

► PATRIMONIO REHABILITACIÓN DEL ANTIGUO TEATRO

## La Junta sanciona con casi 60.000 euros al Ayuntamiento por las obras del Cervantes

► La Administración regional exige que la rehabilitación se ajuste al proyecto aprobado por Patrimonio en 2003 ► Insiste en que la obra ejecutada excede en volumen y altura. SEGOVIA 6 y 7



### Aparatoso choque en la variante SG-20

Un aparatoso choque frontal ocurrido ayer en la variante de Segovia (SG-20) se saldó con dos heridos de carácter grave, una mujer de 25 años y un hombre de 39, que quedaron ingresados en el Hospital de Segovia. Uno de los turismos implicados quedó volcado sobre la calzada y fue preciso cortar el tráfico durante varios minutos para permitir el trabajo a los equipos de emergencias. /FOTO: PUBLIEMPRESA SEGOVIA17

Y ADEMÁS...



ECONOMÍA

### 21 restaurantes participarán en el III Concurso de Tapas de Segovia

Un total de 21 establecimientos hosteleros del casco histórico de Segovia participarán este año en el III Concurso de Tapas de Segovia, que se celebrará del 23 al 30 de junio. El precio de la tapa es de 1,20 euros. SEGOVIA10

OBRAS EN LA CALLE REAL

### La empresa reforzará las medidas de seguridad

El Ayuntamiento recibió ayer el compromiso de la empresa Padecasa de extremar las medidas de seguridad en las obras que ejecuta en la Calle Real y la Plaza de Medina del Campo. SEGOVIA7

AYUNTAMIENTO

La Policía Local controló a más de 2.200 conductores entre enero y abril SEGOVIA8

POLÍTICA

El PP insiste en denunciar el diálogo del Gobierno de Zapatero con Batasuna SEGOVIA9

SANIDAD

Cerca del 85 por ciento de los nuevos donantes de sangre segovianos son jóvenes SEGOVIA12

SANIDAD

La Junta subvenciona las obras de reforma en 39 consultorios médicos locales SEGOVIA13

MEDIO AMBIENTE

El Seprona confirma la falta de oxígeno como la causa de la muerte de peces en el Eresma SEGOVIA15

PROVINCIA

Hoy comienza el XXIV Encuentro de Teatro Especial de Fuentepelayo SEGOVIA19

**EL AGUA es VIDA!**  
... No la malgastemos  
CASPER, S.L.  
SANEAMIENTOS

Soluciones óptimas para ahorrar en la factura de agua

**921443571**  
B.E.D. **KM 100**

RENAULT MEGANE 1.5 DCI  
AÑO 2005  
13.900 €

B.E.D. **KM 100**

Suplemento Mundial de Fútbol Alemania 2006  
PÁGINAS CENTRALES

**PROMOCIÓN**  
PENDIENTES DE NÁCAR Y PULSERAS DE CRISTAL  
Pulsera azul claro GRATIS

[TRIBUNA]

ANDRÉS ABERASTURI

## Una obviedad

UNA MESA DE IKEA se puede montar según las instrucciones -que sería lo suyo- con el consiguiente esfuerzo, gasto de tiempo y energía o bien tirando de martillo y clavos y por las bravas. El objetivo es el mismo: que la mesa se tenga en pie y sirva para lo que se ha comprado, pero los medios utilizados son distintos. Y ahora viene la obviedad: hay dos formas de hacer las cosas: bien o mal. Cuando se opta por la segunda, los resultados no suelen ser del todo buenos, crean crispación, malos entendidos, enfrentamientos inútiles etc.

La mesa que nos debe conducir, no a la paz, porque aquí no hay guerra sino a que los terroristas abandonen la violencia y dejen las armas, no se está haciendo según el libro de instrucciones que es -o debería ser- la Ley en un Estado de Derecho. Y ningún fin, por importante que sea, debe saltarse "oficialmente" esta premisa que pone en peligro la democracia misma. Si las cosas están como están -y habría que reconocer que no están mal tras el comunicado de ETA y todo el tiempo que llevamos sin sangre- lo lógico hubiera sido estudiar la Ley de Partidos y legalizar en su caso de derecho y no de hecho a Batasuna. El Gobierno no hubiera tenido problemas en el Parlamento para hacerlo y menos si hubiera forzado a Batasuna a una declaración previa de buenas intenciones. Pero incluso sin esa renuncia expresa, se podría haber legalizado a la formación política antes de empezar a dar otros pasos.

Que Batasuna siga siendo hoy una organización fuera de Ley, es lo que provoca todos los desencuentros políticos y hasta los desatinos jurídicos a los que asistimos cada día. Es cierto que la inmensa mayoría estamos a favor de acabar de una vez con el terrorismo, pero discrepamos en cómo se está haciendo ese proceso porque -insisto una vez más- con la Ley en la mano, Paxti López debería ser llamado a declarar por el juez de turno y es posible que incluso el mismísimo presidente del Gobierno. Decía una abogada de los batasunos hace unos días que ya "sólo el PP cree en la legalidad". Y lo malo, lo peligroso, lo que amenaza la seguridad de todos, es que tenía razón. Y visto desde fuera -y esta es una opinión muy personal- el PP cree en esa legalidad inquestionable más por intereses partidista que por pura ortodoxia democrática.

El Gobierno lo está haciendo mal, con prisas y sin leer el libro de instrucciones. Todos estamos deseando comer en paz sobre esa mesa, pero queremos estar seguros de que cuando estemos celebrando el posible fin de la violencia, la mesa no se va a derrumbar a nuestros pies.

[TRIBUNA] LUIS DEL VAL

## Malos tiempos

LA SEMANA PASADA, en una ciudad española, de madrugada, una mujer de 45 años, y un metro cincuenta y cinco centímetros de estatura, sufrió en la calle el ataque de un ciudadano llamado Jalal, joven, de una altura de 1,80, que pretendía violarla.

El combate era desigual, pero la mujer se resistió y gritó, y a sus gritos muchos vecinos se asomaron a la ventana. A pesar de los testigos, el hombre intentó consumar la violación por todos los medios, sin que ningún vecino se atreviera a bajar a la calle. Menos mal que alguien avisó a la Policía. Cuando llegó, la mujer llevaba 20 minutos luchando por evitar la violación, y aunque el atacante había logrado casi desnudarla, no pudo consumar lo que pretendía.

Veinte minutos es mucho tiempo. Veinte minutos gritando, resistiéndose, veinte minutos soportando los golpes, aguantando el dolor. Y, desde las ventanas, los testigos viendo, durante veinte minutos, cómo una mujer de

mediana edad, de baja estatura, intentaba zafarse de la brutal lubricidad del tipo. Veinte minutos es lo que duran algunos combates de boxeo. Veinte minutos viendo a una pobre mujer debatiéndose es mucho tiempo, y veinte minutos sin asustarse de las luces que se encendían en ventanas y balcones indican que el criminal estaba convencido de la dejación ciudadana, de la indolencia urbana, de la falta de compromiso cívico de una sociedad egoísta que mira hacia otro lado ante cualquier situación que le suponga alguna incomodidad, y no digamos algún riesgo.

Corren malos tiempos. El tipo que atropella a otro y, si no hay testigos, sigue el camino y ni se baja del automóvil, aunque el otro pueda morir como un perro, ya no es una anécdota extraordinaria. La gente que presencia un accidente, y se niega a facilitar su identidad para no ser molestado en una posible citación judicial, ya es la norma. La egolatría ha devorado al altruismo. Es el signo de los tiempos. De los malos tiempos.

[TRIBUNA] ANTONIO CASADO

## Atados por la espalda

HACE UNOS DÍAS PREGUNTÉ AL PORTAVOZ DEL GOBIERNO, Fernando Moraleda, por qué el presidente no se esforzaba más en conseguir la colaboración de Mariano Rajoy en el quehacer común de expulsar a ETA de nuestras vidas ("Común" significa no endosable a nadie, aunque los dos grandes partidos se empeñen en caminar atados por la espalda).

Moraleda me lanzó una mirada conmisericordia y me dijo así como parecés nuevo, la política es la política, lo cual vino a confirmar lo que he venido sosteniendo desde que la primavera de 2004 nos trajo un brusco cambio de papeles en la gobernación del Estado: la apuesta por el aislamiento es el signo distintivo de la presente Legislatura.

Hablamos de dos fuerzas políticas sobre las que se asienta el sistema, la que gobierna y la que aspira a gobernar. La Legislatura está marcada por su respectivo deseo de marcar distancias a toda costa -el deseo y tal vez la necesidad-, incluso en las llamadas cuestiones de Estado, tradicionalmente excluidas de la legítima pugna política.

Apuesta electoral basada en el viejo refrán castellano del "mejor solos que mal acompañados". Está claro en el caso del PP. Desde el principio relacionó los atentados del 11-M con el triunfo del PSOE, siguió con el anuncio obsesivo de la ruptura de España y ha terminado llamando "traidor" a Zapatero porque, al parecer, preparan la rendición del Estado ante ETA. No menos claro está en el caso del PSOE.

Recordemos el pacto del Tinell, precedente de la llegada de Zapatero a Moncloa, cuando en Cataluña ya se había formado un gobierno "tripartito" basado en la exclusión del PP. Y recordemos que Zapatero, obligado por una matemática que solo le concedía una mayoría relativa en el Parlamento, se echó en manos de los "comunistas" de Llamazares y los "separatistas" de ERC, cuyo concurso también pasaba por el arrinconamiento del PP.

El cambio de Carod por Mas, como costaleros del poder de Zapatero, fue un simple incidente de recorrido que no ha alterado en absoluto la doctrina Moncloa de no compartir con el PP ese gran yacimiento de votos que es la paz en Euskadi. Gran yacimiento de votos, pero, ojo, también puede ser la tumba política de quien fracase en su intento de conseguirlo en solitario. Ahí estamos ahora.

La posición oficial del PSOE es que, una vez consumida su dosis de populismo con la manifestación del sábado en Madrid, al PP no le queda otra que ponerse a rueda del Gobierno. No van por ahí las cosas. Al menos hasta después del referéndum del Estatut. Y luego tampoco hay grandes esperanzas de que ambos acaben remando juntos en esta cuestión de Estado. Porque la apuesta del PSOE es poner a Zapatero a disposición de la historia como el pacificador de Euskadi, "con el PP o sin el PP", mientras que la del PP es que Zapatero se estrelle. Así no es posible anunciar el retorno al consenso entre Zapatero y Rajoy.



LONAS Y TAPIZADOS  
DE SEGOVIA

TOLDOS

Pídanos  
presupuesto  
sin compromiso

Telf. 637 84 45 13/921 42 44 09

Fax: 921 42 44 09

C/ Pascual Marín, n° 20

40004 SEGOVIA

[REVISTA DE PRENSA] EDITORIALES

### EL MUNDO

En "Ni la Ertzaintza está en tregua ni Zapatero es una víctima del PP" critica la orden remitida por la Ertzaintza a sus comisarias para tratar de meras faltas administrativas la exhibición de pancartas o lemas con alusiones a ETA o Batasuna, y destaca que "Zapatero hará bien en plegar velas" y que "la cita entre el PSE y Batasuna pase a ser acorde con la legalidad".

### LA VANGUARDIA

"Cerrar Guantánamo" es el título de uno de sus editoriales, en el que se afirma que "la argumentación de que la lucha contra el terrorismo internacional requiere nuevos métodos de actuación para combatirlo no justifica en modo alguno una vulneración de los derechos humanos como la que se registra en esa base militar".

### EL PAIS

En su editorial "La última palabra" recuerda que con el referéndum del próximo domingo Cataluña "culmina un largo proceso que ha provocado la ruptura del gobierno tripartito" del que deberá salir, dice el diario, un "Gobierno fuerte para negociar con Madrid" las nuevas competencias y la nueva financiación.

### LA RAZON

En "El inmigrante como arma política" afirma que un año después del proceso de regularización masiva "España cuenta ya de nuevo con 1.300.000 sin papeles" y que "un altísimo porcentaje de ellos ha ido a parar a "feudos populares" como Madrid (3.527 inmigrantes), Murcia (282), Comunidad Valenciana (241) o Málaga (880) "con el propósito de erosionar al adversario político".

### ABC

En "Lo que interesa al Gobierno", ABC señala que "la derecha" tiene una oportunidad "histórica" frente a una izquierda "conjurada con la quiebra del consenso constitucional y con la refundación del Estado", pero agrega que esa oportunidad "corre riesgo de perderse" si "no es consciente de que, con la división que propician unos y el radicalismo sectario de otros", alimenta la estrategia del PSOE.

[ALGO MÁS QUE PALABRAS] VÍCTOR CORCOBA HERRERO

# Aquí vive la marimorena

**L**A EXPLOSIÓN DE ESTRIDENCIAS ha tomado el curso de nuestras vidas sin pedir permiso a la vida que queremos vivir. Tanto afanarnos por el progreso para despojarnos del silencio. El jaleo en la calle ya no respeta ni las horas de sueño, ni los dobles acristalamientos, nada de nada. Desde que se dejó de trabajar buscando a Dios en el silencio, la olla de gri-

llos se ha desatado, ha cogido más fuerza, y cada cual lanza su jaleo, con su gresca motivada. El alboroto está servido y nos lo sirven a chasquido vivo. Aquí vive la marimorena, porque somos la era del ruido

y pocas nueces. Las ciudades se llevan la palma y el palmarés. Pienso, pues, que va a ser muy difícil, por más que el Ministerio de Medio Ambiente corteje a los distintos Consejeros de las Comunidades Autónomas, poner tranquilidad en el guirigay, aunque la esperanza es lo último que se pierde.

La marimorena está de un subido imparable. Le importa un rábano que nos quedemos sordos. Da igual que le digamos que sus andares nos golpean el tímpano, que su estela de contaminación acústica nos manda al otro barrio y que ya no podemos aguantar esta herrería como vecindad. Al parecer, es el peaje que debemos de pagar por formar parte de los países industrializados. Para empezar, resulta chocante la contradicción entre la belleza injertada por el universo y la sombra de contaminantes en la que el ser humano es un productor de primera. Por muy prosaicos que seamos, no podemos aceptar ser juguetes de un progreso destructivo y reductor de calidad de vida. Esta situación provoca una cantinela de inestabilidad e inseguridad que a su vez favorece corrientes poco limpias; donde el acaparamiento, el capricho y la prevaricación campan a sus anchas.

Ante el extendido deterioro ambiental sólo cabe la concienciación ecológica, algo que tenemos olvidado en el baúl de los recuerdos, a raíz de alejarnos del horizonte de la moralidad. Por ello, veo muy positivo, que para hacer frente a los perjuicios causados por la ruca de ciscos contaminantes, el Ministerio de Medio Ambiente dé luz a un Reglamento sobre el Ruido que va más allá de la transposición de la Directiva Comunitaria 2002/49/CE. Es hora, desde luego que sí, de abordar un tratamiento generalizado de la contaminación acústica, con especial

atención a la actuación preventiva, la planificación acústica en la ordenación territorial y la incorporación de los conceptos de evaluación y gestión del ruido ambiental. Si la norma se lleva a rajatabla, como es de justicia, quizás estas preguntas que hoy están en el aire, puedan contestarse. Yo las dejo, a su consideración: ¿Cómo puede permitirse todavía que el desarrollo acelerado se vuelva contra el hombre? ¿Cómo prevenir las destrucciones al medio ambiente que amenazan con destruir la vida?

Y, además: ¿Cómo solucionar los efectos negativos que ya se han producido? Ciertamente, subrayo, que se precisan con urgencia espacios de vida donde los silencios ganen la batalla a los ruidos, a los contaminantes y a los contaminadores; porque, no nos confundamos, el bienestar humano está profundamente marcado por su hábitat. Los modelos consumistas de la marimorena se tragan todos los recursos naturales. Propongo, en consecuencia, que los mapas del ruido capten su endiosamiento, apliquen los reglamentos sin titubeos, caiga quien caiga como dice un programa de la tele.

*¿Cómo puede permitirse todavía que el desarrollo acelerado se vuelva contra el hombre? ¿Cómo prevenir las destrucciones al medio ambiente que amenazan con destruir la vida?*

[SEGOVIA, DESDE FUERA]

JUANMI VICENTE AMORES

Desde Madrid



## Segovia de etiqueta

**A**PESAR DE LA IMAGEN que se pueda tener fuera de ella, Madrid es una ciudad realmente acogedora en la que se mezclan con naturalidad tipos y tipologías de todas partes, no solo del resto de España, sino del Mundo. Por eso una de las mejores cosas de vivir en Madrid es que a nadie le importa de dónde vengas. Lo digo en el buen sentido, puesto que nadie se plantea si eres madrileño de pura cepa (es casi imposible encontrar a alguien con los cuatro abuelos de Madrid) o llevas en la ciudad sólo tres meses. Vives aquí y punto.

Es muy raro, por tanto, que en una primera conversación alguien te pregunte de dónde eres, probablemente porque tu interlocutor también provenga de otro lugar pero se sienta tan madrileño como tú. Es posible que en un segundo encuentro con la misma persona surja el interés de tu procedencia, más que nada por cortesía y seguramente al saber tu origen, intentando agradar, se le escapen frases tópicas como... "ah, de Segovia! ¡Qué buen cochinitillo tenéis por allí!" o también... "el Acueducto es muy bonito, pero yo me quedo con el Alcázar" o quizás, siendo un iniciado... "para fiestas buenas, las de La Granja. ¡Y qué fuentes!"...

Que quieren que les diga, a mí en esos momentos me sale la vena reivindicativa. Tanto es así, que me veo en la obligación cuasi natural de ejercer como sucursal turística segoviana-oficiosa y no remunerada, pero a mucha honra- y sin que me lo pidan, le vendo las maravillas de nuestra capital y provincia a quien se ponga por delante.

Y después de alabar nuestros más célebres lugares, me convierto también en sucursal de la Cámara de Comercio. Porque, ¿no se han parado a pensar en todo lo que Segovia exporta? Si se dan una vuelta por los comercios madrileños no les será difícil encontrar muchos productos con Segovia en la etiqueta: verduras y hortalizas, embutidos, salchichas y productos cárnicos varios, conservas, tortillas envasadas, vino blanco y tinto, anís, por supuesto whisky...

Creo que los segovianos no somos especialmente chauvinistas pero si nos tocan la tecla adecuada, sacamos ese Juan Bravo que todos llevamos dentro y defendemos a muerte nuestras cosas. Yo, sobre todo, estoy orgulloso de ver que Segovia ya exporta algo más que una bonita tierra donde se come bien.

### NORMAS DE COLABORACIÓN

Los escritos y cartas dirigidos a esta sección no deberán exceder de 30 líneas y han de llegar debidamente identificadas con nombre, número de DNI, dirección y teléfono de contacto. La Dirección de El Adelantado de Segovia se reserva el derecho a resumirlas y no se mantendrá correspondencia escrita, personal ni telefónica, sobre las mismas.

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7.1958

Presidente - Editor:  
Carlos Herranz Cano  
Director General:  
Javier Hernando Domingo  
Director de Desarrollo:  
Aurelio Martín González

Director:  
Jesús Martínez Calle  
Jefes de Sección:  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos  
Director de Administración:  
Carlos Rebollar Herranz  
Director Comercial:  
David Matarranz Casado  
Administración de Publicidad:  
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres  
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)  
40006 Segovia  
Teléfono: 921 437 261  
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º  
Teléfono: 921 461 212  
40001 Segovia

Correo electrónico de redacción  
adelantado@eladelantado.com  
Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: P

## Lo más de lo más en moda

Al igual que en cualquier profesión creativa, cada día es más complicado encontrar algo que sorprenda, porque prácticamente se puede decir que en este mundo ya hemos visto de todo. Pero todavía hay algunas cosas curiosas que aún se pueden ver por la calle. En esta ocasión corresponde al sector de la moda femenina. Y al modista de turno no se le ha ocurrido otra cosa más que plantar estos operados labios en un minipantalón, para lucirlo en el trasero. ¿A quién no se le va la vista a ese punto?. Es lo último de la moda actual.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico [redaccion@eladelantado.com](mailto:redaccion@eladelantado.com)



**TORREÓN DE LOZOYA**



TORREÓN DE LOZOYA. SEGOVIA

**Obras de Luciano Esteban de Andrés**

La Sala de las Caballerizas del Torreón de Lozoya acoge la muestra "Luciano", de Luciano Esteban de Andrés, hasta el próximo 25 de junio. (Foto: Fernando Peñalosa)

**CITAS**

**Fiestas en los pueblos**

Hoy, martes, celebran la festividad de San Antonio en Aldeasoña, Boceguillas, Gallegos, Gomezserracín, Juarros de Voltoya, Navas de San Antonio, Palazuelos de Eresma, Rebollo, Roda de Eresma, Sauquillo de Cabezas, Sebúlcor, Torreadrada, Villaverde de Montejo, Yanguas de Eresma, Remondo y Veganzones, entre otras localidades.

UN PASEO POR LA PROVINCIA

**AGENDA4**

**HOY**

**13** junio de 2006

Faltan 202 días para que finalice el año

**Santorial**  
Santos, Antonio de Padua, Fortunato, Luciano y Peregrino.

**TELÉFONOS DE URGENCIA**

**Servicios de seguridad**

- POLICÍA LOCAL ..... 921431212
- COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
- PROTECCIÓN CIVIL ..... 921759115
- GUARDIA CIVIL ..... 062 Y 921426363
- INF DE CARRETERAS ..... 921417131
- BOMBEROS SEGOVIA ..... 921422222
- BOMB. COCA ..... 921586132
- BOMB. SEPÚLVEDA ..... 921540000

**Servicios sanitarios**

- EMERGENCIAS ..... 061
- HOSPITAL GENERAL ..... 921419100
- HOSP. POLICLINICO ..... 921419100
- H. MISERICORDIA 921460115-16
- CRUZ ROJA ..... 921440202
- URGENCIAS ..... 921440702
- INFOCÁNCER (GRATUITA)
- (24 HORAS) ..... 900100036

**Transportes**

- RADIO TAXI ..... 921445000
- ESTACIÓN RENFE ..... 902240202
- ESTACIÓN DE
- AUTOBUSES ..... 921427707

**Otros**

- EMERGENCIAS ..... 112
- TURISMO ..... 921460334
- AYUDA A LA VIVIENDA (JUNTA CYL) ..... 902 22 88 88
- CORREOS ..... 921461949

**Instituciones**

- SUBDELEGACIÓN DE GOBIERNO ..... 921759000
- JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN ..... 921417384
- DIPUTACIÓN ..... 921113300
- AYUNTAMIENTOS
- SEGOVIA ..... 921419800
- AYLLÓN ..... 921553000
- CANTALEJO ..... 921520001
- CANTIMPALOS ..... 921496009
- CARBONERO
- EL MAYOR ..... 921560002
- COCA ..... 921586011
- EL ESPINAR ..... 921181700
- FUENTEPELAYO ..... 921574000
- MOZONCILLO ..... 921577392
- NAVALMANZANO ..... 921575002
- NAVA DE LA ASUNCIÓN ..... 921580036
- NAVAS DE ORO ..... 921591000
- PALAZUELOS DE ERESMA ..... 921449354
- RIAZA ..... 921551016
- SAN ILDEFONSO ..... 921470018
- STA. MARÍA LA REAL
- DE NIEVA ..... 921594036
- SEPÚLVEDA ..... 921540000
- TURÉGANO ..... 921500000
- VILLACASTÍN ..... 921198008

**EXPOSICIONES**

**Brujería**

Piezas de la Europa Medieval y Central entre el siglo XVI y primeros del XX. Calle Daoiz, 9. (Casa Encantada). Tlf 666273985. Todos los días, de 11.00 a 14.30 y de 16.30 a 20.00 h.

ANTIGUO MUSEO DE LA BRUJERÍA

**Borja Grande**

El artista Borja Grande expone hasta el 15 de junio sus últimas creaciones en bar Santana.

BAR SANTANA

**Ana Gómez**

Hoy, martes, inauguración de la muestra de pinturas de Ana Gómez en Bricopeke. Hasta el 13 de julio. (Barrio El Salvador).

BRICOPEKE

**Asociación Amigos de las Artes**

Muestra de pintura de niños de 4 a 10 años de la asociación Amigos de las Artes en el Casino de la Unión. Hasta el 15 de junio.

CASINO DE LA UNIÓN

**Jorge Bayo**

El artista Jorge Bayo expone los retratos efectuados a representantes de las instituciones, medios de comunicación y cultura. Las personas interesadas en ser retratadas pueden hacerlo pidiendo previa cita en Claustro. Hasta el 9 de julio.

GALERÍA CLAUSTRUM

**Desde rusia.**

Muestra de los artistas rusos Nikanorov, I. Gorshakova, P.Kovalchuk, V. Tiunnik, Zilverman G., N.Pez, Cristisen, A. Sinockin. Hasta el 2 de julio.

GALERÍA NÉLIDA

**Agencia Reuters - Tírimundo en la calle**

Muestra "Imágenes en tiempo real" de la agencia Reuters en la sede de la asociación Horizonte Cultural. (Plz. Conde Alpuente). Hasta finales del mes de junio. Muestra "Tírimundi en la calle", colectiva del Taller Municipal de Fotografía y colaboradores de Horizonte Cultural.

HORIZONTE CULTURAL

**"Fotógrafos de la Naturaleza"**

Fotografías galardonadas en la última edición del concurso Wildlife Photographer of the Year. Hasta el 20 de junio.

LA ALHONDIGA

**Fuencisla Carretero**

Muestra de las últimas obras, de pintura de madera y pastel, de la ilustradora segoviana Fuencisla Carretero. Hasta finales de junio.

LIBRERÍA ATENEA (EL SOTILLO)

**Carmen Galán**

Ilustraciones en acuarela de Carmen Galán. Hasta el 29 de junio.

LIBRERÍA DIAGONAL

**Gottlieb**

Muestra "Gottlieb escultor. Deshacer pintura" en el Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente. Hasta el 3 de septiembre.

MUSEO ESTEBAN VICENTE

**"Los Unturbe"**

Muestra "Los Unturbe, fotógrafos de Segovia", en colaboración con la Filmoteca de Castilla y León. Hasta el 20 de junio.

MUSEO RODERA ROBLES

**Romy en Segovia**

Visita que Romy Schneider efectuó a Segovia. EL ADELANTADO ofrece a la oportunidad de conocer mejor a la actriz, una muestra organizada con motivo del 105 aniversario del día

**PREMIOS**



**Entrega de premios.** Ayer tuvo lugar la entrega de premios a los ganadores en las distintas categorías del VI Certamen de Pintura Rápida de Segovia, dotado con 3.529,42 euros y que se celebró el domingo en las calles del casco histórico de la capital. (Foto: Fernando Peñalosa)

rio. Hasta el 2 de julio.

TEATRO JUAN BRAVO

**Caja Segovia restaura-Luciano Esteban**

Muestra "Caja Segovia restaura" en la Salas del Palacio. La exposición da cuenta de la actividad restauradora de Caja Segovia. Hasta el 2 de julio.

Muestra de Luciano Esteban de Andrés "Luciano", en la Sala de las caballerizas. Hasta el día 25 de junio.

TORREÓN DE LOZOYA

**Teresa Puig**

Exposición "Remembrance" de Teresa Puig. Hasta el 30 de junio. En el Campus Santa Cruz la Real.

UNIVERSIDAD SEK

**Arqueología**

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

AGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

**Paleolítico y visigodo**

Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108 o a través del email: info@apia-segovia.org.

BERNARDOS

**Ángel Pérez Dimas y artesanía**

Muestra "Ángel Pérez Dimas y el color del natural" en el corral multiusos La Oveja Negra. Hasta el 2 de julio.

Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 horas.

CABANAS DE POLENOS- LAS CARAVAS

**Herramientas rurales**

Muestra permanente de herramientas de uso rural.

GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

**Mompó**

Pinturas, obra gráfica y esculturas de Mompó en Calart Actual. Hasta el 30 de junio.

LA GRANJA. CALART ACTUAL

**Artistas plásticos locales**

"La Granja en la retina", colectiva de trece artistas plásticos locales, en el centro Canónigos. Hasta el 25 de junio.

LA GRANJA. CENTRO CULTURAL CANÓNICOS

**Centro Nacional del Vidrio**

Exposición retrospectiva del escultor holandés Bert Van Loo, una de los máximos exponentes del arte contemporáneo. En la sala de luces del Museo del Vidrio. Hasta el 15 de junio, de martes a sábado de 10,00 a 18,00 h. y los domingos ó festivos de 10,00 a 15,00 h.

Visitas al horno del Museo Nacional del Vidrio. De martes a viernes y domingo, de 10,00 h. a 14,45 h.; sábados, de 11,00 h. a 13,45 h. y de 16,00 h. a 17,45 h.

LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

**Ángeles Peláez Talasac**

"Color frente a color. La fuerza del color", de la artista madrileña Ángeles Peláez Talasac. Hasta el 25 de junio.

LA GRANJA. GALERÍA DE ARTE ZACA

**David González**

Muestra "Doble de roble", de David González. Hasta el 29 de junio.

LA GRANJA. GALERÍA GARAJARTE

**Arqueología**

Centro Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.

PARADINAS

**Figuras juguetes**

Colectión Allendesalazar de figuras antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 19,00 h. Teléfono: 921-540417.

SEPÚLVEDA

**Julio Álvarez Rentero**

"Residuomodelismo", exposición de maquetas elaboradas con basura por Julio Álvarez Rentero en el Ceneam. Hasta el 30 de junio.

VALSAIN

**MÚSICA**

El Arte sale a la Calle

Ciclo organizado por el Ayuntamiento de Se-

**FARMACIAS DE GUARDIA**

**SEGOVIA**

**HOY: Día y noche:** Atienza. José Zorrilla, 117.  
**MAÑANA: Día y noche:** Mateos Rodríguez. San Francisco, 9.

**EL ESPINAR** Hoy está de guardia el despacho en la calle Marqués Perales.

**OTRAS LOCALIDADES**

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de Cantalejo, Riaza y Torre Val. También, de 10,00 a 22,00 horas, permanecerán abiertos los de Torrecilla, Escalona, Nava de la Asunción y La Granja. Además, de 10 a 20 h., permanecerá de guardia el establecimiento de Villacastín.

**AUTOGARSA**  
OPEL. Nuevas ideas. Mejores coches  
921 425 512  
C/ PEÑALARA, 15. SEGOVIA

**¿CONOCES LOS NUEVOS ASTRA?**  
Astra Twin Top  
Astra GTC  
Astra Coupe  
Astra OPC



govia. Hoy, a las 19.30 h., actuación del Trío Tarraconi y exposición de pintura del Grupo Aqua en el Jardín Botánico.

SEGOVIA. PARQUE DEL PEÑASCAL EN LA ALBUERA

**TEATRO**

**Teatro Especial**

XXIV Encuentro de Teatro Especial en Fuentepelayo. Hoy, martes, a las 17.00 h., representación de la obra "50 años de televisión en España" a cargo del grupo CEE Santa Teresa, de Ávila; "El dragón tragón" con el grupo CRA Las Cañadas, de Fuentepelayo; y "Coscorrón, coscorrón" y el grupo Ntra. Sra. del Valle de La Bañeza (León). Auditorio de la Casa de la Cultura.

FUENTEPELAYO

**Muestra de Teatro Aficionado**

XII Muestra de Teatro Aficionado de San Ildefonso en el Centro Cultural Canónigos. El día 16, viernes, a las 20.30 h., representación de la obra "La camisa", de Lauro Olmo, a cargo de la Compañía de Teatro Estable de Leganés (Madrid).

SAN ILDEFONSO

**OTRAS ACTIVIDADES**

**Semana de la Caridad**

Del 12 al 18 de junio, Cáritas Diocesana de Segovia organiza la Semana de la Caridad 2006. Hoy, a las 11.00 h., partido de fútbol entre internos del Centro Penitenciario de Segovia y jugadores del Caja Segovia Fútbol Sala. (Entrada restringida) en el centro penitenciario.

SEGOVIA. CENTRO PENITENCIARIO

**Arrendamientos urbanos**

Hoy, día 13, a las 18.30 h., charla sobre "Arrendamientos urbanos" a cargo del letrado Jesús Delgado en el Hogar Centro de Personas Mayores.

SEGOVIA. HOGAR CENTRO

**Candidatura a Caja Segovia**

La Asociación de Empleados Jubilados, Prejubilados y Pensionistas de Caja Segovia presentarán hoy, a las 11.00 h., "Nuestra Candidatura" que participará en las elecciones a consejeros de la Caja por el grupo de impositores. Centro Social del Corpus de Caja Segovia (Juan Bravo, 2).

SEGOVIA. CENTRO CORPUS

**Jornadas festivas en el CAMP El Sotillo**

Jornadas festivas en el CAMP El Sotillo organizadas por el Área de Asuntos Sociales y Deportes. Hoy, a las 11.30 h., paseo hasta el río Cigüñuela con refresco. Mañana, miércoles, a las 11.30 h., baile amenizado por Salva.

SEGOVIA. CAMP EL SOTILLO

**Día Mundial del Donante de Sangre**

Mañana, día 14, miércoles, de 10.00 a 14.00 h., celebración del Día Mundial del Donante en la residencia juvenil Emperador Teodosio en colaboración con el Centro de Hemoterapia y Homodonación de Castilla y León.

SEGOVIA. RESIDENCIA EMPERADOR TEODOSIO

**Cena solidaria**

El jueves, día 15, cena solidaria en el restaurante ecológico La Huerta de San Lorenzo a beneficio de la ong segoviana Amigos de Futuro Vivo. Los beneficios se destinarán al programa "Creciendo Contigo" en la comarca de Guerra, en República Dominicana. La cena comenzará a las 21.00 h. y el precio es de 18 euros por persona. La reserva debe hacerse en el tlf.: 921443225.

SEGOVIA. SAN LORENZO

**Jornadas de convivencia**

El Centro de Día de El Espinar celebra varias jornadas de convivencia hasta finales de este mes.

EL ESPINAR. CENTRO DE DÍA

**CONVOCATORIAS**

**Pruebas libre de Graduado de Secundaria**

Mañana, miércoles, a partir de las 10.00 h., se celebrarán las pruebas libres para la obtención del título de Graduado en Secundaria para personas mayores de 18 años.

SEGOVIA. CEPJA ANTONIO MACHADO

**Taller Municipal de Música**

El 30 de junio finaliza el plazo de inscripción para nuevos alumnos en el Taller Municipal de Música. Las solicitudes pueden recogerse en las oficinas de Cultura (c/ Judería Vieja), en las de Participación Ciudadana (Plaza Mayor, 1) y a través de la web www.segovia.es y se presentarán en Cultura o en el Registro de 09.00 a 14.00 h..

SEGOVIA. CONCEJALÍA DE CULTURA Y REGISTRO

**Campamento de verano**

Del 24 al 30 de julio, campamento de verano en el albergue juvenil La Palaina de Valdevacas y el Guijar para niños de 6 a 10 años. 180 euros. Más información, tlf.: 921431005 y 921413010.

SEGOVIA. VALDEVACAS Y EL GUIJAR

**Cursos y campamentos**

La Escuela Diocesana de Tiempo Libre organiza un curso de monitor de tiempo libre, campamentos urbanos durante el mes de julio y campamento para adolescentes en Alcoceber (Castellón) del 10 al 21 de julio. Más información, tlf.: 921461177 o en la c/ Seminario.

SEGOVIA. ESCUELA DIOCESANA DE TIEMPO LIBRE

**REGISTRO CIVIL**

**Defunciones:**

Mauro Sancho Bernardo (89 años), Eusebio Isidoro de Benito Martín (75), María Petra de Andrés Soblechero (96), Aquiles Díez Cuerdo (70), Rosa Camacho Martín (82), Marina de Frutos Palacios (86), Félix Arribas Velasco (70), Petronila Castro Aceso (91), Honorio García López (83) y Segundo Olalla Rodríguez (98).

**AGENDA SOCIAL**



**Cumpleaños. Fernando,** ya sabes lo que deseamos para ti: lo mejor. Un beso en tu 17 cumpleaños. Tu familia.



**Cumpleaños. A mí sí que me ha tocado la lotería al encontrarme en mi caminar al mejor peregrino del mundo. ¡Felicidades Antonio!**

**MONUMENTOS**

**ALCÁZAR** Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

**CATEDRAL** Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a octubre de 9,00 a 18,30h.

**CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** Tlf. 921 466720. e-mail turismo@segovia.com

**CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA** Tlf. 921 461426. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.

**CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

**IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI** (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf. 609 877404. Horarios: Miércoles y jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 18,30.

**IGLESIA DE LA VERACRUZ** Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

**MONASTERIO DEL PARRAL** Tlf. 921 43 12 98: Todos los días de 10,00 a 12,30 y de 16,00 a 18,30 h.

**PALACIO EPISCOPAL** Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

**TORREÓN DE LOZOYA** Tlf. 921 46 24 66: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE** Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

**MUSEO DE SEGOVIA** Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.

**MUSEO ZULOAGA** San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 h. y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

**CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO** Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

**MUSEO RODERA-ROBLES** Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

**ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA** Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.

**PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO** Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: De martes a domingo de 10,00 a 18,00 horas. Lunes, cerrado. Información en los tlf.: 921 470019 y 921 470020. Museo de Tapices, cerrado por obras.

**REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO** Tl. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HORNO: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

**AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE** De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE** Tel. 921 198435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

**NAVES VENTA** OCASIÓN PARA PROFESIONALES CON AMBICIONES O INVERSORES

**PROMOCIÓN DE 17 NAVES MULTIINDUSTRIALES**  
**POLÍGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA. AVDA. DE SEGOVIA**

- ✓ Superficies de 300 a 535 m2
- ✓ Entrega aproximada MAYO 2007
- ✓ Altura 8 metros
- ✓ Calidad de construcción
- ✓ Posibilidad de entreplanta
- ✓ Financiación a su medida

921 43 22 22  
C/ Santo Tomás 8 - SEGOVIA  
E-mail: habitat@habitatsegovia.com

**HABITAT**<sup>®</sup>  
PROFESIONALES INMOBILIARIOS

Información y Venta en exclusiva:

► PATRIMONIO

## La Junta sanciona al Ayuntamiento con casi 60.000 euros por las obras del Cervantes

**Propuesta.** El expediente abierto por el Servicio Territorial de Cultura concluye con una propuesta de sanción económica y el requerimiento para que el municipio rehabilite el inmueble conforme al proyecto aprobado por Patrimonio en 2003.

**Exceso.** Los informes que sustentan la resolución insisten en que la obra ejecutada excede en volumen y altura al plan de obras autorizado, un aumento que además atenta contra la Ley de Patrimonio al suponer un impacto visual negativo.



Las obras municipales de rehabilitación del teatro Cervantes permanecen paralizadas por la Junta

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

Una fuerte multa, de casi 60.000 euros, y la obligación de ajustar la obra ejecutada en el teatro Cervantes al proyecto aprobado por la Comisión Territorial de Patrimonio en 2003. Así lo recoge la resolución adoptada por la Junta de Castilla y León como consecuencia del expediente abierto por el Servicio Territorial de Cultura en relación a las obras municipales de rehabilitación del teatro Cervantes, paralizadas por la administración regional el pasado 22 de marzo, al detectar un exceso de volumen y altura con respecto al proyecto aprobado por Patrimonio.

La resolución, contra la que cabe recurso y que ayer fue comunicada al Ayuntamiento, se sustenta en varios informes suscritos por los técnicos regionales; como el emitido a consecuencia de las alegaciones presentadas por el Consistorio al expediente abierto tras la paralización de los trabajos.

Los técnicos del Servicio Territorial de Cultura concluyen que "el volumen exterior construido en las obras del teatro Cervantes tiene una dimensión mayor" que la que contempla el proyecto autorizado por la Comisión Territorial de Pa-

trimonio, del 29 de septiembre de 2003. Y es que la resolución insiste en las mismas conclusiones del estudio topográfico que hizo público el delegado territorial, Luciano Municio, a principios de abril, y en el que se hablaba ya de que la obra ejecutada presentaba un exceso de volumen y altura con respecto al proyecto autorizado.

**MÁS ALTURA Y VOLUMEN** Según los técnicos regionales, en comparación con lo aprobado por Patrimonio en 2003, los pilares que soportan la estructura de la cubierta del escenario se han desplazado 1,68 metros hacia cada lado. Así, la separación total entre pilares se sitúa en 3,36 metros; lo que supone un aumento del volumen de la cubierta. Además, el desplazamiento en planta de los pilares hacia el exterior implica un crecimiento en altura de la cubierta del escenario de más de tres metros con respecto al proyecto aprobado en su día. Asimismo, la altura de las cerchas de la cubierta correspondiente al patio de butacas crece en algo más de un metro sobre lo inicialmente proyectado.

En suma, la mayor altura y el desplazamiento lateral de la línea de cornisa hacia la muralla y hacia el patio interior del teatro Cervantes supone que "el volumen construido es mayor que el recogido en el proyecto autorizado" produciendo "un impacto visual fuerte", aseguran los técnicos de la Junta. El informe del Servicio Territorial de



El delegado territorial de la Junta, Luciano Municio (izq) y el alcalde, Pedro Arahetes, en una imagen de archivo/PEÑALOSA

Cultura sostiene que en las alegaciones presentadas por el Ayuntamiento los técnicos municipales "reconocen el aumento de volumen realizado en el cuerpo del escenario"; así como "que existe un desplazamiento de los pilares metálicos, siendo éstas las razones básicas que han provocado el aumento del volumen exterior".

Para la Junta, el volumen exterior que presenta la estructura de la cubierta del teatro Cervantes "está alterando la silueta urbana y

paisajística" de la ciudad; lo que, según la administración regional, contraviene el artículo 42 de la Ley de Patrimonio Cultural de Castilla y León, que dice que "la conservación de los conjuntos históricos comporta el mantenimiento de la estructura urbana y arquitectónica y de la silueta paisajística, así como de las características generales de su ambiente".

La decisión de la Junta se produce después de que el concejal de Urbanismo, Juan José Conde

Arambillet, anunciara la próxima presentación de una modificación completa del proyecto de rehabilitación del teatro Cervantes. El proyecto que recibirá Patrimonio plantea toda la reforma global del inmueble —es decir, detallando como quedaría la obra hasta el final— incluyendo lo que se estaba ejecutando conforme a la modificación parcial del proyecto que aprobó el Ayuntamiento el pasado año y que el municipio no remitió a Patrimonio al entender que no

**LOCAL PLAZA MAYOR ACONDICIONADO COMO BAR RESTAURANTE 345 M2**  
REF:8627  
MANSINO ☎ 921 44 30 31

**SEAT altea** **SEAT toledo**

**HIGARSA AUTOMOCIÓN**  
Navacerrada, 21. Teléfono: 921 42 02 00. SEGOVIA

► AYUNTAMIENTO

# Padecasa extremará la seguridad en las obras de la Calle Real y la Plaza de Medina del Campo

El alcalde destaca la dificultad de los trabajos y dice que la empresa está cumpliendo las normas "en un porcentaje muy elevado"



de Castilla y León desde el pasado 22 de marzo/PEÑALOSA

era un requisito preceptivo.

**USO INVIABLE** El proyecto que ultiman los técnicos de Urbanismo plasmará, como ya estaba previsto, la decisión de no construir un sótano bajo el patio de butacas y reflejará la altura que ahora alcanzan las tres cerchas colocadas sobre la zona del escenario, tres metros por encima, según la Junta, de lo autorizado en su día por Patrimonio. El concejal de Urbanismo ha advertido en varias ocasiones que si se baja la altura de la cubierta corres-

pondiente al escenario, sería inviable el uso del Cervantes como teatro.

Conde Arambillet apuntó que dispone de datos y varios informes "contrastados" que avisan de que bajar la altura que ahora alcanzan las tres cerchas colocadas en el espacio del escenario impediría a la caja escénica tener la capacidad suficiente para albergar el telón y demás infraestructuras que exigen la mayoría de representaciones teatrales y espectáculos.

• El delegado de la Junta aseguró ayer que la Inspección de Trabajo realizará un estudio en profundidad sobre las obras, tras el primer informe de los técnicos de prevención que advirtieron de la falta de suficientes medidas de seguridad.

**S.ARRIBAS/P.BRAVO / SEGOVIA** Responsables de la empresa Padecasa expresaron ayer al concejal de Obras, José Lorente, el compromiso de "ajustar al máximo" las medidas de seguridad en las obras que ejecuta en la Calle Real y la Plaza de Medina del Campo, después de que técnicos de la Inspección de Trabajo de la Junta hubiesen advertido la carencia de suficientes medidas para garantizar la integridad de trabajadores y peatones, tal y como desveló este diario.

El delegado de la Junta, Luciano Mucio, confirmó que dos técnicos regionales realizaron un preinforme sobre las obras en el que expresaban "una serie de dudas" en cuanto al plan de seguridad de la obra y la protección para trabajadores y viandantes. Tras desvelar que este informe previo dará paso a un estudio en profundidad por parte de la Inspección de Trabajo "de forma inmediata", Mucio explicó que es la empresa la que tie-



La primera fase de obras en la Calle Real está ya muy avanzada/PEÑALOSA

ne que garantizar la seguridad en la obra, aunque, y en alusión al Ayuntamiento, aseguró que "toda administración tiene que estar pendiente de la ejecución y de las condiciones de seguridad de las obras que ella promueve".

**MEDIDAS** Por su parte, el concejal de Obras explicó que tras la conversación con los responsables de Padecasa se colocarán algunas vallas más, mientras que, como ya se está haciendo, según dijo, cuando alguna máquina esté trabajando en medio de la calle, se impedirá, momentáneamente, el paso de los peatones, a los que se dará paso alternativo. Lorente reiteró que esta semana comenzarán la segunda fa-

se de obras entre la Plaza de Platero Oquendo y la Plaza de Medina del Campo; y dijo que se sugerirá a aquellos peatones que no tengan que ir a los comercios situados en este tramo que circulen por el itinerario paralelo que conforman las calles próximas a La Alhóndiga.

Por su parte, el alcalde, Pedro Arahuetes, aseguró que "quizá no se llega al 100% de la seguridad, que es muy difícil, pero si se cumplen en un porcentaje muy elevado todas las normas básicas". "Se tiene que trabajar —continuó— con máquinas en un espacio muy reducido pero yo creo que se están haciendo las cosas bien, espero que se pueda mejorar, dentro de las pocas posibilidades que hay de mejora".

## Las ayudas europeas, en riesgo

Tras la paralización de las obras, el alcalde, Pedro Arahuetes, aferrándose al informe de sus técnicos, llegó a afirmar que si las mediciones efectuadas por la Junta sobre la obra ejecutada en el Cervantes fuesen discrepantes, el Ayuntamiento no descartaba acudir a los tribunales para que los trabajos pudiesen reanudarse. Sin embargo, cuando se conoció que el informe de los técnicos regionales insistía en el exceso de volumen y altura con respecto al proyecto autorizado, Arahuetes rebajó el tono de su discurso. El alcalde admitió que la fórmula de acudir a los tribunales para resolver el conflicto prolongaría en el tiempo la paralización, lo que podría poner en serio riesgo las ayudas procedentes de fondos europeos ya conseguidas, 1,2 millones de euros. El Gobierno municipal, que apuesta por una solución dialogada al conflicto, sigue manteniendo la tesis de que el volumen ejecutado está amparado por la normativa urbanística y que no se excede el aumento que permite el PGOU de un 30% sobre lo existente.

**Triangulo**  
Inmobiliaria

**SOLAR EN VENTA**

Ref.-S0114 - SIGUERO  
Solar de 1200 m<sup>2</sup>  
urbano con agua y  
alcantarillado.  
Buen precio.

www.trianguloinmobiliaria.com

INMOBILIARIA  
**MANSINO** 921 44 30 31  
Sindicato de eficacia

**VENDE APARTAMENTO**  
EN EL CARMEN  
2 DORM, 2 BAÑOS  
JARDIN INDIVIDUAL  
¡ EN CONSTRUCCIÓN !  
204.345 €  
34.000.000PTAS  
Ref. 8361

**GESTIÓN 10**  
Buscas un PISO amplio,  
luminoso,  
totalmente reformado  
con mucho gusto y  
con muy buenas calidades  
¡¡ PARA ENTRAR A VIVIR !!  
**185.000 €**  
¡¡ LLÁMANOS YA !!  
¡¡ INFORMACIÓN !!  
Teléfono 921 44 50 77

**AZULEJOS TABANERA**

Gran Sección de:  
**- TARIMAS -**

Flotante,  
Maciza, Laminar...  
(Con o sin instalación)

Exposiciones: Avda. Principal Polígono de Hontoria. Tel: 921 44 18 18 José Zorrilla 40. Tel: 921 42 01 84

► AYUNTAMIENTO

# La Policía Local controló a más de 2.200 conductores en cuatro meses

Los agentes realizaron pruebas de alcoholemia y vigilaron la velocidad y el correcto uso del cinturón de seguridad

A.S.R. / SEGOVIA

Los agentes de la Policía Local controlaron durante los cuatro primeros meses del año a 2.236 conductores segovianos, bien en pruebas para medir el grado de alcoholemia, bien en mediciones de velocidad para sancionar los excesos, bien para vigilar el uso correcto del cinturón de seguridad.

El mayor número de actuaciones corresponde a los controles de velocidad, con un total de 1.357 vehículos estudiados entre enero y marzo, en veinte controles. El número de infracciones denunciadas fue de 46. El mayor número de acciones se desarrolló en el mes de febrero, con nueve controles, 563 vehículos y 21 sanciones.

Cabe destacar que el mayor

número de infracciones se detectaron en las proximidades del colegio Cooperativa Alcázar, con doce denuncias en la carretera de Palazuelos y nueve más en la carretera de La Granja. También fueron denunciados ocho conductores en la avenida Gerardo Diego, en Nueva Segovia.

**CINTURÓN** Entre enero y abril, la Policía Local efectuó 52 controles de uso del cinturón de seguridad, en los que se revisó al conductor y los ocupantes de 562 vehículos; en este caso el número de infracciones por no utilizar correctamente el cinturón ascendió a 103, lo que arroja una tasa de incumplimiento de la ley de casi el 20 por ciento de los viajeros.

Por lo que se refiere a los con-



Una joven se prepara para realizar la prueba de alcoholemia, en un control de la Policía Local. / KAMARERO

troles de alcoholemia, durante los cuatro primeros meses del año se realizaron 68 controles y 317 pruebas, con 24 positivos que conllevaron la apertura y traslado de diligencias al Juzgado en 18 casos, incluyendo tres personas que se negaron a someterse a la prueba. Hay que matizar que en el número de pruebas total, 317, se incluyen no solamente las efectuadas en controles rutinarios, sino tam-

bién las realizadas por infracciones y en accidentes.

Cabe destacar que un número muy elevado de conductores, concretamente 270, dieron una tasa de alcohol cero en el control, mientras 26 dieron entre cero y 0,25, el límite permitido por la ley. En cuanto a los conductores que dieron positivo, nueve tenían una tasa de entre 0,25 y 0,5 y nueve más entre 0,5 y uno; seis conductores presenta-

ban tasas por encima de uno.

El mes con un mayor número de controles de alcoholemia fue abril, en el que se efectuaron 26 controles y 127 pruebas; el número de positivos fue de ocho, el número más elevado de todos los meses de enero a abril, aunque muy poco por encima de los seis positivos de enero o marzo, cuando el número de pruebas fue sensiblemente menor.

## El alcalde suscribe convenios con varias entidades sociales

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, firmó en la mañana de ayer un convenio de colaboración con la presidenta de la Asociación Caminantes para el bienestar de los niños y jóvenes de Segovia, María Ángeles Martín Cordero, un acuerdo que tiene por objeto la colaboración en las tareas de información y atención de los niños y jóvenes más desfavorecidos. Para el desarrollo de programas en este ámbito, el Ayuntamiento realizará una aportación anual de 2.050 euros anuales, con una duración de un año para el convenio.

Por otra parte, también en la mañana de ayer, Pedro Arahuetes

firmó un convenio con la presidenta de la Asociación de Fibromialgia de Segovia, Concepción Adeva López, acuerdo que tiene por objeto ayudar a la adquisición de un aparato de rehabilitación que contribuya a realizar aquellas actividades de fisioterapia necesarias para mejorar la salud de los enfermos de fibromialgia.

Mediante este convenio, el Ayuntamiento de Segovia y la Asociación de Fibromialgia fijan las bases de colaboración entre ambas entidades para la atención de aquellas personas que padezcan esta enfermedad. El convenio conlleva una asignación económica de 1.650 euros.



Pedro Arahuetes, junto a la presidenta de la Asociación Caminantes, María Ángeles Martín Cordero. / EL ADELANTADO



y

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sortean **25 entradas (\*)** para asistir en directo, en la Ciudad Deportiva de La Albuera al concierto de

## El canto del loco

Miércoles 28 de junio

22:30 horas

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5410** con la palabra **ADELANTADO CANTO**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)  
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 25 entradas individuales para asistir al concierto del miércoles 28 de junio. El sorteo se celebrará el 26 de junio a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (\*) Una entrada para cada ganador.

## POLÍTICA



María San Gil, en la Plaza Mayor, antes de reunirse con responsables del PP provincial. / FERNANDO PEÑALOSA

## María San Gil pide que la libertad vaya por encima del interés electoral

La presidenta del PP vasco aseguró que la situación política actual responde al guión marcado por la banda terrorista ETA

• La presidenta del PP del País Vasco, María San Gil, pidió ayer a Rodríguez Zapatero que no contemple la política antiterrorista en clave electoral y que no ceda al chantaje de ETA.

F. DESCALZO / SEGOVIA

María San Gil comentó la política actual antes de participar en una conferencia en la localidad de Abades y se reunió con la Dirección del PP de Segovia, solicitó también al Gobierno "que no sacrifique la libertad por intentar garantizar el resultado de las próximas elecciones".

La representante de los populares vascos definió la actual situación política como una "clara cesión ante el chantaje y exigencias de ETA". Recordó el lema del PP sobre que "matar no tiene precio pero dejar de hacerlo tampoco ha de tenerlo" y sostuvo de nuevo en alusión al presidente del Gobierno que "los verdugos no pueden ven-

cer a las víctimas".

María San Gil, que estuvo acompañada en la rueda de prensa por el presidente del PP de Segovia, Francisco Vázquez, y por Javier Santamaría, presidente de la Diputación y alcalde de Abades, culpó al gobierno socialista de haber acabado con la Ley de partidos al permitir la legalización del Partido Comunista de las Tierras Vascas y de Batasuna, que definió como el brazo político de ETA.

**MANIFESTACIÓN** Sobre la manifestación del pasado sábado, San Gil dijo que es la cuarta vez en un año que los ciudadanos salen a la calle para pedir al Gobierno que no gobierne con terroristas. "Cuando cientos de miles de ciudadanos salen a la calle, Zapatero debería pensar que algo no está haciendo bien".

En esta línea recomendó a Zapatero que escuche los testimonios de las víctimas del terrorismo de las que recordó las frases que dijeron el pasado sábado en que lamentaron que "quienes han ma-

tado a sus familiares puedan conseguir éxitos políticos". Y aseguró el que en la marcha estuvieron presentes todos los partidos políticos.

A su juicio, la actual situación responde a "un guión escrito por ETA-Batasuna" e insistió en no ceder "y sólo así poder decir que vivimos en libertad". En este sentido aseguró que la política antiterrorista "no es sólo una exigencia política, sino democrática". "La Democracia puede vencer al terrorismo", añadió.

Por último San Gil se refirió a la posibilidad de que se produzca un adelanto en las elecciones, para señalar que la lucha antiterrorista ha de estar por encima del resultado electoral. Como ejemplo puso el caso de que cuando se redactó la ley de partidos señalaron la posibilidad de que restaría votos al PP porque los simpatizantes de las fuerzas de izquierdas vascos respaldarían a otras formaciones, como el PSOE, "pero la política antiterrorista ha de hacerse en clave de libertad, no de beneficio electoral".

## PANORAMA

## POLÍTICA

## Arahuetes decidirá esta semana si se presenta a la reelección

F. D./S. A. / SEGOVIA

El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, decidirá esta semana si se presenta a la reelección en los comicios municipales del próximo año.

Así lo indicó ayer en declaraciones a los medios de comunicación segovianos, donde dijo que en los próximos días hablará con los responsables del PSOE de Castilla y León y Segovia, Ángel Villalba y David Rubio respectivamente, así como con el diputado Óscar López "para ultimar los detalles para la candidatura y poder cerrar de una manera definitiva si me presento o no como candidato a la Alcaldía".

El alcalde confesó que quiere tomar la decisión antes de la semana de fiestas, y añadió que ya tiene "el beneplácito de los miembros del equipo de Gobierno, que han formado durante estos tres años un equipo conmigo dentro del Ayuntamiento", así como el visto bueno de la familia. "Sólo falta ultimar unos detalles con el PSOE que espero cerrar esta semana y a finales de la misma podamos dar una confirmación o desmentido oficial", agregó.

### LA CLAVE, EL NÚMERO DOS

Sobre el contenido de las conversaciones con los responsables del partido, Arahuetes señaló se trata de "detalles internos de conformación de listas, de proyectos en la ciudad, de inversiones... una serie de cosas que interesa tenerlas en cuenta a la hora de dar ese paso definitivo".

Sin embargo, fuentes próximas al PSOE han confirmado a este periódico que el principal motivo de negociación se centra en la persona que ha

**La principal clave de la negociación se centra en la designación del número 2 de la candidatura para la que el PSOE propone una mujer**

de ocupar el número dos de la candidatura que se forme. Mientras Arahuetes —que sigue como independiente sin estar afiliado— quiere que su inmediato sea un hombre de su confianza, desde el PSOE se trata de garantizar la presencia de un miembro del partido, con preferencia especial por una mujer.

Otras fuentes fueron más allá y apuntaron la posibilidad de que pueda producirse un relevo en la Alcaldía de la capital a mediados de la próxima legislatura y el número dos tenga que hacerse cargo del Consistorio, siempre que se cumplan las expectativas que maneja el PSOE de mantener el gobierno local y nacional.

Finalmente, sobre la decisión de Vázquez de no encabezar la lista del PP, el alcalde no se atrevió a valorar: "Son decisiones que tienen que tomar los partidos políticos y lógicamente las personas afectadas; que alguien pueda decidir autodescartarse de esa candidatura me merece todos los respetos del mundo", añadió.

**Triangulo**  
Inmobiliaria  
San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

**CHALET EN VENTA**

**ESPIRDO**

REF.-C0667  
Casa de 600m2  
reformada, tiene cuatro  
plantas, bodega, garaje, 4  
dormitorios, 3 baños y 2  
aseos.

**GESTIÓN 10**  
Te ofrecemos un  
estupendo CHALET  
PAREADO en  
ESPIRDO,  
de 220 mts., 3 dormitorios.  
Totalmente amueblado  
Prácticamente nuevo  
PARCELA DE 50 MTS

**¡¡INFÓRMESE!!**  
Teléfono 921 44 50 77

No veas a  
llover... ya tu  
modo ideal de  
trabaja

Colabora para que millones de personas de  
países desarrollados mejoren sus  
condiciones de vida.

Apostar tu también. 902 19 19 19  
Son sólo 2,9€ al día.

INTERVIDA

INMOBILIARIA  
**MANSINO** 921 44 30 31  
Sindicato de Clientes

**EN MADRID**  
APARTAMENTO-ESTUDIO  
ZONA  
PLAZA DE CASTILLA  
ASCENSOR, GARAJE, TRASTERO  
¡¡ 280.000 € !!  
46.589.000 PTAS  
A ESTREAR  
Ref. 8990

COLEGIO INTERNACIONAL  
**PINOSIERRA**

90 ANIVERSARIO 1986-2006

**COLEGIO PINOSIERRA**  
INTERNACIONAL  
www.pinosierra.com

**CURSO DE REFUERZO Y RECUPERACIÓN** Julio y Agosto  
Dirigido a alumnos que necesitan superar evaluaciones negativas y reforzar materias.

**APRENDE A ESTUDIAR** Julio  
El objetivo de este curso-taller es fomentar la motivación para evitar el fracaso escolar. Se complementa con actividades deportivas, recreativas y culturales. De 12 a 16 años.

**VACACIONES EN EL COLE** Julio  
Disfrutar y aprender... en verano. Para niños de 2 a 12 años, unas vacaciones creativas y divertidas, en un entorno privilegiado.

**RESIDENCIA**  
En todos los casos brindamos la posibilidad de realizar los cursos en régimen residencial.

SUBSCRIPCIÓN €/ Gestión: 2  
28740 TRES CASTILLOS (Madrid)  
Calle de la Paz, 23 Barrio de Colmenar  
TEL 91 804 02 12  
FAX 91 804 06 00  
www.pinosierra.com

ENSEÑANZA

# Comienza la selectividad con la amenaza de huelga en la Universidad

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

Un total de 567 bachilleres de Segovia matriculados en las pruebas de Selectividad 2006 para acceder a la Universidad de Valladolid inician hoy tres jornadas de exámenes que concluirán el próximo miércoles, 15 de junio.

Los resultados de estas pruebas unidas a las calificaciones obtenidas en Bachillerato marcarán sus posibilidades de acceder a las 255.511 plazas de primer curso dispuestas entre todas las universidades públicas para el curso 2006-2007.

En el conjunto de la Universidad de Valladolid han solicitado hacer las pruebas a 3.288 alumnos de las provincias de Palencia, Segovia, Soria y Valladolid.

En el instituto "Andrés Laguna" se ubicarán las dos sedes de examen de Segovia. Los alumnos del instituto "Marqués de Lozoya" de Cuéllar realizarán los exámenes en la sede 1 de Valladolid, instalada en aula "Camus Esgueva"; y sus compañeros del instituto "Duque de Albuquerque" de la misma villa, la sede quinta vallisoletana, ubicada en la Facultad de Ciencias.

Los exámenes comienzan hoy martes, día 13 de junio, a las 9 horas, con la presentación de los alumnos, tras la cual se

iniciará el primer examen de Lengua Castellana y Literatura (9,30 horas), asignatura obligatoria para todos los estudiantes de 2º de bachillerato, y a las 12,00 será la prueba de Matemáticas.

A las 15,30 horas empezarán los exámenes de la tarde, que terminarán a las 20 horas.

El martes 15 y el miércoles 16, los exámenes de mañana comenzarán a las 8,45 horas, con presentación de quince minutos, y los de la tarde a las 15,45 horas.

**HUELGA EN LOS DÍAS DE EXAMEN** Los sindicatos CCOO, UGT y CSI-CSIF han convocado cinco días de huelga para los docentes de investigación con contratos laborales y el personal de Administración y Servicios (PAS) universitarios, unos 2.500 y 1.200 en la región, respectivamente. La primera etapa de la protesta comienza hoy y coincidirá con el desarrollo de las pruebas de acceso a la universidad.

Así, la huelga está convocada para los días 13, 14, 15, 22 y 29 de junio, jornadas en las que habrá cuatro horas de paro en cada turno. Los sindicatos han justificado la medida de presión en la falta de acuerdo para los convenios laborales de estos colectivos.

ECONOMÍA



Un momento de la presentación del concurso de tapas, ayer en la Plaza Mayor. /F. PEÑALOSA

# 21 establecimientos participan en el III Concurso de Tapas de Decalles

Al precio de 1,20 euros se podrán degustar en bares y restaurantes de la zona centro entre los días 23 y 30 de junio

• Este año la votación popular para elegir la tapa favorita se podrá realizar a través de un mensaje de móvil, a Decalles (espacio) número de tapa al 7603.

JUANA HITTA / SEGOVIA

El área comercial de Segovia Decalles presentó ayer el III Concurso de Tapas, en el que este año participarán 21 establecimientos del casco histórico de la capital. Aprovechando las casetas que el pasado fin de semana han acogido la feria de la Mujer Rural en la Plaza Mayor, los hosteleros participantes ofrecieron una degustación de las tapas que han confeccionado, a las autoridades que asistieron al acto de presentación, así como a los numerosas personas que se encontraban en la plaza en ese momento.

A un precio de 1,20 euros por tapa, los segovianos y visitantes

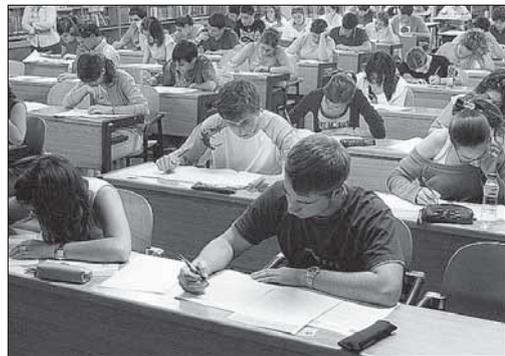
podrán disfrutar de las exquisitas elaboradas por los restauradores de la capital entre los días 23 y 30 de junio, ambos inclusive. Al igual que el año pasado, se podrá participar en una votación popular para elegir la mejor tapa del concurso. En esta edición, como novedad, la votación se realizará a través de un mensaje por teléfono: Decalles (espacio) número de tapa al 7603.

Los que tomen parte en la votación podrán participar en el sorteo a diario de tres cenas para dos personas en uno de los establecimientos del concurso, y dos botellas de dos litros de vino de Toro, Bajor. Además, el restaurante que resulte que consiga la tapa ganadora tendrán la opción de participar en el Concurso Nacional de Tapas que tendrá lugar en Valladolid.

Los establecimientos y las tapas que presentará cada uno son: As de Picas (Brocheta de anchoas), Casares (Ensalada de lentejas, setas y langostinos), Cueva de San

Esteban (Niditos de solomillo escabechado), Cuevas de Duque (Tocino ibérico sobre sopa de castañas), Di-Vino (Tallarines de chipirón), Duque (Musselina de bacalao), El Fogón Sefardi (Tosta sefardi), Figón de los Comuneros ("Tierra y Mar"), Jeyma (Savarín de escabeche de codorniz), José (Taco de bacalao confitado), José María ("Por el Morro"), La Catedral (Rollito de mousse de rabo de toro), La Concepción (Taco de atún "toro" breseado), La Floresta (Lionesa rellena de jamón y langostinos), La Oficina ("Sorpresa de pulpo"), La Pétola ("Flor de lasaña negra"), La Tasquina ("La Tasquina"), La Taurina (Tosta de puerro, setas y jamón), Las Tres BBB (Pimiento relleno de salmón), Mesón de Cándido (Codorniz escabechada con paté de cochinillo) y Mesón Mayor ("Crash; de huevos").

Al acto de presentación asistieron, el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes; el delegado territorial de la Junta de Castilla y León, Luciano Mucio; y el presidente de la Diputación Provincial, Javier Santamaría. Los tres coincidieron en señalar que la gastronomía es una de las señas de identidad de Segovia y felicitaron a los restaurantes por su buen trabajo en la preparación de las tapas.



El resultado de la selectividad marca el acceso a la Universidad. / J. MARTIN

**Ayuntamiento de ESCARABAJOSA DE CABEZAS (SEGOVIA)**  
**INFORMACIÓN PÚBLICA PARA AUTORIZACIÓN DE USO EXCEPCIONAL EN SUELO RÚSTICO**

"UNIÓN FENOSA DISTRIBUCIÓN, S.A.", ha solicitado de este Ayuntamiento licencia de INSTALACIÓN DE LINEA ELÉCTRICA DE MEDIA TENSIÓN 15 KV por el término municipal de Escarabajosa de Cabezas conforme al Proyecto del Ingeniero Industrial D. JOSÉ LUIS FELICES OLMEDA".

De conformidad con lo previsto en el artículo 25.2. b) en relación con los arts. 23 y 99 de la Ley 5/1.999 de 8 de abril de Urbanismo de Castilla y León y el Art. 307 del Decreto 22/2004, de 29 de enero del Reglamento de aplicación, se abre información pública por plazo de veinte días, contados a partir del día siguiente hábil al de publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, y en el diario El Adelantado de Segovia, última inscripción sobre el expediente de autorización de uso excepcional en suelo rústico que se cita.

El expediente se encuentra expuesto al público en la Secretaría Municipal donde puede ser examinado a efectos de alegaciones.

Escarabajosa de Cabezas, 22 de mayo de 2006  
 EL ALCALDE. Fdo., Ángel Martín Bernabé

**Ayuntamiento de RIAZA (SEGOVIA)**  
**ANUNCIO TRÁMITE DE INFORMACIÓN PÚBLICA**

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 27.1 de la Ley Autonómica 11/2003, de 8 de abril, de Prevención Ambiental de Castilla y León, por el presente se informa que se somete a información pública el expediente de licencia ambiental que se indica a continuación.

Solicitante: D. Juan Trapero Casado NIF: 3443504-J en representación de Construcciones y Reformas Trapero S.L. con CIF: B40142960.

— Actividad: almacenamiento materiales con destino uso construcción/rehabilitación de edificios.  
 — Ubicación: polígono Gestur, parcelas nº 2A2 y 2'3 "La Dehesa". Parcela nº 1.

Referencia catastral del inmueble: 031525V15701 N 0001 Q1 0315204V15701 N 0001 G1.

Durante veinte días hábiles a contar desde el día siguiente al de la inserción del presente anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, se podrán examinar el mismo y presentar en la Secretaría del Ayuntamiento de Rianza (Pza. Mayor, 1, 40500 - Rianza), por cualquiera de los medios establecidos en el artículo 38.4 de la Ley 30/92 las reclamaciones, alegaciones o sugerencias al expediente indicado.

En la Villa de Rianza a 5 de junio de 2006.  
 LA ALCALDESA. Fdo., Andrea Rico Berzal

**mejoras EN LA RED ELÉCTRICA**

**UNION FENOSA**

**MIERCOLES, 14 DE JUNIO DE 2006**

Desde las 9.00 a las 10.30 horas.  
**POBLACIÓN AFECTADA:**  
 Marazoleja. CALLES: Todas.  
 Línea o instalación: Centro de Transformación de Marazoleja

MUY AGRADECIDOS POR SU COLABORACION

Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

**CASA JUNTO HOSPITAL MISERICORDIA 170 M2**  
**4 DORM. 3 BAÑOS, BODEGA ¡ CALIDADES DE LUJO !**  
**510.900 € 85.000.000 PTAS**  
 REF. 8773  
**MANSINO ☎ 921 44 30 31**

\*PVP recomendado en Península y Baleares (IVA, impuesto de matriculación y promoción incluidos). Oferta válida hasta el 01/09/06 o fin de existencias. Paquete exterior aerodinámico opcional. Audi A4 de 115 CV a 255 CV. Emisiones CO<sub>2</sub> (g/km): de 151 a 259. Consumo medio (l/100 km): de 5,6 a 10,8.

En esta vida hay que saber cuándo  
es necesario pasar página y cuándo no.



**Audi A4 "S line" 2.0 TDI 140 CV 6 vel. por 32.390 €\*.**



- Tren de rodaje deportivo "S line".
- Llantas de aleación de 17" diseño de 5 brazos o 9 radios.
- Neumáticos de 235 mm.
- Asientos deportivos en cuero/tela.
- Regulación lumbar eléctrica.
- Volante y pomo de cambio deportivos en cuero perforado.
- Inserciones interiores en aluminio mate.
- Pintura metalizada o efecto perla.



**Red Comercial de Concesionarios Oficiales Audi en Segovia**

**Núñez Automoción, S.A.**  
Pol. Ind. de Hontoria - Av. de Segovia, 1  
40195 Segovia  
Tel. 921 41 25 03

► SANIDAD



Un momento de la presentación de los actos del Día Mundial del Donante que se celebra mañana./FERNANDO PEÑALOSA

# El perfil del donante de sangre ha rejuvenecido en los últimos años

El traslado de las unidades de extracción a las universidades e institutos está incorporando a los jóvenes en esta práctica solidaria

• Gracias a las donaciones que se efectúan en la provincia, Segovia puede atender con autosuficiencia sus necesidades de sangre, según señaló ayer el planificador del Centro regional de Hemoterapia, Carlos González.

critorio los equipos del Centro de Hemoterapia se trasladarán a la residencia juvenil "Emperador Teodosio" mañana, miércoles 14, con motivo de la celebración del Día Mundial del Donante de Sangre. Hasta este colegio mayor pueden acudir todas las personas que deseen recibir información y dar su sangre.

El delegado territorial de la Junta, Luciano Municio, el presidente de la hermandad segoviana, Mariano de Frutos y el representante del centro regional de Hemoterapia, Carlos González, subrayaron los resultados obtenidos en Segovia el pasado año, cuando se registraron 5.218 donaciones. Mantener esta cifra permitiría a la provincia ser autosuficiente y poder cubrir sus necesidades, según indicó González a la vez que destacaba la importancia de fidelizar la participación de los ciudadanos a la hora de compartir este recurso natural. Carlos González recordó que los "grupos cero (0+ y 0-) son los más buscados.

De los cuatro primeros meses del presente año, marzo ha sido en el que más extracciones (592) se han efectuado con un 28 por ciento de incremento con respecto al mismo mes de 2005.

La provincia de Segovia ocupa el cuarto puesto del ranking regional de donaciones, si bien Castilla y León está entre las comunidades españolas menos generosas.

P. B. / SEGOVIA

En los últimos cuatro años Segovia ha doblado la cifra de nuevos donantes de sangre, y lo que es aún más significativo, la mayoría de las personas que se han incorporado a esta práctica solidaria son jóvenes.

Así en el año 2002 hubo 440 nuevos donantes, en 2003, la cifra llegó a 536 y el pasado ejercicio 2005 se ha cerrado con 994 incorporaciones, de los que el 85 por ciento son jóvenes, incluyendo a estudiantes de 22 años.

La media de edad de los segovianos que aportan su sangre para el bien común está entre los 35 y los 45 años, según informó ayer el presidente de la Hermandad de Donantes de Sangre, Mariano de Frutos.

La ampliación de los lugares a los que se traslada la unidad de extracción y su acercamiento a institutos y centros universitarios ha contribuido a la concienciación de los más jóvenes. Siguiendo este

## Mérito nacional a la donación altruista

José Carlos Encinas San Geroteo, Juan Carlos Fernández González, Mariano García García y Gregorio Pascual Valiente serán homenajeados y recibirán los distintivos como "grandes donantes" el próximo día 14 de junio en un acto que se celebrará en el auditorio Francisco de Jaso, en Javier (Navarra). En este escenario navarro se concentrarán las principales actividades del día dedicado a recordar que "la sangre segura es el mayor recurso natural de un país" y a subrayar que para mantener su disponibilidad son imprescindibles las donaciones de sangre regulares, voluntarias y no remuneradas, una máxima de la que dan buen ejemplo los cuatro segovianos que serán homenajeados mañana.

**"Romy, en Segovia"**  
por César Lucas  
del 7 de junio al 2 de julio.

Sala de exposiciones del Teatro Juan Bravo

Horario Sala de exposiciones:  
Miércoles a Domingo de 12:00 a 14:00 hrs. y de 17:00 a 20:00 hrs.  
excepto el coincide con horario de representación en cuyo caso la exposición permanecerá cerrada.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

**4**  
CANAL 4

www.c4cyl.tv

**El Gran Juego del 3G 17:30**

Sólo hay un lugar donde ganar MP3, videoconsolas y cientos de teléfonos móviles. Con una simple llamada y un poco de suerte, el premio es tuyo cada tarde.  
¿Te vas a quedar sin él?

de LUNES a VIERNES, en CANAL 4

► SANIDAD

# La Junta subvenciona la reforma de 39 consultorios médicos locales

Las inversiones de los proyectos que se extienden por la provincia rondan el millón de euros, incluyendo las aportaciones que realizan la Diputación y los ayuntamientos

• Los proyectos de obras presentados por los municipios titulares de los consultorios locales y centros de guardia a esta convocatoria de 2005 se ejecutarán durante los años 2006, 2007 y 2008.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Junta de Castilla y León ha resuelto subvencionar 39 solicitudes presentadas por entidades locales de Segovia a la convocatoria 2005 de ayudas del Gobierno regional, destinadas a la financiación de obras de construcción, reforma y mejora de consultorios médicos locales y centros de guardia, de titularidad municipal.

La suma de estos proyectos asciende a 972.986,08 euros, de los que la Junta y la Diputación Provincial de Segovia aportan el 70 por ciento y los ayuntamientos y entidades locales titulares de estas infraestructuras sanitarias municipales, el 30 por ciento restante.

En concreto, la aportación del Gobierno regional es 661.090,23 euros; la de la Diputación, de 20.000 euros; y, por último, la de los municipios solicitantes subvencionados asciende a 291.895,86 euros.

Los proyectos subvencionados en la provincia de Segovia corresponden a Abades, Galíndez (Aldealengua de Pedraza), Arcones, Arevallillo de Cega, Francos y Valvieja (Ayllón), Bercimuel, Bernuy de Coca, Cobos de Segovia, Coca, Valdesanz (Condado de Castilnovo), Campo de Cuéllar (Cuéllar), Escalona del Prado, Estación de El Espinar (El Espinar), Gallejos, Garcillán, Los Huertos, Martín Muñoz de las Posadas, Montejo de Arévalo, Mozoncillo, Navares de Enmedio, Navares de las Cuevas, Navas de Riofrio, Moraleja de



En las instalaciones del centro de salud de Villacastín se ejecutaron obras de reforma y mejora el pasado año. /KAMARERO

Cuéllar (Olombrada), El Arenal-Orejana, Prádena, Becerril (Riaza), Valsaín (San Ildefonso-La Granja), Sangarcía, Barrio de Requirijada (Santiuste de Pedraza), La Salceda (Torre Val de San Pedro), Otones de Bejumea (Torreiglesias), La Cuesta y Turégano), Valseca, Valttiendas, Villacastín, Villeduillo y Zarzuela del Monte.

**TRES AÑOS** Los proyectos de obras presentados por los municipios titulares de los consultorios locales a esta convocatoria de 2005 se ejecutarán durante los años 2006, 2007 y 2008.

En programa de actuaciones incluye la construcción de centros nuevos; reforma de inmuebles; acondicionamiento de ins-

talaciones; supresión de barreras arquitectónicas; mejora e instalación de calefacción; reparaciones en tejados y cubiertas; ampliación de las áreas de consultas; sustitución de carpintería y aislantes exteriores; reparación de humedades y pintura en general.

**COLABORACIÓN** Esta línea de subvenciones se enmarca en los convenios de colaboración firmados entre la Consejería de Sanidad y las nueve Diputaciones de Castilla y León, para colaborar en la ejecución de estos proyectos.

Según información facilitada por la Administración regional, la filosofía de estos acuerdos se basa en la creación de un marco estable destinado a la mejora de los

centros públicos de Atención Primaria de titularidad municipal. Se pretende mejorar y flexibilizar los instrumentos de gestión de las subvenciones para lograr una mayor y más eficiente ejecución de las inversiones destinadas a actuaciones en consultorios locales y centros de guardia.

Hay que recordar que los centros públicos sanitarios o consultorios locales, cuya titularidad corresponde a entidades locales, están adscritos funcionalmente al Sistema sanitario de Castilla y León, correspondiendo su dirección, coordinación, supervisión y control a la Consejería de Sanidad y a la Gerencia Regional de Salud, de acuerdo con sus respectivas competencias.

► SUCEOS

## La Guardia Civil rescata a dos mujeres perdidas en el Puerto de Navacerrada

EL ADELANTADO / SEGOVIA  
El Servicio de Intervención y Rescate en Montaña (SEREIM) de la Guardia Civil rescató a dos mujeres que se extraviaron en un camino próximo al Puerto de Navacerrada, en el término de San Ildefonso-La Granja.

En el aviso, que llegó a la comandancia de la Guardia Civil de Segovia a las 17,30 horas del domingo procedente del Servicio 112 de la Comunidad de Madrid, se informaba que dos mujeres se encontraban extraviadas en la zona del "Camino Smith". La Comandancia pasó aviso al SEREIM que localizó a las mujeres extraviadas en perfecto estado de salud a las 19'15 horas, en la zona "Peña Gorda". Ambas mujeres, M.D.P.R., de 52 años y M.A.V.L. de 54 años, vecinas de Valladolid, fueron auxiliadas y pudieron reincorporarse a la excursión de la que provenían.

**ALQUILA PISO EN LA LASTRILLA 3 DORM, 2 BAÑOS GARAJE ¡ AMUEBLADO ! RENTA 430 € REF. 9066 MANSINO ☎ 921 44 30 31**

**PRÁDENA. Vista Privilegiada**  
— 2 edificios con 9.000 m<sup>2</sup> de terreno urbano/dotacional (varios usos permitidos) y — 3.325 m<sup>2</sup> de terreno urbano unifamiliar.  
**Telf. 91 767 13 31**

No hay que romperse la cabeza. Solo hay que elegir bien.  
**921 41 20 90**  
**Triangulo** inmobiliaria

**RENAULT CLIO**  
Coche del año 2006  
NUEVO CLIO desde **10.000€\*** con **SEGURO GRATUITO** a todo riesgo durante el primer año\*\*  
5 estrellas EuroNCAP  
ABS  
Regulador y limitador de velocidad  
Dirección asistida eléctrica  
Ordenador de a bordo  
**RENAULT SEGOVIA**  
ReStart.

\* PVP recomendado, versión Pack Authentique 1.2 16v 75CV 3P. IVA, transporte, impuestos de matriculación, promociones y Plan Prever gasolina incluidos, válido para vehículos en stock. Oferta sujeta a particulares válida hasta el 30/06/2006. Modelo visualizado Clío 1.5 i (Clío 105CV Comfort Dynamique, consultar precio). Gama Clío: Consumo mixto (l/100km) desde 4,4 hasta 7,5. Emisión de CO<sub>2</sub> (g/km) desde 117 hasta 179. \*\* Oferta válida para la adquisición de un nuevo Renault Clío financiado con Renault Financiació EFC (importe mínimo a financiar: 4.000 €). Seguro a todo riesgo con franquicia de 300 € gratuito el primer año.

## ► ADMINISTRACIÓN

María Jesús Ruiz inaugura hoy un curso sobre los consejos consultivos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La vicepresidenta de la Junta de Castilla y León, María Jesús Ruiz, presidirá a partir de las diez de la mañana de hoy, en la Delegación Territorial de la Junta en Segovia, el curso "La función de los consejos consultivos en las relaciones de las administraciones públicas con los ciudadanos", organizado por el Consejo Consultivo de Castilla y León.

Tras el acto oficial de inauguración, la ponencia de apertura correrá a cargo del presidente del Consejo de Estado, Francisco Rubio Llorente, quien hablará sobre "Consejos consultivos y control de normas". La intervención de Rubio Llorente dará paso a tres intensos días de trabajo, puesto que las sesiones se extenderán hasta el próximo jueves, 15 de junio.

**PARTICIPANTES** El curso, dirigido al personal de las administraciones local y autonómica, así como a profesores universitarios, y celebrado en colaboración con la Universidad de Verano de Castilla y León contará con la participación de los presidentes de los consejos consultivos de Castilla y León, María José Salgueiro; Navarra, Enrique Rubio; Andalucía, Juan Bautista Cano; y la Comunidad Valenciana, Vicente Garrido.

También participarán los consejeros del Consejo Consultivo de Castilla y León, presidentes de la Sala de lo Contencioso-Administrativo de los Tribunales Superiores de Justicia de Madrid y Castilla y León y otros expertos juristas.

## ► CULTURA

# El ciclo 'Las piedras cantan' llega a Segovia el próximo sábado 17

El concierto en la capital segoviana correrá a cargo de Ars Giocosa y se celebrará en el Torreón de Lozoya. La séptima edición, con nueve actuaciones, se extenderá hasta el 29 de julio

• El ciclo está organizado por la Fundación del Patrimonio Histórico de Castilla y León y cuenta con una actuación en cada una de las nueve provincias de la Comunidad.

A.S.R. / SEGOVIA

El ciclo musical 'Las piedras cantan', organizado por la Fundación del Patrimonio Histórico de Castilla y León y que este año alcanza su séptima edición, llegará a Segovia el próximo sábado, día 17 de junio, con un concierto que estará a cargo del grupo Ars Giocosa y que se celebrará en el Torreón de Lozoya.

El grupo Ars Giocosa, integrado por Ezequiel Cortabarría (flauta), Constanza Lechner (piano) y Adam Hunter (violonchelo) participa en 'Las piedras cantan' con un programa dedicado a Mozart, en el 250 aniversario de su nacimiento, dentro del amplio abanico de propuestas musicales y culturales en general que se están dedicando este año al compositor austriaco.

El concierto se desarrollará, como es tónica habitual en este ciclo de la Fundación del Patrimonio Histórico, en un espacio con valor histórico y patrimonial, en este caso, el Torreón de Lozoya. El Torreón fue construido en el siglo XIV y responde al tipo de vivienda-fortaleza, con un hermoso interior con dos patios renacentistas. Tras su restauración por parte de Caja Segovia, se ha convertido en un centro eminentemente cultural, que acoge exposiciones y otras actividades.

Los espacios históricos serán también uno de los principales atractivos del resto de actuaciones del ciclo, con sesiones como las previstas en la Concatedral de Soría, la iglesia de Palat del Rey de



Los patios del Torreón de Lozoya ha sido marco de numerosas actuaciones musicales. / KAMARERO

El grupo **Ars Giocosa** presentará en Segovia un programa dedicado a **Mozart**

León, la Plaza Mayor de Zamora, la iglesia de San Miguel de Valladolid, el claustro de la Universidad Pontificia de Salamanca, o el teatro romano de Clunia, en la localidad burgalesa de Peñalba de Castro, además de las que ya se han desarrollado en la iglesia de San Pablo de Palencia y la iglesia de

El ciclo se desarrolla en escenarios muy especiales, con carácter **histórico y patrimonial**

San Martín de la localidad abulense de Arévalo.

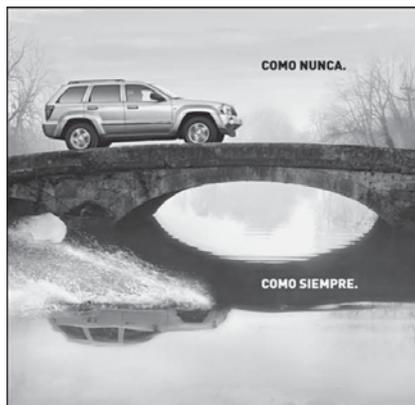
**CALENDARIO** Este año, las actuaciones de 'Las piedras cantan' dieron comienzo el pasado 2 de junio en Palencia, con la actuación del grupo More Hispano, y concluirán el 29 de julio, en el teatro romano

'Las piedras cantan' consiguió congrega el año pasado a unas **7.000 personas**

de Clunia, con la presencia de la Pixie & Dixie Band. El año pasado, en la sexta edición del ciclo, se registraron unos 7.000 espectadores, mientras en las seis ediciones desarrolladas hasta ahora son más de 55.000 personas las que han tenido ocasión de disfrutar de los distintos conciertos.

Mercedes-Benz, smart, Maybach, Chrysler, Jeep y Dodge son marcas del Grupo DaimlerChrysler.

VENDE  
APARTAMENTO CON  
VISTAS AL PINARILLO  
2 DORM, 90 M2 | PRECIOSA  
REHABILITACIÓN!  
REF: 8923  
MANSINO 921 44 30 31



**NUEVO JEEP GRAND CHEROKEE desde 40.500 €.\***

**EL MEJOR EQUILIBRIO ENTRE CONDUCCIÓN EN CARRETERA Y FUERA DE ELLA.** Llega el Nuevo Jeep Grand Cherokee, ahora más revolucionario que nunca, gracias a su motor diesel V6 de 218 CV, con tecnología alemana de última generación. Y tan salvaje como siempre, con su exclusivo sistema de tracción permanente. **JEEP SOLO HAY UNO.** | [www.jeep.es](http://www.jeep.es)

**Equipamiento de serie gama Grand Cherokee:** Cambio automático secuencial "Autostick" 5v | Sistema de tracción Quadra-Drive II\* | Suspensión delantera independiente | Reductora | ESP | Disponible en motores gasolina V8 de 226 CV y 326 CV, y diesel V6 CRD de 218 CV.

\*Precio correspondiente a 3.0 V6 CRD Limited, válido en Península y Baleares hasta 31/12/05. IVA, IM y transporte incluidos. Gama Grand Cherokee: Emisiones de CO2: 270 - 364 (l/km). Consumo combinado: 10,2 - 15,4 (l/100 km).

**Jeep**

**OSNAM AUTOMOVILES, S.L.**  
Concesionario Oficial Chrysler-Jeep

C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro), 40006 SEGOVIA.  
Tel.: 921 43 41 70.

► MEDIO AMBIENTE

# Confirman la falta de oxígeno como causa de la muerte de peces el sábado

Los agentes de la Junta recogieron unos 30 kilogramos, los últimos el domingo pasado

**F. DESCALZO / SEGOVIA**  
Informes del Seprona han confirmado la falta de oxígeno en el agua como causa de la muerte de numerosos peces en el río Eresma el pasado sábado.

Así lo señaló ayer el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, quien se refirió a los análisis efectuados por los agentes del Seprona que acudieron al lugar para tomar muestras del agua y de los peces. "Los análisis apuntan a que es el resultado de la falta de oxígeno provocado por la tormenta del viernes por la noche y que provocó

el arrastre de abonos y materia orgánica".

Tras apuntar que la solución puntual que se dio de aumentar la salida de agua del Pontón Alto, dijo que actualmente el cauce ecológico casi duplica el mínimo, de 700 litros por segundo, frente a los 400 recomendados

En total los agentes del Servicio Territorial de Medio Ambiente de la Junta recogieron unos 30 kilogramos en la zona del azud de la Casa de la Moneda el sábado, aunque el domingo aún aparecieron más peces muertos.



Agentes de la Junta recogieron unos 30 kilogramos de peces. / PEÑALOSA

► SUCEOS

# Detenido el presunto autor de varios tirones de bolsos en la capital

**EL ADELANTADO / SEGOVIA**  
Miembros de la Policía Nacional, en colaboración con la Policía Local, han detenido a un joven de 19 años de edad como presunto autor de varios robos cometidos por el procedimiento del tiron.

Al detenido, de nacionalidad polaca, se le atribuyen varios robos cometidos en las dos últimas semanas "y que había causado preocupación" según se puso de manifiesto en la reunión de seguridad mantenida ayer entre el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, y responsables de la Comisaría de Policía.

Gordo agradeció la colaboración ciudadana y la de los agentes locales que permitieron la detención del autor del último intento de robo el domingo junto al Acueducto.

# La Universidad Europea de Madrid rinde homenaje al segoviano Fernando Fernández

**EL ADELANTADO / SEGOVIA**  
La Universidad Europea de Madrid (UEM) rindió en la mañana de ayer un homenaje a título póstumo al segoviano Fernando Fernández Martín, magistrado y vocal del Consejo General del Poder Judicial, en agradecimiento a su contribución a la innovación en la enseñanza del Derecho durante su labor como docente en este centro universitario.

El acto, que se desarrolló en el Campus universitario de Villaviciosa de Odón, fue presentado por el rector, Antonio Bañares Cañizares, que ofreció unas palabras de bienvenida a los invitados, y explicó el motivo que ha llevado a la Universidad Europea de Madrid a dedicar una placa en memoria del magistrado y vocal del Consejo General del Poder Judicial por su importante labor.

Aurora García de la Cueva, viuda

de Fernando Fernández Martín, descubrió junto con Francisco José Hernando, presidente del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ), la placa conmemorativa que la UEM ha dedicado en homenaje de la labor de este profesional, fallecido hace unos meses, cuando sólo contaba 42 años.

El presidente del CGPJ expresó durante su intervención que "quiero transmitir mi agradecimiento más sincero a la Universidad Europea de Madrid por su reconocimiento a la gran labor modernizadora realizada por Fernando Fernández Martín en los ámbitos de la docencia y la justicia. Una labor que no pudo lamentablemente concluir, pero cuyo legado nos ha dejado a todos nosotros para continuarlo. Un legado que nunca desaparecerá mientras permanezca vivo en nuestra memoria".

# GIGANTE

Disfruta del Ahorro

## Lote Especial

# 59,95 €

## 9975 Ptas

**Jamón Bodega Resan**  
Pieza 6,5 o 7 Kg Aprox.

**Chorizo Ibérico Resti**  
Pieza 250 Grs. Aprox.

**Salchichón Ibérico Resti**  
Pieza 250 Grs. Aprox.

**Regalo**  
Receptor  
TV Digital  
(TDT)

DVB-T YAKUMO O SIMILAR

- No Nos Responsabilizamos de la Falta de Cobertura - Oferta Válida Hasta Final de Existencias -

## SE PRECISA PERSONAL

CARNICEROS Y CHARCUTEROS  
CON EXPERIENCIA

91 851 74 17

Interesados enviar Curriculum Vitae con Fotografía a:  
C/ Granal 2, Polígono Industrial P-29, 28000 Collado Villalba  
o llamar directamente al:

**ALQUILA**  
**PISO EN LA LASTRILLA**  
**3 DORM, 2 BAÑOS GARAJE**  
**¡ AMUEBLADO !**  
**RENTA 430 € REF. 9066**  
MANSINO ☎ 921 44 30 31

**EN**  
**TORRECABALLEROS**  
**2 DORM. TERRAZA 40 M2**  
**¡ A ESTRENAR ! 129.300 €**  
**21.500.000 PTAS**  
REF. 0200  
MANSINO ☎ 921 44 30 31

**Triangulo**  
Inmobiliaria  
San Francisco, 19 Tfno.- 921 41 20 90  
**LOCAL EN VENTA**  
**REF.- L0273 - RIAZA**  
**Local de 167 m<sup>2</sup>**  
**completamente diáfano y**  
**con salida de humos.**  
**Perfecto para cualquier**  
**negocio, inclusive bar.**

## ► SOCIEDAD

## El Jemad, nuevo socio de la Unión Nacional de Milicias Universitarias

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

El Jemad de la Defensa, general del Ejército, Félix Sanz Roldán, y el teniente general Agustín Muñoz Grandes, entre otras autoridades, han recibido la medalla y el diploma que les acredita como nuevos socios del UNAMU (Unión Nacional de las Milicias Universitarias).

El acto tuvo lugar en la explanada de Robledo, donde hace tiempo se reunía la milicia universitaria. Allí, el Cristo de Robledo ha sido testigo de excepción de la actuación de la coral Voces de Castilla, reuniendo a un nutrido grupo de antiguos "malditos", como se denominaba de forma entrañable a los que se incorporaban al campamento de Robledo, llegados con sus jefes para celebrar su paso por dicho lugar.

El acto, al que asistió el alcalde de La Granja, Félix Montes, culminó con la canción "La muerte no es el final", que acompañó a la ofrenda de flores por los muertos y caídos ante el pedestal que soporta la esbelta figura del Cristo de Robledo.

## ► TRANSPORTE

# Aumentan un 7,48% los clientes de la estación de tren de Segovia

• Las doce principales estaciones de la Comunidad han sido utilizadas por más de 1,6 millones de personas durante el primer trimestre de este año 2006.

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

La estación de ferrocarril de Segovia ha sido utilizada por un total de 71.099 clientes durante los primeros meses del presente año, según los datos facilitados por el Adif (Administrador de Infraestructuras Ferroviarias). La estación de Valladolid-Campo Grandes fue la más utilizada durante ese tiempo, con un total de 455.494 clientes, lo que representa un aumento del 2,53% sobre el mismo período del año anterior (444.274) y la sitúa a la cabeza de las estaciones de Castilla y León.

Detrás de la estación de Valladolid se sitúan las Ávila, con 255.812 clientes; Palencia, con 218.182; Salamanca, con 202.214; León, 158.057; Burgos, 109.730; Median del Campo, 89.297; Segovia, 71.099; Miranda de Ebro, 70.074; Ponferrada, 30.818; Zamora, 12.017, y Soria, con 6.720. En



La estación de Segovia tuvo un total de 71.099 clientes durante el primer trimestre de este año. / KAMARERO

total, la doce principales estaciones de la región han sido utilizadas por 1.679.474 personas durante dicho tiempo.

Se entiende por clientes a viajeros, acompañantes de viajeros, visitantes de la estación y personas que usan determinados servi-

cios o efectúan compras en los establecimientos comerciales de la estación. Para Adif, las estaciones son el nexo entre el tren y la ciudad; son algo más que meros lugares de origen y destino de viajes. En su concepción actual, las estaciones ofrecen, además de venta

de billetes e información, vías comerciales, espacios de ocio o servicios de intermodalidad de transportes que hacen de las estaciones del Administrador de Infraestructuras Ferroviarias centros multifuncionales de servicios al cliente.

## Ayer comenzaron los actos de la Semana de la Caridad

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

Una exposición de los trabajos realizados en los diferentes proyectos de Cáritas Segovia abrió ayer la Semana de la Caridad 2006 que organiza Cáritas Diocesana de Segovia y que se desarrollará hasta el próximo domingo, día 18. Igualmente, ayer tuvo lugar una conferencia sobre la deuda externa, "Sin duda, sin deuda", a cargo de Ana María Villanueva, técnico de la campaña. Ambos actos se celebraron en el Centro Senior del Corpus.

Hoy, martes, a las 11.00 h., el centro penitenciario de Segovia de Perogordo será el escenario de un partido de fútbol amistoso entre

internos del centro y Caja Segovia Fútbol Sala; la entrada a este acto es restringida.

Mañana, miércoles, el grupo de padres de scout "Siete Picos" representará la obra de teatro "Te pillé, Caperucita", de Carlos Cano, en el Teatro Juan Bravo. La escenificación comenzará a las 19.00 h.

El jueves, a partir de las 18.00 h., se celebrará la Tarde Solidaria para niños en la plaza del Azoguejo, con talleres, juegos, música y animación para la tolerancia.

El viernes, día 16, los actos vuelven al centro penitenciario de Segovia con la actuación del Grupo de Teatro de Cáritas en Prisión, con la interpretación de los inter-



La Semana de la Caridad ha comenzado con una exposición de trabajos de Cáritas Segovia. / FERNANDO PEÑALOSA

nos del propio centro a partir de las 16.00 h.

El sábado se celebrará el Encuentro de Voluntarios de Cáritas

en San Cristóbal; el autobús saldrá a las 17.30 h. frente al Hotel Acueducto.

La participación en la celebra-

ción del Corpus Christi el domingo pondrá el punto final a esta serie de actividades dentro de la Semana de la Caridad.

## GRAN CHOCOLATADA

### Plaza del Azoguejo

Día 21 de junio. 20:30 horas

Chocolate con churros  
Granizado de chocolate

Chocolate francesa frío  
Disponibles servicios de terraza



Teodosio El Grande, 8  
(junto al Acueducto).  
Teléfono 921 42 90 91 SEGOVIA

► SUCESOS

# Dos heridos graves en un choque frontal de dos turismos en la variante SG-20

Los dos conductores quedaron ingresados en el Hospital con diversos traumatismos

• Un hombre y una mujer resultaron ayer heridos graves en un accidente ocurrido en la variante SG-20 donde chocaron frontalmente los dos vehículos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los dos heridos eran los conductores y únicos ocupantes de los vehículos que se vieron implicados en el accidente que ocurrió sobre las 14:50 horas de ayer a la altura del kilómetro 5,100 de la SG-20, perteneciente al término municipal de San Cristóbal de Segovia.

Los dos heridos fueron trasladados en sendas ambulancias al Hospital General de Segovia, donde quedaron ingresados con diversos traumatismos.

La mujer de 25 años y cuya

identidad responde a las iniciales B.R.M., conducía un Peugeot 206 de color blanco, que tras la colisión quedó volcado sobre la calzada. El otro herido, un varón de 39 años, con iniciales A.A.S., también fue trasladado en la UVI móvil del Sacyl al Hospital General de Segovia y era el conductor de un Kia Pride. Debido a que quedó atrapado en el interior fue precisa la intervención de un equipo de bomberos para excarcelarlo.

Debido al accidente y la intervención de los equipos de emergencias, la Guardia Civil de Tráfico tuvo que desviar la circulación por las vías próximas.

A última hora de ayer, uno de los heridos permanecía ingresado en la UVI del Hospital General, mientras el otro estaba en observación en el Hospital de Día a la espera de que se confirmara el parte médico.



Los dos vehículos quedaron con importantes desperfectos materiales y uno quedó volcado sobre la calzada. / PEÑALOSA



Diversos equipos de emergencia intervinieron/ PUBLIEMPRESA



Los sanitarios atienden a uno de los heridos./ PEÑALOSA

**Es curioso lo cerca que estamos de los sueños, sin saberlo.**



**Y ahora es el momento de vivirlos. Disfruta de las sensaciones únicas que te proporcionan la propulsión trasera y los 163 CV que hacen del BMW 120d el diésel más deportivo.**

**No esperes más y conduce un BMW 120d por 180 € al mes.**  
T.A.E.: 7,50%. Entrada: 8.116 €. Plazo: 36 meses. 35 cuotas mensuales de 180 € y una cuota final de 15.840 €.

**Móvil Castilla**  
Navacerrada, 20  
Pol. Ind. El Cerro  
Tel.: 921 43 39 71  
Segovia

Ejemplo de financiación para el modelo BMW 120d, P.V.P. impuestos incluidos; 27.000€, Entrada: 8.116€, Plazo: 36 meses, 35 cuotas mensuales de 180€ y una cuota final de 15.840€. T.A.E.: 7,50%. Comisión de formalización (2,50%): 472,10€. Importe a financiar: 18.884€. Coste total de la operación: 30.728,10€. Tipo nominal: 6,25%. Valor futuro garantizado (36 meses/45.000 km. totales): 15.660€. En la última cuota puedes quedarte con el vehículo bien pagando la cuota final, bien abonando una cuota mensual y financiando el valor futuro garantizado (financiación sujeta a previa aprobación conforme a situación financiera y condiciones vigentes en el momento de solicitud), cambiarlo por uno nuevo o devolverlo (abonando una cuota mensual y siempre que se cumplan las condiciones del contrato y kilometraje pactado). Condiciones válidas hasta el 30/06/06. No acumulable a otras acciones promocionales. R.B.E. nº 2175/06. Financiación ofrecida por BMW Financial Services Iberica E.F.O., S.A.

Foto mostrada con equipamiento opcional. Emisiones de CO<sub>2</sub>: desde 150 hasta 226 gr/Km. Consumo promedio: desde 5,6 a 9,4 l/100 Km.

BMW Serie 1	
116i	(115 CV)
118i	(129 CV)
120i	(150 CV)
120i	(205 CV)
118d	(122 CV)
120d	(163 CV)



**¿Te gusta conducir?**

## ► EL ESPINAR

Un grupo de vecinos de San Rafael crea la asociación La Fonda

**EL ADELANTADO / EL ESPINAR**  
Un grupo de vecinos del núcleo de San Rafael ha coincidido en que era necesario organizar una asociación de vecinos desde la que se organicen actividades y que también canalice las inquietudes y quejas de los demás vecinos para intentar solucionarlas haciéndoselas llegar a las administraciones responsables o competentes.

Los orígenes de la asociación están en la recogida de firmas que se hizo en las navidades pasadas y en la celebración del 50 aniversario de la Gran Nevada, donde algunos de estos vecinos que han promovido la creación de la asociación colaboraron desinteresadamente.

Desde esas fechas se han sucedido las reuniones para dar formato y consistencia a la idea en la forma actual, con unos estatutos de funcionamiento. La asociación, que ha recibido el nombre de La Fonda, ya cuenta con una dirección de correo electrónico en la que ya han recibido varios mensajes interesándose por ella, lafondilla@gmail.com.

## ► FUENTESAÚCO DE FUENTIDUEÑA

## El grupo infantil de teatro "El Sobrado" triunfa en Ávila

Representando al Centro Rural Agrupado El Olmar, ha conseguido ocho premios en los certámenes nacionales de Mingorría y Santa Teresa

**EL ADELANTADO / FUENTESAÚCO DE FUENTIDUEÑA**  
El grupo infantil de teatro "El Sobrado" de Fuentesauco de Fuentidueña, representando al Centro Rural Agrupado "El Olmar", ha conseguido ocho premios en los certámenes nacional de teatro infantil de Mingorría y Santa Teresa, de Ávila, con la puesta en escena de la primera obra dramática de Federico García Lorca "El maleficio de la mariposa". Se trata de una fábula en la que Lorca traslada a una colectividad de insectos los conflictos propios de la existencia humana.

En Mingorría logró el premio al segundo mejor grupo, mejor actriz de reparto (Glenda Montero Beltré), mejor actor de reparto (José Antonio Hernando Soto), accésit especial para el actor Óscar Pajares Martín, y premio al mejor actor, según el jurado infantil, para Daniel Hernando Soto.

En el certamen de Santa Teresa, consiguió el premio al mejor actor (Daniel Hernando Soto), me-



El grupo representó la obra "El maleficio de la mariposa" de Federico García Lorca. / EL ADELANTADO

tor actriz de reparto (Nilaidy Montero Beltré) y mejor decorado.

En ambos certámenes han actuado grupo infantiles de las pro-

vincias de Ávila, Valladolid, Salamanca y Segovia.

Todos estos premios, unidos a los conseguidos en años anterio-

res, confirman la consolidación de esta compañía de teatro infantil, una de las más prestigiosas y reconocidas de Castilla y León.

**Luz de Castilla**  
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA

**mundial de fútbol Alemania 06**

**MAÑANA ESPAÑA-UCRANIA**

**A LAS 15:00 h.**  
en nuestra pantalla de 3x4 m. en primera planta

Colaboran:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, SER, DLD, Gijón

## ► SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA

## Aidescom ha concedido en los últimos cuatro años más de un centenar de ayudas

El proyecto más reciente es un nuevo mesón en la localidad de Marugán

**EL ADELANTADO / SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA**

El grupo de desarrollo rural Aidescom ha concedido en los últimos cuatro años más de un centenar de ayudas para la puesta en marcha de diferentes iniciativas. Se aproxima la fecha de finalización de los programas de desarrollo rural, siendo finales de este año el tiempo establecido para poder recibir las últimas solicitudes de ayuda por parte de aquellos que deseen desarrollar un proyecto en sus pueblos.

A lo largo de estos cuatro años se han concedido más de un centenar de ayudas económicas a un gran número de empresarios, asociaciones y ayuntamientos de la Campiña Segoviana. Estas ayudas han contribuido a fortalecer el tejido empresarial de la Campiña Segoviana, a dotar de un mayor número de servicios a sus habitantes, y al mantenimiento de la población, dando salida a jóvenes y mujeres de la zona y facilitando

el asentamiento de nuevos pobladores.

En este sentido, el pasado mes de mayo se inauguró en Marugán un nuevo mesón, un proyecto desarrollado por dos jóvenes de la Campiña Segoviana que quieren vivir en el medio rural y que han buscado a través de esta iniciativa empresarial una actividad económica que les permita poder hacerlo. La puesta en marcha de este mesón contribuye a ampliar y diversificar la oferta de hostelería de la zona.

Son muchos los proyectos que ya están funcionando en la Campiña Segoviana con ayuda de Aidescom y los fondos del Programa Leader Plus, en el que participan diferentes administraciones europeas y españolas. Y serán muchos más los proyectos que en los próximos meses se abrirán en muchos pueblos como, el Huerto del Agiello en Marugán que contribuirán a mantener la actividad económica.

► FUENTEPELAYO

# Hoy se inaugura el XXIV Encuentro de Teatro Especial

En el certamen participan diez grupos formados por personas discapacitadas psíquicas pertenecientes a ocho provincias

• El evento está organizado por la Asociación Taller Cultural de Fuentepelayo y cuenta con el patrocinio de varios organismos públicos y empresas privadas.

**EL ADELANTADO/ FUENTEPELAYO**  
 Todo está preparado para que a partir de hoy y durante cuatro días consecutivos se lleven a cabo en Fuentepelayo las diez representaciones del XXIV Encuentro Regional de Teatro Especial. En este acontecimiento artístico y teatral participarán grupos de la provincia de Segovia (3 grupos), León (2), Ávila, Soria, Burgos y Valladolid. Como grupo invitado foráneo está Villacarrillo, de Jaén.

El certamen está organizado desde su primera edición por la Asociación "Taller Cultural de Fuentepelayo" y cuenta con el patrocinio especial de la Junta de Castilla y León y la colaboración del Ayuntamiento de Fuentepelayo, Diputación Provincial, Dibaq,

Caja Cega, Proinserga, Caja Segovia, Fundación Nicomedes García y Electrónica Ansate.

El encuentro teatral de Fuentepelayo es único por sus características, ya que da cabida a alumnado con discapacidades psíquicas severas y profundas junto a alumnado de primaria y secundaria de nuestra provincia.

**GRUPOS** Hoy, martes, actúan los grupos representativos de Ávila ("Santa Teresa", Fuentepelayo ("Las Cañadas") y La Bañeza ("El Valle"). El grupo abulense ha preparado la obra: "50 años de televisión". Se trata de hacer un recorrido por la historia de la televisión pública en España y en especial en los programas más populares de la pequeña pantalla. El grupo de La Bañeza está integrado por personas con deficiencias severas y profundas e interpretarán la obra: "Coscorrón, coscorrón". Cierra la jornada el grupo local de educación primaria "Las Cañadas" que estrenará la obra: "El dragón tragón".

La jornada de mañana está re-

servada a los grupos: "Asadema" de Aranda de Duero, "Cosamai" de Astorga y "Apadefim" de Cuéllar. El grupo arandino ha hecho un montaje escénico sobre el mundo rural con la obra: "Los campesinos pesados". "Cosamai" de Astorga, fiel a sus orígenes hará teatro de sombras chinescas. Por último, el grupo de Cuéllar pondrá la nota de simpatía y humor con la obra: "Escapada a Aca-pulco".

El siguiente día le toca el turno al grupo "Cosva" de Valladolid con la obra: "La princesa que durmió 100 años". A continuación inter- vendrá el grupo el grupo segoviano de "Ntra. Sra. de la Esperanza" con la obra: "El gigante del bosque". Este grupo sabe granjearse la simpatía del auditorio gracias a la dinámica participativa que establece en el escenario con cauces de comunicación entre los espectadores y los actores. El broche final al día lo pone "La Algarabía", originario de la localidad jienense de Villacarrillo con la obra: "Confundidos".

La clausura de este encuentro



Una de las escenificaciones de la edición del pasado año./ F. PEÑALOSA

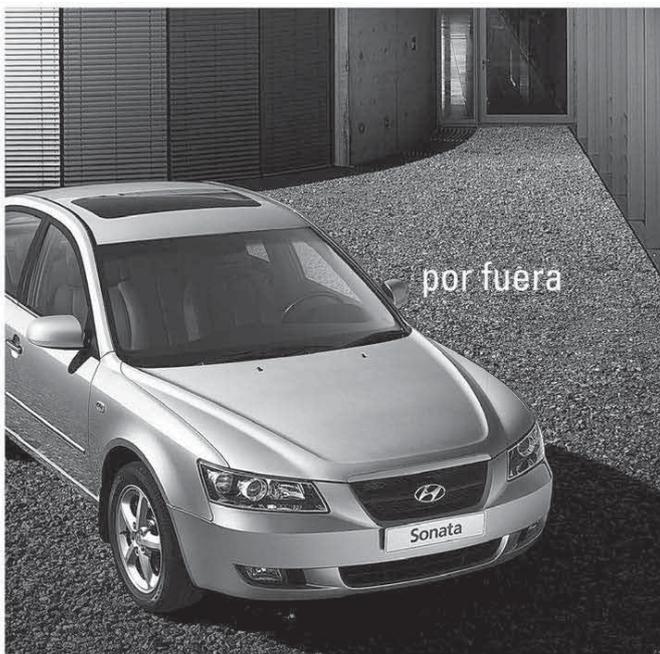
teatral se llevará a cabo el viernes con la actuación estelar del grupo "Santa Isabel" de Soria con la obra: "El hijo del tío Aspirino".

En este acto final, al que acudirán las autoridades provinciales y regionales, así como los patrocinadores del evento, se entregarán los galardones a todos los grupos, los premios a todos los actores y actrices y como fin de fiesta ac-

tuará un dúo musical segoviano "Mónica & Rosmar".

Se aprovechará la solemnidad de esta clausura para hacer público el fallo del jurado calificador de los XXV Premio "Platero" de Poesía Escolar; unos premios literarios que también son promovidos por el Ayuntamiento y la Asociación "Taller Cultural de Fuentepelayo".



por fuera

TECHO SOLAR

CLIMATIZADOR

DIESELMOTOR

VGT 140 CV VGT 141

por dentro

MOTOR DIESELMOTOR DIE

ADORCLIMATIZADOR

EQUIPO AUDIO ALPINE

MOTOR DIESELMOTOR DIESE

CLIMATIZADOMOTOR DIESE

Drive your way

Nuevo Sonata Diesel. Desde 18.762 €

140 CV VGT, 8 airbags, ESP, ABS+EBD+BAS, climatizador, equipo audio con CD, navegador (opcional), 6 velocidades, techo solar, sensores de aparcamiento y 3 años de garantía con kilometraje ilimitado.

**HYUNDAI** 190 Puntos de Asistencia | www.hyundai.es | 902 246 902

SEGOHYUN. Tel. 921 413 129. Peñalara, 6 - Pol. Ind. El Cerro. Segovia.

PVP recomendado en Península y Baleares. Incluye IVA, transporte, impuesto de matriculación, descuento promocional y campaña de fidelización. Válido para vehículos en stock hasta fin de mes. Consumo mixto: 6.1 - 7.3 (l/100 km). Emisiones CO<sub>2</sub>: 163 - 191 (g/km).

► CASLA

## "Los Toriles" alberga la exposición de las aulas de manualidades

Mujeres de la comarca muestran el trabajo realizado en los CEAS

EL ADELANTADO / CASLA

El salón de actos "Los Toriles" del Ayuntamiento de Casla alberga una variada, extensa y bella colección de obras artísticas creadas por personas de las siguientes localidades serranas: Aldealengua de Pedraza, Arcones, Casla, Gallejos, La Velilla, Matabuena, Navafria, Prádena y Torre Val de San Pedro, participantes en las aulas de manualidades de los Centros de Acción Social (CEAS) de la Diputación de Segovia.

En dicha exposición, cuyo montaje ha corrido a cargo de algunas mujeres casliegas, se reú-

nen cuadros, vasijas, peinetas y otros muchos objetos, decorados con diversas técnicas: óleo, pastel, pintura al agua, arena sobre cristal, repujado de tela en garrafas, pirograbado, pan de oro, flores secas, etc.

En el acto de inauguración, participaron Miguel Ángel Vicente, diputado de Asuntos Sociales y Deportes; Carlos Municipio Sanfablo, alcalde de Casla, y Sonia Martín García, monitora y profesora de la mencionada zona, una de las 17 en que se dividió la provincia a efectos de esta actividad.



Un ejemplo de los trabajos que se muestran en el salón "Los Toriles" de Casla. /EL ADELANTADO

Al terminar el acto, que contó con la presencia de numerosos representantes y vecinos de los lugares indicados, así como de las

mujeres participantes en las aulas, todos los asistentes fueron invitados a degustar un vino de honor acompañado de aperitivos, en el

salón de Actos de la Asociación Cultural "La Colodra", sito en el edificio donde se halla la sede del Ayuntamiento de Casla.



LA COPA DEL MUNDO  
CON LA COPE  
EN "LA FLORESTA"

Vive con nosotros  
en pantalla gigante todos  
los partidos de la  
SELECCION ESPAÑOLA  
en el Patio del  
"Palacio de La Floresta"

Acierta la porra y gana  
grandes premios



GRATIS 1ª CONSUMICIÓN  
(cerveza o refresco)

Patrocinan:

- BMW • PALACIO DE LA FLORESTA • NATUR PIEDRA
- ESTUDIO 56 • DOMPAL • TRACK 13 • TODO UTIL • MASIGAL
- MUDANZAS VINCHES • GAME MASTERS • COLDWELL BANKER
- CALDERON SPORT • COCA COLA • MAHOU
- CADENA CIEN • POPULAR TV SEGOVIA

La Política de Protección de Datos y las Bases del Concurso pueden consultarse en COPE SEGOVIA, C/ Juan Bravo, 20, 1º - 40001 SEGOVIA

► CARBONERO EL MAYOR

## Abierto el plazo para la prematrícula de la Escuela de Música

EL ADELANTADO / CARBONERO EL MAYOR

El Ayuntamiento ha abierto el plazo para realizar la prematrícula de la Escuela de Música de Carbonero el Mayor. El plan de estudios se divide en varias partes. Uno de música y movimiento, para alumnos de cinco a siete años, con el objeto de descubrir y desarrollar las capacidades expresivas, musicales y motrices que permiten posteriormente la elección de un instrumento.

Habrán dos clases de 45 minutos por semana. El nivel 1, para alumnos de ocho años en adelante está dividido en cuatro cursos, dos clases semanales de 45 minutos de lenguaje musical, una clase semanal de 30 minutos de práctica instrumental individual, dos clases semanales de 60 minutos de práctica instrumental de conjunto (banda). Habrá una clase optativa de canto y coro de 45 minutos semanales.

El nivel 2 será para los alumnos que hayan superado el nivel 1 o que demuestren los conocimientos requeridos con un examen previo.

Los alumnos comenzarán la práctica instrumental a partir de los ocho años y habrá un máximo de diez alumnos por instrumento. Se ofertarán los siguientes

instrumentos: dulzaina, percusión, saxofón, flauta traveseira, clarinete, piano, trompeta, trombón, fiscorno, trompa, tuba y flauta dulce.

Los alumnos de nivel 1 y 2 tendrán dos horas semanales de práctica instrumental en conjunto a través de la banda de música. Una hora será parcial o por cuerda (viento, madera y viento metal) y otra hora será general para todos los instrumentos.

El horario se distribuirá de lunes a viernes, de 17:00a 21:00 horas, y se tendrá en cuenta la edad de los alumnos para adjudicar horarios.

Todos los profesores tendrán la titulación requerida para impartir las clases. Las clases comenzarán en octubre y finalizarán en el mes de junio.

Hasta el día 30 de junio podrá realizarse la reserva de plazas, previo pago del 50% de la matrícula. La matrícula definitiva se realizará en el mes de septiembre abonando el resto del importe.

Todas las personas interesadas deben dirigirse al Ayuntamiento de Carbonero el Mayor, rellenar la ficha de prematrícula y abonar la cuota correspondiente, todo ello antes del día 30 de junio.

Las clases  
comenzarán en  
octubre y  
finalizarán en el  
mes de junio de  
2007



**Festividad de San Antonio en Valseca.** El pasado sábado la Cofradía de San Antonio celebró la festividad del Centenario de San Antonio de Padúa. La jornada se inició por la mañana con la celebración de los tradicionales oficios religiosos y el posterior refresco. Durante este emblemático año los cargos de los mayordomos recayeron en María del Carmen de Marcos Sanz y José María de Marcos Sanz, que presidieron los distintos actos tanto litúrgicos como festivos. Por la tarde se celebró el recorrido o procesión del santo por la población, que fue acompañado por los vecinos, y el baile de jotas. A la llegada al templo parroquial, fueron subastados los cordones de la carroza y la subida al trono de San Antonio. Después siguió la festividad con un nuevo refresco en el centro socio cultural Doctor Velasco, y la actuación de una orquesta. / FOTOS: A. P.

► SAN ILDEFONSO

## La Real Fábrica de Cristales acoge los II Conciertos de Música Clásica

**EL ADELANTADO / SAN ILDEFONSO**  
La Real Fábrica de Cristales de La Granja acoge el II Ciclo de Concursos de Música Clásica, organizado por el Centro de Iniciativas Turísticas de La Granja y Valsaín. El acto, en el que se interpretan obras de Mozart, piezas de música amorosa italiana del siglo XVII y un concierto a dúo con guitarras clásicas se celebra en el Aula Magna de la Fundación Centro Nacional de Vidrio, los días 10, 17 y 24 de junio, a las 19:30 horas.

El programa musical comenzó el pasado sábado 10 de junio con una selección de obras de Wolfgang Amadeus Mozart, enmarcadas en los actos conmemorativos del 250 aniversario del nacimiento de uno

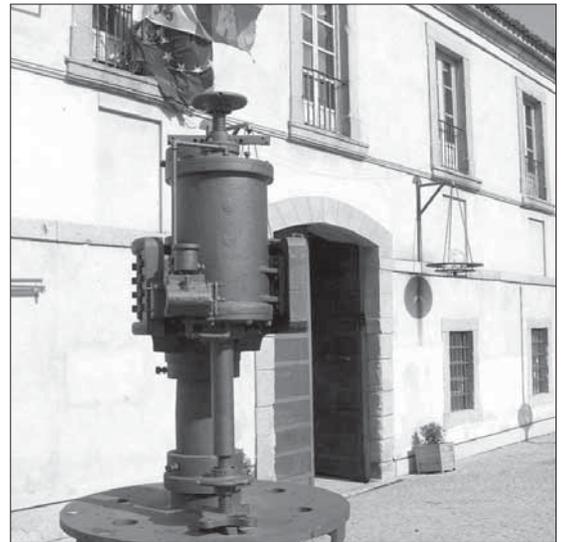
de los máximos exponentes de la música clásica. La interpretación de las piezas, que corrió a cargo del Octeto "Cum Laude", fue realizada con instrumentos de viento.

Asimismo, el ciclo de conciertos, que continuará el próximo día 17 de junio, contará con la actuación protagonista del "Trio Bergamasque". Este grupo lírico ofrecerá en el marco de La Real Fábrica de Cristales, un repertorio de música amorosa italiana del siglo XVII denominada "Struggersi d'amore".

Finalmente, este programa cultural, que terminará el sábado 24 de junio con la participación del "Dúo de guitarras clásicas Arlequín", combinará elementos clá-

sicos y modernos, a través de la interpretación de piezas de música clásica-romántica del siglo XIX del español Albeniz y una música con matices brasileños y un lenguaje más contemporáneo del compositor Villalobos y del guitarrista Brouwer.

La Real Fábrica de Cristales de La Granja, creada en 1727, es una institución dedicada a la promoción, desarrollo, enseñanza, investigación y difusión de la artesanía e historia del vidrio, su fabricación artística y restantes actividades culturales y científicas relacionadas con la técnica y el arte del vidrio. La Real Fábrica ha sido declarada Bien de Interés Cultural por la Junta.



Fachada de entrada de la Real Fábrica de Cristales. / EL ADELANTADO



Para ofrecerte un sueño,  
hemos dado el primer paso.

Tu chalet por sólo  
**166.000 €**

A 5 minutos de Segovia

Lo que andabas buscando. Con parcela individual.  
¡Ven y te informaremos personalmente!

**921 41 32 32**

**GMS**  
INMOBILIARIA

Plaza de Santa Eulalia, 10 · Segovia

►CANTALEJO

### Nueva máquina barredora para el municipio

Los empleados municipales encargados de la limpieza de la localidad, cuentan desde hace dos semanas con una nueva máquina barredora, lo que ha facilitado notablemente su tarea. La máquina mencionada ha sido adquirida recientemente por el Consistorio briquero a la empresa Ros Roca, S. A., que fué la que ganó el concurso de adjudicación, al cual se presentaron un total de seis empresas. El precio final de la nueva máquina barredora ha ascendido a 144.150 euros. Este montante ha sido abonado por el Ayuntamiento de Cantalejo, si bien éste está a la espera de recibir contestación a la solicitud de una subvención de la Diputación Provincial de Segovia, enmarcada dentro de los Fondos de Cooperación Local. FOTO: JOSÉ LUIS ACEBES



## Alumnos del colegio pondrán en escena una obra de teatro

Están dirigidos y preparados durante el curso por Ana María Fernández Simón

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO  
CANTALEJO

Un grupo de alumnos del Colegio de Educación Infantil y Primaria "Los Arenales" de la localidad briquera, está preparando el montaje de una obra teatral, con el fin de ponerla en escena este próximo viernes, día 17 de junio, en el centro cultural "José Rodao".

El grupo está siendo preparado y dirigido por Ana María Fernández Simón, una entusiasta del teatro, quien formó parte en su momento del grupo de teatro Karpanta, en el que desarrolló una

importante labor interpretativa durante los varios años en que formó parte del mismo.

El gusanillo que esta actriz tiene por el teatro le llevó a aceptar el trabajo de dirigir a este grupo, formado por once niños y niñas entre ocho y doce años de edad, con los que lleva trabajando ya tres cursos académicos, siendo ésta una de las actividades desarrolladas por la Ampa del colegio, que cuenta con una mayor aceptación entre los escolares. Los once actores y actrices (Chari, Ángela, Álvaro, Samuel, Raúl, Ángela, Paula,



Una imagen de los ensayos, llevados a cabo en el escenario del centro cultural. / JOSÉ LUIS ACEBES

Elena, María, Cristina y Olga) se reúnen una vez por semana para llevar a cabo los ensayos de la obra elegida para el curso escolar.

Este año la obra que pondrán en escena será la titulada Corviniario I, el Príncipe Azul. En los dos cursos anteriores representaron "La verdadera historia de Caperucita" y "Miedo". Todas las obras preparadas por el grupo han sido

adaptadas para el mismo por la propia Ana María Fernández, con el objeto de hacerlas más asequibles y para que todos los niños y niñas puedan participar en ellas, aunque sea con un pequeño papel.

"Mi ilusión sería poder llevar a cabo el montaje de "El Mago de Oz", comenta la directora del grupo teatral. "Es una comedia musi-

cal muy divertida, que estoy segura que gustaría, tanto a los niños como a los padres. De hecho, en esta obra que representaremos el viernes, he introducido algún tema musical, con el objeto de que los niños se vayan acostumbrando a este tipo de montajes, para ver si es posible prepararla durante el próximo curso", concluye Ana María Fernández.

**CAFETERÍA MILLENIUM RESTAURANTE**

Bodas y banquetes  
Cocina de temporada

Pídanos presupuesto sin compromiso

C/ CAPITÁN CORTÉS, 3 - TLF. 921 52 10 10 - 40320 - CANTALEJO - SEGOVIA

**HVP HIJOS DE VICTOR PASTOR**

**HORMIGONES MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN AZULEJOS Y PAVIMENTOS**

Almacén y Oficinas: 921 52 10 70  
Ctra. C-603, Km. 47 921 52 08 86  
40396 CABEZUELA (Segovia) 921 52 14 21

SANITARIOS MUEBLES DE BAÑO - COMPLEMENTOS

► CUÉLLAR

# Un tramo de las calles San Pedro y Hornos se incorporará a la ZEC

Ambos estaban comprendidos en la zona de aplicación definida en la ordenanza y se dejaron fuera inicialmente debido a las obras que se desarrollaban en la calle Herreros

• El tramo final de aparcamientos de la calle San Pedro y el ubicado en su confluencia con la calle Hornos se incorporarán próximamente a la zona de estacionamiento comercial (ZEC).

**NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR**  
El Ayuntamiento incorporará a la zona de estacionamiento comercial (ZEC) el tramo de aparcamiento situado al final de la calle San Pedro y el ubicado en su confluencia con la calle Hornos. La incorporación se llevará a cabo una vez que los operarios de los servicios municipales pinten las líneas azules en estas áreas, tal y como ayer señaló la alcaldesa de la villa, Marisa González.

Desde las filas del grupo municipal del PP ya se había reclamado en dos ocasiones la suma de estos espacios a los ya en funcionamiento en las calles. En el pleno ordinario del mes de mayo la concejala popular, M<sup>a</sup> Carmen Gómez, recordó a la alcaldesa que su grupo había pedido en una sesión



Las obras que se realizaban en el antiguo cine La Muralla pospusieron la aplicación de la ZEC. / GABRIEL GÓMEZ

anterior la aplicación de la zona de estacionamiento comercial en la calle San Pedro, tal y como se regula en la ordenanza correspondiente, cuestionando por qué no se había pintado como tal esta zona a tiempo que se habían repin-

tado las otras. La alcaldesa señaló que había estudiado el asunto con la Policía Local y que no se había considerado que pudiera ponerse ahora en funcionamiento, y Gómez le recordó que esa zona está incluida en la ordenanza.

Cuando se puso en marcha esta zona de estacionamiento en julio de 2004 se eliminó la aplicación en la calle San Pedro de la ordenanza debido a las obras que se realizaban en el antiguo cine La Muralla, y que ya han concluido.

## La Junta de Gobierno aprueba 4.000 euros en subvenciones a colectivos

**N.P. / CUÉLLAR**  
La Junta de Gobierno local aprobó en su sesión de ayer 3.860 euros en subvenciones de las concejalías a colectivos del municipio. Así a la Asociación de Hosteleros se le conceden 300 euros para la pasada edición de las Jornadas Gastronómicas, al Club Atlético Cuellarano 1.265 euros para el equipo femenino, al Club Ciclista Pipe Gómez 600 euros, al barrio de San Gil para la reciente fiesta 800 euros, al Club Atlético de Cuéllar para la San Silvestre 474 euros y 1.221 euros al club de fútbol sobre hierba. También se aprobó una subvención del ARI para un edificio

de dos plantas en la Plaza Mayor con un importe de 2.596,93 y 2.646,13 euros.

También dentro del apartado de Hacienda se aprobó una relación de gastos por importe de 206.212,37 euros, cifra en la que se incluyen las cantidades para poder contabilizar la recaudación de las entidades locales menores, según señaló la alcaldesa, Marisa González. Además manifestó que las obras mayores y algunas de las menores incluidas en el orden del día se aplazaron para una próxima sesión al no poder asistir a esta por enfermedad el asesor jurídico y la arquitecta municipal.



La mayor parte de las ayudas fueron para clubes deportivos. / GABRIEL GÓMEZ

**FARMACIAS DE GUARDIA**  
Farmacia Molinero  
(C/ Santa Marina, hasta el domingo 18 de junio)

**CONVOCATORIAS**  
Viernes 16 de junio Sala Semilla Negra actuación de Bunker a partir de las 23.00 horas.  
Sábado 17 de junio I Milla Huerta del Duque a partir de las 12.00 de la mañana.  
Domingo 18 de junio X Rallye Fotográfico Comunidad de Villa y Tierra de Cuéllar. Inscripciones hasta el 16 de junio

**MONUMENTOS Y MUSEOS**

**Oficina de Turismo** en el Castillo... 921 14 22 03.  
**Castillo de Cuéllar.** Visitas teatralizadas sábados y domingos de 12.00 a 17.00 horas. Consultar horario de pases.  
**Centro de Interpretación del Arte Mudéjar.** Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.  
**Centro de Interpretación de los Encierros.** Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.  
**Muestras mudéjares:** Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

**Teléfonos de Interés**

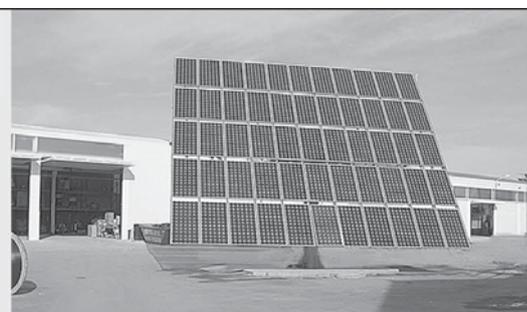
Policía Local ..... 921141685  
..... 140002  
Guardia Civil ..... 921143420  
Bomberos ..... 921140274  
Juzgado ..... 921140004  
Ayuntamiento ..... 921140014  
Oficina de Turismo ..... 921142203  
Centro Encierros.. 921142540  
Estación de Autobuses ..... 921141513  
Centro de Salud... 921142245  
Urgencias ..... 921140820  
Cruz Roja ..... 921140869  
Correos ..... 921140817  
Polideportivo ..... 921140910  
Piscinas ..... 921140520  
Club de Golf ..... 921142158

**MÁS INFORMACIÓN**  
[www.aytouellar.es](http://www.aytouellar.es)

**eufón**  
electricidad

**Energía solar Asesoramiento técnico-económico**

Ctra. de Valladolid, s/n · 40200 CUÉLLAR (Segovia) Telf. 921 14 02 78 · Fax: 921 14 23 14  
[www.eufon.com](http://www.eufon.com) · E-mail: [eufon@eufon.com](mailto:eufon@eufon.com)



## Excal y la patronal mexicana firman un convenio para «estrechar lazos» en busca de mayor competitividad

El acuerdo alcanzado entre el organismo para la internacionalización y empresarios aztecas que visitan la Comunidad prevé la creación de una unidad de seguimiento a las empresas

• El consejero de Economía señala que la iniciativa da continuidad a las jornadas de trabajo desarrolladas en México durante la misión institucional de septiembre de 2005.

ICAL / VALLADOLID

Una delegación de empresarios mexicanos -en concreto 13, pero en representación de otras muchas firmas- visita desde ayer, y hasta la jornada de mañana, Castilla y León con el objetivo de potenciar las relaciones comerciales entre ambas zonas. Una iniciativa que supone «dar continuidad a las jornadas de trabajo realizadas en México», durante la misión institucional desarrollada por la Comunidad el pasado mes de septiembre, según recordó el vicepresidente segundo y consejero de Economía de la Junta, Tomás Villanueva.

En este sentido, indicó que México es un objetivo «prioritario» para Castilla y León y destacó que las exportaciones al país americano han experimentado un incremento del 28 por ciento. Además, Villanueva señaló que en septiembre de 2005 un total de 35 empresarios de la Comunidad acudieron a la misión institucional a México, en la que mantuvieron encuentros con diferentes organizaciones de cooperación, entre ellas la Cámara Nacional de la Industria de Transformación (Canacina).

El vicepresidente segundo de la Junta realizó estas declaraciones durante la firma de un convenio en Valladolid entre la empresa pública para la internacionalización Excal y esa organización mexicana Canacina, un ente del que Villanueva significó que cuenta con 50.000 empresarios asociados pertenecientes a 12 sectores como las tecnologías de la información, metal, mueble, químico y automoción, entre otros.

Además de Villanueva, a la firma del acuerdo asistieron el presidente de Canacina, Cuauhtemoc Martínez; el embajador de México en España, Gabriel Jiménez, y el consejero comercial de México, José Luis Rangel.

El presidente de Canacina señaló que el objetivo del conve-



Gabriel Jiménez (zi) y Cuauhtemoc Martínez se felicitan por el convenio ante la mirada de Villanueva y José Luis Rangel. / ICAL

nio es «estrechar los lazos para ser más competitivos». «No son tiempos para buscar ventajas en los convenios», añadió, «es un acuerdo entre pares». En este sentido,

expresó su confianza en que este acuerdo cristalice en una mayor presencia de empresarios de Castilla y León en México y viceversa. Un objetivo que también vinculó

al viaje encabezado por el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, al país azteca en septiembre del pasado año.

**UNIDAD DE APOYO.** El acuerdo firmado ayer recoge la posibilidad de crear una unidad de seguimiento y apoyo a las empresas por parte de Excal y Canacina, algo que destacó el vicepresidente de este organismo mexicano, Víctor Manuel Razo, quien avanzó, en este sentido, el proyecto de Excal de instalarse en las oficinas de Canacina en México para cumplir con dicho fin.

Además, destacó la aeronáutica y la biotecnología como los sectores con mayor interés para la delegación empresarial mexicana en Castilla y León, que ayer se acercó hasta el Parque Tecnológico de Boecillo, en Valladolid, dentro de un programa que la permitirá desplazarse también al resto de las provincias de la Comunidad en función de los sectores más atractivos para las distintas ramas de actividad, y que concluirá mañana miércoles en el centro de negocios que Excal tiene en Madrid.

En este sentido, Villanueva concretó que la mayor parte de los empresarios visitarían el Parque

### Balanza positiva

Según los datos ofrecidos ayer por Excal a través de la información de la Dirección General de Estadística, Castilla y León exportó productos a México en 2005 por valor de 74,46 millones, con un crecimiento del 16,6 por ciento respecto al ejercicio anterior y un superávit de 60,8 millones, al ascender las importaciones a 13,64 millones.

Por provincias, Valladolid, Palencia y Burgos son las que aglutinan la mayor parte de las ventas de la Comunidad a México, con 21,59, 19,68 y 18,51 millones de euros, respectivamente. León, que se sitúa en cuarto lugar, también supera la barrera de los diez millones de euros.

En este sentido, el presidente de Canacina aludió a los sectores del automóvil y el vino como los principales productos en las exportaciones de Castilla y León a México.

Por otro lado, y respecto al acuerdo inicial para que la empresa de capital mexicano Soriana participase en la operación de compra del grupo El Árbol para constituir un operador regional, Cuauhtemoc Martínez aseguró que esta posibilidad está en fase de negociación, «pero será uno de los puntos importantes en los que podamos seguir trabajando».

de Boecillo para que cada uno pudiera conocer diferentes empresas en función de su sector.

Además de los anteriormente mencionados, el presidente de Canacina también citó como sectores interesantes la minería, petroquímica, mecánica y alimentación.

### UNIDOS A CASTILLA Y LEÓN.

Por su parte, el embajador de México en España, Gabriel Jiménez,

aseguró que desde su país se sienten «entrañablemente unidos» a Castilla y León «desde hace mucho tiempo». Jiménez aseguró que actualmente las relaciones bilaterales son más complicadas por el mayor número

de interlocutores, pero «cuanto más relaciones hay la salud es más perfecta», añadió. Además, recordó la voluntad «permanente» del Gobierno mexicano de intensificar las relaciones con España y Castilla y León.

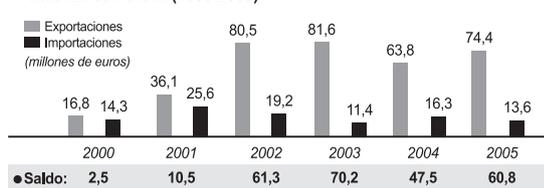
A lo largo de este ejercicio, el plan para la internacionalización prevé varias actuaciones, en concreto, cuatro misiones inversas, una degustación y la participación en la Feria Internacional de la Franquicia (que ya tuvo lugar en el mes de marzo).

### Relaciones comerciales de Castilla y León con México (2005)



En 2005, la Comunidad exportó productos a México por valor de 74,4 millones de euros, lo que supone un aumento del 16,6% respecto al año anterior.

#### ▲ Balanza comercial (2000-2005)



#### ▲ Productos exportados (miles de euros)

Automóviles	18.158,8
Componentes vehículos	12.357,3
Vino	6.511,7
Máquinas moldear piedra	5.876,0
Medicamentos	4.505,6
Preparaciones capilares	3.058,7
Libros	1.806,3
Generadores	1.575,4
Candados, Cerraduras	1.571,0
Máquinas tratamiento datos	1.301,8
Tabaco sin elaborar	972,5
Otros	16.771,7
<b>Total</b>	<b>74.466,8</b>

#### ▲ Exportaciones por provincias (miles de euros)



► NUEVOS CARGOS EN SANIDAD

# Antón niega «rotundamente» que haya crisis en el sistema sanitario

El consejero recuerda en la toma de posesión de los nuevos directores de Asistencia Sanitaria y Desarrollo Sanitario que el relevo viene apoyado por el Consejo de Gobierno

• César Antón aseguró que los nombramientos y ceses de altos cargos son normales y no deben relacionarse con problemas en ningún departamento de la Junta.

ICAL / VALLADOLID

El consejero de Sanidad, César Antón, negó «rotundamente» que exista crisis sanitaria en Castilla y León y afirmó que el organigrama del departamento que dirige está cerrado tras la toma de posesión ayer de los dos nuevos directores generales de Asistencia Sanitaria y Desarrollo Sanitario, José María Pino y Jesús García-Cruces Méndez, respectivamente.

Antón, quien animó a los dos profesionales a trabajar con «ilusión» para prestar el mejor servicio a los ciudadanos, precisó que cuenta con el apoyo del Consejo de Gobierno en la designación de estos dos cargos y en el cese de los dos anteriores, según pone de manifiesto el acuerdo «unánime» al que dicho órgano llegó en la reunión del pasado jueves, 8 de junio.

«No tiene nada que ver la designación de puestos de libre designación de funcionarios con el nombramiento de nuevos cargos que se hacen por acuerdo del Consejo de Gobierno, corroborado por el presidente de la Junta», indicó.



Intervención de Antón durante la toma de posesión de los nuevos directores de Asistencia Sanitaria y Gestión Sanitaria. / ICAL

nombramientos con algún problema en la Consejería. «Los problemas se miden por otros conceptos y hoy la sanidad está funcionando» en Castilla y León.

En este sentido, Antón reiteró lo que el pasado jueves manifestó la vicepresidenta primera de la

Junta, María Jesús Ruiz, que el relevo de dos altos cargos es algo «normal» dentro de un equipo de Gobierno, como ha pasado a lo largo de la presente legislatura en el «Ejecutivo central, en el Ministerio y en la Junta».

Antón recordó también que

Carlos Fernández, anterior director de Asistencia Sanitaria, presentó «su cese a petición propia», mientras que Fernando Uribe, el que fuera responsable de Desarrollo Sanitario, optó también por poner su cargo «a disposición de la Junta».

## ► Ganas e ilusión en los nuevos

La designación de José María Pino como nuevo director general de Asistencia Sanitaria supone la «culminación de un trabajo, dedicación y conocimiento» previo, en su cargo al frente de la Gerencia de las áreas de salud de Valladolid, en palabras de Antón, quien le pidió que continúe en esta misma línea.

Mientras, la de Jesús García-Cruces, anterior director médico del Complejo Asistencial de Ávila, implica la incorporación de una nueva persona al sistema, «una nueva ilusión». A él, el consejero le pidió que siga trabajando con el mismo ánimo que lo ha hecho hasta la fecha en otros puestos.

Por su parte, Pino agradeció la «confianza prestada» y se comprometió, una vez analizada la situación de su nuevo departamento, a mejorar en lo posible la gestión.

En este mismo sentido se pronunció García-Cruces, quien reconoció tener «muchas ganas de trabajar e ilusión para poder mejorar el actual proyecto sanitario».

Pino Morales, de 52 años de edad, es licenciado en Medicina y Cirugía y tiene el título de médico especialista en Medicina Familiar y Comunitaria. Los mismos títulos, además del de especialista en Medicina Preventiva y Salud Pública, posee García-Cruces, de 38 años.

## El PSOE pide al consejero de Sanidad que dimita para salvaguardar el interés público

ICAL / VALLADOLID

El PSOE de Castilla y León consideró ayer que, ante la «crisis» que vive la Consejería de Sanidad, el responsable de este departamento, César Antón, «debe dimitir» de modo que se establezca un nuevo equipo que vele por el interés público frente al privado, según manifestaron la secretaria regional de Sanidad del Grupo Parlamentario Socialista y el portavoz de la Ejecutiva del PSCyL-PSOE, María Teresa Rodrigo y Francisco Ramos, respectivamente, que ayer se reunieron con agentes sociales y

económicos del sector para abordar la situación.

A juicio de Ramos, la situación que vive este departamento y la «gestión oscura» del mismo «viene desde el inicio de legislatura», por lo que consideró que debe ser el propio presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, quien solicite una intervención de las cuentas de Sanidad al Consejo de Cuentas, petición que ya ha demandado en reiteradas ocasiones el PSOE. «La actual crisis y la presunta corrupción exigen cumplidas explicaciones. Debe ser el propio presidente



María Teresa Rodrigo Rojo.

quien pida al Consejo de Cuentas que dé la vuelta al calcetín en la gestión de la Consejería, por salud de las instituciones», y «factura a factura», precisó Ramos.

El portavoz de la Ejecutiva reconoció que el PSOE está «preocupado» ya que la situación «afecta a un servicio fundamental» y añadió que Antón «no se ha hecho con las riendas de la Sanidad de Castilla y León». «Sólo tiene el mandato del presidente de privatizar todo lo que pueda», añadió en este punto sobre el que también puso el acento Rodrigo Rojo.

► TRÁFICO

### Mueren tres personas en otra jornada trágica en las carreteras de la región

ICAL / VALLADOLID

Las carreteras de la región se cobraron ayer tres nuevas vidas que desgraciadamente se suman a las ocho del pasado fin de semana. Las dos primeras víctimas, de las que no se han facilitado los datos de filiación, fallecieron a las 6.25 horas de la madrugada, después de que el vehículo en el viajaban (un monovolúmen Citroën Xsara Picasso) se saliera de la calzada por causas desconocidas en el kilómetro 219 de la autovía A-6, en el término municipal de Villardeafre (Valladolid).

Tras el vuelco del vehículo, efectivos de la Guardia Civil, los Bomberos de la Diputación, y el servicio de emergencias del Sacyl, se desplazaron al lugar del siniestro. Allí, un equipo médico de Tordesillas y dos soportes vitales básicos confirmaron el fallecimiento de dos personas y atendieron a dos heridos más, que fueron trasladados poco después, uno de ellos en helicóptero medicalizado al Hospital Clínico Universitario de Valladolid, y el otro en un soporte vital básico al Hospital Río Hortega.

Por otro lado, otra persona murió a las 20.30 horas y otra resultó herida grave en un accidente de circulación ocurrido en el kilómetro 99 de la autovía que va desde Benavente a Vigo, la A-52, a la altura de Aciberos (Zamora).

**SI TE DUELE  
QUE CADA  
AÑO MUERAN  
MILES DE  
CIVILES EN  
CONFLICTOS  
ARMADOS,  
LLAMA AL  
MÉDICO**



**hazte socio:  
902 250 902  
www.msf.es**



ZARANDAJAS  
ANTONIO PIEDRA

**Hojas libres**

Me lo perdí, a pesar de la advertencia de mi buen amigo Jose María Gutiérrez Noriega: «el jueves a las ocho presentamos «Hojas libres», ve». Falté. El rodaje del «Último viaje del Almirante» me tiene almodovarizado y a punto de un ataque de nervios. Lo siento de verdad, porque presentar en Valladolid una revista independiente, en cultura y en pensamiento, constituye un revulsivo -la conciencia es una enfermedad, advertía Unamuno-, y sobre todo una fiesta para la libertad de expresión cercenada salvajemente en España por los orates y los acólitos de lo políticamente correcto.

Para redimir mi falta, leo el número uno de «Hojas libres» de cabo a rabo y no salgo de mi asombro. Por fin alguien de pensamiento autónomo agita la modorra meseteria y llama a las cosas por su nombre. Lo reconozco, allí donde dice ideario -en la página tres-, entré con máxima precaución. Y es que se ha gastado tanta pólvora en nombre del progreso que al primer ojeo salta la cataplasma de izquierda o de derecha. Aquí no. Aquí las situaciones políticas, sociales y culturales pasan por una sencilla aclaración de la realidad dominante - un artificio a la baja en todos los sentidos - para disentar con la ecuanimidad de un espíritu libre.

Por esto, cuando se llega a la página editorial, después de una soberbia lección de «tolerancia» escrita por José Jiménez Lozano, uno intuye que, efectivamente, ha llegado «la hora de los ciudadanos». De los ciudadanos libres que no entienden, por ejemplo, cómo los nacionalismos están desfigurando el rostro histórico y cultural de España, o cómo se va implantando en la sociedad española una pedagogía excluyente -y el estatuto catalán lo es- que considera al contrario, nada menos que a la mitad de la sociedad, un imbécil con perendengues o un canalla liberticida.

De nuevo Hitler y Stalin andan sueltos. Y de nuevo los dos estrechan la mano que nunca se soltaron para domesticar la inteligencia del XXI con argumentos similares a los del XX. Que una revista no disimule el pudridero de la democracia, y que argumente con la claridad de pensamiento con que lo hace, merece un brindis y también el deseo de una larga vida.

COMENTARIO EDITORIAL

**Consensos básicos**

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, se somete mañana al que será su último debate sobre el estado de la región antes de que la Comunidad entre en un largo periodo de discusión electoral como consecuencia de los comicios autonómicos de mayo del año próximo. Es, por tanto, un momento idóneo para hacer un análisis de las líneas de trabajo emprendidas, pero también de adelantar las iniciativas en las que trabajan los partidos para hacer frente a los retos de un futuro en el que se vislumbran importantes incertidumbres, sin olvidarnos de destacadas posibilidades de progreso y crecimiento.

Juan Vicente Herrera se puede presentar al debate con un alto grado de cumplimiento de sus compromisos del último debate.

Prácticamente, el 80 por ciento de las cuestiones que planteó hace ahora un año están ya realizadas o en un alto grado de ejecución, lo que a buen seguro le dará argumentos al presidente de la Junta a la hora de defender su actuación. En algunos casos se trata de cuestiones que marcarán el devenir de la Comunidad para los próximos años, como el Pacto Local, la reforma de la Agencia de Desarrollo Económico o la creación de un instrumento financiero de apoyo a las empresas. Todas ellas son herramientas fundamentales para la modernización de la Comunidad y con las que tendrá que trabajar el próximo Gobierno regional, sea del color político que sea, por lo que el debate podría aprovecharse para alcanzar puntos de

acuerdo en el desarrollo de estas iniciativas.

Del mismo modo, quedan por desarrollar otras materias sustanciales como son las que marcan la política territorial del Gobierno regional. Así, el presidente de la Junta se comprometió a presentar antes de junio un proyecto de ley de Directrices de Ordenación del Territorio, un documento reclamado por la mayoría de los sectores sociales de la Comunidad por su fuerza de planificación y que permitiría una mayor coordinación y agilidad de todas las administraciones en sus actuaciones. Se trata, sin duda, de uno de los proyectos más importantes de un Ejecutivo por lo que será necesario emplearse a fondo en las Cortes para que sea un documento de consenso. Bueno sería que del debate surgieran unas directrices básicas del mismo modo que el trabajo de

«Sería bueno que del debate surgieran unas directrices básicas sobre el proyecto de ley de ordenación del territorio»

los grupos respecto del Estatuto de Autonomía se ha desarrollado con grandes dosis de responsabilidad y salvando las dificultades lógicas de las diferentes visiones ideológicas. Asimismo, parece prudente que la Junta haya preferido esperar a la prometida Ley de Desarrollo Rural del Gobierno central antes de elaborar su propia planificación para adecuarla a lo que llegue del Ministerio de Agricultura. Sin embargo, es necesario que ambos partidos se unan, primero, para reclamar rapidez en la elaboración de esta norma y, también, para que se tengan en cuenta las características de dispersión de población y envejecimiento que tiene la región.

Sin embargo, el debate debe tener también un componente de reflexión sobre los retos a los que se enfrenta la Comunidad y que tienen que ver con el peso que tendrá en los debates nacionales, su capacidad para financiar los servicios básicos y la necesidad de solidaridad por parte del Estado para superar sus desequilibrios básicos.

LA PRUEBA DEL NUEVE

**A río revuelto, ganancia...**

El inicio de las obras de la Autovía de Tierra de Campos se presenta lejano en el tiempo. La Declaración de Impacto del Ministerio de Medio Ambiente ha provocado las iras de los 41 alcaldes de la zona afectada por la opción Norte ahora descartada. Así varios municipios de la provincia de Palencia y de la zona norte de la Tierra de Campos vallisoletana se consideran perjudicados por la decisión de Medio Ambiente que apunta como idónea la opción Sur del trazado. En el lado opuesto -como era de esperar- se alinean los nueve pueblos por los que discurre la propuesta ministerial. Dicen desde la opción Norte que tomar esa decisión basándose en las zonas de movimiento del lobo es un error y que más aún lo es olvidar la difícil situación socioeconómica a la que se verán abocados si la autovía no pasa por sus pueblos. Pero por sí todo esto fuera poco hay otros que dicen que a 'río revuelto, ganancia de pescadores' y que la autovía irá por donde tenga que ir pero no antes de que pasen cuarenta años. Y es que mientras los unos y los otros discuten, Fomento no tomará una decisión que llevaría aparejada una inversión millonaria al verse 'obligado' a esperar un presuntamente ansiado consenso. **EL PAISANO**

HUMOR GRÁFICO | MANOS LIBRES



SUBE/BAJA

**Comercio exterior**

Las exportaciones castellanas y leonesas crecen cada vez con mayor número de países. Tomás Villanueva firmó ayer con empresarios mexicanos un acuerdo para fortalecer los lazos comerciales.

**Mortandad de peces**

La muerte de peces en los ríos Pisuerga y Eresma es un desastre. Las tormentas tuvieron mucho que ver, pero aún no están claras las causas y seguro que los vertidos habituales tampoco son ajenos.

LAS CIFRAS

**80.000** copias facsímiles llegarán el próximo mes de julio al Centro de la Memoria Histórica en Salamanca, procedentes de los archivos de la sede central de la Cruz Roja, en Ginebra (Suiza).

**3.288** alumnos de Valladolid, Segovia, Palencia y Soría, pertenecientes al distrito universitario de Valladolid, inician hoy los exámenes de Selectividad. En pocos días les seguirán en el resto de la región.

LAS CARAS DE LA NOTICIA

**Yoko Ono**

Premio Cristóbal Gabarrón de Artes Plásticas



La artista japonesa ha sido galardonada como un «gesto de reconocimiento hacia una persona que, a lo largo de su vida, ha sido una artista por encima de su condición de viuda de John Lennon», según expresó el portavoz del jurado.

**Cuauhtemoc Martínez**

Presidente de la patronal mexicana Canacintra



El responsable de la Cámara Nacional de la Industria de Transformación (Canacintra) firmó un convenio ayer con Excal y remarca la necesidad de estrechar lazos entre los empresarios de ambos países para mejorar la competitividad de ambas economías.

► LAS CONSECUENCIAS DE LA TREGUA DE ETA

## La Ertzaintza le promete al juez que no habrá permisividad con Batasuna

Grande-Marlaska no tomará medidas contra la Policía vasca después de que los dirigentes del cuerpo garanticen que impedirán la celebración de todos los actos de los proetarras

• Una circular ordenaba a los agentes que permitieran la celebración de los actos de los 'abertzales' «si no son peligrosos», algo que, según el PP, supone «su relegalización de facto».

AGENCIAS / MADRID-VITORIA

La Audiencia Nacional continúa debatiéndose entre la que parece imparable tendencia a la vuelta de Batasuna a la vida política y la legalidad, que señala, sin lugar a dudas, que la formación *abertzale* sigue estando fuera de la ley.

Así, las ruedas de prensa y demás eventos que celebra en el País Vasco la formación proetarra llevaron ayer al juez Fernando Grande-Marlaska, que hace pocos días ordenó la suspensión de un acto en Pamplona, a pedir explicaciones a la Ertzaintza, ya que, a juicio del magistrado, la circular de este cuerpo en la que se pedía tratar las actividades de Batasuna como un tema de seguridad ciudadana no es acorde con la legalidad.

No obstante, tras las explicaciones recibidas de los dirigentes policiales, que le garantizaron que actuarán conforme a la sentencia que criminaliza a los *abertzales*, el magistrado ha renunciado a realizar actuaciones contra la Ertzaintza, aunque horas antes había advertido de que incluso se podría estar incurriendo en un delito de colaboración con ETA.

De hecho, en el oficio que Grande-Marlaska remitió a la Policía regional, el juez lanzaba la advertencia de que permitir los actos de Batasuna «si no son peligrosos» podía suponer un delito de desobediencia a la autoridad judicial.

Nada más conocer el requerimiento, el director de la Ertzaintza, Jon Uriarte, respondió con un informe de tres páginas en el que se asegura que la Policía vasca «tiene en cuenta, para cualquier cuestión relacionada con organizaciones ilegales, lo dispuesto en el auto de 17 de enero de 2006, como no puede ser de otra manera» y da garantías de que se cumplirá la suspensión de actividades dictada por el magistrado.

La comunicación interna, dictada el 1 de junio dejaba sin efecto otra circular de febrero en la que Uriarte ordenaba suspender todo acto en el que HB, EH o Batasuna tomaran parte de alguna forma. Con las nuevas instrucciones, las convocatorias se podrían seguir desarrollando aunque aparecieran anagramas *abertzales*. Una vez que el juez recibió estas garantías, dio por «cumplimentado el requerimiento» y decidió no informar de los hechos a la Fiscalía.



El PP denuncia que en esta legislatura ha habido 38 marchas de Batasuna./EFE

La vertiente política se centra en la petición del PP para que comparezca el consejero vasco de Interior en el Parlamento autonómico. Según el popular Carlos Urquijo, «la orden es la plasmación por es-

crito de la permisividad, cuando no la colaboración, del Gobierno vasco con los intereses de Batasuna». Urquijo aseguró en la actual legislatura la formación ha celebrado 38 manifestaciones y 31 home-

### Críticas a Pumpido

Manos Limpias solicitó ayer al Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) amparo para los jueces y magistrados ante las declaraciones, que calificó de «ilegales y provocadoras» del fiscal general del Estado, Cándido Conde-Pumpido, quien, según el sindicato, acusó el pasado viernes a determinados miembros de la judicatura de dictar resoluciones guiadas por los editoriales de periódicos, además de instarles a actuar teniendo en cuenta las circunstancias del momento actual.

Manos Limpias afirma que el fiscal «humilla permanentemente a las víctimas del terrorismo» y se posiciona «al lado de los ilegales y de los terroristas». En este sentido, recuerdan los criterios de Conde-Pumpido «en materia de excarcelaciones en el caso *Atutxa*, en la petición de ilegalización del PCTV, en las actuaciones de la ilegalizada Batasuna y en la masacre del 11-M».

A su juicio, el máximo representante del Ministerio Público ha protagonizado «un ataque y una intromisión intolerable, y de alguna manera una coacción, a la independencia del poder judicial» y señala que sus manifestaciones «no pueden ampararse en el derecho a la libertad de expresión y mucho menos aún teniendo en consideración la relevancia de su cargo».

najes a etarras, ante los que Interior ha respondido de forma «permisiva y poco firme». Ahora, dijo, es «más grave» porque supone «su relegalización de facto y se allana el camino a los proetarras».

## «Son manipulaciones»

Vitoria no admite que haya ordenado a sus fuerzas del orden ser complacientes y culpa a los medios de comunicación de la polémica

AGENCIAS / VITORIA

El Gobierno vasco no parece muy dispuesto a admitir, al menos no ante los tribunales, su descendencia con Batasuna, pese a que casi todo el mundo lo considere un hecho casi irrefutable, y mostró ayer su malestar «ante lo que supone una evidente manipulación mediática y una distorsión interesada de una instrucción interna de la Ertzaintza».

De hecho, ante la advertencia de la Audiencia, que le recordaba que podía incurrir en colaboración con ETA, el Departamento de Interior desmintió rotundamente que sus responsables hayan dado a la Policía Autonómica instrucciones para tolerar los actos y convocatorias de Batasuna.

«El criterio de actuación sigue siendo el mismo de siempre: cuando el desarrollo de un acto

público conlleve la comisión de un delito o de una falta será tratado en consecuencia, cuando conlleve una infracción de naturaleza administrativa será motivo de un expediente de tal tipo y cuando no incurra en infracción o ilícito alguno se desarrollará normalmente, tal y como ha venido sucediendo hasta la fecha», afirmó ayer el Ejecutivo de Vitoria en un comunicado.

LA DISPUTA POLÍTICA

*Sigue la gresca entre PP y PSOE*

Un día más los socialistas insistieron en hablar de consenso mientras defendían su diálogo con Batasuna, y los 'populares' reiteraron su ruptura total con el Gobierno.

La resaca de la protesta del fin de semana de la Asociación de Víctimas del Terrorismo, que contó con el respaldo del PP, no ha cambiado un ápice las posturas de socialistas y populares. Así, el secretario de Organización del PSOE, José Blanco, insistió ayer un día más en su llamada a los de Génova para que vuelvan al consenso, mientras Patxi López, líder del PSE, se reafirmaba en que se reunirá con Batasuna.

Por otro lado, Ángel Acebes, número dos de los populares, aseguró que el secretario de Estado de Comunicación, Fernando Moraleda, al hablar de «negociación con ETA», realizó «el anuncio más grave de los últimos 25 años» y demostró que el Gobierno renuncia a escuchar a la AVT.

En suma, los socialistas reiteran que el principal partido de la oposición es necesario para llegar a conseguir el fin de la violencia y los populares insisten en proclamar la ruptura de relaciones, en amagar con una respuesta legal al anuncio del PSE de reunirse con Batasuna y en criticar cada manifestación que hace el Ejecutivo sobre el proceso de paz.

Blanco aseguró que la marcha de la AVT es legítima, pero recordó que cuando el PSOE ha participado en protestas ciudadanas ha sido con las condiciones de que fueran unitarias y se dirigieran contra los terroristas, algo que, a su juicio, no se ha dado en esta ocasión. «El PP ha roto el consenso en la lucha contra el terrorismo y también el consenso de las víctimas», proclamó el de Ferraz.

En todo caso, el socialista repitió su oferta de consenso, y, aunque no explicó abiertamente si el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, recibiría al jefe de la oposición, Mariano Rajoy, en Moncloa y si le ofrecerá contactos diarios sobre el proceso de paz, sí manifestó que pretenden «tender todos los puentes para reconstruir el consenso». «Una vez que el Partido Popular se ha desahogado», sentenció Blanco en alusión a la manifestación de las víctimas, «le invito de nuevo a trabajar juntos».

▶ AVIONES DE EEUU CON ISLAMISTAS DETENIDOS ILEGALMENTE HICIERON ESCALA EN EL AEROPUERTO DE MALLORCA



El aeropuerto de Son San Joan, en Palma de Mallorca, fue uno de los que la Inteligencia norteamericana empleó para repostar combustible. / EFE

## La Audiencia Nacional investigará los 'vuelos secretos' de la CIA

El juez Ismael Moreno, que se opone al criterio de la Fiscalía, entiende que los traslados de terroristas podrían ser constitutivos de tortura, un delito que es perseguible universalmente

• El Ministerio Público no recurrirá la decisión adoptada por el magistrado pese a que considera que no se trata de hechos que puedan ser juzgados por los tribunales españoles.

AGENCIAS / MADRID

Después de varios meses de incertidumbre, finalmente el titular del Juzgado de Instrucción número 2, Ismael Moreno, decretó ayer que la Audiencia Nacional es competente para investigar los denominados *vuelos secretos* de la CIA. El magistrado considera que los traslados aéreos de presuntos terroristas islámicos sin ninguna garantía ni respeto a sus derechos, en ocasiones con escala en aeropuertos españoles, podrían constituir un delito de torturas.

De esta manera, el juez desoyó a la Fiscalía, que el pasado jueves informó en contra de que tales hechos se investigaran en la Audiencia. El Ministerio Público entendía que los vuelos, que pararon en Palma de Mallorca y que presuntamente trasladaban a personas detenidas de forma ilegal o que iban a ser enviadas a cárceles fuera de la legislación internacional, no están incluidos en ninguno de los supuestos del artículo 65 de la Ley Orgánica del Poder Judicial, referente a la competencia de dicho tribunal.

Sin embargo, tras conocer la decisión de Moreno, la Fiscalía anunció que no presentará recurso en contra para no dilatar el proceso.

En el auto, hecho público ayer, el juez fundamenta la competencia de la Audiencia en el artículo 23.4 de la LOPJ, que ordena conocer a la jurisdicción nacional cuando «se trate de cualquier delito que, según los tratados o convenios internacionales, deba ser perseguido en España».

En su resolución, Moreno dice que «nos encontramos ante la

hipótesis de que a lo largo de los años 2004 y 2005, miembros de servicios de Inteligencia extranjeros habrían llevado a cabo detenciones de presuntos terroristas en otros países, y utilizando diferentes aeronaves los habrían retenido ilegalmente y trasladado hasta determinados lugares, también de países extranjeros».

**CONVENCIÓN DE 1984.** En el curso de ese traslado, según el magistrado, supuestamente «efectuaron escalas en diferentes aeropuertos españoles para la mate-

rialización y culminación de tales presuntas actuaciones ilícitas». En este sentido, asegura en su escrito que deben tenerse en cuenta las previsiones establecidas en la Convención contra la tortura y otros tratos o penas crueles inhumanos o degradantes, aprobada por la Asamblea General de la ONU en diciembre de 1984.

Asimismo, el magistrado apunta que pese a la posición de la Fiscalía, que considera que no existen delitos que deban ser juzgados por España, hay que tener en cuenta que, «si se comprobara que son ciertos los hechos, cuya verosimilitud se investiga, sin duda ello conllevaría la competencia de la Audiencia Nacional».

Las diligencias sobre los vuelos de la CIA comenzaron a raíz de una información en *Diario de Mallorca* del 13 de marzo de 2005, y el pasado 30 de noviembre un juzgado de Palma se inhibió en favor de la Audiencia ya que, alegó, es en el alto tribunal donde deben tramitarse los delitos de torturas con persecución internacional.

En el plano político, el ministro de Asuntos Exteriores, Miguel Ángel Moratinos, solicitó ayer que se celebre su comparecencia en el Parlamento Europeo, que ya el pasado viernes había anunciado la vicepresidenta De la Vega. «Iré lo más rápidamente posible; tan pronto como me den la fecha y la agenda me convenga», explicó el jefe de la Diplomacia.

### El Gobierno mantiene sus tesis

La decisión de la Audiencia Nacional no ha hecho variar ni un ápice la versión oficial del Ejecutivo, y, tras conocer el auto, el ministro de Defensa, José Antonio Alonso, recalca que «el Gobierno no tiene ninguna evidencia de que se hayan cometido ilegalidades en nuestro territorio nacional». El socialista aseguró a continuación que nunca comenta decisiones judiciales, y recalca que EEUU es un país «aliado y amigo» y que «España es un Estado de Derecho que activa sus mecanismos de investigación cuando hay denuncias de esta naturaleza».

Por su parte, el coordinador general de Izquierda Unida, Gaspar Llamazares, consideró que la postura del juez Moreno «desmiente» las explicaciones ofrecidas por el Gabinete socialista, al que exigió que «deje de jugar al gato y al ratón». Desde IU, una de las formaciones políticas más beligerantes en este caso, se entiende que el hecho de que la Audiencia Nacional vea indicios de delito en los vuelos «contradice» las explicaciones ofrecidas en su día por el titular de Exteriores, Miguel Ángel Moratinos, y reclamó, por tanto, que esta investigación, al igual que en la Audiencia Nacional, «tome cauce en el Congreso».

«Queremos investigar a fondo y esperamos las comparecencias de miembros del Gobierno y de los responsables del Centro Nacional de Inteligencia (CNI), e incluso sería posible una Comisión de investigación en el Congreso», proclamó Llamazares.

▶ MASACRE DEL 11-M

## Los abogados de oficio denuncian la «absoluta indefensión» de los procesados

FAX PRESS / MADRID

Veinte abogados del turno de oficio, que ejercen la defensa de 21 de los 29 procesados en el sumario que investiga el 11-M, denunciaron ayer la «absoluta indefensión» de sus clientes por la «evidente precariedad» de medios de que disponen los letrados, una circunstancia que, a su juicio, supone la «vulneración de su derecho constitucional a un proceso con todas las garantías y una desigualdad respecto al Ministerio Fiscal».

Los abogados señalaron que para poder hacer frente «con un mínimo rigor y de garantías» a la defensa, será necesario que cada uno de ellos se dedique «en exclusiva» a este proceso durante los seis meses anteriores al juicio oral, así como durante todo el desarrollo de éste, que previsiblemente puede durar un año.

«Un año y medio durante el cual muchos de los compañeros deberán cerrar sus despachos profesionales si queremos llegar a la vista en condiciones de ejercer la defensa con seriedad y garantías», según afirmó el portavoz de los letrados, Eduardo García Peña.

En respuesta a la denuncia, el ministro de Justicia, Juan Fernando López Aguilar, aseguró que el Gobierno hará un esfuerzo por satisfacer el derecho a la asistencia jurídica gratuita para los acusados y confió en la profesionalidad de los abogados del turno de oficio y en que la asistencia jurídica «no dependa de una consideración económica».

▶ ZARAGOZA

## Alonso quiere quitar la estatua de Franco de la academia militar

EFE / ZARAGOZA

El ministro de Defensa, José Antonio Alonso, opinó ayer que la estatua ecuestre de Franco que se encuentra en la entrada de la Academia General Militar de Zaragoza «tiene que ser removida», y dijo que, mientras tanto, «tratemos de obviarla en la medida de lo posible».

El responsable socialista recordó que ya hay una comisión interministerial encargada de estudiar la retirada de símbolos, estatuas y elementos en general que puedan tener una «clara lectura de inconstitucionalidad» o «que puedan estar vinculados con acontecimientos de muy ingrato recuerdo del pasado».

# Ecología

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Fernández Carriedo entregó los premios de los concursos del Día Mundial del Medio Ambiente

# Medio Ambiente invertirá en esta legislatura más de 1.500 millones

## La necesidad de conciliar lo natural con lo rural y lo urbano, eje de la convocatoria

Miguel J. Tré

► El 15 de diciembre de 1972, la ONU designó el 5 de junio como Día Mundial del Medio Ambiente en recuerdo de la primera conferencia sobre el Medio Humano que se celebró en Estocolmo en esa misma fecha. Con motivo de esta conmemoración y para promover un acercamiento respetuoso hacia el entorno, la Consejería de Medio Ambiente convoca anualmente una serie de premios (carteles, cuentos, fotografía) de carácter nacional, cuyo principal objetivo es hacer una llamada a la conciencia colectiva de los ciudadanos en temas como la conservación y el respeto a la naturaleza.

Los actos se desarrollaron en la localidad palentina de Cervera de Pisuergra y estuvieron presididos por el consejero de Medio Ambiente, Carlos Fernández Carriedo, quien afirmó que debemos sentirnos orgullosos de nuestro medio ambiente porque constituye una de nuestras señas de identidad y un factor de oportunidades que bien aprovechado se convertirá en una fuente de empleo y riqueza. «En pocos sitios del mundo se puede festejar tanto el medio ambiente como en Castilla y León, porque tenemos más superficie forestal y biodiversidad que cualquier otro territorio español, contamos con 2,5 millones de hectáreas incluidas en la Red Natura 2000, lo que representa el 6% de lo aprobado para el conjunto de la UE, y nuestro sector forestal genera unos 20.000 empleos directos», afirmó.

### Solidaridad

Durante su intervención, el consejero explicó que esta celebración es también hablar de futuro, lo que supone seguir mejorando las infraestructuras ambientales, que el agua llegue en calidad y cantidad suficiente a los más de 6.000 núcleos de población, continuar avanzando en la depuración de las aguas residuales para mejorar la calidad de los ríos, o mantener las infraestructuras de residuos urbanos. Las inversiones de la Consejería de Medio Ambiente para esta legislatura superarán los 1.500 millones de euros destinados, básicamente, a infraestructuras hidráulicas y de tratamiento de residuos, política



Foto de familia de los premiados en los concursos convocados para conmemorar el día del Medio Ambiente



La Casa del Parque de Cervera da servicio a los visitantes de la Montaña Palentina

forestal y promoción de espacios naturales, biodiversidad, caza y pesca. Indicó también, que «debemos plantearnos cómo poner en valor nuestro patrimonio forestal y cómo nuestro medio ambiente y nuestra biodiversidad pueden ser un factor para fijar población en el medio rural y atraer visitantes para continuar siendo la primera comunidad en turismo de interior». Para llevar a cabo esta tarea, Fernández Carriedo recordó que «es una tarea de todos. Las administraciones públicas, con las inversiones y actuaciones que sean precisas, y los ciudadanos, mediante pequeños gestos como un uso racional del agua, segregar los residuos

domiciliarios, o respetar y valorar los espacios naturales».

Explicó que es más costoso prestar servicios medioambientales y gestionar el territorio en aquellas comunidades que tienen más dispersión y mayor extensión territorial. Por eso, y ante el debate actual de distribuir los fondos del Estado en función de criterios como la población o el PIB, este modelo de financiación supone una injusticia para comunidades como Castilla y León. «La solidaridad es imprescindible, también en el medio ambiente», afirmó, porque «nuestra Comunidad representa el 6% del PIB español, tenemos el 20% del territorio forestal nacional

y el 20% de la biodiversidad».

Fernández Carriedo recordó que cuando se protegen los espacios naturales, se está protegiendo no sólo el patrimonio de los ciudadanos de Castilla y León, sino algo que entendemos es de todos los españoles, por lo que debe ser financiado desde el esfuerzo común de todos. «Debemos comprometernos a seguir trabajando por un medio ambiente mejor, pero siempre desde los principios de solidaridad y cohesión territorial que son imprescindibles y sin los cuales sería imposible que una Comunidad como la nuestra pueda abordar por sí sola tanto patrimonio natural, que es de toda España», concluyó.

## Red Natura

### Hectáreas protegidas 2,5 millones

► La Red Natura 2000 de Castilla y León alcanza 2,5 millones de hectáreas, lo que representa el 6% de lo aprobado para el conjunto de la UE. Además, cuenta con 40 espacios naturales, de los que 19 están declarados, con una superficie superior a 500.000 hectáreas.

## Los premiados

### Cuentos, carteles y fotografías

► Tras visitar la Casa del Parque, los asistentes se trasladaron a la Casa de Cultura de Cervera para asistir a la entrega de los premios convocados por la Consejería de Medio Ambiente. En esta convocatoria se han presentado 61 cuentos, 23 carteles y 203 fotografías y los ganadores, que recibieron 2.000 euros para el primer premio, 1.500 para el segundo y 1.000 para el tercero, además de una placa conmemorativa, fueron los siguientes.

### Concurso de Fotografía:

**Primer Premio:** Roberto González Luís (Álava), por la fotografía titulada «El agua, fuente de vida».

**Segundo Premio:** Claudio Fernández de la Cal (Zamora), por la fotografía titulada «Plántate y plántalo».

**Tercer Premio:** Miriam Chacón Antón (Valladolid), por la fotografía titulada «Ardillas en la urbe».

**Accésit:** José R. Franco de la Mata (León), por la fotografía titulada «Buscando en el cielo la grandeza de la Tierra».

### Concurso de Cuentos:

**Primer Premio:** Jorge Sáiz Mingo (Burgos), por el original titulado «El viento triplicado».

**Segundo Premio:** David Rodríguez Gómez (Valladolid), por el original titulado «El hijo del notario».

**Tercer Premio:** Miguel Paz Cabanas (León), por el original titulado «El regreso».

### Concurso de Carteles:

**Primer Premio:** David Yerga Acedo (Madrid), por el trabajo titulado «Árbol Nube».

**Segundo Premio:** Desierto  
**Tercer Premio:** Desierto.

Entre sus objetivos está superar el déficit de inversiones por la pérdida de fondos europeos

## Castilla y León cuenta con una Sociedad Pública de Medio Ambiente

**Carriedo: «queremos competir en la primera división europea del medio ambiente»**

M. García

► Si el Ministerio de Medio Ambiente cuenta con organismos autónomos o empresas públicas como ICONA, Confederaciones Hidrográficas o Sociedades Estatales de Aguas, la Consejería de Medio Ambiente no quiere quedarse atrás y, en este sentido, el Consejo de Gobierno ha aprobado la creación de la Sociedad Pública de Medio Ambiente, con carácter de sociedad anónima, la cual se adscribirá a la citada Consejería. Según ha afirmado el consejero de Medio Ambiente, Carlos Fernández Carriedo, «entre sus objetivos está superar el déficit de inversiones que supondrá la pérdida de los fondos estructurales y de cohesión y permitirá aprovechar el rico patrimonio natural de Castilla y León, que es una fuente de creación de empleo y riqueza en el medio rural».

La sociedad pretende, además, impulsar nuevas áreas de actividad en el sector ambiental a través de sociedades mixtas participadas por la empresa pública; garantizar un correcto funcionamiento de las infraestructuras ambientales existentes e impulsar gestiones en colaboración con las entidades locales, lo que permitiría maximizar su rendimiento, economizar los costes de explotación y conseguir una mayor agilidad en el diseño, ejecución y gestión de las infraestructuras ambientales.

La idea, según el consejero, es que Castilla y León «empiece a competir en la primera división europea del medio ambiente», precisamente cuando la Comunidad va a perder su condición de Objetivo 1 y por tanto gran cantidad de fondos económicos.

### Sociedad estatal

#### Capital

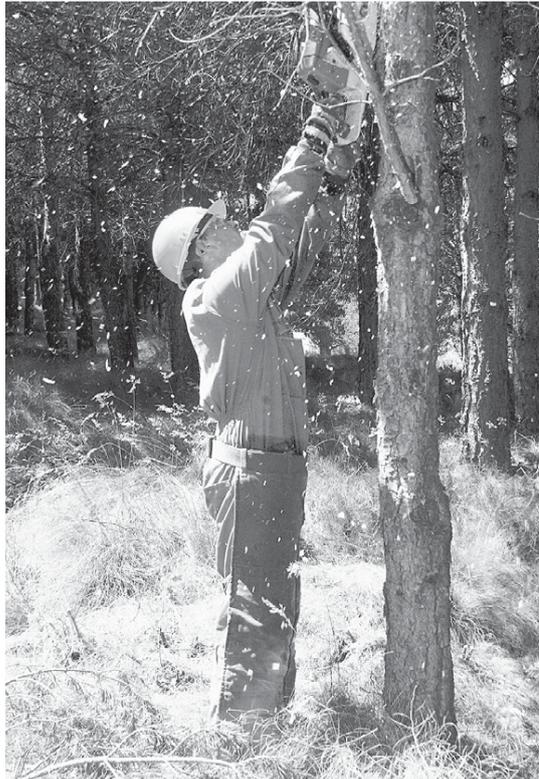
**500.000**

► La sociedad nace con un capital social de 500.000 euros, que serán suscritos por la Administración regional, de los que el 25% serán desembolsados con carácter previo a su constitución y, el resto, en la forma y plazo que establezcan los estatutos.

Indicó, además, que se desarrollarán nuevos proyectos en el sector ambiental, especialmente de biomasa, dada la importancia que tiene este recurso en la Comunidad y el auge que alcanza la energía que se obtiene a partir de este recurso renovable.

#### Financiación

La sociedad nace con un capital social de 500.000 euros, que serán suscritos íntegramente por la Administración regional, de los que el 25% serán desembolsados con carácter previo a su constitución y, el resto, en la forma y plazo que establezcan los estatutos. Según se recoge en el articulado del proyecto de ley, el objeto social de la empresa se concreta en la realización de todo tipo de trabajos, obras, estudios, informes, proyectos, dirección de obras, consultorías, asistencias técnicas y servicios relacionados con la promoción, protección, conservación, regeneración o mejora del medio ambiente, en los ámbitos del medio natural, la calidad ambiental y las infraestructuras ambientales. En cuanto al régimen de actuación, la sociedad se califica como me-



MIGUEL

**Se pretende desarrollar nuevos proyectos en el sector ambiental**

dio propio instrumental y servicio técnico de la Administración regional y, sobre esa calificación, se establece su obligación de realizar, por sí misma o por terceros, los trabajos que en las materias que constituyen el objeto social de la empresa le encargue dicha Administración.

La financiación de la Sociedad Pública de Medio Ambiente será a través de sus propios recursos, de las consignaciones presupuestarias

que le sean asignadas por los presupuestos generales de Castilla y León, de los ingresos procedentes de las actividades comerciales que pueda realizar, de las aportaciones de otros organismos, entidades y empresas que presten su colaboración, de las operaciones de crédito que se concierten, o de las subvenciones y ayudas de cualquier clase y procedencia que puedan percibirse y los ingresos procedentes de las administraciones públicas.

## Herrera inaugura la Casa del Parque de Las Batuecas-Sierra de Francia

F. González

► El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera ha inaugurado en la salmantina localidad de La Alberca, la Casa del Parque Natural de Las Batuecas-Sierra de Francia, que ha supuesto una inversión de 1,8 millones de euros. Durante el acto, el presidente destacó el papel dinamizador de las Casas del Parque «ya que son auténticos escaparates de la oferta que ofrecen a los visitantes los espacios naturales, especialmente en las zonas periféricas de la Comunidad». El presidente, que estuvo acompañado por la

vicepresidenta primera, María Jesús Ruiz, y por los consejeros de Medio Ambiente y Presidencia, Carlos Fernández Carriedo y Alfonso Fernández Mañueco, respectivamente, recordó que desde la declaración del Parque Natural en el año 2000, se han duplicado las plazas hoteleras de la zona, al suponer un importante reclamo para atraer turismo de interior y de calidad, y ayudando a dinamización económica de una zona con numerosos atractivos».

La Casa del Parque Natural de Las Batuecas-Sierra de Francia tiene una superficie de 1.250 metros cuadrados dispuestos en una sola

planta, que surge de la yuxtaposición de tres cajas semienterradas de hormigón, a modo de contenedores expositivos, vertebradas por una serie de muros curvos de piedra que dan la imagen exterior del conjunto y articulan los espacios comunes, aseos y zona administrativa. Además, la cubierta del edificio se trata en continuidad con la falda del monte otorgándole un tratamiento vegetal similar al existente en el entorno y generando, al ser accesible, un mirador excepcional desde el que contemplar la sierra. La dotación expositiva interior muestra, mediante paneles interpretativos, puntos interactivos,

maquetas, recreaciones de paisajes y audiovisuales, los principales valores naturales y culturales del parque natural. El edificio se completa con la construcción de un aparcamiento, con capacidad para 14 autocares y 50 turismos, que ha supuesto una inversión de 200.000 euros, y con el Aula Arqueológica de propiedad municipal, situada a escasos metros. Con esta inauguración, ya son 19 las casas del parque que funcionan en espacios naturales de Castilla y León. Concebidas como centros de recepción de los visitantes que acuden a los espacios naturales, se diseñan desde una triple perspectiva: intergeneracional, al facilitar el disfrute de los ciudadanos, cualquiera que sea su edad; de referencia para la zona, al recoger en el «Rincón de la Memoria» aspectos etnográficos del territorio, y, trabajo en red.

Medio Ambiente invierte 5,5 millones en tres espacios naturales

M. Pérez

► Con el objetivo de cumplir con los fines de restauración, promoción y gestión de los espacios naturales de Castilla y León, la Consejería de Medio Ambiente, a través de la Fundación Patrimonio Natural, invertirá cerca de 5,5 millones de euros para la realización de tres proyectos. El primero de ellos se centrará en la creación y mejora de infraestructuras de uso público en el Parque Regional de la Sierra de Gredos (Ávila), al que se destinan 657.000 euros con actuaciones en áreas recreativas, campamentos juveniles, entornos públicos y elementos de carácter etnográfico.

Se invertirán 2,6 millones de euros en la construcción de la Casa del Parque del Lago de Sanabria (Zamora), un espacio natural que es visitado anualmente por más de 800.000 personas. Aunque en la actualidad dispone de un Centro de Interpretación ubicado en San Martín de Castañeda, resulta insuficiente tanto por su ubicación (alejado del acceso principal al lago) como por su tamaño para albergar este volumen de visitantes. Por ello, se plantea la construcción de un nuevo edificio que se ubicará en el municipio de El Puente, colindante con la carretera de acceso al lago y situado en una parcela arbolada de 7,5 hectáreas. El edificio se estructura en 2 plantas, con una superficie total de 1.678 metros cuadrados y albergará todos los elementos que integran la Casa del Parque como sala de exposiciones, y audiovisuales, tienda verde, etcétera.

El tercero de los proyectos contempla la construcción de la Casa del Parque en el Monumento Natural de Las Médulas (León), uno de los espacios naturales más emblemáticos de Castilla y León, al que se dedican 2,2 millones de euros. El edificio se ubicará en la localidad de Carucedo, muy cerca del lago del mismo nombre, en una parcela de 1,2 hectáreas.

Atendiendo a su función de uso público, las Casas del Parque ofrecen a los visitantes acceso a todo tipo de información sobre el espacio natural en el que están ubicadas, y sobre fenómenos y procesos generales que afectan a los sistemas naturales y a su uso tradicional, poniendo especial énfasis en divulgar las posibilidades y recursos turístico-recreativos del enclave que se visita y del resto de los incluidos en la Red de Espacios Naturales. Desempeñan, además, un importante papel como centros de recursos de las poblaciones locales.

Aragón apostará por un 4-3-2-1 para el debut contra Ucrania PÁG. 3, 4 Y 5



Los australianos remontan el choque contra Japón en seis vibrantes minutos (3-1) PÁG. 6 Y 7

La República Checa vapulea a EEUU con una actuación estelar de Rosicki (3-0) PÁG. 9

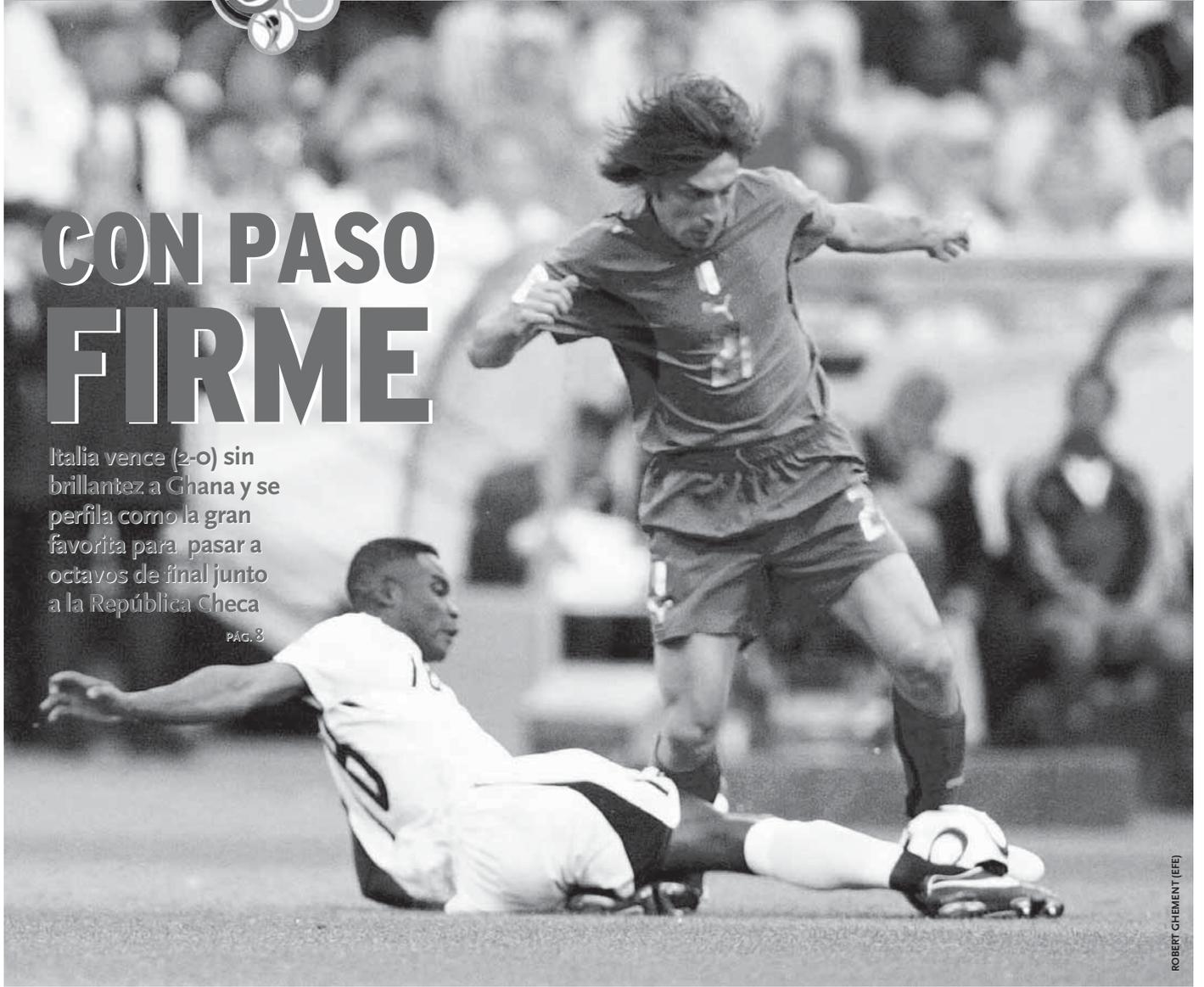


# Diario **MUNDIAL**

## CON PASO FIRME

Italia vence (2-0) sin brillantez a Ghana y se perfila como la gran favorita para pasar a octavos de final junto a la República Checa

PÁG. 3



ROBERT CHEMENT (EFE)



**Radalki** Alquiler

**segopi**

Comercial **González**

**Maquinaria y Herramientas para la Construcción**  
Monocapa - Aditivos  
Acelerantes impermeabilizantes

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro".  
40006 SEGOVIA  
Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732.  
Fax: 921 44 03 77.

construcción  
telf. 921 435 656  
y  
alquiler  
902 100 829



**[ARBITRÓMETRO]**



**José Luis Chilavert**

**TARJETA AMARILLA**



El polémico ex portero de la selección de Paraguay criticó duramente a sus ex compañeros - más a los más veteranos - y al entrenador de la derrota inglesa.



**Fredrik Ljunberg**

**TARJETA ROJA**



Ljungberg y Melberg mantuvieron una fuerte discusión al final del partido contra Trinidad y Tobago y estuvieron cerca de llegar a las manos. Suecia, al borde del abismo.

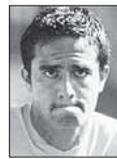


**Andrey Voronin**

**TARJETA VERDE**



El delantero ucraniano aseguró ayer que el equipo de Luis Aragonés es «el más fuerte» del grupo H y puntualizó que, digan lo que digan, «Raúl siempre es Raúl».



**Tim Cahill**

**EI GOLEADOR**



El centrocampista australiano, que abrió la lata ante Japón, pasará a la Historia como el primer jugador del reseñado país que logra un gol en un Mundial.

**[OPINIÓN]**

*Cosa nostra*

DIEGO IZCO

El hijo del seleccionador acusado de fraude, la Liga adulterada, tres bajas por acumulación de tarjetas y dos lesionados, dinero negro inundando el ambiente, comisiones a deshora y de estrangias... Este Mundial lo gana Italia. ¿Necesitamos más señales? Cuando el gorrión vuela bajo, agua. Cuando la marea baja, percebes. Cuando el ambiente es insoponible, Italia. Me da absolutamente igual el resultado de esta noche, la imagen exhibida, el Apocalipsis que venderá la 'Gazzetta' con la primera derrota o el corte de las patillas del delantero de turno. La 'azzurra', cuanto peor, mejor.

Italia genera una relación de odio-amor, por ese orden, en el aficionado futbolístico. Primero gana y después se lo merece. Juega contra Italia, te sales, ellos dan pena, incluso asco; pero termina el partido, te cambias la camiseta con el Gianluigi de turno, miras el marcador, ¡coño!, te han ganado. Da igual cómo, cuando, quién y por qué. ¿Dónde cometiste el fallo? Probablemente ni siquiera lo cometiste. Pero la 'azzurra' celebra y tú, con las orejas gachas, a la puta calle. De ahí nace el odio.

Explicar lo del amor es más complejo: pasa el tiempo y el odio sienta peso, destila en la memoria y recuerdas a aquellos tipos con físico de gigoló y mente pendenciera como entrañables 'figlios di putana' que te hicieron la noche imposible de una forma tan profesional... Es una cosa muy suya, pero en el fondo (nos hemos acostumbrado) también una 'cosa nostra'.

**[LA FOTO DEL DÍA]**



**El balón por montera.** El Mundial de Alemania está dejando en la retina un sinfín de instantáneas que dejan patente el carácter colorista y festivo de la que se denomina la gran cita del universo del balompié. Este simpático japonés se mostraba así de feliz antes de que diera comienzo el choque que enfrentó a su selección contra Australia. Seguro que le cambió la cara al finalizar el partido. / FOTO: FRANK MAY(EFE)

**DISTRIBUIDOR  
HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN**



**ACEITE DE GIRASOL  
BASTION SOL**

**DIHOSE**



**DISTRIBUIDORA  
HOSTELERA  
SEGOVIANA**

**• Aceites • Conservas  
• Vinos • Licores**



**ACEITE OLIVA VIRGEN EXTRA  
LOS ARCOS**

**C/Atalaya, 12 Pol Ind. El Cerro SEGOVIA**  
**Fax: 921 430 589      Telf: 921 430 618**



Imagen del último once inicial que puso sobre el césped Luis Aragonés. Cinco hombres (Reina, Reyes, Joaquín, Salgado y Raúl) no saldrán en el equipo titular que se enfrentará mañana a Ucrania. / EFE

# ESPAÑA YA TIENE 'ONCE'

Luis se decanta por el 4-3-2-1 para jugar ante Ucrania · Se caen Cesc y Albelda

ÓSCAR DEL HOYO (SPC)

Podrá llegar a gustar más o menos, pero el *Sabio de Hortaleza* ya ha deshojado su particular margarita y, después de haber estado jugando al despiste toda la semana, puso ayer sobre el campo de entrenamiento de Kamen a los once hombres que saldrán de titulares en el partido que afrontará España mañana ante Ucrania en Leipzig. Casillas estará en la portería; en defensa, como es habitual, jugará una línea de cuatro formada por Sergio Ramos, Puyol, Pablo Ibáñez y -una de las novedades- Pernía, que se ha hecho con la confianza del técnico en una sola semana; el centro del campo estará ocupado por tres pivotes (Senna, Xabi Alonso-Xavi); mientras que en ataque habrá dos medias puntas (Luis García y Villa) y un delantero centro nato (Fernando Torres).

Luis ha apostado por un 4-3-2-1, con un centro del campo que

combina la fuerza y el toque. El dibujo es muy similar al que utiliza el F.C. Barcelona, donde Senna haría de Deco y Xabi Alonso de Edmílson, mientras que arriba Villa se desenvolvería en una posición parecida a la de Ronaldinho, Luis García ocupará el espacio de Giuly y Fernando Torres haría las veces del camerunés Samuel Eto'o.

Entre las ausencias, destaca la de Cesc, que parecía fijo para el seleccionador, la del valencianista Albelda, así como la del capitán Raúl, que en principio partirá desde el banquillo. Aragonés sabe que el Mundial es muy largo y que las selecciones a las que se enfrenta España en la primera fase son muy distintas, por lo que está previsto que estos tres hombres, junto con Joaquín y Reyes, puedan formar de inicio en alguno de los dos próximos choques.

El debate continúa, ya que muchos no entienden por qué el as-

turiano Villa, máximo realizador nacional en la última Liga, jugará escorado a la banda y *el Niño Torres* lo hará en el centro. No obstante, es evidente que Aragonés ha apostado por esta opción porque confía plenamente en el delantero del Atlético, que en el último choque de preparación ante Croacia marcó un excelente gol.

En el primer partido del Mundial es vital conseguir un resultado positivo, aunque la *roja* tendrá que esforzarse porque delante tendrá una selección rocosa, que llega a juntar nueve hombres en defensa con dos líneas -una de cuatro y otra de cinco- y que tiene un enorme peligro a la contra.

Su máxima estrella, Andrey Shevchenko, está cogiendo la forma para poder llegar al debut en plenitud de facultades y seguro que pondrá a prueba a la defensa española a lo largo del partido.

De la capacidad realizadora de

## LOS ELEGIDOS



**EL DIBUJO.** Este es el equipo con el que el *Sabio de Hortaleza* espera doblegar a la selección de Ucrania. Un esquema muy similar al que utiliza el F.C. Barcelona, en el que Xabi Alonso haría las veces de Edmílson, Senna las de Deco, Villa ocuparía la zona de influencia de Ronaldinho, Luis García la banda por la que juega Giuly y Fernando Torres se situaría en la misma posición que abarca el camerunés Samuel Eto'o. Aragonés ha tratado de conjugar la fuerza y la calidad.

la selección y del manejo del juego en el centro del campo dependerá mucho el devenir del encuentro de mañana, ya que se prevé que Ucrania deje la iniciativa a España desde el pitido inicial para tratar de

*matar* en algún contragolpe.

Esperemos que la selección no defraude y dé una alegría a una afición que no quiere recordar fantasmas como el de la derrota ante Nigeria en el debut de Francia'98.

K'OCINA CASTILLA

NOVA ARMARIOS  
Distribuidor exclusivo

Tecnología para distribuir cocinando.  
Espacio para distribuir tu cocina.

**TEKA**  
www.teka.es

Comodidad gratuita.  
Móvil y fijo.

Distribuidor exclusivo Cocinas  
**Método Nuzzi**

Cocina equipada  
con electrodomésticos **TEKA**

E-mail: [cocinacastilla@terra.es](mailto:cocinacastilla@terra.es)

K'ocina CASTILLA  
Pº Conde Sepúlveda, nº 15. 40002 Segovia  
Teléfono 921 42 94 34. Fax 921 44 38 40



## EL DÍA A DÍA DE LA SELECCIÓN

# TODOS CONTRA LAS ESTADÍSTICAS

El combinado nacional sólo ha ganado en tres ocasiones en su estreno en una cita mundialista

AGENCIAS / KAMEN (ALEMANIA)

La selección española, que se entrenará mañana en el Mundial de Alemania 2006 contra el combinado de Ucrania, acumula más tristezas que alegrías en los debuts mundialistas.

De hecho, en Corea y Japón 2002, gracias a la victoria sobre Eslovenia en Gwanju por 3-1, el cuadro dirigido entonces por José Antonio Camacho acabó con medio siglo de sinsabores.

Hasta entonces, el conjunto nacional solamente había vencido en su estreno en sus dos primeras comparecencias, en el Mundial de Italia de 1934 y en el de Brasil en 1950, por 3-1 a la 'canarinha' y Estados Unidos, respectivamente.

Desde ese momento, los primeros encuentros de la selección española se saldaron con decepciones y lo que es peor, con cinco derrotas y tres empates.

En Italia en 1934, la victoria sorprendente sobre Brasil en octavos de final, colocó al cuadro nacional en los pronósticos para llevarse el ansiado título, y solamente el equipo anfitrión, tras un desempeño y un par de arbitrajes muy polémicos, pudo frenar su rápida marcha hacia lo que hubiera sido su primer entorchado.

El 25 de junio de 1950, en Curitiba, se produjo el segundo triunfo español en un estreno mundialista, aunque también estuvo acompañado de una buena dosis de sufrimiento.

La selección nacional no volvió a un Mundial hasta Chile'62, y lo hizo con una derrota por 1-0, con un tanto al final, ante Checoslovaquia, a la postre campeona del Mundo. Ese marcador, como la derrota por 2-1 sufrida ante Argentina en Inglaterra'66, y ante Austria en Argentina'78, fueron un lastre muy duro y significaron el principio del fin de España en dichos torneos.

Tampoco pudo el equipo dirigido entonces por José Emilio San-



Los jugadores de la selección española escuchan las instrucciones del seleccionador, Luis Aragonés (d), durante el entrenamiento de ayer. / JUANJO MARTÍN (EFE)

tamaría romper el maleficio en casa. Por otro lado, el Mundial de España'82 se recordará por la mala actuación del cuadro anfitrión, que cedió un empate a uno en el debut ante un equipo teóricamente accesible como Honduras.

En el campeonato de 1986, celebrado en México, un gol claro anulado a José Miguel González 'Michel', por entender el colegiado australiano Bambridge que no había cruzado el balón la línea de meta y un tanto de Sócrates certificaron la derrota del cuadro de Miguel Muñoz ante el conjunto brasileño por 1-0.

En Italia'90, con Luis Suárez en el banquillo, España tuvo un arranque muy pobre, con un afortunado empate a cero ante Uru-

guay (Rubén Sosa falló un penal), pero también ganó sus restantes encuentros ante Corea del Sur y Bélgica y superó la primera fase.

Para continuar con la tradición, Estados Unidos'94 vio cómo el cuadro español se quedaba sin ganar en su debut, y además ante un rival muy inferior sobre el papel, Corea del Sur, con el que empató a dos tantos.

En Francia'98 el arranque fue tan descorazonador como definitivo, con la derrota por 2-3 ante Nigeria después de haber ido dos veces por delante en el marcador.

José Antonio Camacho y sus pupilos acabaron con esa tendencia negativa al ganar con sobriedad y claridad a Eslovenia, con lo que encarrilaron el pase a los oc-

tavos como primeros de grupo tras vencer posteriormente a Paraguay y Suráfrica.

**ÚLTIMA SESIÓN.** En una nueva sesión de trabajo programada ayer, a la misma hora del partido para conseguir que los internacionales se vayan aclimatando, el técnico dividió a los 23 en dos grupos, y trabajó por separado con el que previsiblemente será el equipo titular, mientras el resto lo hacía con sus ayudantes.

Así, con Iker Casillas, Sergio Ramos, Carlos Puyol, Pablo Ibáñez, Pernía; Xabi Alonso, Senna, Xavi; Luis García, Torres y Villa, estuvo durante unos 45 minutos ensayando centros por banda y remates, así como distintas jugadas de

estrategia, corners, faltas.

Mariano Pernía y Marcos Senna fueron de los que estuvieron más acertados de cara a portería en la sesión que se prolongó durante algo menos de una hora, y que tuvo lugar a puerta cerrada para el público para que los jugadores estuvieran más tranquilos.

El equipo viaja hoy por la mañana en avión a Leipzig, y se ejercitará a partir de las 14.30 en el Zentralstadion, que será el escenario de su primer partido de mañana, tras el que regresarán a su sede de concentración en Kamen para tener después el jueves por la tarde y viernes algunas horas de descanso, antes de comenzar a preparar el partido contra Arabia Saudí.

**El Fogón Sefardí** Disfrute de nuestra magnífica cocina en un entorno incomparable bajo artesanados del Siglo XV  
RESTAURANTE

**PATIO CON TERRAZA AL AIRE LIBRE**

La Casa Mudéjar  
Hospedería  
★ ★ ★

Bar, entrada por C/ Judería Vieja, 17      Patio típico castellano. S XV      Celebraciones bajo artesanados del S. XV

www.lacasamudejar.com      Especialidad Tostas Sefardíes en nuestro bar con entrada por C/ Judería Vieja 17

**C/ Isabel La católica, 8 • C/ Judería Vieja 17-19 • Segovia • Reservas: 921 466 250**



## UCRANIA

## VORONIN VE A LOS DE LUIS FAVORITOS DEL GRUPO H

El delantero cree que en España «cada jugador es una 'estrella'»

## ALBELDA

El valencianista Albelda admitió que se ve suplente en el inicio del Mundial, pero subrayó que «lo importante es empezar ganando, da igual quien juegue porque esto es muy largo y va a haber tiempo para todos. El indicio de lo que va a pasar está en el entrenamiento mismo. Es ya bastante, supongo que por ahí se moverán un poco los parámetros», comentó el centrocampista. El medio del Valencia aseguró que intenta «hacer el mismo trabajo de siempre» y apuntó que está muy tranquilo, así como que también hay que valorar «la evolución de gente más joven que va apareciendo, es algo normal en el fútbol, a pesar de que no soy mayor. Mi estilo sigue igual.

A pesar de no figurar entre los titulares tengo el ánimo bien y espero aportar lo máximo cuando me toque», apostilló. «El sistema es el que hay y es con el que hay que morir», concluyó.



## A. LÓPEZ

Antonio López, lateral izquierdo del Atlético de Madrid, comentó que no piensa «ni en cuartos, ni en octavos ni nada, sólo en que hay que ganar en el primer partido. Ese es el pensamiento que hay que tener. Cada vez que hay una competición hay que ir paso a paso y después ya se verá lo que ocurre», indicó. El rojiblanco quien también ha salido del equipo presuntamente titular en beneficio de Pernía, declaró que «aquí da igual quien juegue. Está claro que uno siempre tiene las ganas y la ilusión de hacerlo, pero si no estás en el once tienes que estar apoyando al equipo, que es lo que tienen que hacer los jugadores, la afición y la prensa, apoyar a la selección», agregó. «Independientemente de quien juegue aquí hay una selección por encima de todo jugador. Pernía es un compañero más, como si llevase un año y medio con nosotros», sentenció.



## IKER CASILLAS

Casillas espera que la selección española pueda romper la «mala suerte» que le ha perseguido a lo largo de la historia de los Mundiales y hacer algo importante. El portero madridista señaló que a nivel individual España, con casos como los de Fernando Alonso o Rafael Nadal, «es una potencia mundial», y también en deportes de equipo como el balonmano, baloncesto y en fútbol en categorías inferiores. «Es cierto que en los niveles absolutos la selección no ha hecho nada para que sea considerada favorita. Esperamos romper esa idea, pero hay que ir pasito a pasito y saber muy bien lo que queremos», indicó el guardameta, quien, si se confirma la alineación ensayada por Aragón, será el capitán.

«Siendo un país muy futbolero como es España no hemos tenido fortuna, unas veces porque el equipo no ha dado la cara y otras por el árbitro» afirmó Iker Casillas.



## AGENCIAS / POTSDAM

Andrey Voronin, delantero de la selección de Ucrania, primera rival de la selección española en el Mundial de fútbol de Alemania 2006, opinó que el equipo de Luis Aragonés es «el más fuerte» del grupo H y se unió involuntariamente al debate en torno al capitán español al afirmar que «Raúl siempre es Raúl».

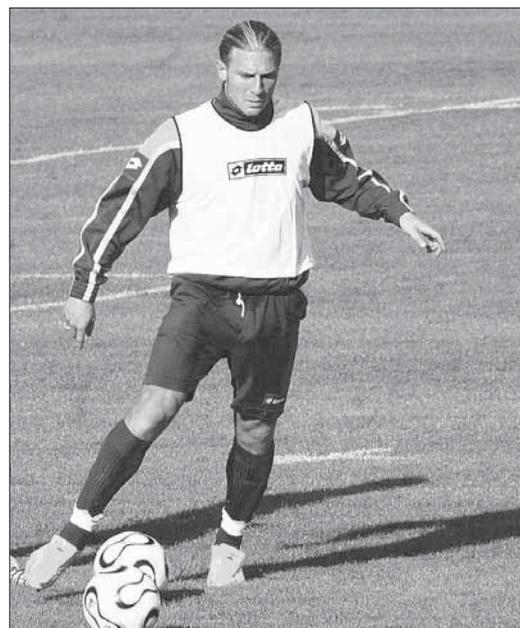
«España es, sin duda, el equipo más fuerte de nuestro grupo», declaró Voronin, de 27 años. «Cada jugador es una 'estrella' en España y no va a ser nada fácil para nosotros el partido. Pero ya hemos jugado contra ellos y no les tenemos miedo», advirtió Voronin, que debutará mañana en un Mundial junto al resto de su equipo.

«Queremos ganar el partido y vamos a darlo todo. Luego, después de los 90 minutos, ya veremos cuál de los dos equipos ha sido el mejor», manifestó el delantero del Bayer Leverkusen, al que llegó en 2002 con la reestructuración consiguiente a la marcha del alemán Michael Ballack y el brasileño Zé Roberto, piezas clave en la clasificación para la final de la 'Champions League' que el conjunto alemán perdió (2-1) contra el Real Madrid.

Aunque no siempre en el once inicial, el delantero participó en 11 de los 12 partidos de clasificación que disputó Ucrania para lograr el pase al Mundial, en el grupo 2 europeo, en el que dejó fuera de combate a Dinamarca, Turquía -tercera en el pasado Mundial- y Grecia, última campeona de Europa.

Voronin, que podría compartir ataque con la estrella de su equipo, el presuntamente aún 'tocado' Shevchenko, cree que el punto débil de la selección española «está en la defensa».

«Son muy buenos en el cen-



El delantero ucraniano Andrey Voronin. / EFE

tro del campo», indicó el ucraniano. «Y delante también son peligrosos, con (Fernando) Torres y Raúl. Aunque éste quizá no esté ahora en su mejor forma, Raúl siempre es Raúl», precisó.

El hecho de debutar en un Mundial les quita presión, en su opinión. «Ya hemos logrado lo más importante, que era clasificarse por primera vez a Ucrania para la fase final de un Mundial», explicó Voronin en Potsdam, localidad donde ha instalado su cuartel general el primer rival de España.

«Por supuesto que no queremos volver a casa después de tres partidos. Queremos demostrar que podemos llegar aún más lejos», añadió.

«Afrontaremos cada partido como una final, pero no tenemos la presión de tener la obligación de ganarlo todo», aseguró el delantero.

Voronin prefiere que el choque contra España sea el primero de su equipo en el grupo H, en el que también están Túnez y Arabia Saudí. «Es mejor jugar el primer partido contra el equipo más fuerte, porque así sabes dónde estás», declaró el jugador. «Tienes más referencia de tu situación real y posibilidades de corregir defectos en los siguientes partidos. Me alegro de que el de España sea el primer partido, en lugar del segundo o el tercero», recaló Voronin.

Trabajamos con máquinas, somos personas

# Globales

## Informática

## Nuestros servicios:

Servicios Microinformáticos · Redes y Mantenimientos  
ERP/CRM (Microsoft Dynamics) · Consultoría  
Formación y Seguridad

## Globales Internet:

Desarrollo web · Portales verticales  
Gestores de contenidos · Intranet · Multimedia





## AUSTRALIA-JAPÓN

LOS 'CHICOS'  
DE HIDDINK  
LOGRAN LA  
REMONTADA

Los nipones abrieron el marcador, pero Cahill y Aloisi le dieron la vuelta en el **descuento**

AUSTRALIA	JAPÓN
<b>3</b>	<b>1</b>

**AUSTRALIA:** Schwarzer; Moore (Kennedy, m. 63), Neill, Chipperfield; Emerton, Grella, Culina, Bresciano (Tim Cahill, m. 52), Wilkshire (Aloisi m. 75); Kewell y Viduka.

**JAPÓN:** Kawaguchi; Miyamoto, Nakazawa, Tsuboi (Moriwaka, m. 56); Komano, Fukunishi, Nakata, Nakamura, Santos; Takahara y Yanagisawa (Shinji Ono, m. 78).

**ÁRBITRO**

El egipcio Essam Abd El Fatah amonestó a Miyamoto, Grella, Takahara, Aloisi.

**GOLES**

**01** min. 26; Nakamura. **11** m. 85; Cahill. **21** m. 90; Cahill. **31** m. 91; Aloisi.

**AGENCIAS / KAISERSLAUTERN**

Dos goles de Tim Cahill y otro de John Aloisi en los últimos cinco minutos del más emotivo partido ofrecido por ahora en el Mundial de Alemania, permitieron a Australia remontar lo que parecía un desastroso debut y ponerse al frente del Grupo F, que tiene a Brasil como favorita.

Cahill, a los 85 y 90 minutos, y Aloisi, a los 91, tradujeron lo mejor del espíritu de los 'soccereros' y dejaron entrever la mano del 'brujo' Guus Hiddink, que tiene la receta para transformar en oro los equipos que toca. El primero, media punta del Everton, se convirtió en el primer australiano que marca en mundiales.

La fórmula del triunfo la encontró Hiddink en el banco, después de comprobar que su tatismán Mark Viduka tenía cerrada

la portería por el guardameta Kawaguchi.

Australia encontró el premio merecido a su inquebrantable vocación ofensiva, pese a que su comienzo avasallador fue neutralizado con un gol a los 26 minutos de Nakamura, en una jugada que los australianos reclamaron falta sobre Mark Schwarzer.

Japón se atrincheró y se la jugó al contragolpe, mientras en el fondo Kawaguchi crecía como figura del encuentro.

**NECESIDAD DEL TRIUNFO.** Acosados por la necesidad de un triunfo para deslindar su suerte de los intereses de Brasil en el Grupo F, 'soccereros' y japoneses plantearon un juego de mucha correría y poca precisión que llevó emociones a las tribunas, pero confirmó las limitaciones técnicas de ambas selecciones.

Temprano, los de Hiddink patentaron el juego aéreo como su arma de juego, y los de Zico apostaron por los toques cortos a ras de piso para llegar a los pagos de Schwarzer.

Japón arrancó con tres jugadores en el fondo y cuatro en la mitad, mientras que Australia buscó copar el centro de la cancha con cinco y abrir sus alas para cruzar balones a Viduka y Kewell.

Los asiáticos encontraron su salida por la izquierda, a través del brasileño nacionalizado japonés Alessandro Santos, pero el bloque



Los jugadores de la selección de Australia celebran uno de los goles durante el partido contra Japón (3-1). / A. DEDERT (EFE)

australiano se recogía con la precisión de un reloj, lo que obligó a Fukunishi y Nakamura a ensayar remates a distancia.

Regalos inocentes como el de Nakamura a un defensa en la ejecución de un libre directo añadieron preocupación al banco de

Japón al tiempo que Viduka siguió sembrando el peligro en cada aparición.

El panorama cambió a los 26 minutos, cuando Nakamura levantó el balón al centro del área y Schwarzer tropezó con dos adversarios dejando en evidencia una

obstrucción que el árbitro ignoró.

El balón pasó franco rumbo al fondo de la red, y Australia sufrió así el castigo que el fútbol reserva a los equipos que desperdician sus oportunidades.

En el segundo tiempo, ambos conjuntos abrieron sus líneas, pe-



## Una oferta de campeonato

Llévate este Nokia 6102

por **0** €

Sólo en Mundo Amena de la Plaza del Corpus, 2 (Segovia)

al frisar tu número a amena y darte de alta en un compromiso mensual mínimo de 30€ durante 6 meses.

No te quedes fuera de juego y ven a por él!



MUNDO  
amena

\*Promoción válida del 1/6/06 al 30/6/06 en los locales Mundo Amena de la Plaza del Corpus, 2, para alta en contrato amena particular de clientes provenientes de otro operador nacional que se incluya con una tarifa de consumo mínimo igual o superior a 30€, con un compromiso de permanencia de 6 meses en la tarifa '30€' en Prepagado y Postpago. Sujeto a 1, 2, 3, 4, amena.



## BRASIL-CROACIA

LA 'CANARINHA'  
COMIENZA SU  
CAMINO AL ÉXITO

AGENCIAS / BERLÍN

Brasil comienza hoy en Berlín, en un martes 13, la andadura en pos del sexto título mundial con un partido ante Croacia, rival que para Carlos Alberto Parreira y sus pupilos podría ser el principal escollo en la primera fase.

Parreira, cuyo gran mérito es haber acabado un ayuno brasileño de 24 años sin títulos con la conquista del torneo de 1994, volvió al cargo hace tres años y medio en sustitución de Scolari.

A diferencia del equipo táctico y poco vistoso que consagró en el Mundial de Estados Unidos, Parreira llega al de Alemania con un elenco lleno de astros que infunden respeto y admiración, encabezado por el mejor futbolista de los últimos dos años, Ronaldinho Gaucho.

En contraposición, la abundancia de especialistas en ataque deja como gran interrogante si en su nueva fase de trabajo encontró la fórmula para del equilibrio en defensa.

Roberto Carlos advirtió en los últimos días sobre el peligro de sufrir con jugadas de contragolpe, aéreas y con balón detenido.

Cafú, que con 146 partidos es el que más ha jugado en la selección, anticipó un choque duro, por el hermetismo de los rivales en defensa y el veneno que imprimen cuando parten al frente.

En suma, los brasileños jugarán un 'partido muy especial' por la expectación de saber si el favorito, el único que ha estado presente en las 18 ediciones del Mundial, está en condiciones de responder a las apuestas.

Zlato Kranjcar, que dirige a Croacia desde 2004, considera que Ronaldinho debe marcar la diferencia en el choque de hoy.

El técnico recordó, no obstante, que sorpresas «pueden ocurrir», como el empate de Suecia

LA CIFRA

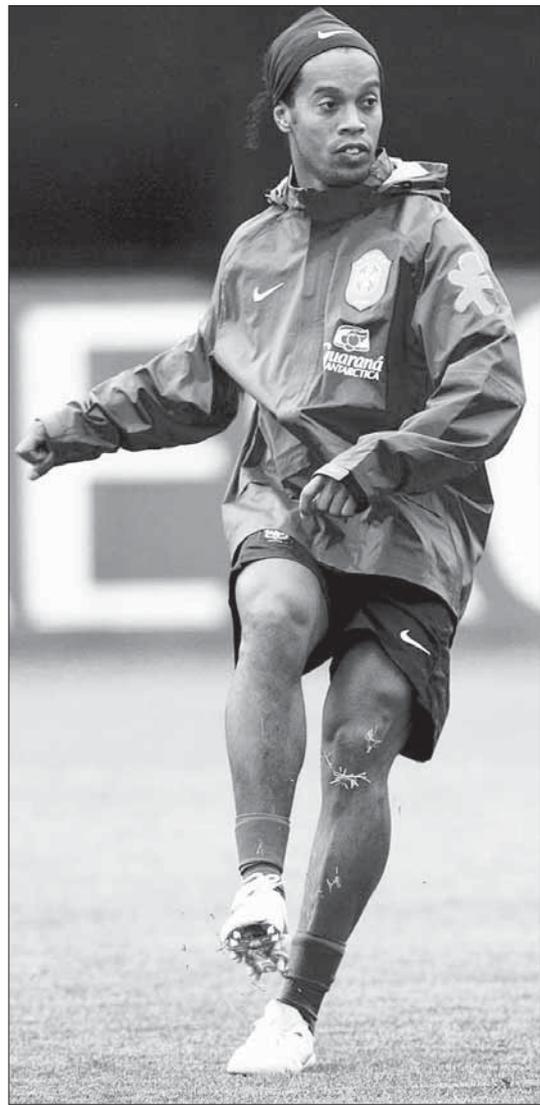
5

Cinco Copas del Mundo tienen los brasileños que, de conseguir la sexta este año, duplicarían a sus inmediatos perseguidores: Alemania e Italia, con tres cada una.

LA FRASE

ZLATKO KRANJCAR  
ENTRENADOR DE CROACIA

**«La única diferencia que existe entre ambas selecciones es que Ronaldinho sólo juega en una de las dos»**



Todas las miradas estarán centradas en el brasileño Ronaldinho Gaucho. / EFE

ro la sorpresa la sacó Hiddink al enviar al campo a Cahill, a los 52 minutos, y a Aloisi, a los 75.

El centrocampista y el delantero dieron más velocidad, sustituyendo así la posibilidad del centro aéreo, y con sus rápidas acciones se llevaron finalmente el triunfo.

ante el novato equipo de Trinidad y Tobago.

Más cauteloso, el defensa Igor Tudor afirmó que su país es favorito «para el segundo puesto» del grupo, lo que no resulta malo.

Un empate a un gol, el pasado agosto, es el único antecedente

en la historia común de brasileños y croatas. Un resultado que desde entonces ha dejado encendidas las luces de alerta de los videntes campeones del mundo.

ALINEACIONES PROBABLES

**Brasil:** Dida; Cafú, Juan, Lucio, Rober-

to Carlos; Emerson, Zé Roberto; Ronaldinho, Kaká; Ronaldo y Adriano.

**Croacia:** Pletikosa; Simic, Kovac, Simunic; Srna, Tudor, Niko Kovac, Babic, Kranjcar; Klasnic y Prso.

**Árbitro, estadio y hora:** Benito Archundia (MEX). Fritz-Walter-Stadion, de Berlín. 21,00 horas (La Sexta).

Es curioso lo cerca que estamos de los sueños, sin saberlo.

Disfruta de las sensaciones únicas que te proporcionan la propulsión trasera y los 163 CV que hacen del BMW 120d el diésel más deportivo.

No esperes más  
y conduce un BMW 120d



BMW Serie 1

116i (115 CV)  
118i (129 CV)  
120i (150 CV)  
130i (265 CV)  
118d (122 CV)  
120d (163 CV)



¿Te gusta conducir?

**Móvil Castilla**  
Návacerrada, 20  
Pol. Ind. El Cerro  
Tel.: 921 43 39 71  
Segovia



ITALIA-GHANA

## LA 'AZURRA' VENCE SIN BRILLANTEZ

Pirlo y laquinta fueron los autores del triunfo del combinado de Marcello Lippi ante el conjunto africano



Cannavaro lucha por el control del esférico con Amoah. / R. GHEMENT (EFE)

ITALIA	GHANA
2	0

**ITALIA:** Gianluigi Buffon; Fabio Grosso, Alessandro Nesta, Fabio Cannavaro, Cristian Zaccardo; Daniele De Rossi, Andrea Pirlo, Francesco Totti (Mauro Camoranesi, m. 55), Simone Perrotta; Luca Toni (Alessandro del Piero, m. 82), Alberto Gilardino (Vicenzo Iaquinta, m. 64)

**GHANA:** Richard Kingston; John Pantasil, John Mensah, Samuel Kuffour, Emmanuel Pappoe (Iliasu Shilla, m. 46); Stephen Appiah, Eric Addo, Michael Essien, Sulley Muntari; Asamoah Gyan (Alex Tachie-Mensah, m. 89), Matthew Amoah (Razak Pimpong, m. 68).

**ÁRBITRO**

Carlos Simon (Brasil) mostró tarjeta amarilla a De Rossi, Camoranesi y Iaquinta en Italia y a Muntari y Gyan en Ghana.

**GOLES**

10 m. 40: Pirlo. 20 m. 83: Iaquinta.

**AGENCIAS / HANNOVER**

Pirlo y Iaquinta dieron anoche a Italia el triunfo frente a Ghana en su primer partido del Mundial de Alemania en el que los 'azzurri' se llevaron la victoria sin muchos alardes ante un ingenuo y debutante conjunto africano.

La inexperiencia de las 'estrellas negras' naufragó ante un conjunto sólido que mereció el triunfo porque supo transformar su estatus internacional en dominio y goles.

Aunque la diferencia en el campo fue menor de la que se supone a ambos equipos, los transalpinos supieron controlar el partido y tener paciencia para ganarlo y proseguir así su racha contra naciones africanas, contra quienes nunca han perdido en fases finales de mundiales.

Italia llevó el peso del partido en la primera mitad, aunque el suyo no fue un dominio agobiante y los africanos fueron los dueños del balón durante muchos minutos.

Luca Toni fue el hombre más incisivo del combinado dirigido por Marcello Lippi y de sus botas surgieron las mejores ocasiones. Pese a su corpulencia, el delantero de la Fiorentina se mostró rápido y ágil

para complicar la vida a la zaga ghanesa.

Avisó en el minuto 27 de sus intenciones con un buen control que le permitió hacer un potente disparo que se estrelló en el larguero de Kingston.

Le hizo falta media hora a Ghana para contrarrestar el dominio transalpino, pero cuando lo hizo sacó los colores a los jugadores 'azzurri'.

Un disparo lejano de Gyan, una internada de Essien y un jugada trenzada que terminó con disparo alto de Pappoe dejaron claro a los italianos que las 'estrellas negras' no querían ser un invitado de lujo a su festín.

Pero enseguida los italianos volvieron a imponer su estatus sobre el terreno y las ocasiones regresaron al área ghanesa, sobre todo a base de disparos lejanos y de jugadas verticales.

Así llegó el primer tanto transalpino, en un saque de córner que Pirlo controló en el pico del área grande de los africanos y su disparo se coló dentro de las mallas de Kingston tras atravesar casi milagrosamente un enjambre de jugadores.

**SEGUNDO TIEMPO.** El tanto, al borde del descanso dio a Italia la estabilidad que necesitaba y se limitó a controlar el tempo del partido para llevarse el triunfo.

Ghana trató de triangular más, con Essien como maestro del juego, pero su dominio fue infructuoso.

La selección de Marcello Lippi, sin embargo, jugó más directo y sus contragolpes se clavaron como dagas en la adelantada defensa africana. Iaquinta pudo marcar en el minuto 67, pero una buena intervención de Kingston lo evitó. En el minuto 83 el jugador del Udinese se encontró sólo ante el guardameta ghanés y únicamente tuvo que regatearlo para redondear el marcador.

sonrisoterapia  
exclusivamente enCLINICAS  
**VITAL DENT**Es increíble todo  
lo que se puede conseguir  
con una sonrisaEntra y  
descúbreloHazte una revisión con  
nosotros y llévate  
de REGALO una  
MUESTRA de  
PASTA DENTAL.Sólo por venir  
revisión y  
limpieza bucal  
gratuita\*

C/ José Zorrilla 63 Segovia Tel.: 921 41 20 26





EEUU-REPÚBLICA CHECA



El jugador de la selección de la República Checa Pavel Nedved (d) recibe la entrada de Oguchi Onyewu (l), de Estados Unidos. / A. SCHEIDEMANN (EFE)

# ROSICKY ANIQUILA A EEUU

Los checos golearon con gran facilidad y demostraron que serán un equipo **peligroso**

EEUU	REP. CHECA
<b>0</b>	<b>3</b>

**ESTADOS UNIDOS:** Keller; Cherundolo (Johnson, m. 46), Pope, Onyewu, Lewis; Mastroeni (O'Brien, m. 46); Beasley, Reyna, Conway, Donovan; McBride (Wolff, m. 77).  
**REPÚBLICA CHECA:** Cech; Grygera, Rozehnal, Ujfalusi, Jankulovski; Galasek; Poborsky (Polak, m. 83), Rosicky, Nedved, Plasil; Koller (Lokvenc, m. 44).

**ÁRBITRO**  
Carlos Armilla (Paraguay). Mostró cartulina amarilla a Onyewu, Reyna, de EEUU y Rozehnal, Lokvenc, Rosicky y Grygera, de R. Checa.

**GOLES**  
0-1 min. 5: Koller. 0-2 min. 36: Rosicky. 0-3 min. 76: Rosicky.

**AGENCIAS / GELSENKIRCHEN**  
Dos goles de un notable Tomas Rosicky, acompañado de uno previo del 'gigantón' Jan Koller, dieron un claro triunfo a la República Checa ante una pobre selección de Estados Unidos (0-3), que se vio superada de principio a fin por su rival.

El combinado checo, pese a vivir su primer Mundial como tal y faltar en una fase final desde Italia'90, donde estuvo como Checoslovaquia, se mostró muy superior, más metido en partido y más curtido que EEUU.

Su auténtico líder y motor es Nedved, Balón de Oro europeo.

Sabe que está próximo a la retirada y por eso echó más ganas que ninguno. Se movió por el campo lo que le hace imprevisible y siguen siendo notables sus incorporaciones ofensivas.

Koller, apenas cumplido el minuto cinco de partido, empezó a amargar la noche a Estados Unidos. Utilizó su veteranía en el desmarque y su altura para machacar de cabeza tras un excelente centro desde la derecha de Grygera.

El 'gigantón' checo se tuvo que retirar cerca del descanso por una lesión en la parte posterior del muslo izquierdo, que parece gra-

ve. Un duro golpe pues se había recuperado para el mundial de una grave lesión que le tuvo muchos meses sin jugar.

El temprano 0-1 aumentó más el nerviosismo estadounidense, que vio como minutos después su más experto rival le tendió la trampa de dejarle el balón para intentar 'matar' al contragolpe.

La jugada le pudo salir mal al conjunto europeo, pues la estrella estadounidense, Reyna, pudo igualar en un lejano disparo que se estrelló en la cepa del poste izquierdo (m. 27).

Apenas nueve minutos des-

pués, tras una ocasión desaprovechada por Nedved, Rosicky agarró desde una treintena de metros un rechace defensivo rival y batió por segunda vez a un Keller que poco pudo hacer. Un gran gol.

Rosicky iniciaba un 'show' que evidenció sus excelencias.

El 0-2 dejó ya muy tocado al combinado norteamericano, que no podía parar a Nedved, pese a ponerle a Mastroeni, y que veía a su estrella Reyna tocando pero no creando.

En el descanso, el técnico estadounidense Bruce Arena cambió su cauto esquema (4-1-4-1), que no le había dado buen resultado, y metió un segunda punta como Johnson y un centrocampista más creativo como O'Brien.

De poco sirvió. Los checos pudieron anotar en varias ocasiones. Y lo hicieron en una escapada de Rosicky que trajo el 0-3 (m. 76).

damos mucho más que luz

Alfonso VI, 31 SEGOVIA Telfs. 921 43 54 10  
(barrio El Carmen)



M. ELÉCTRICO - INSTALACIONES - LÁMPARAS

C. DEL SUR-TOGO

FRANCIA-SUIZA

LOS ASIÁTICOS  
QUIEREN REPETIR  
SU MUNDIAL

AGENCIAS / FRÁNCFORT (ALEMANIA) Corea del Sur pretende renovar en el sueño de hace cuatro años en su tierra, para lo cual debutará frente a un revolucionado Togo sacudido por la dimisión de su seleccionador, y por un longevo problema de primas.

Mientras que los surcoreanos parten con la presión del listón muy alto puesto en 2002, los togoleses han sido noticia por la convulsión que rodea a su selección. El torbellino de la negociación sobre las primas de los jugadores trajo hasta Alemania al primer ministro, pero el problema no se resolvió y pareció llevarse por delante a Pfister. Sin embargo, tras su dimisión fulminante, el alemán decidió cambiar de parecer dos días después y señaló que se sentará en el banquillo de los 'Gavilanes'. La derrota sufrida contra Arabia Saudí y el pobre triunfo contra Liechtenstein no auguran nada bueno para el conjunto africano.

Más tranquila ha sido la preparación de Corea del Sur, donde el holandés Dick Advocaat tratará de emular a su compatriota Guus Hiddink, que hace cuatro años llevó a las semifinales a los asiáticos, que nunca habían ganado un partido en un Mundial. El seleccionador ha emprendido una revolución, con la que espera volver a ser la revelación. Al igual que hizo su antecesor, se basará en la solidez de un sistema y sobre el fútbol total para sorprender a sus adversarios. Por el momento, sus objetivos son modestos y se conforman con superar la primera fase.

ALINEACIONES PROBABLES

**Corea del Sur:** Lee Woon-jae; Lee Young-pyo, Kim Jin-kyu, Kim Young-chul, Cho Won-hee; Lee Eul-yong, Kim Nam-il, Kim Do-heon, Park Ji-sung, Seol Ki-hyun y Ahn Jung-hwan.

**Togo:** Tchaniou; Nibombe, Tchangai, Assemoassa, Toure; Aziawonou, Mamam, Romao, Dossevi; Adebayor y Mohamed Kader.

**Árbitro, estadio y hora:** Graham Poll (ING). Estadio de Fráncfort. 15,00 horas (La Sexta).

AGENCIAS / STUTTGART (ALEMANIA) Comenzar bien el Mundial y convertirse en favoritos del grupo G para el primer puesto es el objetivo primordial de Francia y Suiza, dos viejos conocidos que hoy volverán a verse las caras.

Los dos seleccionadores destacaron la importancia que tiene ganar el primer partido para iniciar bien el torneo y, sobre todo, para incrementar su confianza.

Para ello, galos y helvéticos tienen que hacerlo mejor que en los dos duelos que les enfrentaron en la pasada fase de clasificación para el Mundial, que se saldaron con dos empates.

Ambos conjuntos se han visto las caras en 35 ocasiones y, si tradicionalmente los primeros han dominado los duelos, los helvéticos han ascendido en los últimos años para equilibrar el balance, que es de 15 victorias galas, ocho empates y 12 triunfos suizos.

Hoy se verán las caras por primera vez en la fase final de un Mundial, aunque los helvéticos todavía se lamen las heridas de la derrota sufrida en la pasada Eurocopa (3-1).

Será el primer capítulo de la aventura con la que Francia pretende olvidar el Mundial de 2002, en el que se fueron por la parte de atrás y sin marcar ningún gol.

El seleccionador francés, Raymond Domenech, no ha escatimado llamamientos a la prudencia ante el partido. Sabe que su rival ha mejorado en los últimos años, y ha destacado la motivación del combinado.

El técnico sigue haciendo pruebas sobre el equipo que pondrá en juego, sobre todo ante las dudas de Malouda, tocado, y de Vieira, que no atraviesa su mejor momento de forma. El joven Frank Ribery, que ha revolucionado a su país en los últimos amistosos, podría estar desde el inicio, al igual que Sylvain Wiltord.

Esa opción dejaría a Henry sólo en punta, y a Trezeguet en el



Henry y Zidane son las grandes estrellas de la selección francesa. / EFE

banquillo. El franco-argentino, que pidió a su técnico que apueste por el juego ofensivo, vería así dificultado superar a Platini como máximo anotador 'bleu'.

**EL RIVAL.** Enfrente estará una selección de Suiza que vuelve a un Mundial 12 años después de su última participación, con un

equipo rejuvenecido, formado por jugadores que militan en las mejores ligas y bien trabajado por Jakob Kuhn desde 2001.

El seleccionador ha logrado conformar un equipo que se hace respetar, pero que tiene que seguir mejorando hasta 2008, cuando organizarán junto a Austria la Eurocopa.

ALINEACIONES PROBABLES

**Francia:** Barthez; Sagnol, Thuram, Gallas, Abidal; Wiltord, Makelele, Vieira, Malouda o Ribery, Zidane y Henry

**Suiza:** Zuberbuhler; Degen, Dojrourou, Senderos, Magnin; Barnetta, Vogel, Cabanas, Wicky; Cygax y Frei.

**Árbitro, estadio y hora:** Valentin Ivanov (RUS). Gottlieb-Daimler-Stadion. 18,00 horas (Digital +).

PROMOCION RESIDENCIAL LOS ALTOS DEL ARROYO 12 VIVIENDA DE LUJO EN EL ESPINAR

Contacte con nosotros...  
...estamos cerca de usted

**ESPIVAL**  
inmobiliaria

C/ Curtidores, 8. Telf. 921 423 486 / 56  
E-mail: segovia@espival.com  
40002 SEGOVIA  
www.espival.com  
También oficinas en  
Otero de Herreros, El Espinar y Madrid

En Espival tenemos su hogar



**CLASIFICACIONES**

SELECCIONES	J	G	E	P	GF	GC	PTOS
<b>GRUPO A</b>							
ALEMANIA (GER)	1	1	0	0	4	2	3
ECUADOR (ECU)	1	1	0	0	2	0	3
COSTA RICA (CRC)	1	0	0	1	2	4	0
POLONIA (POL)	1	0	0	1	0	2	0
<b>GRUPO B</b>							
INGLATERRA (ENG)	1	1	0	0	1	0	3
TRINIDAD Y T. (TRI)	1	0	1	0	0	0	1
SUECIA (SWE)	1	0	1	0	0	0	1
PARAGUAY (PAR)	1	0	0	1	0	1	0
<b>GRUPO C</b>							
ARGENTINA (ARG)	1	1	0	0	2	1	3
HOLANDA (NED)	1	1	0	0	1	0	3
C. DE MÁRFIL (CIV)	1	0	0	1	1	2	0
SERBIA Y M. (SCG)	1	0	0	1	0	1	0
<b>GRUPO D</b>							
MÉXICO (MEX)	1	1	0	0	3	1	3
PORTUGAL (POR)	1	1	0	0	1	0	3
IRÁN (IRN)	1	0	0	1	1	3	0
ANGOLA (ANG)	1	0	0	1	0	1	0

SELECCIONES	J	G	E	P	GF	GC	PTOS
<b>GRUPO E</b>							
REP. CHECA (CZE)	1	1	0	0	3	0	3
ITALIA (ITA)	1	1	0	0	2	0	3
GHANA (GHA)	1	0	0	1	0	2	0
EE.UU. (USA)	1	0	0	1	0	3	0
<b>GRUPO F</b>							
AUSTRALIA (AUS)	1	1	0	0	3	1	3
JAPÓN (JPN)	1	0	0	1	1	3	0
BRASIL (BRA)	0	0	0	0	0	0	0
CROACIA (CRO)	0	0	0	0	0	0	0
<b>GRUPO G</b>							
FRANCIA (FRA)							
SUIZA (SUI)							
COREA DEL S. (KOR)							
TOGO (TOG)							
<b>GRUPO H</b>							
ESPAÑA (ESP)							
UCRANIA (UKR)							
TÚNEZ (TUN)							
ARABIA SAUDÍ (KSA)							

**'TEAMGEIST'**

**EL BALÓN DESPIERTA LAS CRÍTICAS DE MUCHOS GUARDAMETAS**

AGENCIAS / BERLÍN (ALEMANIA) 'Espíritu de equipo' (Teamgeist), el balón fabricado especialmente para el Mundial, ya ha despertado las críticas de muchos jugadores, especialmente de porteros y de especialistas en lanzamiento de faltas, que lo consideran muy ligero y difícil de controlar.

«Parece hecho para ridiculizar a los porteros», avisó hace unas semanas el guardameta alemán Jens Lehmann, quien afirmó que el fabricante Adidas había preferido hacer un balón para delanteros, y no para los porteros.

El arquero del Arsenal aseguró que 'Teamgeist' es «un obús de plástico resbaladizo para los porteros» y le criticaron porque defendió al rival del fabricante franco-alemán, con quien tiene un contrato de patrocinio.

Roberto Carlos reconoció que no ha conseguido adaptarse al balón. «Todavía no he encontrado la mejor forma de golpearlo. Es muy ligero, le han fabricado de forma diferente a los anteriores. Parece de plástico», apuntó el madrildista, que junto con sus compañeros Ronaldinho y Juninho están haciendo un curso acelerado.

«Creo que lo importante será encontrar la portería, porque los guardametas tienen problemas para bloquearlo», aseguró el lateral derecho del Real Madrid.

**VELOZ.** Por su parte, en la concentración argentina, el guardameta Roberto Abbondanzieri afirmó que no le gusta el balón porque «no es más liviano» sino «más veloz», aunque reconoció que «no queda otro remedio que acostumbrarse».

Mejor parecen haberse acoplado los internacionales costarricenses y, el centrocampista Carlos Hernández, que reconoció que es una ventaja para los atacantes porque «al portero se le puede complicar en su control».

**LAS FIRMAS DEPORTIVAS DEL MUNDIAL**

**DE QUÉ VISTE CADA EQUIPO**

La selección bávara únicamente puede 'lucir' material de su patrocinador técnico

AGENCIAS / BERLÍN (ALEMANIA) Siete firmas deportivas se reparten las 32 selecciones presentes en la fase final de la Copa del Mundo, aunque la alemana Puma, con 12 patrocinios, es la más frecuente en los uniformes de los combinados nacionales.

Los siete patrocinadores técnicos, como así se denominan a estas empresas que pagan a las selecciones para hacerse con su uniforme, son: Adidas, Joma, Lotto, Marathon, Nike, Puma y Umbro. Puma es la que viste a más selecciones presentes en el Mundial: Angola, Arabia Saudí, Costa de Marfil, Ghana, Italia, Irán, Paraguay, Polonia, República Checa, Suiza, Togo y Túnez. Es curioso comprobar como la citada firma alemana viste a las cinco selecciones africanas en el evento.

Le siguen, con 8 selecciones, la multinacional estadounidense Nike: Australia, Brasil, Corea del Sur, Croacia, Estados Unidos, Holanda, México y Portugal.

Después está, con 6 selecciones, la también alemana Adidas: Alemania, Argentina, España, Francia, Japón y Trinidad Tobago.



La elástica, así como la equipación española, son de la firma Adidas. / AGENCIAS

Además, el contrato de esta multinacional con el cuadro anfitrión contempla un 'caso único': los jugadores están obligados a lucir únicamente material de dicha firma, incluidas botas, prescindiendo pues en este sentido de los patrocinios personales que puedan tener cada jugador.

Por último, dos patrocinios cada uno tienen la inglesa Umbro: Inglaterra y Suecia, y la italiana Lotto: Ucrania y Serbia Montenegro; sólo una selección tienen Marathon: Ecuador, y la española Joma: Costa Rica.

Mirando la composición de los ocho grupos mundialistas, es curioso comprobar como en dos de ellos existe casi monopolio de una sola firma. Así, en el Grupo E, Puma tiene a Italia, Ghana y República Checa; y en el F, es Nike quien cuenta con Brasil, Croacia y Australia. Los restantes grupos están más 'equilibrados', tanto que incluso en dos de ellos todas las selecciones que la integran tienen un patrocinador distinto: el A (Alemania, Costa Rica, Polonia y Ecuador) y el C (Argentina, Costa de Marfil, Serbia y Holanda).



La nueva Sprinter. Nada se interpone en su camino.

► La nueva Sprinter tiene más innovaciones de serie que ningún otro vehículo de su rango: Adaptive ESP®, el sistema de seguridad activa de serie que ha demostrado mejores resultados, nuevo motor V6 diesel de 184 cv, además con más alturas y longitudes disponibles y una

capacidad de hasta 17 m<sup>3</sup>. Así es la nueva Sprinter de Mercedes-Benz, nada se interpone en su camino.



Mercedes-Benz

**SEGAUTO, S.A.**

Concesionario Oficial Mercedes-Benz

Peñalara, 10. Pol. Ind. El Cerro. Tels.: 921 42 76 11 / 70 20. 40006 SEGOVIA

www.mercedes-benz.es/segauto



**GRUPO A**

PARTIDO	ESTADIO	FECHA	HORA	RES.
ALEMANIA - COSTA RICA	Múnich	9 de junio	18:00	4-2
POLONIA - ECUADOR	Gelsenkirchen	9 de junio	21:00	0-2
ALEMANIA - POLONIA	Dortmund	14 de junio	21:00	-
ECUADOR - COSTA RICA	Hamburgo	15 de junio	15:00	-
ECUADOR - ALEMANIA	Berlín	20 de junio	16:00	-
COSTA RICA - POLONIA	Hanóver	20 de junio	16:00	-

**GRUPO B**

PARTIDO	ESTADIO	FECHA	HORA	RES.
INGLATERRA - PARAGUAY	Fráncfort	10 de junio	15:00	1-0
TRINIDAD Y TOB. - SUECIA	Dortmund	10 de junio	18:00	0-0
INGLATERRA - TRINIDAD Y TOB.	Núremberg	15 de junio	18:00	-
SUECIA - PARAGUAY	Berlín	15 de junio	21:00	-
SUECIA - INGLATERRA	Colonia	20 de junio	21:00	-
PARAGUAY - TRINIDAD Y TOB.	Kaiserslautern	20 de junio	21:00	-

**GRUPO C**

PARTIDO	ESTADIO	FECHA	HORA	RES.
ARGENTINA - COSTA DE M.	Hamburgo	10 de junio	21:00	2-1
SERBIA Y MONT. - HOLANDA	Leipzig	11 de junio	15:00	0-1
ARGENTINA - SERBIA Y MONT.	Gelsenkirchen	16 de junio	15:00	-
HOLANDA - COSTA DE M.	Stuttgart	16 de junio	18:00	-
HOLANDA - ARGENTINA	Fráncfort	21 de junio	21:00	-
COSTA DE M. - SERBIA Y MONT.	Múnich	21 de junio	21:00	-

**GRUPO D**

PARTIDO	ESTADIO	FECHA	HORA	RES.
MÉXICO - IRÁN	Núremberg	11 de junio	18:00	3-1
ANGOLA - PORTUGAL	Colonia	11 de junio	21:00	0-1
MÉXICO - ANGOLA	Hanóver	16 de junio	21:00	-
PORTUGAL - IRÁN	Fráncfort	17 de junio	15:00	-
PORTUGAL - MÉXICO	Gelsenkirchen	21 de junio	16:00	-
IRÁN - ANGOLA	Leipzig	21 de junio	16:00	-

**GRUPO E**

PARTIDO	ESTADIO	FECHA	HORA	RES.
U.S.A. - CHEQUIA	Gelsenkirchen	12 de junio	18:00	0-3
ITALIA - GHANA	Hanóver	12 de junio	21:00	2-0
CHEQUIA - GHANA	Colonia	17 de junio	18:00	-
ITALIA - U.S.A.	Kaiserslautern	17 de junio	21:00	-
CHEQUIA - ITALIA	Hamburgo	22 de junio	16:00	-
GHANA - U.S.A.	Núremberg	22 de junio	16:00	-

**GRUPO F**

PARTIDO	ESTADIO	FECHA	HORA	RES.
AUSTRALIA - JAPÓN	Kaiserslautern	12 de junio	15:00	3-1
BRASIL - CROACIA	Berlín	13 de junio	21:00	-
JAPÓN - CROACIA	Núremberg	18 de junio	15:00	-
BRASIL - AUSTRALIA	Múnich	18 de junio	18:00	-
JAPÓN - BRASIL	Dortmund	22 de junio	21:00	-
CROACIA - AUSTRALIA	Stuttgart	22 de junio	21:00	-

**GRUPO G**

PARTIDO	ESTADIO	FECHA	HORA	RES.
COREA - TOGO	Fráncfort	13 de junio	15:00	-
FRANCIA - SUIZA	Stuttgart	13 de junio	18:00	-
FRANCIA - COREA	Leipzig	18 de junio	21:00	-
TOGO - SUIZA	Dortmund	19 de junio	15:00	-
TOGO - FRANCIA	Colonia	23 de junio	21:00	-
SUIZA - COREA	Hanóver	23 de junio	21:00	-

**GRUPO H**

PARTIDO	ESTADIO	FECHA	HORA	RES.
ESPAÑA - UCRANIA	Leipzig	14 de junio	15:00	-
TÚNEZ - ARABIA SAUDÍ	Múnich	14 de junio	18:00	-
ARABIA SAUDÍ - UCRANIA	Hamburgo	19 de junio	18:00	-
ESPAÑA - TÚNEZ	Stuttgart	19 de junio	21:00	-
ARABIA SAUDÍ - ESPAÑA	Kaiserslautern	23 de junio	16:00	-
UCRANIA - TÚNEZ	Berlín	23 de junio	16:00	-

**OCTAVOS DE FINAL**

	PARTIDO	ESTADIO	FECHA	HORA	RES.
1	1º GRUPO A - 2º GRUPO B	Múnich	24 de junio	17:00	-
2	1º GRUPO C - 2º GRUPO D	Leipzig	24 de junio	21:00	-
3	1º GRUPO B - 2º GRUPO A	Stuttgart	25 de junio	17:00	-
4	1º GRUPO D - 2º GRUPO C	Núremberg	25 de junio	21:00	-
5	1º GRUPO E - 2º GRUPO F	Kaiserslautern	26 de junio	17:00	-
6	1º GRUPO G - 2º GRUPO H	Colonia	26 de junio	21:00	-
7	1º GRUPO F - 2º GRUPO E	Dortmund	27 de junio	17:00	-
8	1º GRUPO H - 2º GRUPO G	Hanóver	27 de junio	21:00	-

**TERCER Y CUARTO PUESTO**

<b>P 13 - P 14</b>
ESTADIO Stuttgart
FECHA 8 de julio a las 21:00



**CUARTOS DE FINAL**

	PARTIDO	ESTADIO	FECHA	HORA	RES.
9	G 1 - G 2	Berlín	30 de junio	17:00	-
10	G 5 - G 6	Hamburgo	30 de junio	21:00	-
11	G 3 - G 4	Gelsenkirchen	1 de julio	17:00	-
12	G 7 - G 8	Fráncfort	1 de julio	21:00	-

**FINAL**

<b>G 13 - G 14</b>
ESTADIO Berlín
FECHA 9 de julio a las 20:00

**SPC**  
servicios de prensa comunes  
redaccion@serviciosdeprensa.com

Afirman que lo hacen para cuidar el medio ambiente y para que puedan ser reciclados

## El 82 por ciento de los ciudadanos separan algunos de los residuos

**Esta actitud es una apuesta por aprovechar los recursos naturales y mejorar el medio**

T. Fernández

► Según se recoge en el estudio «Hábitos y actitudes de la población española frente a la separación y recogida selectiva de residuos 2005», que elabora anualmente para Ecoembes el instituto de investigación de mercado Millward Brown, el 82% de los ciudadanos de Castilla y León separan algunos de los residuos que generan en su hogar, mientras que el 33,5% asegura que lo hace con todo tipo de envases (ligeros, vidrio, papel y cartón). Entre los que afirman contribuir a la separación de residuos domésticos, el 89% asegura separar papel y cartón y el 47% los envases ligeros (plástico, latas, briks).

En el estudio se revela también que quienes dicen separar lo hacen para «cuidar el medio ambiente» y para que los residuos «puedan ser reciclados» (79%). Respecto a la frecuencia con la que son depositados en los contenedores, la mayoría de los castellanos y leoneses bajan entre dos y tres veces por semana los del contenedor amarillo (plástico, latas y briks), mientras el papel y cartón es bajado al azul una vez a la semana. Al ser preguntados sobre quién es el responsable del sistema de residuos, el 60% señala que son los ayuntamientos y las mancomunidades. La valoración de su labor en este sentido ha sido calificada con un 3,8 sobre una escala del 1 (muy negativa) al 5 (muy positiva). También es destacable que la inmensa mayoría (92,5%) conoce qué tipo de envases deben depositarse en cada contenedor. El de color amarillo, a pesar del haber sido el último en implantarse ya es conocido por el



M. M. ALLER

La colaboración ciudadana es esencial para reciclar cada año miles de toneladas de envases

### Contenedores

Conocimiento de los ciudadanos

**92%**

► En el informe de Ecoembes se destaca que el 92,5% de los ciudadanos conocen qué tipo de envases deben depositarse en cada contenedor. El de color amarillo, a pesar del ser el último en implantarse, ya es conocido por el 52% de las personas.

52% de los castellanos y leoneses que, además, saben que residuos debe contener. Con relación a los que no segregan los desechos, el 77% afirma que es por «falta de costumbre», menos de la mitad (42%) aseguran, además, que es una incomodidad y que carecen de tiempo, y un 28% justifica su

actitud alegando que no hay contenedores o que están muy lejos de su casa. Según Melchor Ordóñez, director general de Ecoembes, «el aumento de la sensibilización de las familias de Castilla y León respecto a la separación de residuos es un hecho constatable y su compromiso y colaboración es fundamental para recuperar y reciclar cada año toneladas de residuos de envases que de otro modo irían a parar a vertederos. Esta actitud de civismo denota, además, la decidida apuesta de los castellanos y leoneses por el aprovechamiento de los recursos naturales y la mejora del medio ambiente.»

### Un color para cada residuo

En el contenedor verde o iglú se depositan botellas, tarros y frascos de vidrio, a los que previamente deben quitarse las tapas, tapones

y corchos. En el de color azul se recoge papel y cartón: periódicos, revistas, cajas, sobres (sin ventanilla), bolsas de papel o hueveras de cartón. Se recomienda que el papel y cartón no esté sucio o manchado de grasa porque dificulta el reciclaje, utilizar el papel por ambas caras y plegar las cajas de cartón antes de introducirlas en el contenedor. En cuanto al amarillo, deben depositarse los envases de plástico (agua, productos de limpieza e higiene, yogures, bandejas de corcho blanco, hueveras, bolsas y envoltorios), de metal (bebidas, conservas, papel de aluminio, tapas de frascos, sprays) y briks (bebidas o productos de alimentación). Desde Ecoembes se recomienda, además de reutilizar envases y bolsas de plástico, vaciar los líquidos y restos de comida antes de llevarlos al contenedor y aplastar los envases para reducir el volumen.

## El 79% de la población se concentra en el 12% de los municipios

T. Gómez

► Acaba de hacerse público el Perfil Ambiental de España 2005, un informe que ofrece la mejor información disponible sobre el estado del medio ambiente, los recursos naturales y las repercusiones ambientales de los principales sectores productivos en España, con el fin de que todos los actores sociales dispongan de una amplia visión de la situación del medio ambiente en nuestro país. Entre sus princi-

pales conclusiones se destaca que nuestro país mantiene un proceso de desarrollo económico que mejora la calidad de vida, pero que todavía conlleva un incremento del proceso de urbanización y un uso intensivo de los recursos, lo que provoca que se mantengan, incluso que aumenten, las presiones sobre nuestro medio ambiente.

En el documento se destaca la insostenibilidad del transporte, que crece por encima de la media europea (en el periodo 1990-2003, el

de mercancías se incrementó en un 84% y el de pasajeros en un 99%) y la de la construcción, ya que el 79% de la población se concentra en el 12% de los municipios, con una superficie del 19% del territorio. Al tiempo que aumenta el tamaño de las aglomeraciones urbanas y de la ocupación del litoral, cada vez hay más residuos. Así, los residuos domésticos se incrementaron un 17% entre 1998 y 2003 y alcanzan una tonelada y media por hogar y año. Se alerta,

además, que se gasta demasiada energía primaria, que hay un continuo incremento de las emisiones de gases efecto invernadero y que aumenta el consumo urbano de agua (una media de 167 litros por habitante).

Aunque se destaca el crecimiento de los espacios naturales protegidos (el 26% de la superficie española tiene alguna figura de protección), se reduce el número de árboles sanos y más de 13% de los vertebrados tienen algún tipo de amenaza.

Se constata también un aumento de la depuración de las aguas residuales, con la consiguiente mejora de la calidad de los ríos, de los acuíferos y de las aguas litorales.

### Ecobreves

La Consejería de Medio Ambiente destina seis millones para gestión forestal

► Esta inversión permitirá la realización de nueve proyectos de gestión forestal que supondrán la realización de tratamientos silvícolas preventivos de incendios forestales en 2.774 hectáreas pertenecientes a 47 términos municipales en las provincias de Ávila (1,7 millones de euros), Burgos (1,03), León (711.000), Palencia (546.500), Salamanca (1,06) y Zamora (707.000). Estos tratamientos, además de ayudar a reducir la propagación de los incendios que pudieran producirse y mejorar las masas arboladas desde un punto de vista silvícola, permiten contar con personal especializado trabajando en el monte, que pueden incorporarse a los equipos de extinción de incendios.

Un estudio genético permite descubrir una nueva especie de pingüino

► Científicos del Centro de Ecología Funcional y Evolutiva de Montpellier (Francia) han podido determinar mediante pruebas de ADN que existen dos especies distintas de pingüino que hasta ahora se consideraban iguales. Así, el *Eudyptes moseleyi*, que vive en las islas australes francesas del Índico, se distingue del *Eudyptes chrysocome*, que habita en islas vecinas, por el canto y el penacho de plumas en lo alto de la cabeza. Según los investigadores, los criterios ornitológicos no permitían afirmar si pertenecían a la misma especie, por lo que fue necesario recurrir a un análisis genético. Las diferencias que presentan corresponden a un mecanismo de aislamiento sexual que ambas especies generaron para evitar la hibridación.

Castilla y León recibirá 1,5 millones de euros para aprovechar la biomasa forestal

► De los 10 millones de euros que tiene previsto destinar el Ministerio de Medio Ambiente a las Comunidades Autónomas para el aprovechamiento de la biomasa forestal, cerca de 1,5 vendrán a Castilla y León, lo que la convierte en la tercera que más fondos recibirá, por detrás de Galicia (2 millones) y Andalucía (1,7). Para la distribución de estos fondos, se ha valorado el potencial de cada comunidad en el aprovechamiento de la biomasa, es decir, la superficie forestal arbolada, la biomasa existente según el Plan de Energías Renovables.



# Europa se prepara contra el aumento de las inundaciones

**Además de numerosas víctimas mortales, provocan daños ambientales al inundar depuradoras, destruir humedales y reducir la biodiversidad. Una directiva comunitaria se propone reducir el riesgo para la salud, el medio ambiente y la economía que provocan estos desastres naturales**

M. M. Aller

► Aunque las inundaciones son fenómenos naturales que no pueden evitarse completamente, la actividad humana aumenta su probabilidad e impacto hasta el punto que en los últimos años se han convertido en un grave problema ambiental que afecta, además de a las zonas costeras, a grandes extensiones de la UE. En el periodo 1998-2004 Europa sufrió más de un centenar, entre las que destacan los desbordamientos del Danubio y el Elba del año 2002, que provocaron unas 700 víctimas mortales, el desplazamiento de cerca de 500.000 personas y más de 25.000 millones de euros en pérdidas económicas en seguros. Las que tuvieron lugar el año pasado en Alemania, Austria, Bulgaria, Francia y Rumania han disparado aún más esas catastróficas cifras.

El elevado importe de los bienes afectados se debe a que incluyen desde viviendas e infraestructuras de transporte y servicio público hasta empresas y zonas agrarias. A título de ejemplo, el valor de los situados en una franja de 500 metros de la costa europea (incluidas playas, terrenos agrícolas e instalaciones industriales) se calcula entre 500.000 millones y un billón de euros. Además de daños económicos, las crecidas también pueden provocar daños ambientales al inundar depuradoras, fábricas que contienen sustancias tóxicas, destruir humedales y reducir la biodiversidad.

Para los próximos años, los expertos prevén en Europa un agravamiento de este tipo de catástrofes debido al cambio climático (aumento de pluviosidad y del nivel de mar) y al incremento de la vulnerabilidad por el número de personas y bienes asentados en zonas expuestas a riesgos de inundación.

Sólo a lo largo del Rin viven más de 10 millones de europeos en zonas de riesgo y los daños potenciales podrían superar los 160.000 millones de euros.

## Mapas de riesgo

Con el fin de mitigar el impacto de las avenidas de agua e identificar las zonas de riesgo, la Comisión Europea ha propuesto una Directiva destinada a elaborar planes de gestión de inundaciones centrados en la prevención y la preparación.

Aunque los distintos Estados miembros trabajan en el diseño de medidas contra estas catástrofes, conviene recordar que la mayoría de las cuencas hidrográficas europeas son compartidas por varios países, por lo que una acción coordinada por la UE incrementaría el grado



LUCA BRUNO

El cambio climático incrementará las inundaciones durante los próximos años

1998-2004

**Pérdidas económicas 25.000 millones**

En el periodo 1998-2004 Europa sufrió más de un centenar de inundaciones graves, como los desbordamientos del Danubio y el Elba del año 2002, que provocaron unas 700 víctimas mortales, el desplazamiento de cerca de 500.000 personas y más de 25.000 millones de euros en pérdidas económicas en seguros.

general de protección contra las inundaciones.

Según se recoge en la normativa, los Estados miembros realizarán una evaluación preliminar del riesgo de inundación que incluirá, al menos, un mapa de la demarcación hidrográfica que presente los límites de las cuencas hidrográficas, las subcuencas y las zonas costeras asociadas, indicando la topografía y los usos del suelo; una descripción de las inundaciones sucedidas en el pasado; una descripción de los procesos de inundación y su vulnerabilidad al cambio, incluido el papel de las

## MIC DAILY

### Servicio de alerta de catástrofes naturales

► Para evitar los posibles daños se prohíbe, entre otras cosas, la edificación en zonas expuestas a inundaciones y se fomentarán políticas de uso del suelo por parte de agricultores. Además, se estudiarán medidas de protección para reducir la probabilidad de que se produzcan avenidas y se establecerán procedimientos de emergencia en caso de no poder evitarse la inundación. La normativa también contempla incrementar tanto la información a los ciudadanos como su implicación en la puesta en marcha

de medidas de protección. Desde principios de año, la Comisión Europea dispone de un servicio en línea de alerta de catástrofes naturales, llamado MIC Daily, que proporciona tanto las previsiones como datos actualizados sobre catástrofes ocurridas en cualquier parte del planeta. Su objetivo es sensibilizar y aumentar el intercambio de información entre los centros nacionales de gestión de crisis para aumentar la eficacia de la respuesta ante un posible siniestro. En España,

Deberá figurar, igualmente, un análisis de la probabilidad de futuras inundaciones basado en datos

hidrológicos, tipos de inundaciones y en el impacto previsto del cambio climático y de las tendencias de los usos del suelo, y un pronóstico de las consecuencias estimadas de inundaciones futuras sobre la salud humana, el medio ambiente y la actividad económica que tenga en cuenta la evolución a largo plazo, incluido el cambio climático. Los mapas de riesgo de inundación deberán estar finalizados antes de diciembre del año 2013. Se revisarán y actualizarán, si es necesario, a finales del año 2019 y, a continuación, cada seis años.

la Dirección General de Protección Civil y Emergencias, dependiente del Ministerio del Interior, se encarga de la protección física de personas y bienes en caso de grave riesgo colectivo, calamidad pública o catástrofe, en la que la seguridad y la vida de las personas pueden peligrar o sucumbir masivamente.

Para ampliar la información la UE tiene habilitada esta página: [www.europa.eu.int/comm/environment/civil/micdaily/micdaily.doc](http://www.europa.eu.int/comm/environment/civil/micdaily/micdaily.doc)

▶ JUICIO POR LA MUERTE DE JUAN MARTÍNEZ GALDEANO

# El fiscal solicita 10 años de prisión para el teniente del cuartel de Roquetas

El juez considera que él y otros siete agentes cometieron un homicidio por imprudencia

AGENCIAS / ALMERÍA-MADRID

Las dudas generadas por los informes forenses no parecen haber hecho mella en el fiscal, que solicita entre ocho y 10 años de prisión para los ocho guardias civiles acusados de la muerte del agricultor Juan Martínez Galdeano en el cuartel de la localidad almeriense de Roquetas de Mar. Por su parte, la defensa de los agentes pedirá la libre absolución.

El teniente Rivas, jefe del puesto de la Benemérita, se enfrenta a toda una década de presidio en la que es la petición de cárcel más elevada. El Ministerio Público solicita tres años por homicidio imprudente, dos y medio por atentado grave contra la integridad moral y cuatro años y medio más por un delito de lesiones.

Para los otros siete agentes que están involucrados en los hechos, el fiscal reclama ocho años por los mismos delitos. La diferencia de pena se debe a que la acusación pública ha tenido en cuenta el agravante de abuso de superioridad en las lesiones y el homicidio imprudente.

La Fiscalía también solicita indemnizaciones, de 80.000 euros para la viuda, y de 15.000 para su hijo, de las que deberán responder tanto los acusados como el Estado, en calidad de responsable civil subsidiario.

Mientras, de modo simultáneo, la titular del Juzgado número 1 de Roquetas, Estefanía López, ha dictado la apertura de juicio oral, que tendrá lugar en la Audiencia Provincial de Almería, y no con jurado como pedía la acusación particular. Gustavo Arduán, abogado de los implicados, ya adelantó ayer que solicitará la

libre absolución de sus defendidos «con el mismo convencimiento con el que pedimos en su día el archivo».

El letrado además se mostró sorprendido con las peticiones de la acusación, que no se esperaba. «Se pretende hacer una interpretación de los hechos en contra de los informes», explicó, recordando acto seguido que los dictámenes fueron «concluyentes y taxativos» en favor de los intereses de sus clientes, «y eso viola el principio de legalidad».

## EL RELATO DE LOS HECHOS.

Según el relato de hechos del fiscal, Galdeano se presentó en el cuartel de Roquetas a las 16,15 horas del 24 de julio del pasado año para pedir auxilio tras sufrir un accidente de tráfico, ya que le seguían varias personas que iban a bordo del otro vehículo involucrado. El agricultor se quedó en el interior del inmueble mientras los agentes trataban de disuadir a los perseguidores.

Al rato, al ver que las demás personas se iban, la víctima intentó marcharse, pero uno de los agentes le ordenó que se quedara allí. Entonces Martínez Galdeano le dio un empujón y salió corriendo, pero varios guardias civiles le dieron alcance en el aparcamiento, donde éste opuso resistencia y se agarró al mástil de la bandera. Al conocer el tumulto, el teniente Rivas acudió desde su domicilio y en su presencia se detuvo al agricultor y se le esposó.

A continuación, cinco de los acusados trataron de introducirle en un vehículo y se inició un nuevo forcejeo en el que el arrestado mordió a un agente y dio



Los vecinos colocaron flores frente al cuartel donde ocurrieron los hechos./EFE

## El Estado deberá hacerse cargo, como responsable civil subsidiario, de las posibles indemnizaciones

una patada en la mano a otro. Rivas acudió entonces «portando en una mano una defensa metálica extensible y en la otra una defensa eléctrica». Ninguna de las dos es reglamentaria. También ordenó a los guardias civiles que se retiraran para «agredirle de manera reiterada y sucesiva con

golpes de defensa y descargas alternativas».

El detenido siguió resistiéndose y los ocho agentes continuaron golpeándole, «mientras permanecía en el suelo y se le comprimía además fuertemente la espalda». También se utilizó contra él un *spray* de defensa.

Así estuvo varios minutos hasta que los guardias civiles se dieron cuenta de que ya no respiraba. A las 17,43 el personal sanitario certificó la muerte por «una insuficiencia cardiorrespiratoria aguda causada fundamentalmente por una reacción adversa a drogas de abuso, debida a un consumo previo de cocaína, y por la existencia de otros factores causales».

▶ ESTATUTO CATALÁN

## La Junta electoral manda modificar la campaña de la 'Generalitat' sobre el referéndum

AGENCIAS / MADRID

La Junta Electoral Central (JEC) acordó ayer instar a la *Generalitat* de Cataluña a que deje de utilizar en su campaña institucional para el referéndum sobre el *Estatut* frases e imágenes que supongan incentivar la participación en la consulta popular, tras resolver un recurso del PP.

El órgano cree que frases como «es hora de que cada uno se levante de su silla y actúe como le dicte su conciencia» o «ahora no dejemos escapar la ocasión», unidas a la imagen de una mano votando, «suponen una incentivación indirecta pero clara a la participación».

No obstante, la Junta desestimó la petición de los *populares* para suspender la campaña, y rechazó también que se incoe expediente sancionador al Ejecutivo autonómico, «por considerar que existen dudas razonables acerca de la licitud o ilicitud de la campaña denunciada».

Mientras, en el terreno de la contienda política, el líder del PP de Cataluña, Josep Piqué, aseguró ayer que si el nuevo texto se aprueba el 18 de junio, la mejor fórmula de gobierno para Cataluña sería un pacto entre CiU y PPC, ya que su partido evitaría la aplicación de los aspectos «más intervencionistas» del proyecto.

El ex ministro recordó además que si el nuevo *Estatut* sale refrendado, la formación de Génova presentará un recurso ante el Constitucional, «con independencia» del porcentaje de apoyo que obtenga en el referéndum.

Piqué explicó que la nueva norma «puede aplicarse de una determinada manera en función del Gobierno que tenga la responsabilidad», recordó los «buenos resultados de la colaboración» entre convergentes y *populares* en el pasado y garantizó que el PP catalán «frenará las tentaciones intervencionistas» de CiU al aplicar el Estatuto.

Ya fuera de la Comunidad, el secretario general del PP, Ángel Acebes, atribuyó a una «campaña de destrucción» puesta en marcha por el Gobierno los abucheos y gritos que recibió Mariano Rajoy el pasado sábado durante un acto de campaña en Barcelona sobre la reforma, y los definió como «comportamientos antidemocráticos».

El número dos del principal partido de la oposición aseguró que esos abucheos, que obligaron a Rajoy a abandonar su visita a un mercado en Hospitalet, forman parte de la política de Zapatero, que «pretende excluir» a los *populares* «del diseño del modelo» para el futuro de España.

## «Contentidamente satisfechos»

La familia del agricultor fallecido recibe con alegría la solicitud de penas del Ministerio Público, sobre todo porque deja clara la intención de llegar al fondo del caso

AGENCIAS / ALMERÍA

El letrado encargado de la acusación particular en el caso de la muerte de Juan Martínez Galdeano en el cuartel de la localidad almeriense de Roquetas de Mar, José Ramón Cantalejo, aseguró ayer en nombre de los parientes del agricultor fallecido que se siente «contentidamente satisfecho» con la petición de penas realizada por la Fiscalía.

El abogado explicó que «la familia está contenta», puesto que

el teniente José Manuel Rivas, jefe del puesto el día en que tuvo lugar la muerte deberá hacer frente a una pena «muy similar a la que nosotros pedíamos», además de a la inhabilitación para el cargo.

Cantalejo manifestó que espera que el oficial «sea finalmente expulsado de la Guardia Civil» por su implicación en los hechos, aunque lamentó que el Ministerio Público no haya tenido en cuenta en su análisis «que la muerte podría haberse evitado».

A juicio del acusador, el escrito de conclusiones provisionales es «una muestra más de la confianza que siempre hemos tenido en la Justicia, que, a pesar de las filtraciones interesadas, finalmente sentará en el banquillo a los implicados en la muerte».

Mientras, con argumentos similares a los del defensor, el portavoz de la familia de la víctima, Leonardo Manuel Montoya, afirmó que las penas solicitadas por la acusación pública son «lo

menos que esperábamos de la actuación de la Justicia».

Montoya evitó, no obstante, pronunciarse sobre los delitos imputados puesto que «yo no entiendo de leyes», si bien reiteró que la petición del fiscal «dentro de lo que cabe está bien» teniendo en cuenta «las zancadillas que nos han estado planteando». «Pese a lo mucho que hemos estado pasando y soportando, parece que al final todo está saliendo hacia adelante», resumió.



Un policía ayuda a subir a un furgón al acusado de matar a la congoleña Mamona Mami, que ayer comenzó a ser juzgado. / EFE

## Un hombre deja malherida a su esposa en Almería tras propinarle varios martillazos

El acusado llamó al 092 para confesar su agresión y acompañó a los policías hasta un trastero donde había abandonado a la víctima

• Comienza el juicio con jurado popular contra el presunto asesino por estrangulamiento de su novia, la congoleña Mamona Mami Mambuena.

AGENCIAS / ALMERÍA-MADRID

El drama de la violencia doméstica sigue azotando a la sociedad. Ayer, Francisco José C.R., de 43 años, nacionalidad española y vecino de Almería, ingresó en prisión como presunto autor de las agresiones que infligió el pasado sábado su mujer, a la que golpeó brutalmente con un martillo. La víctima se encuentra hospitalizada en estado «muy grave».

El atacante fue detenido tras la llamada que él mismo realizó al 092 el pasado sábado, y en la que después de manifestar textualmente que «creo que he matado a mi mujer», informó de la dirección del domicilio conyugal, situado en la calle González Garbín de la capital almeriense.

Una vez en la vivienda, los agentes fueron informados por el presunto agresor, quien confesó que su esposa se encontraba herida en el trastero del sótano que hay junto al inmueble, hasta donde lo acompañó y les facilitó las llaves de acceso.

La mujer estaba en cuclillas y sangraba abundantemente por la cabeza. Un equipo de emergencias se hizo cargo de la víctima y la trasladó al hospital de Torrecárdenas ante la gravedad de sus lesiones.

O.N.S., de 39 años, se encuentra ingresada en la UCI con pronóstico muy grave como consecuencia de diversas heridas en la cabeza.

**JUICIOS.** Mientras, la Justicia sigue su persecución contra los agresores, y ayer un jurado popular de la Audiencia de Madrid comenzó a juzgar a un hombre acusado de estrangular a su ex pareja, la congoleña Mamona Mami Mambuena, en la localidad de Parla, hechos por los que el fiscal pedirá 12 años de cárcel para él.

Por otro lado, en Murcia, el ecuatoriano Luis Armando R.A. también se sentó en el banquillo por el asesinato de su ex compañera sentimental, la colombiana E.T. En la primera sesión de la vista oral el acusado se limitó a argumentar su defensa con la afirmación de que «no recuerdo nada de lo ocurrido».

Ante un jurado, el presunto asesino añadió que momentos antes del crimen, ocurrido en el domicilio de la víctima, estuvo «de fiesta con unos amigos, ingiriendo varias bebidas alcohólicas».

El fiscal no comparte su alegato y pide 17 años de prisión por asesinato «con alevosía».

La misma ignorancia alegó el hombre acusado de matar a puñaladas a su ex mujer en Els Hostalets de Balenyà, después de que ésta le abandonase tras más de 20 años de convivencia. Antonio L.G., de 51 años, aseguró que no recuerda «absolutamente nada». Al parecer, al acusado no le gustaba que su mujer trabajase y que se estuviese sacando el carné de conducir.

MADRID

## Cae una red que defraudó 35 millones a través de la importación de coches

AGENCIAS / MADRID

En una operación conjunta, La Guardia Civil y la Agencia Tributaria han logrado desmantelar una trama de sociedades que ha eludido el pago en impuestos de más de 35 millones de euros en la importación de más de 5.000 vehículos de alta gama procedentes de otros países de la UE. La operación se ha saldado con 16 detenidos presuntamente implicados en el fraude, y otros 12 imputados.

Las investigaciones han descubierto un entramado de empresas instrumentales, que se creaban y desaparecían en un corto espacio de tiempo para eludir las inspecciones de Hacienda, y contaban para ello

con la colaboración de varios directores de entidades bancarias y gestorías.

Una vez introducidos en España, los automóviles se matriculaban a nombre de estas corporaciones sin actividad, que los declaraban por un valor muy inferior al real, por lo que el impuesto de matriculación a pagar era considerablemente inferior al que correspondía.

Las firmas vendían luego los coches, repercutiendo un IVA que no ingresaban a Hacienda. Los vehículos eran adquiridos por establecimientos de compraventa de Madrid, Toledo, Alicante y Ciudad Real, que se deducían un IVA que nadie había ingresado.

CEUTA



## Calcinan la sede de la Policía Local.

Un incendio provocado intencionadamente el domingo destruyó por completo las dependencias que la Policía Local de Ceuta tiene en una barriada fronteriza de la ciudad, por lo que se ha abierto una investigación para detener a los autores del siniestro. / EFE

CAPTURADOS EN REUS

## El juez manda a prisión a la cúpula de los Grapo

El juez de la Audiencia Nacional Ismael Moreno decretó ayer prisión incondicional para los tres integrantes de la cúpula de la organización terrorista Grapo, detenidos el pasado viernes en la localidad tarraconense de Reus. Tras interrogarlos, el magistrado ha imputado a Juan García Martín, Carmen Cayetano

Navarro y María Aránzazu Díaz Villar los delitos de integración en organización terrorista y falsificación de documentos. En sus declaraciones, tanto Martín como Cayetano, su compañera sentimental, negaron en su declaración pertenecer a los Grapo (Grupos Revolucionarios Antifascistas Primero de Octubre) y únicamente reconocieron ser militantes del considerado *brazo político* de la organización criminal, el PCE reconstituido. Díaz Villar se negó a responder a las preguntas del juez y del fiscal.

EN ESPAÑA

SEVILLA

### Condenan a 17 amigos por estafa con tarjetas de crédito sin fondos

■ Diecisiete personas, unidas entre sí por lazos de amistad y familiares, aceptaron ayer condenas de entre tres meses y un año de cárcel por estafar a varios bancos aprovechando que sus tarjetas de crédito, que carecían de fondos, no exigían comprobaciones en compras inferiores a 36 euros.

MALLORCA

### Dos muertos en un choque frontal entre un coche y una furgoneta

■ Dos personas murieron ayer y otra resultó herida grave en un accidente de tráfico ocurrido en el interior de la isla de Mallorca, después del choque frontal entre una furgoneta y un turismo de alquiler, conducido por un turista alemán de 47 años, que invadió el carril contrario.

MADRID

### Arrestan a cuatro rumanos por prostituir a compatriotas y robar bares

■ La Policía ha detenido a cuatro ciudadanos rumanos acusados de explotar sexualmente a varias compatriotas y de dedicarse también al robo en máquinas tragaperras instaladas en los bares. Los arrestados son dos hombres y dos mujeres que cometían los robos en Madrid y Andalucía.

BARCELONA

### Un 'mosso' evita que una mujer se suicide arrojándose desde un tejado

■ Un *mosso d'esquadra* impidió ayer que una mujer se suicidase lanzándose desde el tejado de un edificio de Barcelona, al que se había encaramado semidesnuda con la intención de quitarse la vida. Al parecer la mujer sufre trastornos psiquiátricos y ya había intentado autolesionarse otras veces.

► INFORME DE NACIONES UNIDAS



Una agricultora de la minoría étnica Naxi trabaja en un campo en Baishuitai, en la provincia de Yunnan, en China. / EFE

► MEDIO AMBIENTE

## El clima de hace 60 millones de años dará pistas sobre los efectos del calentamiento

EFE / BILBAO

Un grupo internacional de expertos en Geología estudian desde ayer en Bilbao el clima que se registraba en la Tierra hace 60 millones de años, en el Paleoceno, porque podría aportar datos sobre el calentamiento global y sus efectos sobre los seres vivos.

Los expertos, reunidos en el Congreso Internacional sobre Cambios Climáticos, poseen datos sobre cómo afectó a las plantas y a los mamíferos un aumento de temperatura de entre 5 y 8 grados, lo que pudo provocar grandes extinciones en masa, en un momento en que buena parte de la Tierra estaba cubierta por una selva tropical.

Es lo que se conoce como Máximo Térmico del Paleoceno-Eoceno, y aún se ignora qué es lo que pudo provocarlo, aunque todo apunta a erupciones volcánicas que expulsaron gran cantidad de dióxido de carbono o a la liberación de depósitos de metano almacenados bajo suelo helado.

«Los humanos están liberando CO2 y otros gases de efecto invernadero a la atmósfera, lo cual cambiará el clima global», afirmó Scott L. Wing, un experto en plantas fósiles, que afirmó que los estudiosos del clima utilizan unos modelos de predicción que no pueden ser fácilmente contrastados, de ahí que el estudio de los fósiles de plantas sea de gran utilidad para conocer lo que pasó en el Paleoceno, el período que sucedió a la extinción de los dinosaurios.

**GROENLANDIA.** Tras el Jurásico, el Paleoceno marcó la irrupción de los mamíferos en todos los ecosistemas. Groenlandia se escindió de América del Norte y América del Sur se separó cada vez más de África, mientras ambas Américas no estaban aún unidas.

Fue en el tránsito entre el Paleoceno y el Eoceno cuando se produjo el Máximo Térmico (PETM) que alteró la circulación atmosférica y de los océanos y condujo a ampliasextinciones de organismos marinos, como los foraminíferos, y de grandes mamíferos en tierra.

En los 90, dos científicos de la Universidad de California en Santa Bárbara comprobaron, tras estudiar sedimentos marinos del Eoceno, que el oxígeno se había reducido de modo drástico en esa época en las profundidades. Cerca de un 40 por ciento de los organismos marinos unicelulares desapareció.

# Biodiversidad bajo mínimos

El hombre utiliza sólo 150 de las 10.000 especies vegetales comestibles que existen en el planeta • Las tres cuartas partes de la variedad botánica se han perdido en el último siglo

• Los representantes de los 104 países firmantes del Tratado Internacional sobre los Recursos Fitogenéticos buscan reducir de una manera drástica el hambre en el mundo.

FAX PRESS / MADRID

En el mundo existen más de 80.000 especies vegetales, de las que el hombre ha utilizado cerca de 10.000 para alimentarse a lo largo de la Historia. Hoy no se cultivan más de 150, pero sólo 12 contribuyen en más de un 70 por ciento a la alimentación humana y únicamente cuatro -patatas, maíz, arroz y trigo- aportan el 50 por ciento de la alimentación energética en calorías, según explicó ayer José Esquinas, secretario de la comisión intergubernamental de la FAO sobre recursos genéticos para la agricultura y la alimentación.

Este organismo, dependiente de la ONU, calcula que las tres cuartas partes de la diversidad genética de las plantas cultivadas se han perdido durante el último siglo. Con la intención de luchar contra la desaparición de ese patrimonio vital, los representantes de los 104 países firmantes del Tratado Internacional sobre los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura se dieron cita ayer en Madrid, en la primera reunión del órgano rector de ese texto que, aunque entró en

vigor en 2004, en la práctica aún no se ha puesto en marcha, a falta de mecanismos que lo desarrollen.

Para Esquinas, «los recursos genéticos para la agricultura y la alimentación constituyen la base de la alimentación humana. Son la materia prima del desarrollo de nuevas clases de plantas, necesarias para hacer frente a desafíos como el cambio climático, nuevas enfermedades o desastres».

El tratado establece un sistema multilateral de acceso y distribución de beneficios, de forma que los recursos genéticos sean accesibles a todos, en cualquier parte y con independencia de donde hayan sido obtenidos. Se pretende así

mejorar el nivel de la seguridad alimentaria y luchar contra el hambre, que cada día mata en el planeta a 30.000 personas, facilitando a la población mundial el acceso a los alimentos necesarios para su supervivencia, con una distribución más justa y equitativa.

Junto a las personas que pasan hambre y los agricultores, los beneficiarios del tratado también serán los propios consumidores, al permitirles la opción de poder elegir entre más especies vegetales cuando hagan la compra, lo que mejorará su dieta.

Durante el acto de inauguración de la primera reunión del Órgano Rector del Tratado, la vicepresi-

denta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, recordó que el intercambio de cultivos y alimentos entre los pueblos se ha producido durante siglos: «La interdependencia es enorme y la cooperación internacional no es, por tanto, una opción, sino una necesidad». Asimismo, destacó el «compromiso firme» del Ejecutivo español con los Objetivos de Desarrollo del Milenio de Naciones Unidas.

**VIVERO.** La ministra de Agricultura, Pesca y Alimentación, Elena Espinosa, destacó que otra iniciativa del Gobierno es el proyecto de Ley de Semillas, Plantas de Vivero y de Recursos Fitogenéticos que se debate en el Senado, «porque por primera vez en nuestro país se incluyen con rango de Ley los preceptos relativos a la protección y gestión de recursos fitogenéticos».

El director general de la FAO, Jacques Diouf, recordó por su parte que el acuerdo, que es jurídicamente vinculante, «enlaza agricultura, medio ambiente y también comercio», e incidió en que el 70 por ciento de los recursos que se utiliza en los países depende de plantas de otros Estados y regiones. En concreto, en España esa dependencia oscila entre el 71 y el 83 por ciento.

Tras la inauguración, los ministros firmantes del tratado mantendrán hoy una reunión para adoptar una declaración interministerial que dé impulso al texto.

## Alianza de Civilizaciones

La vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, destacó ayer la importancia de la Alianza de Civilizaciones en la tarea de luchar contra la pobreza: «Tenemos la responsabilidad de ofrecer oportunidades y capacidades a la población más desfavorecida del planeta». Asimismo, recordó que Naciones Unidas «acogió» en el pasado mes de septiembre la propuesta de España para el establecimiento de esta ambiciosa iniciativa, que «pudiese aumentar la conciencia sobre los riesgos de que se erija un muro de incomprensión entre Occidente y el mundo árabe e islámico».

La vicepresidenta argumentó que además de «fomentar el diálogo», su objetivo debe ser la «aceptación de la diversidad y la interdependencia entre los pueblos» para que, «a través de un nuevo consenso político mundial nos transformemos todos en arquitectos de la paz».

Fernández de la Vega explicó que el «diálogo entre culturas» ha tenido en la agricultura una de «sus expresiones más nobles y destacadas a través del intercambio de cultivos y alimentos durante siglos». Además, la dirigente socialista recaló el papel de «catalizador de conocimientos» entre el Viejo y el Nuevo Mundo que protagonizó España, al exportar a América e importar a Europa numerosos cultivos.

PLAY STATION

## Sony se basa en el terror oriental para retornar con 'Forbidden Syren 2'

SPC

Desde hace un tiempo, Japón exporta a Hollywood buenos productos de terror que tienen como elemento clave cualquier aparato de la vida común. *The ring*, *Última llamada* y ahora *Cuando llama un extraño* son sólo algunos ejemplos de los *travases*. La versión en videojuegos estaba al caer. Y cayó.

El terror nipón es llevado al extremo de la mano de Sony a partir del 28 de junio. Escalofriante, inolvidable y realmente espeluznante. Así es *Forbidden Syren 2* para *PlayStation 2*. Así que ¡no apague la luz! Y si lo hace, cójase una buena linterna.

La historia transcurre en la isla de Yamijina -Isla de las Tinieblas-. La aventura comienza cuando un grupo de personajes se encuentra en la orilla de la isla después de que una tormenta destrozara su barco. 20 años antes, todos los habitan-

tes de este paraje desaparecieron misteriosamente durante un apagón.

Hasta ahora, el misterio de aquella noche aún no ha sido resuelto. Pero, mientras se oye el aterrador sonido de una sirena de alarma en toda la isla, los naufragos se encuentran con el despertar de los Shibito -muertos vivientes- y de los Yamibito -gente de las tinieblas-. ¿Son ellos todo lo que queda de los habitantes originales? Ahora se trata de una lucha por sobrevivir y para desenterrar los secretos de la isla. A unos los combatirán con la luz y a otros con la oscuridad. Un mapa ayudará a los héroes en su suicida misión. Se pasa miedo de verdad.

También en *Syphon Filter*, donde Isa Weissenger ha mostrado a Gabe Logan las pruebas de que una multinacional ha estado detrás de la conspiración de un virus devastador.



En 'Syren 2' hay que sobrevivir a un pueblo de criaturas malévolas.

VALENCIA

## El Papa se entrevistará con Zapatero en julio

Finalmente habrá entrevista entre el Papa y el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, y será en Valencia. El Vaticano confirmó ayer el programa de Benedicto XVI durante su visita a la ciudad levantina el 8 y 9 de julio coincidiendo con la celebración del Encuentro Mundial de las Familias, que se celebrará bajo el título *La transmisión de la fe en la familia*. Está previsto que el Pontífice se entreviste con los Reyes el sábado a las 17,00 horas y que después lo haga con el líder socialista. El encuentro era el primer objetivo del nuevo embajador de España ante la Santa Sede, Francisco Vázquez, y se producirá en un momento en que el Gobierno y la Conferencia Episcopal Española están acercando posturas.

ARQUEOLOGÍA

## Melilla tuvo un importante papel en las Guerras Púnicas

Las excavaciones de la antigua Casa del Gobernador de Melilla, en las que se analizan estratos de los siglos II y III antes de Cristo, permiten avalar la tesis de que la ciudad pudo ser un enclave estratégico para el acantonamiento de las tropas que lucharon en la segunda Guerra Púnica entre Roma y Cartago. Durante la campaña de excavación de 2005 se descubrieron estancias de una misma vivienda de la época púnica.

SANIDAD

## El alcohol, causa principal de muerte en los jóvenes europeos

El consumo habitual de alcohol en la Unión Europea (UE) es responsable de 115.000 defunciones al año y es «la causa principal de muerte en los jóvenes europeos». Ésta es una de las conclusiones de un informe presentado ayer por la Agencia de Salud Pública de Barcelona. El documento hace un balance del consumo de este tipo de bebidas en toda la zona y asegura que «Europa es una de las regiones del mundo con mayor consumo de alcohol».



**Actores solidarios.** Hay un grupo de actores en Hollywood que se preocupa por los males que existen en el Tercer Mundo, y no sólo son Brad Pitt y Angelina Jolie. Uno de los lugares más castigados de la Tierra, Darfur (Sudán), fue visitado ayer por la actriz Mia Farrow, que participa en la nueva versión de *La profecía*, y que quiso poner su granito de arena en un proyecto humanitario auspiciado por la ONU. / FOTO: NASSER NASSER (AP)

# La azafata que ganó el Cielo

Gloria acoge desde hace siete años a todas aquellas personas que carecen de hogar y que tienen enfermedades graves, como el sida

• Seropositivos, drogadictos, delincuentes, enfermos terminales de cáncer, gente sin un techo bajo el que guarecerse. Ésos son sus «chicos».

J. M. F. (SPC)-EP / MADRID

¡Cuántas veces se ha reprochado al mundillo de los periodistas que sólo sirven al ávido lector de morbo noticias truculentas y desgracias y más desgracias! Puede que sea leyenda urbana pero dicen que existió un periódico que se propuso publicar exclusivamente noticias positivas... y que tuvo que cerrar en un mes.

La vida es así. Cruel. Dura. A menudo no entiendes de sentimientos ni de ideales y siempre deja una certeza aplastante: que es efímera. Las moscas sólo viven un día. Y si hay alguien que la convierte en un infierno es, en general, el hombre.

Resulta triste despertarse por las mañanas con las macabras *quinielas de Iraq* -¿cuántos muertos habrán tocado hoy, cinco, 10 ó 32? o con los nuevos capítulos de los depravados que torturan a sus propios hijos, o cosas peores. Pero también hay lugar para la esperanza. Aunque sea con cuentagotas.

Y una de esas gotas es la historia de una azafata de altos vuelos, Gloria Iglesias, que lleva siete años al mando de su propia casa de acogida -Proyecto Gloria- por la que han pasado ya más de 70 personas y en la que ahora convive con 11 *sin techo* que en su día se presen-

taron ante ella pidiéndole ayuda. Son seropositivos, drogadictos, ex delincuentes y, ahora también, sus «chicos».

Según contó la benefactora - que cambió gatos por marginados -, la historia que le cambió la vida comenzó hace siete años: «Llevaba haciendo voluntariado desde pequeña, de todo tipo, con niños de prostitutas, con críos con síndrome de Down y sabía que podía hacer más. Se me ocurrió que el voluntariado más *jorobado* y difícil es el de los chicos sin techo, los ex drogadictos y la gente que no tiene donde vivir, y ahí que fui».

Y vaya si fue porque decidió crear este proyecto de vida, y así fue como conoció a su primer chico,

con el cuidado», relató. Y con amor. Pero eso no lo dice.

Después de él llegaron otros, aunque Gloria reconoció que no siempre tuvo tanto éxito como con el primero, que aún le acompaña. «Unos lo logran y otros no pueden salir, pero en general tengo bastante éxito en el trabajo que realizo», matizó orgullosa.

En cuanto al tipo de persona que se acerca a Gloria, esta azafata de 55 años de edad explicó que «son chicos enfermos de sida, drogadictos algunos, otros enfermos de cáncer y gente sobre todo que no tiene dónde pasar sus últimos días». «Por eso creé la casa, viven conmigo y quien quiere quedarse se queda, porque el problema es que como tienen el VIH, hay momentos buenos en su enfermedad pero otros en los que vuelven a bajar y entonces incluso aunque tengan trabajo, como están de baja, lo pierden», indicó.

Rememorando experiencias vividas en estos años, Gloria confesó, sería, que ha hecho «mucho trabajo, mucho más duro de lo que imaginaba», aunque el gesto se le cambia por completo al hablar de lo que consiguió: «La recompensa es que algunos salen de las drogas y se reinseran, y con eso me doy con un canto en los dientes».

«Creo que he hecho lo que tenía en mente desde que era muy pequeña, creo que he cumplido con creces ese deseo de ayudar a los demás desde mi punto de vista. Cuando me vaya al otro barrio, algo me llevaré en la maleta», subrayó emocionada esta auxiliar de vuelo que ya se ganó el Cielo.

«Quien quiere quedarse, se queda», confiesa esta mujer de 55 años que siempre soñó con esto

Antonio. A Gloria se «lo mandaron» desde un albergue porque según comentó el médico le quedaban cinco días de vida y «él no quería morir ni en la calle ni en el albergue». «Yo acababa de poner la casa y me dijeron que si quería que este chico pasara sus últimos días de vida conmigo. Lo cogí, venía medio muerto y me lo dejaron en el suelo a morir. Pero él, poco a poco, fue resurgiendo con la medicación,

►ORIENTE PRÓXIMO

## Israel se ofrece a salir de Cisjordania para establecer un Estado palestino

El primer ministro británico, Tony Blair, muestra su apoyo a su homólogo hebreo, Ehud Olmert, para iniciar conversaciones con el pueblo vecino encaminadas a conseguir la paz

• Cientos de miembros de las fuerzas de seguridad de la ANP vinculados al grupo Al Fatah incendian la sede del Parlamento en Ramala y secuestran a un diputado de Hamas.

EUROPA PRESS/ LONDRES

El primer ministro hebreo, Ehud Olmert, se reunió ayer en Londres con su homólogo británico, Tony Blair, en busca del apoyo internacional sobre su plan para cambiar las fronteras de Israel.

Olmert manifestó que está dispuesto a «hacer todos los esfuerzos posibles» y a retirarse de la mayoría de Cisjordania para que se pueda crear un Estado palestino, pero advirtió de que las negociaciones no comenzarán hasta que se acabe con la violencia.

El mandatario judío, que fue elegido el pasado mes de marzo, se ha fijado la meta de establecer las fronteras permanentes de Israel para 2010, tanto si hay negociaciones o no con el pueblo vecino, lo que pasa por la evacuación de Cisjordania. Los palestinos, por su parte, han acusado a Israel de buscar una solución unilateral que se beneficie, basada en que los territorios ocupados en 1967 seguirían en sus manos.

«Pese a nuestros esfuerzos evidentes, puede que no seamos capaces de alcanzar nuestro objetivo principal de negociar sobre los principios de la Hoja de ruta»,

afirmó Olmert, subrayando que entonces «tendremos que seguir adelante», lo que pasa, dijo, por «separarnos de los palestinos, retirarnos de zonas de Cisjordania para reubicar a los ciudadanos en otras partes del país y dejar amplios territorios continuos para un Estado que será formado por los palestinos». «Si alguien les hubiera dicho hace tiempo que nuestro Ejecutivo está dispuesto a retirarse del 90 por ciento de su región se hubiera dicho que es un milagro», indicó.

Según Olmert, «en lugar de apreciar esto, los palestinos están aterrorizando Oriente Próximo». «Están perdiendo una gran oportunidad (...) porque ofrecemos un generoso compromiso y un cambio radical de actitud con el pasado», declaró en una rueda de prensa conjunta celebrada en el 10 de Downing Street, e insistió en que se trata de «una gran oportunidad para todos de avanzar».

Por su parte, Blair indicó que la comunidad internacional está de acuerdo sobre las bases de la negociación, como son los reconocimientos de Israel y Palestina, el cese de la violencia y el apoyo a la Hoja de ruta. Sin embargo, pidió a todos los ciudadanos que se adherieran a este plan de paz para que la solución a este conflicto pueda ser una realidad.

«Lo más importante que podemos hacer es dar el apoyo e ímpetu necesarios desde la comunidad internacional y no tengo duda de que el primer ministro judío es sincero en sus esfuerzos de encontrar un acuerdo en la negociación y en encontrar la manera de negociar con los palestinos», dijo Blair.

En su primera visita al Reino Unido desde que sucedió a Ariel Sharon, Olmert dio las gracias al británico por su «dedicación personal al proceso de paz». Asimismo, indicó que la «condición básica para que haya negociaciones es el final del terror, porque no se puede negociar con los que practican el terrorismo», explicó.

El primer ministro británico anunció, además, que en dos semanas se reunirá con el presidente palestino, Abu Mazen.

**LA VIOLENCIA NO CESA.** Por otra parte, y en referencia a la muerte de siete civiles palestinos la pasada semana en la playa de Gaza en un ataque del Ejército hebreo, Olmert comentó que se trata de una «tragedia». «Israel ya no está en Gaza, nos retiramos, no estamos provocando violencia y, sin embargo, está sucediendo», declaró.

A este respecto, y casi simultáneamente a la reunión, cientos de miembros de las fuerzas de seguridad de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) vinculados a Al Fatah abrieron fuego contra la sede del Parlamento palestino y del Consejo de Ministros en Ramala, ambas instituciones controladas por Hamas.

Fuentes oficiales informaron de que se trata de una represalia a los ataques perpetrados por miembros del movimiento extremista contra activistas de Al Fatah en la franja de Gaza. Los agresores rompieron las ventanas de la sede de la cámara legislativa antes de tomar el inmueble donde se encuentra el Consejo de Ministros y secuestrar al diputado de Hamas Jaiil Rabei, que horas después fue liberado. Varios testigos dijeron que los agentes destruyeron ordenadores, muebles y ficheros y



Tony Blair recibe a su homólogo israelí, Ehud Olmert, en Londres. / L.P. (EFE)

prendieron fuego al edificio.

Mientras, las Brigadas de Al Akssa, brazo armado de Al Fatah, y que también participó en las agresiones, amenazó con atacar las sedes del Parlamento palestino en toda Cisjordania.

Los actos de violencia en Ramala fueron anteriores a un atentado perpetrado por milicianos de Hamas contra un cuartel de las fuerzas de Seguridad, en el que al menos un palestino murió y una decena resultaron heridos.

### 🗳️ Aplazan la votación sobre el referéndum

El Parlamento palestino, dominado por Hamas, desistió ayer de su amenaza de anular el plan del presidente palestino, Abu Mazen, de convocar un referéndum que reconocería implícitamente a Israel, aplazando la votación hasta la próxima semana.

Por 69 votos contra nueve, la Cámara retrasó la controvertida sesión hasta el 20 de junio. Los diputados dijeron que la medida busca dar una oportunidad de éxito a las actuales negociaciones entre el grupo radical y el movimiento Al Fatah del presidente palestino. «Si hubiéramos votado contra la consulta, la diferencia entre nosotros se habría hecho demasiado amplia», declaró el diputado independiente y vicepresidente del Parlamento Hassan Khreishie. «Estamos dando más opciones al diálogo para seguir adelante», añadió.

Mazen había fijado un referéndum para el 26 de julio sobre un plan que llama a la creación de un Estado palestino junto a Israel y reconoce de hecho de forma efectiva al Estado judío. En una agitada sesión parlamentaria, los diputados de Hamas cuestionaron la legalidad del decreto presidencial que el pasado sábado anunció la propuesta.

El grupo mayoritario en el Ejecutivo se opone a la celebración de esta consulta, pero se ha declarado dispuesto a negociar con Mazen sobre el plan elaborado por los presos palestinos en las cárceles judías.

EL APUNTE

### Un pueblo bajo amenaza constante

Las autoridades de la ciudad israelí de Sderot exigen la destrucción de la localidad palestina de Bet Hanún, cuyos habitantes lanzan a diario cohetes Al Kasam contra ellos.

El alcalde de la ciudad israelí de Sderot, Eli Moyal, ha exigido al Gobierno «la destrucción de Bet Hanún», localidad palestina del norte de la franja autónoma de Gaza. «Si no destruis Bet Hanún, Sderot se convertirá en una ciudad fantasma», declaró el alcalde al director de la oficina del primer ministro Ehud Olmert, Ranán Dinur, al quejarse por la inacción del Ejército para impedir a milicianos palestinos de ese territorio que sigan atacando a su ciudad con cohetes Al Kasam.

Moyal, que ordenó mantener cerradas las escuelas, afirmó que «tenéis que escoger entre Bet Hanún y Sderot», pues en esta última ciudad «es imposible vivir» debido a los cohetes palestinos.

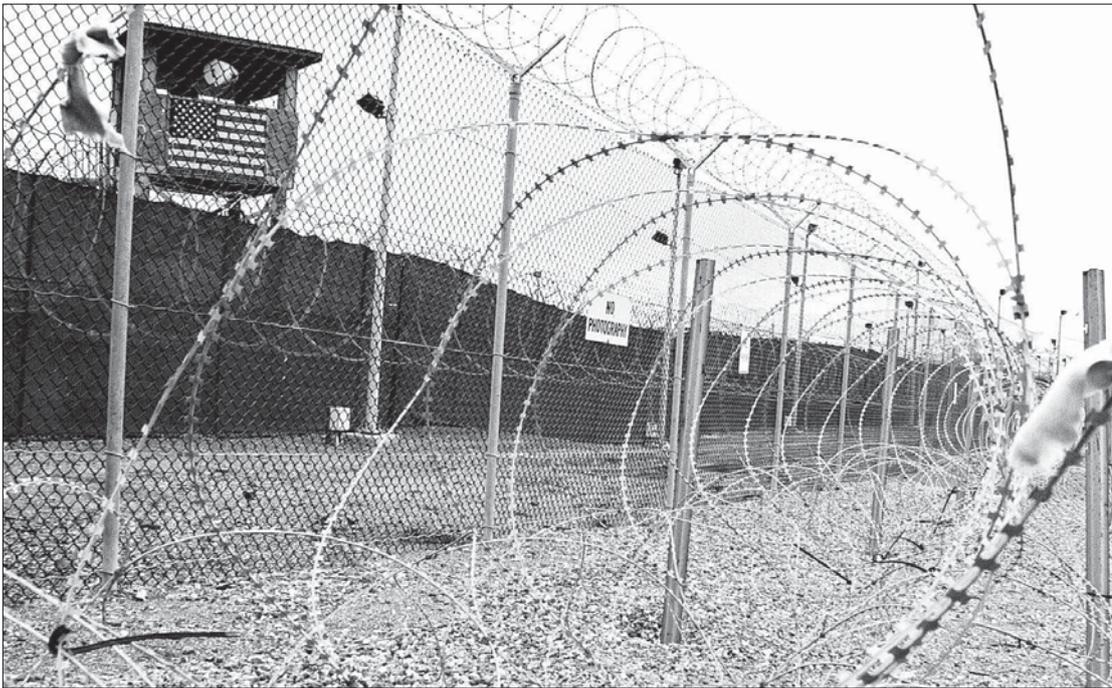
Los milicianos intensificaron sus ataques con esos proyectiles precarios e imprecisos, ante los cuales se ve impotente Israel a pesar de su poderío, tras la muerte de siete civiles palestinos, el viernes pasado, por la explosión, aparentemente, de un proyectil de artillería disparado desde un tanque.

El ministro de Defensa, Amir Peretz, que reside en Sderot, ordenó el domingo por la noche, durante una consulta con los jefes de las Fuerzas Armadas y de los servicios secretos, conceder un plazo de 48 horas a los milicianos de Gaza para cesar esos disparos cuando se disponían a emprender una campaña de gran escala para neutralizarlos.

Desde el pasado viernes han caído 50 de esos proyectiles en Sderot, que han herido a dos de sus vecinos, además de causar daños materiales. Los habitantes, algunos en huelga de hambre, exigen al Gobierno «tomar medidas» porque «queremos dormir por la noche».

Los primeros Al Kasam, fabricados por el brazo armado del Movimiento de la Resistencia Islámica (Hamas) en talleres metalúrgicos de Gaza cayeron en Sderot en el año 2001, en pleno alzamiento o Intifada contra la ocupación israelí.

Desde que el Ejército se retiró de la franja de Gaza, en setiembre pasado, los palestinos han disparado cerca de 500 de esos proyectiles.



La valla que rodea el centro de detención de máxima seguridad de Camp Delta, en la base naval estadounidense de Guantánamo. / J.R. (EFE)

## OPINIÓN

## Lenguaje perverso

ISAÍAS LAFUENTE

EEUU ha calificado el suicidio de tres presos de Guantánamo como un «acto de guerra asimétrica contra nosotros». La cosa tiene miga. Washington lleva años fabricando un lenguaje perverso que pretende reinventar la realidad, maquillándola en sus aspectos más oscuros. Acuñó el concepto de *guerra preventiva* para justificar su intervención ilegal en Iraq. Llamó *daños colaterales* a los civiles muertos por la escasa puntería de sus tropas en actos de guerra. Cuando el mundo lo acusa de torturar a sus presos, dice que son *interrogatorios intensivos*. Las *armas de destrucción masiva* son las que utilizan los otros, no las de Hiroshima y Nagasaki o las que él guarda.

Este tipo de reconstrucción de la realidad crea escuela. El Gobierno de Israel, por ejemplo, llama *asesinatos selectivos* a matanzas que en el mundo civilizado sólo pueden ser considerados crímenes de Estado. Y lo peor de todo es que los medios de comunicación nos mostramos permeables a este tipo de conceptos, asumiéndolos sin crítica.

En España tuvimos este problema con el lenguaje de la banda terrorista ETA, que durante mucho tiempo circuló por los medios sin ser convenientemente traducido. Los asesinatos eran *acciones*, la banda terrorista era una *organización armada*, los terroristas eran *activistas*, sus grupos de asesinos *comandos* y su extorsión, *impuesto revolucionario*.

Aceptar este tipo de lenguaje envilece y es conveniente estar alerta para no convertirnos en cómplices de quienes lo fabrican y lo difunden para tapar sus vergüenzas.

La prisión de Guantánamo es una de las mayores aberraciones contra los derechos humanos que se ha cometido en la historia. ¿Cómo llamaría EEUU a un centro de detención en el que no se aplica la legislación procesal local, ni la Convención de Ginebra, ni las leyes internacionales a más de 400 prisioneros sobre los que no pesa acusación formal, ni han sido juzgados ni condenados? ¿Cómo lo llamaría si los presos fueran americanos? ¿Centro de tortura, quizás? Pues eso, llámemos a las cosas por su nombre para no caer en la guerra del perverso lenguaje asimétrico.

# Clamor contra Guantánamo

Instituciones y organismos internacionales critican que EEUU tilde de «acto de propaganda y de guerra» el suicidio de tres prisioneros en la base cubana y exigen su cierre inmediato

AGENCIAS / LUXEMBURGO

Mientras Estados Unidos garantiza que efectuará una investigación a fondo sobre el suicidio de tres presos en la base naval de Guantánamo (Cuba) el pasado sábado, instituciones como la Unión Europea y organismos como Amnistía Internacional critican que Washington tildara de acto de propaganda las muertes y piden el cierre de la prisión.

El Parlamento Europeo aprobará hoy una resolución sobre la situación de los detenidos en esta cárcel en la que reitera su llamamiento al Gobierno de Estados Unidos para que cierre el centro e insistirá en que el trato que debe darse a todos los reclusos debe ser siempre conforme al derecho humanitario internacional. En caso de que los sospechosos sean inculcados, la Eurocámara reclama que sean juzgados sin demora en una audiencia justa y pública por un tribunal «competente, independiente e imparcial».

Esta resolución, que ya fue debatida en la anterior sesión plenaria celebrada en Bruselas, cuenta con el apoyo unánime de los partidos mayoritarios, Grupo Popular, Grupo Socialista, ALDE, Verdes-ALE e Izquierda Unitaria. Sólo los minoritarios Unión por la Europa de las Naciones e Independencia y Democracia no la han firmado. A pesar de estar redactada el 7 de junio, y por tanto antes del suicidio de los tres prisioneros, ya menciona como «especialmente preocupantes» las informaciones «sobre intentos de suicidio de los detenidos».

A este respecto, el alto representante de la UE para Política Exterior, Javier Solana, calificó de ligereza la afirmación norteamericana de que las muertes del pasado sábado fueron un acto de guerra. «Creo que es excesivamente ligero considerar estos hechos como un acto de propaganda», señaló Solana a su llegada a la reunión de ministros de Exteriores de la Unión que se celebró ayer en Luxemburgo.

Por su parte, el ministro español de Asuntos Exteriores, Miguel Ángel Moratinos, declaró que «Guantánamo es una anomalía y cuanto antes la cierren mejor».

También para la comisaria de Relaciones Exteriores de la UE, Be-

nita Ferrero-Waldner, «esta es una ocasión para reiterar que Guantánamo debe clausurarse».

En este sentido, Amnistía Internacional (AI) ha solicitado que se realice una investigación independiente para esclarecer los fallecimientos. Mediante un comunicado, AI hizo además un llamamiento al Gobierno de George W. Bush para que permita a un grupo de cinco expertos de Naciones Unidas el acceso «inmediato y sin restricciones» a la base de Guantánamo para mantener charlas privadas con los presos.

«Esto ha sido una tragedia que iba a ocurrir. Llevar a cabo una investigación independiente completa es un asunto de absoluta ur-

gencia, particularmente tras los comunicados emitidos por altos cargos de los servicios militares norteamericanos y del Gobierno», apuntó Rob Free, miembro de la organización.

**A UN PASO DE LA LIBERTAD.** A medida que pasan las horas se aclaran algunas de las circunstancias de los fallecidos el pasado sábado. Un abogado estadounidense que representa a varios de los extranjeros detenidos en la base militar aseguró que uno de los tres presos que se suicidaron iba a ser puesto en libertad, aunque aún no se le había comunicado.

El letrado Mark Denbeaux declaró a la BBC que el hombre figuraba en una lista de 141 prisioneros cuya liberación estaba programada. Agregó que no se le había informado a él porque las autoridades no habían decidido aún a qué país iba a ser enviado.

El Pentágono identificó al ciudadano como Mani Shaman Turki al Habardi al Utaybi. Los dos otros hombres que murieron eran Ali Abdullah Ahmed y Yassar Talal al Zahrani. Ahmed era oriundo de Yemen, mientras que los otros dos eran de Arabia Saudí.

Según el Pentágono, Ahmed, de 28 años de edad, pertenecía a los rangos medios-altos de la red terrorista Al Qaeda; Al Utaybi era miembro de un grupo militante saudí proscrito, y Zahrani, de 21 años de edad, era un combatiente talibán de primera línea que ayudó a procurar armas para su uso contra fuerzas de Estados Unidos y de la coalición en Afganistán.

## Fallecen 37 talibán en Afganistán

Al menos 37 presuntos rebeldes talibán, entre ellos el cuñado del mulá Omar, han sido abatidos por fuerzas afganas y de la coalición militar liderada por Estados Unidos en tres enfrentamientos registrados en el sur de Afganistán, según informó ayer un general del Ejército afgano.

El cuñado de Omar, el mulá Amanulá, perdió la vida junto a otros 14 insurrectos en la aldea de Siachave, cuando las tropas entraron en la zona después de recibir información de los miembros de una tribu, según explicó el comandante general Rehmatullah Raufi.

Amanulá, cuyo cuerpo fue recuperado de la aldea, era el principal líder talibán en el distrito de Dihrawud (provincia de Uruzgán) y responsable de numerosos ataques rebeldes, agregó Raufi. Sin embargo, un portavoz militar de la coalición, mayor Quentin Innis, manifestó no poder confirmar si Amanulá había sido abatido. Además, otros seis presuntos milicianos fueron capturados y varios rifles de asalto y lanzacohetes, incautados en la localidad, según el militar afgano, que precisó que ningún soldado nacional resultó herido.

Por otra parte, en una segunda redada realizada a primera hora de ayer, fuerzas de la coalición abatieron a 12 presuntos milicianos en la localidad de Saidan. Los rebeldes fueron descubiertos mientras estaban escondidos en una tienda, tras lo que se desencadenó un tiroteo. Además, otros 10 insurgentes fueron abatidos en la provincia de Helmand.

## Antolín no quiere que la Segoviana juegue ante el Lugo el sábado

La victoria del equipo ante el Getafe B, junto con la del Guijuelo en Langreo, dejan a segovianos y chacineros como únicos representantes de Castilla y León con opciones de ascenso

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Una vez disputada la primera eliminatoria de la fase de ascenso a la Segunda División B, nadie puede decir que la Segoviana no haya hecho méritos más que suficientes para superar la ronda y llegar a la "final" del grupo A-2. Las dos victorias del conjunto azulgrana ante el Getafe B han dejado varias lecturas positivas con respecto al trabajo de la plantilla segoviana, que despejó las pocas dudas que generó el partido de ida sobre su estado físico, mantuvo una extraordinaria solvencia defensiva, y ha llegado al tramo final de la liga con la mejor versión de muchos futbolistas, casos de Abel y Lobera.

El rival con el que la Segoviana se jugará el ascenso será el CD Lugo, que sudó tinta china para doblegar al Ribadesella, y que al igual que el conjunto azulgrana, ha elaborado un proyecto deportivo únicamente pensando en el ascenso. De momento la "guerra de nervios" ya ha comenzado, y la Segoviana, siempre con buen talante, ha expresado al Lugo su negativa a disputar el encuentro de ida en la jornada del sábado, como quería el club gallego. Antolín quiere que sus jugadores tengan siete días de descanso tras el partido ante el Getafe B, por lo que presumiblemente el encuentro se disputará a las seis de la tarde en la jornada dominical.

Roldán Rodríguez, del colegio asturiano, será el encargado de dirigir el primero de los dos encuentros que dirimirán azulgranas y lucenses en la búsqueda de un mismo objetivo. El ascenso espera.



Barto remata de cabeza en un lance del encuentro que se disputó el pasado domingo. /KAMARERO

### LOS DATOS

#### ►CLASIFICADOS

Ni un solo primero de grupo se ha quedado fuera de la fase de ascenso en la primera eliminatoria

#### ►AFICIÓN

El "Anxo Carro" de Lugo registró la misma entrada ante el Ribadesella que La Albuera en el partido ante el Getafe B

#### ►ESPINAR SAN RAFAEL

Necesita que Segoviana y Guijuelo asciendan para jugar en Tercera la próxima temporada

#### ►ÁRBITRO

Un colegiado asturiano, Roldán Rodríguez, será el encargado de dirigir el primer partido, que se jugará en domingo

### BREVES

#### LUGO-RIBADESELLA

El partido de alta tensión acabó a tortas

El empate a uno del encuentro de ida no auguraba nada bueno en lo que a incidentes se refiere para el partido de vuelta. Y las previsiones se cumplieron, puesto que el Lugo, tras ponerse con 2-0, vio cómo el Ribadesella le empataba a dos goles, lo que le dejaba fuera de la eliminatoria. Tuvo que ser en una jugada controvertida cuando el conjunto lucense logró el tercer tanto, que fue muy protestado por los asturianos. Tanto fue así que hubo más que palabras en varias ocasiones, y la policía nacional hubo de intervenir.



En el Lugo-Ribadesella hubo más "leña" que fútbol. /LA VOZ DE GALICIA

#### MIRANDÉS

El Cobeña le volvió a ganar y le dejó fuera

El final de campaña del Mirandés ha sido de los más inesperados y tristes para el conjunto de Miranda de Ebro. El Cobeña de Alfredo Santa Elena demostró tenerle bien tomada la medida, y en el campo de Anduva consiguió una nueva victoria por 1-2, que dejó definitivamente fuera del ascenso al conjunto que entrena Urtubi. La decepción en la numerosa hinchada mirandesista fue grande, puesto que se habían puesto muchas esperanzas en el ascenso de categoría, y los incidentes también estuvieron a la orden del día.

#### HURACÁN Z

El Universidad de Oviedo fue mejor

Llegó el Huracán Z al campo del Universidad de Oviedo con la clara vocación ofensiva, puesto que en el encuentro de ida el resultado de 0-1 así le obligaba, pero sin embargo el primer clasificado del conjunto asturiano no le dio opción, porque su solidez defensiva dejó inédita a la delantera leonesa. No eran pocos los que apostaban por el ascenso del Huracán Z una vez confectionado los grupos, pero ha quedado demostrado que el Universidad ha hecho un equipo con grandes jugadores.

HÍPICA

CONCURSO DE SALTOS

# El Espinar prepara el gran evento hípico nacional del fin de semana

Habrà entrada gratuita para los aficionados que deseen presenciar el concurso de saltos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Durante los próximos días 16, 17 y 18 de junio se celebrará la segunda edición del Concurso de Saltos Nacional de El Espinar, cuyo primer certamen tuvo lugar el pasado mes de abril, en el que se logró un gran éxito tanto en el aspecto deportivo como en el de organización. Las primeras figuras de la hípica española se darán cita en el municipio segoviano, que aspira a convertirse en un referente dentro del calendario nacional de competiciones.

Las instalaciones de la Yeguada El Espinar, podrá a disposición de los aficionados sus instalaciones para la celebración de un concurso cuyo programa consta de doce pruebas, en las que tomarán parte más de doscientos veinte caballos, y que incorpora distintos baremos en los que se combina la dificultad que entrañan las alturas de los obstáculos, con la velocidad empleada a la hora de completar el trazado.

Con respecto a la primera edición del concurso, varias son las novedades de este segundo certamen. Por un lado, en cuanto a los servicios habilitados para el evento, junto a las gradas y las carpas de cafetería, bar y área comercial, se situará una zona infantil, donde los visitantes más jóvenes serán los protagonistas.

Por otro lado, en la jornada del sábado se celebrará un interesante Derby, bajo el nombre "Trofeo Caballito de Madera", en el que los participantes tendrán que superar un trazado en el que, además de los obstáculos móviles habrá obstáculos fijos, como



La espectacularidad de los saltos de obstáculos regresará este fin de semana a El Espinar. / PEDRO L. MERINO

ría, banquetas o foso. Por último, el Gran Premio Procasa, prueba más importante del concurso, pondrá el cierre a la competición, el domingo, alrededor de las 17.45 horas.

Junto a los primeros del ranking nacional, como Luis Álvarez Cervera, Eduardo Álvarez Aznar, Ricardo Jurado o Patricio Maldonado, habrá una amplia representación castellano leonesa de

la mano de Vicente Garrido, Eduardo González Estebáñez, Joaquín Luaces, Reyes Martín, Javier Pérez Díez, Eulalia Salas, Marta Salas, Alberto Sánchez-Cozar y Carlos Zárate.

ATLETISMO

## José Ignacio de la Calle, doble campeón regional de veteranos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El pasado fin de semana Valladolid acogió el Campeonato Regional de atletismo para veteranos en sus distintas modalidades. De entre los participantes segovianos hubo una gran actuación, la del atleta del Blume José Ignacio de la Calle, que consiguió sendos campeonatos en las pruebas de lanzamiento de jabalina, con una marca de 33m99cm, y en lanzamiento de peso con una marca de 9m84cm.

El segoviano completó su actuación con el lanzamiento de disco sólo pudo ser segundo con una marca de 30m62cm. Fue muy buena actuación de este veterano que de cara a los Campeonatos de España que se celebrarán en Aguilas (Murcia) los días 30 de Junio y 1 y 2 de Julio próximos va afinando su preparación.

ATLETISMO

## Hoy se presenta el II Circuito de Carreras Pedestres

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El CD San Medel, la Asociación "Amigos del Convento de la Hoz", el C.A.J. Blume Caja Segovia y la Asociación Cultural y Deportiva Lacerata presentarán hoy, en el Salón de Actos de la Residencia Emperador Teodosio, la segunda edición del circuito de carreras pedestres provincia de Segovia.

**PROMOCIÓN** EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sorteamos **10 entradas (\*)** para asistir en directo, en la Plaza de Toros de Segovia al espectáculo **Freestyle-Jump's**

**Sábado 17 de junio 22:00 horas**

Espectáculo recomendado por **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5410** con la palabra **ADELANTADO FREESTYLE**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA) Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas individuales para asistir al espectáculo del sábado 17 de junio. El sorteo se celebrará el 15 de junio a partir de las 12 horas. A los agradecidos se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (\*) Una entrada para cada ganador.

**II Concurso Hípico Nacional**

16, 17 y 18 de junio  
Yeguada EL ESPINAR

Parking y Entrada **GRATUITOS**  
Cafetería - Bar, Zona infantil, Gradas, ...

HORARIO: de 11h. a 21 h.

Carretera de La Coruña km. 67,500  
EL ESPINAR (Segovia)

**SI TE DUELE QUE MILES DE REFUGIADOS NO TENGAN ACCESO A LA SALUD, LLAMA AL MÉDICO**

Llama al **902 250 902** o entra en **msf.es** y hazte socio.

FÚTBOL

COMPETICIÓN PROVINCIAL

# El Coca, prácticamente clasificado para la final de la copa Delegación

El conjunto caucense goleó por 7-1 al Valseca en el encuentro de ida de las semifinales

J.M. / SEGOVIA

Los encuentros de semifinales de la Copa Delegación Provincial han dejado prácticamente clasificado para la final a un equipo, el Coca, mientras que el segundo de los finalistas aún queda por decidir, puesto que el Turégano llegará al encuentro de vuelta con tan solo un gol de ventaja sobre el Cantalejo.

En el municipal de Coca se presentaba un encuentro en principio igualado, pero que el conjunto caucense se encargó de desnivelar a base de goles. Hasta siete recibió la defensa de un Valseca que poco pudo hacer ante el vendaval goleador de los locales, que tuvieron a Juan Muñoz a su máximo artillero, con tres goles. David García, saliendo desde el banquillo, marcó dos tantos, mientras que Jorge y Galindo anotaron un gol cada uno. Manuel fue el autor del tanto del Valseca, que deberá apelar a un milagro, y de los gordos, si quiere pasar a la final del torneo.

Mucho más igualado estuvo el encuentro que disputaron, en el campo de El Burgo, Turégano y Cantalejo. El conjunto briquero ha afrontado esta competición con mucha seriedad, y puso en muchas dificultades al Turégano, que solo pudo marcar un gol, obra de José Justo, cuando el encuentro transitaba en el ecuador de la segunda parte. La mínima victoria tureganense les otorga ventaja en la vuelta, pero el Cantalejo quiere llegar a la final, y está a tan solo un gol de empatar la eliminatoria.



El equipo del Coca, en una imagen de archivo tomada durante las fiestas de mayo./ EL ADELANTADO

En la categoría juvenil, serán Spórting Riazano y Quintanar B quienes disputen la final. El equipo de Riaza se impuso al de Carboneo por el marcador de 3-0, mientras que el Quintanar volvió a ganar a la Segoviana B en el par-

tido de vuelta de la penúltima ronda, en esta ocasión por 0-2.

El CD Quintanar cadete logró un importante éxito al conseguir el ascenso a la categoría regional tras imponerse al Escuela Nave-

ga de Salamanca por 0-3. Al equipo amarillo le valía el empate para lograr el ascenso, pero no contentos con ello, los jugadores segovianos salieron a por la victoria, y la consiguieron de manera contundente.

DUATLÓN

## Gran victoria de Luis Alonso en el XV Superduatlon Peñalara 2006

EL ADELANTADO / SEGOVIA  
Este fin de semana se disputó el XV Superduatlon de Montaña Peñalara 2006, cuarta prueba puntuable de la Copa Comunidad de Madrid de Carreras por Montaña. Los mas de setenta participantes, tenían por delante de 25 duros kilómetros (10 en bicicleta y 15 de carrera a pie) con tres transiciones, y un fuerte desnivel que salvar.

Desde el inicio los más fuertes impusieron un fuerte ritmo en bicicleta para llegar a la Bola del Mundo, un dueto se destacó de un segundo grupo de ocho componentes, entre los cuales se encontraba el granjeño, Luis Alonso y su compañero David Matarranz. Pronto se quedaron solo dos duatletas en cabeza.

Llegada la primera transición se dirigieron los participantes hacia la cima de la Maliciosa. Luis Alonso redujo a 45 segundos la desventaja que tenía sobre el dúo cabecero, del que se destacó Fernando Castellanos. Luis se unió a otros dos duatletas que llegaron juntos a la segunda transición.

Por detrás tanto David Matarranz como Javier Fraile, luchaban por llegar en las posiciones delanteras para afrontar el descenso por el Noruego hasta el Puerto de Cotos, donde se realizaría la tercera y última transición.

En Cotos llegó en solitario Fernando Castellanos, manteniendo la diferencia ya únicamente sobre Luis Alonso que en el duro descenso por la loma del Noruego se había deshecho de los otros dos compañeros de fatiga y se presentaba como único perseguidor, del hasta el momento dominador de la prueba.

Alonso comenzó una dura remontada, hasta que en el paraje de Dos Hermanas, Alonso cogió a Fernando, situándose en ese momento líder de la prueba, coronando el primero en la cima de Peñalara, y comenzó un descenso triunfal hacia la meta.

Fernando Castellanos se hizo con el segundo puesto con una diferencia de minuto y medio mas que el campeón de la prueba. Detrás llegaron los otros duatletas de La Granja.com-Casino, con David Matarranz (tercero en la edición de 2005) entrando en la décima posición, y Javier Fraile undécimo y segundo en la categoría de veteranos. Los otros dos componentes de la expedición granjeña, David Gala y Ángel Orosa, llegaron en la posición 30 y 31 respectivamente, ya que entraban juntos en meta con el mismo tiempo.

FÚTBOL SALA

SELECCIÓN

## La selección española derrotó a Holanda en partido amistoso

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Selección Española se impuso a Holanda por 7-3 en su último encuentro amistoso de la temporada, celebrado en la localidad cántabra de Torrelavega. Los de Javier Lozano encarrilaron su triunfo en el primer tiempo, que acabó con un contundente 4-0, pero se relajaron en la reanudación y tras tres goles del combinado 'tulipán', se vieron obligados a emplearse a fondo para asegurar la victoria. El choque supuso el debut en partido oficial de Carlos, próxima incorporación del Caja Segovia, y Saúl, de Barcel Euro Puebla.

Los minutos iniciales fueron de tanteo. Los de Lozano trataban de llegar con claridad sobre la meta holandesa, pero no lo conseguían, mientras que la escuadra de Vic Hermans esperaba para buscar su

oportunidad al contragolpe. Los goles llegaron a partir del minuto 11, cuando Daniel, en una jugada personal por la banda derecha tras robar un balón en defensa, marcó el 1-0 de disparo cruzado. El control del combinado nacional creció tras este tanto y en los últimos cuatro minutos de este período, los goles hicieron acto de presencia por partida triple.

En la reanudación, el conjunto tulipán salió dispuesto a recortar distancias. En cinco minutos, los holandeses redujeron la desventaja al mínimo, ante una Selección Española que saltó a la pista falta de la intensidad necesaria. Tuvo que llegar el 4-3 para que el combinado nacional reaccionase, y los goles de Rafa Muñoz, Dani Salgado y Borja decidieran definitivamente el encuentro.

FÚTBOL SALA

DIVISIÓN DE HONOR

## ElPozo igualó la final con el Polaris al ganar por 5-2 en Murcia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

ElPozo Murcia Turística no falló y se adjudicó el triunfo ante Polaris World Cartagena (5-2) en el segundo partido de la final del play off por el título de Liga. Los hombres de Duda realizaron un encuentro muy completo, serios en defensa y efectivos en ataque, lo que les permitió marcharse en el marcador ante un Polaris que nunca encontró la fórmula para frenar el buen juego que exhibieron los locales.

En los primeros veinte minutos, ElPozo Murcia controló el juego. Con las ideas claras y con una fuerte presión en la salida del juego de Polaris, no tardaron en llegar los goles de Kike, Bacaro y Vinicius, este último tras aprovechar el lanzamiento de un penalty, lo que llevó el partido al

descanso con un esclarecedor resultado de 3-0.

Polaris, que había ofrecido algún atisbo de reacción en los últimos compases de la primera parte, vio cómo su rival continuaba muy firme en defensa y efectivo en ataque, por lo que terminó perdiéndose en busca de la remontada. Kike, de volea a la salida de un córner a los tres minutos, colocó el 4-0, que prácticamente fue la sentencia para el conjunto de Tino Pérez, que se la jugó con Javi Matía como portero-jugador a cinco minutos de la conclusión, pero la táctica no funcionó, y ElPozo Murcia consiguió una victoria que igualada la eliminatoria (1-1) antes de disputar los dos próximos encuentros en el pabellón Wsell de Guimbarde de Cartagena.



**12 DE JUNIO DE 2006**  
**RAFA NADAL GANA SU SEGUNDO ROLAND GARROS**  
**EN PARÍS CON 20 AÑOS**



**3 DE AGOSTO DE 2003**  
**SOLO TRES AÑOS ANTES RAFA NADAL CONSEGUÍA**  
**SU PRIMER TORNEO ATP EN EL ESPINAR**

*¡¡Felicidades  
campeón!!*

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA



# Sanz presenta su candidatura sin entrar en detalles

De su proyecto deportivo sólo desvela que pretende «devolver a la realidad al Madrid»

EFE / MADRID

Lorenzo Sanz, ex presidente del Real Madrid y aspirante al cargo, hizo ayer oficial su candidatura sin dar demasiados detalles de su proyecto deportivo, del que sólo desveló que pretende «devolver a la realidad al Real Madrid».

El que fuera máximo mandatario de la entidad blanca de 1995 a 2000, y socio número 14.931, cree que es «el momento para pelear e intentar que el club blanco siga siendo grande, rechazando el continuismo». Sin embargo, mantuvo en el anonimato las piezas claves que intentarán regresar «al equipo de los triunfos».

Sanz pretende que sea un proceso «tranquilo y con ilusión», respetando al resto de candidatos, que en su opinión, están dando una dimensión a la «campana propagandística que asusta, rechazando el continuismo que está en juego mucho más».

Del proyecto, tan sólo se sabe que Vicente del Bosque ocupará el cargo de entrenador. Ninguna pista sobre posibles fichajes porque, como manifestó, es «una tontería». «Estamos pensando en jugadores, pero cuando les presentemos será cuando estén totalmente asegurados».

«Hablar de fichajes demuestra falta de experiencia y conocimiento. Nosotros hablamos del proyecto deportivo para volver a lo que funcionaba, a los tiempos en los que había orgullo y sentimiento para llegar a lo más alto», agregó.

El candidato sí quiso incidir en el polémico voto por correo y en las estrategias de algunos aspirantes, que, según Sanz, «han puesto precio al voto».

«Hay algunos que llaman a las peñas por teléfono para recomendar a un candidato o para amenazar, pero el socio tiene que ser libre, no se debe dejar comprar, debe pensar en el Real Madrid, ya que si se vende, no se merece ser parte de este club».

En este sentido, el ex presidente 'merengue' criticó la iniciativa de Ramón Calderón, que el domingo organizó una fiesta en una discoteca con barra libre para los socios. «El voto del socio vale más que una copa», zanjó.

## EL RESTO DE ASPIRANTES.

Aunque quiso ser en todo momento respetuosos con los rivales, Lorenzo Sanz aseguró que no entiende que el resto de candidatos presenten a un director deportivo en estos momentos. «Son elecciones para presidente y para que cada uno presente su proyecto. Hay que tener respeto por la imagen del Real Madrid».

Asimismo, el candidato a la presidencia blanca destacó el valor de la cantera madridista, y excusó su ausencia en el partido del pasado fin de semana del filial contra el Castellón, al que asistieron el resto de los aspirantes. «No fui porque al Castilla me lo conozco de arriba a abajo, los demás han ido a que les vean, y porque tienen que conocerlo».

Sanz subrayó la importancia de la sección de baloncesto, que «merece un tratamiento muy especial», pero aplazó los detalles para más adelante. «Antes del final de campaña diremos qué haremos con el baloncesto».

El proyecto del ex presidente



Lorenzo Sanz, durante la presentación de su candidatura. / EFE

pretende cuidar a las peñas madridistas, ya que «siempre han sido básicas». En base a ello, se ha incorporado a la junta directiva Fernando Rouco, que fue presentado como «un hombre emblemá-

tico en el movimiento peñista».

La junta compuesta por Sanz reúne a personas que «conocen bien el Madrid por dentro y que consideran que es el momento de hacer algo grande».

## Baldasano fichará a Diarra

El candidato a la Presidencia del Real Madrid Arturo Baldasano aseguró ayer que en el caso de alcanzar el máximo cargo del club el 2 de julio intentará fichar al centrocampista maliense del Olympique de Lyon Mahamadou Diarra. El aspirante reconoció que su probable director deportivo, Vicente del Bosque, también incluyó en una relación de jugadores que podrían interesar al club al inglés del Manchester Wayne Rooney y al brasileño del Bayern de Munich Lucimar da Silva 'Lucio'. «No ha habido ningún contacto con ninguno de los tres. Bien es verdad que Diarra quiere venir al Madrid, y está esperando a que se aclare el tema para cerrar el contrato. Si salgo presidente, y Del Bosque me lo pide, como parece que me lo ha puesto ya en la lista, por descontado que iré a por él», indicó. Baldasano también habló sobre la situación de Roberto Carlos, asegurando que «en este equipo nadie es imprescindible».

# Calderón: «No he oído decir que no a Capello y a Kaká»

El candidato certifica que el italiano y el brasileño son sus bazas

AGENCIAS / MADRID

Ramón Calderón, candidato a la presidencia del Real Madrid, señaló que no ha «oído» a Capello y a Kaká rechazar su oferta, en respuesta a algunos de los aspirantes, que desvinculan de su proyecto al técnico italiano y al jugador brasileño del Milan.

«No les he oído decir que no. Hay que esperar al 3 de julio. Mi candidatura se basa en realidades, aquí están Mijatovic y Divac y también estará Michel», afirmó.

Calderón cuestionó la actitud que mantienen otras campañas en el proceso electoral, en el que se han publicado informaciones so-

bre su intención de vender los derechos televisivos a una empresa de comunicación por 55 millones de euros, cuando hay otro grupo que ofrece 120 millones.

«No me gusta acusar a nadie sin tener pruebas, pero hay muchas personas interesadas. Este club maneja demasiados intereses y el nerviosismo es porque estoy liderando las encuestas», declaró.

Cuestionado sobre la posible influencia del Florentino Pérez en la aparición de esas informaciones, Calderón, que fue directivo de Pérez en la última etapa, rechazó esta opción, aunque sí admitió que «apoya» a otros candi-

datos.

«Otros que no tienen proyecto creen que destruyendo lo que nosotros construimos nos pueden hacer daño y que pueden comprar el tiempo que han perdido sin participar en el club. Yo soy más socio que candidato y voy a hacer lo que ilusiona al aficionado», indicó.

Calderón adelantó que su equipo tiene previsto cerrar varios fichajes antes del 2 de julio. «Sere-mos capaces de cerrar tres o cuatro fichajes antes de las elecciones que creo que van a ilusionar al socio y que van a permitir completar una plantilla que ha sufrido una corriente negativa. Pedja hará lo que



El serbio Vlade Divac.

cree que debe hacer, podremos contar con muchos de la actual, aunque algunos no podrán seguir, y con un entrenador que sea capaz de mentalizarlos», concluyó.

Por último, Calderón presentó ayer al serbio Vlade Divac como máximo responsable de la sección de baloncesto en caso de resultar elegido en las elecciones.

## BREVES

BARCELONA

**Neeskens ocupa hoy su cargo como segundo técnico**

■ El holandés Johan Neeskens, ayudante de Guus Hiddink al frente de la selección de Australia, será presentado hoy como segundo entrenador del Barcelona, según informó ayer el club azulgrana. Neeskens, jugador del conjunto catalán entre 1974 y 1979, y finalista de dos Mundiales con Holanda, se reencontrará en el equipo barcelonista con el primer entrenador, Frank Rijkaard, con quien ya trabajó en la selección holandesa.

BETIS

**Irureta afirma que quiere un equipo que «juegue bien»**

■ El nuevo entrenador del Betis Javier Irureta comentó ayer que, pese al carácter defensivo que algunos consideran que siempre han tenido sus equipos, llega al conjunto verdiblanco dispuesto a «jugar bien y buscar siempre el gol». El vasco, que será presentado hoy, según anunció ayer el Betis, se pondrá manos a la obra «con muchas ganas de trabajar y de que ese trabajo sea correspondido después, cada domingo, en el terreno de juego, en cada partido y que podamos lograr el éxito que este equipo y esta afición se merecen».

VALENCIA

**Aimar, en la órbita del Zaragoza**

■ El director deportivo de Valencia, Amedeo Carboni, eludió hablar ayer sobre la posibilidad de que Pablo César Aimar recale en el Zaragoza como cedido para la próxima temporada, según se indicó desde tierras mañás. Además, tampoco quiso valorar el escaso minuto de juego que tuvo el jugador en el debut de Argentina en el Mundial y que ayuda poco a que se revalorice ante una posible salida. El italiano se limitó a comentar que desde el Valencia se quiere que «sus futbolistas tengan la oportunidad que se merecen en el torneo».

LIGA DE CAMPEONES

**El sorteo de la primera ronda será el 23 de junio**

■ La UEFA anunció ayer que el sorteo para determinar los emparejamientos de los dos primeros rondas de clasificación de la Liga de Campeones y la primera de la UEFA 2006-07 se celebrará el próximo 23 de junio en la sede de este organismo en Nyon. Los sorteos se realizarán a las 12,00 y a las 13,30 horas, respectivamente, y el procedimiento para llevarlos a cabo y la lista de equipos participantes se comunicará próximamente.

## BALONCESTO

# La Sexta adquiere los derechos de retransmisión del Mundial de Japón

El pivot Pau Gasol ejercerá como comentarista y realizará un resumen de toda la jornada

EFE / BARCELONA

El canal televisivo La Sexta adquirió los derechos de retransmisión del próximo Mundial de baloncesto, que se celebrará en Japón entre el 19 de agosto y el 3 de septiembre del presente año.

El jugador de la NBA Pau Gasol, estrella de la selección que dirige Pepu Hernández, ejercerá también de comentarista, y aparecerá en el anuncio de la exclusiva.

El pivot español analizará diariamente la actualidad del campeonato y declaró su ilusión por hacer «algo grande» sobre la pista nipona, en base a la experiencia que tiene el equipo.

El jugador de los Memphis Grizzlies destacó la proliferación de jugadores europeos en la NBA de los últimos años, que impide «que Estados Unidos sea el claro favorito como antes».

Además del de España, Pau Gasol elogió el nivel del conjunto estadounidense, de Argentina, Lituania y Serbia, «aunque siempre hay alguien que se acaba metiendo sin que se cuente con él».

El de Sant Boi estuvo acompañado del consejero delegado del canal que ha adquirido los derechos, José Miguel Contreras, así como del director de la cadena, Antonio García Ferreras.

Contreras destacó la apuesta de La Sexta por el deporte y anunció que los resultados de audiencia de la cita de fútbol han alcanzado «niveles importantísimos, sobre todo, porque la antenización está empezando todavía en algunas zonas de España».

Por su parte, García Ferreras adelantó que un equipo de 100 personas se encargará de la retransmisión del torneo, del que se



Pau Gasol será uno de los que participen en la cobertura del torneo. / EFE

intenta ofrecer por televisión «el mayor número de partidos posible», y que el centro de seguimiento estará ubicado en la sede de la cadena, en la población barcelonesa de Esplugues de Llobregat.

**RIVALES.** La cita japonesa enfrentará a España, en la primera ronda, con Angola, Alemania, Panamá, Nueva Zelanda y Japón, aunque los equipos que se intu-

yen como principales obstáculos en su lucha por el título son Estados Unidos y Argentina.

Otro combinado importante será el alemán, que cuenta en sus filas con uno de los jugadores que disputan la final de la NBA, Dick Nowitzki. Por su parte, Serbia intentará reeditar el trofeo logrado en Indianápolis '02, aunque en su grupo tendrá a un hueso como Argentina, campeona olímpica.

## Gasol pide que Navarro vaya a la NBA

La estrella española de los Memphis Grizzlies de la NBA y ex jugador del Barcelona, Pau Gasol, se refirió ayer al futuro de su amigo y compañero en la selección Juan Carlos Navarro y pidió a la entidad catalana que «respete» su intención de ir a jugar a la NBA. Gasol recordó que Navarro «lo ha dado todo por el Barça desde los 13 años», y cree que el club debería darle facilidades para que pueda marcharse a EEUU, aunque el jugador tiene una cláusula de rescisión que asciende a 10 millones de euros. «Me gustaría que se le respetase su intención», manifestó Gasol, tras exponer que el escolta tiene una situación contractual «complicada» y que, a nivel deportivo, tiene «todas las posibilidades» para jugar en la NBA, «pero en este caso las que le dejen», comentó. «Tiene calidad y talento. Este año ha jugado a un nivel altísimo y quiere progresar y dar el salto», concluyó.

Estados Unidos jugará en Sapporo la primera fase, en la que se medirá a la China de Yao Ming.

España, salvo contratiempos, dispondrá de dos jugadores de la liga estadounidense, Gasol y Calderón, aunque podrían ser tres si Navarro cambia de aires.

El Mundial, que regresa a Asia tras 28 años de ausencia, contará con 24 selecciones, ocho más que en las últimas ediciones.

## TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

## Tenis

De tenis dejé de saber cuando el 'passing shot' pasó a ser 'pasante paralelo', cuando Lendl y McEnroe se dijeron adiós y cuando Steffi, la única e irreplicable Steffi, fue avasallada por mariachos que le empezaron a pegar a más de 180 por hora. Decidí que ya tenía en el disco duro todo el material tenístico que necesitaba.

Pero de vez en cuando hay que abrir horizontes, que la estrechez de miras es un mal endémico de esos aficionados que se enganchan a Nadal y no al tenis, a Alonso y no a la Fórmula 1, a Induráin y no al ciclismo. Y aparecieron estos dos chicos, suizo y mallorquín, para conseguir que el mundo recobre la fe en el tenis a un nivel muy distinto de la nueva colección de bañadores de la Sharapova.

Quizás ese tiempo perdido entre aquello y esto me ha dejado 'out' (que ahora se grita de mil maneras distintas, pero nunca 'out!'), y me he perdido tanto raquetazo que mi pobre mente pagana se aturulla ante fenómenos como los acacidos en la calurosa tarde de marras de París. Repito: no es que no entienda, es que un día opté por no saber más (aún sabiendo poco), pero ¿cómo es posible que el hombre que nunca falla, Federer, falle tanto?

No busco malentendidos: Rafa Nadal es mejor campeón que tenista, y tenista lo es (y mucho). Pero no me llamó tanto la atención su indómito comportamiento en la pista, persiguiendo pelotas que para el resto del mundo son utopías, como el comportamiento errático del que muchos consideran el mejor tenista de la historia. Ni siquiera Pete Sampras tuvo ese aura de tipo infalible y yerno perfecto que acompaña a Federer. ¿Qué ocurrió? ¿Por qué tanto fallo? Sólo se me ocurre una explicación (y puede que sea la buena) y es la eterna historia del deporte: descubrir en qué línea se separan tus deméritos de los méritos del rival. Y eso, amigos, es imposible.

## MOTOCICLISMO

## Barberá se rompe el radio y se pierde Montmeló y Assen

E. PRESS / BARCELONA

Héctor Barberá (Aprilia) no podrá participar en el Gran Premio de Cataluña, que se disputará este fin de semana en Montmeló, tras sufrir una fractura metafisaria del radio derecho con desplazamiento, al ser víctima de un accidente mientras entrenaba el domingo con la bicicleta de montaña.

El valenciano fue intervenido ayer por la tarde en el Institut Dexeus de Barcelona para reducir la fractura con una placa de titanio y tornillos, para de esta manera tener movilidad y acelerar el proceso de recuperación.

De todos modos, las malas noticias para Barberá vendrán por el tiempo de recuperación de su lesión, ya que la primera estimación apunta a dos semanas de descanso, lo que le impediría, no sólo no estar en Montmeló, sino en la carrera de la 'Catedral' del circuito holandés de Assen.

«Es el primer hueso que me rompo, y lo hago en uno de los momentos más delicados de la temporada, con tres carreras juntas. Estoy tocado, pero ya sólo pienso en la recuperación y en subirme pronto a la moto», se lamentó el piloto valenciano.

## TENIS

## Federer aumenta su ventaja sobre Nadal en la ATP

E. P. / MONTECARLO (MÓNACO)

La victoria en París de Rafa Nadal no le ha permitido recortar puntos a su víctima en Roland Garros, el suizo Roger Federer, en la Lista de Entradas de la ATP.

El manacorí suma 4.545 puntos, los mismos que antes del segundo 'grande' de la temporada, puesto que defendía los puntos de su triunfo del año pasado, mientras que el helvético (7.035) añadió 25 por alcanzar su primera final en el mejor torneo sobre tierra batida.

Además, el argentino David Nalbandián se acercó un poco

más al número dos del mundo con 3.360 puntos, y el croata Ivan Ljubicic se afianza en el cuarto puesto con 3.055.

Por otro lado, el croata Mario Ancic alcanzó la novena plaza de la clasificación, rango que mantiene igualmente Tommy Robredo, que de todos modos cede su séptimo lugar al estadounidense James Blake y ahora ocupa el octavo. Del resto de la 'Armada', Federer pierde cinco posiciones pero sigue entre los 20 mejores, y destaca también el ascenso de Nicolás Almagro, por primera vez entre los 40 primeros.

► ADQUISICIONES

## BBVA fortalece su posición en EEUU con la compra de dos bancos texanos

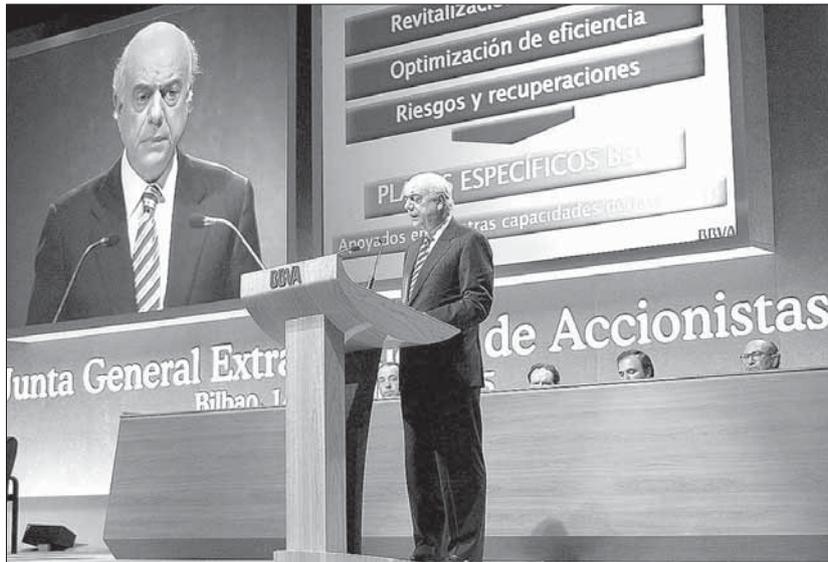
La entidad que preside Francisco González financia la operación con los 2.589 millones obtenidos por la venta del 14,7% de BNL y el 5,04% de Repsol YPF, de cuyo capital sale

• El grupo da un salto cualitativo en su expansión en Norteamérica, centrándose en captar a los clientes de origen hispano y hacerse con el negocio de remesas asociado a ellos.

**AGENCIAS / NUEVA YORK-MADRID**  
Con paso firme, BBVA prosigue su proceso de expansión en territorio estadounidense, donde ya en 2005 clavó su primera pica. Ayer se hizo público que el grupo español que preside Francisco González ha cerrado un acuerdo para adquirir los bancos Texas Regional y State National por un importe global de 2.092 millones de euros, que pagará en efectivo con los recursos procedentes de las ventas del 14,7% de BNL y del 5,04% de Repsol YPF, cuyo capital abandona, según informó ayer la empresa. Por la venta de sus participaciones la entidad obtiene en conjunto 2.589 millones de euros, con unas plusvalías de casi 1.100 millones.

Con esta transacción, BBVA triplica su tamaño en Texas, convirtiéndose en dos años en el primer grupo bancario regional de este Estado, la *octava economía* del mundo, a través de Laredo National Bancshares, comprado en 2005 por 850 millones de dólares, Texas Regional Bancshares y State National Bancshares, que adquirirá por 2.164 millones de dólares (1.712 millones de euros) y 480 millones de dólares (380 millones de euros), respectivamente.

Mediante la compra de las dos últimas entidades, la empresa española alcanzará activos de 12.583 millones de dólares, depósitos por 10.134 millones de dólares y una red de 166 oficinas.



El presidente de BBVA, Francisco González, durante una junta general de accionistas de la entidad bancaria / EFE

Esta es la segunda operación que realiza la firma en su intento por hacerse un hueco en la costa meridional de Estados Unidos, una región en la que existe una gran presencia latina -y por tanto una multitud de potenciales clientes, en particular en lo que atañe al negocio de envío de remesas-.

Por lo que se refiere al Texas Regional Bancshares, se trata de un grupo muy implantado en esta zona, con unos activos de 6.600 millones de dólares, una cartera crediticia de 4.100 millones y unos depósitos de 5.600 millones.

La adquisición de esta compañía obligará a la firma española a desembolsar 2.160 millones de dólares en efectivo, con un precio por cada acción del Texas Regio-

nal de 38,90 dólares. Previamente a la compra, que podría quedar cerrada en el cuarto trimestre del año, los accionistas de la entidad estadounidense recibirán un dividendo de 0,10 dólares por título.

**INTEGRACIÓN.** El banco adquirido informó ayer de que, tras este acuerdo de fusión, se integrará en el grupo español como una filial más de su unidad de banca minorista, y se convertirá «en la mayor marca del BBVA en el mercado tejano». No obstante, según los términos del acuerdo, al frente del banco continuará el mismo equipo directivo que dirige sus destinos actualmente.

El presidente y consejero delegado de la entidad, Glen E. Roney, se mostró muy satisfecho por la

operación, que permitirá «a los accionistas disfrutar de una prima sustancial sobre sus acciones».

«Además, con esta alianza con el BBVA, nuestros clientes disfrutarán de lo mejor de los dos mundos: seguirán teniendo la mejor atención personalizada de siempre, y a la vez disfrutarán de una amplia variedad de servicios y productos financieros», añadió.

Para el consejero delegado de la firma en Estados Unidos, José María García, esta adquisición representa un «paso significativo en la ejecución de la estrategia que el BBVA inició en el 2004». Además de sus inversiones en EEUU, la entidad cuenta en México con su unidad Bancomer, que ocupa ya una posición de liderazgo.

BREVES

### UNIÓN EUROPEA España recibirá 31.536 millones en ayudas de cohesión de 2007 a 2013

■ España recibirá 31.536 millones de euros de ayudas de la política de cohesión correspondiente al período 2007-2013, lo que le sitúa como segundo Estado miembro que más dinero ingresará por este concepto tras Polonia, que será el mayor beneficiario con más de 59.000 millones. Estos datos están incluidos en el cuarto informe sobre la Cohesión en la UE, hecho público por la Comisión Europea, y que señala una distribución probable de los fondos, aún no definitiva, ya que falta que el Parlamento Europeo ratifique el reparto.

### OFERTA POR EL 100% Inmocaral presenta su propuesta para hacerse con Colonial

■ Inmocaral presentó ayer su anunciada Oferta Pública de Adquisición de acciones (OPA) sobre el 100% del capital social de Colonial a un precio de 63 euros por acción, lo que eleva la operación a 3.760,83 millones, según informó la inmobiliaria que preside Luis Portillo a la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV). Portillo tiene asegurado el éxito de la transacción, dado que la ha condicionado a la obtención del 39,37% del capital del Colonial en manos de La Caixa, y esta entidad catalana, primer accionista de la inmobiliaria, ya ha manifestado su «compromiso irrevocable» de acudir a la oferta.

### DESPIDOS EN CATALUÑA La matriz de Braun ratifica el cierre de Esplugues, aunque pedirá recolocaciones

■ El *conseller* de Trabajo e Industria de la *Generalitat*, Jordi Valls, anunció ayer que Braun mantiene la decisión de cerrar su fábrica de Barcelona y que su matriz, Procter & Gamble (P&G), únicamente se compromete a instar a la empresa a elaborar un plan de recolocación y mantener ciertos proveedores. Tras entrevistarse en Ginebra con el presidente de P & G para Europa Occidental, Laurent Philippe, Valls reconoció el fracaso de la reunión.

### COMPRA DE ACCIONES Caixanova refuerza su posición en Fenosa

■ Caixanova adquirió la semana pasada 1.961.000 acciones de Unión Fenosa en el mercado, aproximadamente un 0,214%, con lo que ya cuenta con un 4,2% de los títulos de la eléctrica por un importe global de 59,06 millones de euros, según informó ayer la entidad a la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV).

## El consejo de administración de Arcelor 'da un portazo' a la nueva oferta de Mittal

**AGENCIAS / MADRID**  
Rechazo con promesa de reflexión. Esto es todo lo que hasta el momento ha conseguido sacar Mittal Steel del consejo de administración de Arcelor. La dirección de la siderúrgica europea se reunió el domingo y volvió a rechazar la OPA del gigante anglo-indio -que había subido un 34% al considerarla «insuficiente desde el punto de vista financiero», aunque se comprometió a entrevistarse con los responsables de la firma opante para examinar mejoras en la oferta. Por su par-

te, la empresa propiedad de la familia Mittal reiteró que su planteamiento es el que genera un mayor valor para los accionistas de Arcelor y descartó aumentar los 25.800 millones de su última propuesta.

En un comunicado remitido a la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV), el grupo del Viejo Continente reiteró su rechazo a la OPA anglo-india, aunque mostró su disposición a analizar los cambios en la operación y a no lanzar su plan de recompra de acciones propias hasta

que no concluya el plazo de aceptación de la oferta hostil.

De hecho, el pasado viernes la compañía reconoció que estaba conversando con Mittal sobre la OPA mejorada de 25.800 millones presentada el 19 de mayo. Dichas entrevistas, relacionadas con el plan de negocio propuesto por el gigante siderúrgico, versan sobre aspectos técnicos y no tienen el carácter de negociación, aclaró la dirección de Arcelor.

En su reunión del domingo, el consejo de administración de la empresa europea señaló que la

oferta mejorada de Mittal «es muy inferior a los múltiples utilizados en operaciones comparables recientes en el sector».

Pero además de ser insuficiente, existen otras razones por las que Arcelor rechaza la OPA, como por ejemplo, según detallaron las mismas fuentes, que ambas sociedades cuentan con estrategias de negocio totalmente distintas y en este sentido el órgano de gobierno entiende que la fusión con Severstal sería la «alternativa estratégica más atractiva».

### BOLSA DE MADRID

**1.197,83**

**MAXIMO**  
1.206,27

**MINIMO**  
1.197,55

**DIFERENCIAS**

**DIARIA**  
-8,25  
(-0,68)

### INDICE DE BOLSAS EXTRANJERAS

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

N. YORK Dow Jones	TOKIOnIKKEI	LONDRESFT-100	FRANCFORT DAX	PARISCAC-40	MILAN MIBTEL
10.899,27  0,07 12-06-06	14.833,01  0,56 12-06-06	5.620,90  -0,61 12-06-06	5.395,55  -1,25 12-06-06	4.723,18  -0,94 12-06-06	35.261,00  -1,15 12-06-06

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
<b>Bienes de Consumo</b>							
A. Domínguez	42,26	-1,15	9.019	42,75	42,26	44,88	30,60
Altadis	37,28	1	7.647.552	37,50	37,01	39,25	34,21
Barón de Ley	41,7	-	468	41,70	40,56	48,99	40,50
Bodegas Riojanas	9,1	2,25	847	9,10	8,74	9,88	8,70
Campofrío	12,81	-0,08	84.104	12,99	12,65	15,44	12,80
CVNE	15,94	9,93	979	15,94	15,19	15,94	12,10
Dogli Int. Fabrics S.A.	3,32	-1,19	155.583	3,40	3,30	4,97	3,32
Ebro Puleva SA	15,15	1,75	436.928	15,21	14,86	17,03	13,89
Faes Fama	18,33	-1,98	22.605	18,66	18,33	22,00	16,01
Inditex	29,49	-0,44	965.516	29,82	29,49	33,66	26,69
Natrá	7,92	-1,49	10.100,005	8,05	7,92	8,32	7,10
Natraceutical S.A.	1,2	-0,83	196.601	1,23	1,20	1,38	1,09
Paternina	7,62	-	0,00	-	0,00	9,64	7,16
Pescanova	23,85	-1,16	5.119	24,59	23,85	31,25	22,11
Serv. Point Solut.	2,32	-1,28	310.373	2,38	2,29	3,55	2,23
Prim. S.A.	13,33	1,14	17.540	13,50	12,86	38,00	13,00
Puleva Biotech	2,28	0,44	81.786	2,30	2,23	3,06	2,21
SOS Cuéltara	11,24	-	31.988	11,24	11,15	11,88	10,90
T. Algodonera	3,1	-	78.149	3,11	3,08	3,77	2,95
Vidrala	19,86	-1,05	1.600	19,90	19,85	22,40	18,65
Viscofán	11,32	-1,99	36.475	11,44	11,25	12,74	9,50
Zelita	5,65	-2,75	334.545	5,82	5,65	6,64	5,52

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
<b>Bienes de Inversión e Intermedios</b>							
Acerinox	12,84	-0,7	14.866.228	12,93	12,75	13,84	11,91
Arcelor S.A.	33,15	-2,07	451.832	34,33	33,15	35,55	20,83
CIEF Automotive	5,27	-2,23	11.882	5,40	5,20	5,77	2,83
Azkoym	6,8	-1,16	25.807	6,87	6,75	7,64	6,20
C. Portland	81	-1,22	27.984	81,10	80,65	96,70	67,25
CAF	100	-1,48	998	101,00	97,60	116,50	89,35
Duro Felguera	22,3	-2,87	14.914	23,39	22,30	27,22	16,45
EADS	25,81	-2,97	13.811	26,65	25,51	35,20	25,25
Ence	29,54	-1,53	74.851	30,00	29,18	35,95	26,32
Erosys	0,65	-4,41	10.231.942	0,69	0,65	0,94	0,65
E.del Zinc	1,84	-	0,00	-	0,00	1,84	1,84
Europac	4,88	-4,69	201.921	5,15	4,88	6,26	4,88
Gamesa	15,15	-1,11	751.689	15,43	15,07	19,61	12,27
Iberpapel	17,51	-0,23	3.776	17,52	17,17	19,55	17,00
Lingotes	6,95	-1,97	10.113	7,25	6,93	9,65	6,91
Mecalux	25,5	-5,8	67.990	27,00	25,50	29,70	21,20
Miquel y Costas	23,04	0,17	4.000	23,20	22,35	28,35	22,30
Nicolás Correa	4,57	1,56	18.653	4,70	4,50	6,80	3,95
Reno de Medici	0,67	1,52	236.156	0,67	0,66	0,83	0,65
Seda Barna	2,21	-0,9	838.045	2,25	2,21	2,64	2,01
Sriaice	4,07	-3,33	315.107	4,28	4,02	6,39	3,31
Tafisa	1,31	-0,76	188.099	1,34	1,31	1,99	1,25
Tuborex	4,2	-	646.520	4,25	4,20	5,77	3,55
Tubos Reunidos	10,9	-1,8	79.114	11,31	10,66	14,50	10,60
Tudor	8,97	-	151	8,97	8,92	10,19	7,27
Uralita	3,61	1,4	181.277	3,65	3,54	4,50	3,48
Zaragoza Ois	24,6	-4,17	149.161	25,65	24,12	26,45	20,96

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
<b>Comun. y Serv. Información</b>							
Antena3TV	17,6	-3,14	1.391.897	18,12	17,53	23,20	17,60
Amper	7,81	-2,38	145.047	8,14	7,81	10,43	7,12
Avanzit	2,24	-1,32	1.652.383	2,31	2,23	3,10	1,64
Indra	14,61	-1,08	715.083	14,81	14,57	17,38	14,49
Jazztel	0,55	-5,17	16.370.689	0,59	0,55	0,91	0,55
Prisa	12,5	0,56	555.809	12,67	12,15	15,97	12,35
Sogecable	22,51	-0,57	3.447.298	22,80	21,62	35,47	22,51
Tele 5	18,18	-1,84	1.218.901	18,44	18,01	22,60	17,65
Telefónica	13,05	0,38	80.396.379	13,11	12,97	13,47	11,92
Telefónica Móviles	10,92	-	1.404.959	10,97	10,84	10,95	8,80
TPI Pag Amar	8,45	-0,12	1.233.965	8,47	8,44	9,69	7,10
<b>Construcción</b>							
Acciona	113	-1,7	150.348	115,00	112,75	147,50	94,65
ACS	29,8	-0,33	681.976	30,00	29,71	34,90	26,96

### Bandazos

La bolsa española bajó hoy el 0,6 por ciento, pero consiguió salvar el nivel de 11.000 puntos con la ayuda de Telefónica. El mercado continúa con el denominado movimiento lateral, desplazamiento entre soportes -niveles que frenan las bajadas- y resistencias -precios que limitan las subidas-, y no dilapida las ganancias del año, como alguna de las plazas europeas, por la fortaleza que muestran "las matildes" en los últimos días. El peligro de la inflación sigue cerniéndose sobre la bolsa -el viernes lo hacía con los precios de importación estadounidenses-, como atestiguan el crecimiento del 0,7 por ciento de los precios minoristas en Alemania en mayo y la subida del petróleo a más de 71 dólares por la mañana. Por la tarde, mientras el mercado esperaba a las declaraciones del presidente de la Reserva Federal -Ben Bernanke, un miembro de esta institución se encargaba de caldear el ambiente al resaltar algunos de los peligros que entraña la inflación para la economía estadounidense. Esto resultó suficiente para que la indefinición apresara a Wall Street y que la recuperación del mercado español tras las pérdidas y bandazos matutinos se truncara y le impidiera intentar de nuevo el asalto a la cota de 11.000 puntos, que había probado al empezar la jornada. En consecuencia, y mientras el petróleo bajaba a 70 dólares y el euro se negociaba a 1,258 dólares, el principal indicador de la bolsa española, el Ibx-35, cedió 66,80 puntos, el 0,6 por ciento, y se situaba al cierre en 11.031,40 enteros. En Europa, Francfort perdió el 1,25 por ciento; Milán, el 1,12 por ciento; París, el 0,94 por ciento y Londres, el 0,61 por ciento.

### Indice Ibx-35 (Semanal)

Fecha	Dif.%	Dif.	Último
12/06/2006	-0,58%	-64,40	11031,42
09/06/2006			11098,20
08/06/2006			10952,60
07/06/2006			11224,70
06/06/2006			11112,00

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
<b>Energía</b>							
FOC	55,05	-1,17	212.009	56,20	54,90	68,95	48,50
Ferrovial	54,25	-0,73	474.727	55,80	54,20	69,85	53,05
Inyspa Inf. y Prov. S.A.	12,1	3,42	6.332	12,10	12,10	14,40	6,60
Levantina Obras	31	3,33	1.816	31,00	31,00	31,41	17,42
OHL	15,26	0,26	188.486	15,29	15,06	19,65	13,24
Parquesol	18,75	-	239.900	18,80	18,65	19,75	18,80

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
<b>Servicios de Mercado</b>							
Abengoa	17,1	-3,61	692.675	18,07	16,95	29,45	12,40
Aberlís	17,9	-1,43	794.686	18,20	17,79	22,24	17,90
AguaBarna	21,3	-0,47	313.400	21,70	20,71	23,37	18,00
Astroc Mediterráneo	9,54	4,03	364.044	9,60	9,17	9,54	9,07
Befesa	15	-	100	15,00	14,91	16,50	14,29
Centra Int. Transp.	9,76	-1,01	1.017.562	9,87	9,76	11,35	9,72
Inm.Colonial	61,8	0,24	315.048	61,95	61,75	61,90	46,80
Corp. Demosstética	6,16	-1,12	37.552	6,30	6,16	9,15	6,05
Eleonor	23,56	-1,63	1.672	23,56	23,50	29,50	13,60
Europistas	4,73	0,21	107.173	4,78	4,68	5,17	4,50
Fadesa Inmobiliaria	25	0,08	514.442	25,62	24,90	33,40	24,35

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
<b>Servicios Financieros</b>							
Funespaña	7,5	-1,83	6.207	7,73	7,50	9,70	7,22
Grifols	5,85	-0,85	509.988	6,07	5,85	5,25	5,09
Iberia	1,95	-0,51	5.980.942	1,98	1,94	2,46	1,91
Inbesós	11,5	-2,87	15.552	12,19	11,50	14,20	9,92
Indo Internac.	8,8	-	1.926	8,80	8,49	10,25	7,40
G. Inmocaral S.A.	8,71	-5,02	685.354	9,25	8,52	9,96	3,74
Logista	45,25	-1,63	204.402	46,12	45,01	48,77	41,60
Metrovacesa	74,55	-0,73	138.983	75,45	74,50	76,50	54,60
Montebalito, S.A.	15,3	-1,23	15.360	15,31	15,30	19,50	13,92
NH Hoteles	12,49	-3,7	3.212.441	12,94	12,45	15,09	12,49
Possegur	19,15	1,48	69.743	19,25	18,80	22,69	18,40
Sacyr-Valle	23,05	0,22	548.420	23,30	22,80	28,86	19,42
Sol Meliá	11,97	-0,08	177.181	12,03	11,86	13,24	10,74
Sotogrande	12,98	-0,15	10.783	13,00	12,98	14,71	12,60
Telepizza	2,62	-0,38	610.985	2,63	2,61	2,63	1,78
Testa Inmuebles	29,86	-	177	29,86	28,60	31,30	21,25
Urbas	2,49	-1,19	2.277.726	2,54	2,44	4,40	1,98
Urbis	18,84	2,95	195.564	18,95	18,37	20,57	15,46

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
<b>Latibex</b>							
Alba	39	0,15	49.601	39,67	38,70	44,39	37,33
Andalucía	95,6	-0,42	2.118	96,50	95,50	102,20	79,20
Galicia	26,7	-0,93	225	26,90	26,70	27,10	22,88
Popular	11,22	-0,27	4.549.402	11,25	11,15	12,65	10,08
Banc Sabadell	26,8	-	524.278	26,90	26,61	29,62	22,19
Valencia	29,75	-1,42	72.966	30,50	29,70	33,00	25,90
Banesto	13,8	-1,08	809.279	13,98	13,78	14,69	12,44
Bankinter	49,63	-2,27	115.278	50,45	49,30	57,60	46,45
BBVA	15,16	-1,5	18.800.113	15,35	15,09	17,60	15,02
Castilla	20,58	-0,05	700	20,58	20,58	20	

FONDOS DE INVERSION

AHORRO CORPORACIÓN

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AC Acciones	RV	20,52	-3,68	2,81	248.198.344
AC Dinerplus	D	8,34	0,02	1,06	1.562.966.024
AC Divisa		7,74	-3,37	-5,21	22.912.452
AC Largo FT	RF	11,57	0,01	-0,42	157.876.751
Ahorro fondo	MRV	46,50	-1,94	1,16	396.511.933
Ahorro fondo 20	MRF	7,60	-0,78	0,81	182.577.030
Caja Segovia Renta	RFC	10,65	0,01	0,65	3.037.047

BANCO ATLANTICO

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
Atlantico Divisa	RF	9,12	0,00	1,37	6.533.740
Atlantico Plus	GRV	9,47	-0,28	-1,99	58.732.173
Bolsatlantico	RV	11,83	0,00	4,58	42.531.208
Dineratlantico	D	14,79	0,00	0,23	80.934.397
Fondatlantico	RFC	17,45	0,00	0,21	51.661.247

BANCO POPULAR

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
Eurovalor Bolsa	RV	261,53	-0,89	6,14	320.541.041
Eurovalor Dinero	D	1610,81	0,02	0,56	975.470.714
Eurovalor Global Asegurado	GRV	83,08	-0,29	-1,43	93.490.218
Eurovalor Interindices	GRV	81,11	-1,86	0,22	161.581.503
Eurovalor Mixto 15	MRF	78,00	-0,15	0,98	74.498.286
Eurovalor Mixto 70	MRV	3,21	-1,22	0,95	278.886.848
Eurovalor Renta Fija	RF	6,18	-0,08	-0,90	194.532.082
Eurovalor RF Corto	RFC	79,42	-0,01	0,37	155.688.320
Eurovalor RF Intern.	RFC	95,95	0,07	-1,76	43.488.404
Eurovalor Tesoreria	D	827,33	0,03	0,60	475.378.259

BANCO SABADELL

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
SBD Garantia Anual 3	GRF	10,01	0,01	0,51	56.458.458
Sotbank Bonos Euro	RF	9,47	0,00	1,10	8.031.973
Sotbank Dinero	D	8,33	0,00	0,05	13.976.934
Sotbank Interes Euro	RFC	12,76	0,00	0,06	26.873.184

BANKINTER

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
BK Bolsa Europa	RV	31,98	-3,27	0,07	73.220.955
BK Dinero	D	1245,20	0,04	0,69	116.098.441
BK Dinero 97	D	724,39	0,04	0,69	65.280.287
BK Fondo Bonos	RF	910,38	-0,01	-0,15	21.293.750
BK Mixto Europa 20	MRF	73,85	-0,43	0,38	38.308.408
Cuenta Fiscal III	RFC	1045,54	-0,28	0,81	20.104.901

BBVA

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
BBVA Bolsa 2	RV	22,73	-3,72	2,27	497.026.891
BBVA Bolsa Europa	RV	76,84	-3,53	-3,17	514.116.978
BBVA Bolsa Internacional	RV	13,45	0,00	0,94	149.002.505
BBVA Bono 2004 C	GRF	10,25	0,00	-	7.062.657
BBVA Bono 2005	GRF	1463,32	0,23	-0,72	145.610.699
BBVA Bono 2006 A	GRF	854,51	0,06	0,36	234.476.910
BBVA Bonos Internacional	RF	12,86	0,46	-2,02	85.844.655
BBVA Deuda FT	RF	159,53	0,13	-0,56	132.125.211
BBVA Dinero	D	1944,13	0,05	0,65	5.710.256.089
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7,13	0,00	0,03	1.267.511
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7,30	0,00	0,14	5.682.443
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929,19	0,00	-	99.334.787
BBVA RF Corto	RFC	16,46	0,05	0,48	886.043.830

BETA MESPERSO

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
Beta Acciones	RV	154,79	-4,19	1,38	19.520.360
Beta Dinero	D	1507,49	0,04	0,65	20.927.050
Beta Eurocomie Acciones	RV	5,96	0,00	-	1.971.238
Beta Renta	RF	17,70	0,05	-0,16	8.736.795
Global Assets Fund	MRV	7,31	-1,00	1,37	5.403.849

BNP PARIBAS

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	-	15.790.133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	-	48.735.741
BNP Global 15-85	MRF	9,62	-0,13	1,04	78.735.893
BNP Global 50-50	MRV	12,69	-0,42	-0,85	125.000.058

CAJA ESPAÑA

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
Fondoespana 2002	GRV	103,10	-0,79	-0,26	55.189.132
Fondoespana Bolsa	RV	109,26	-1,96	2,35	53.091.080
Fondoespana FT	RFC	76,87	0,02	-0,41	98.099.223
Fondoespana Futuro	RF	81,97	0,04	-0,48	26.163.312
Fondoespana Global	MRF	78,33	-0,86	-0,65	80.142.312
Fondoespana Int.VI	GRV	70,27	-1,04	-2,02	66.358.857

CAJA SALAMANCA Y SORIA

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
Fondueuro Bolsa	RV	435,76	-1,22	1,23	22.551.478
Fondueuro Dinero	D	1038,26	0,02	0,62	266.646.590
Fondueuro Garantizado	GRV	412,01	-0,04	0,81	32.699.632
Fondueuro Plus	MRV	534,37	-0,92	0,60	32.355.984
Investibonos	MRF	12,27	-0,40	-0,10	54.239.456

CITIGROUP

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
Citicas Fund	D	1016,78	0,05	0,95	133.196.094
Citidiner	D	780,66	0,04	0,84	102.222.950
Citifondo Premium	RFC	1087,97	0,02	0,39	11.084.892
Citifondo RV	RV	33,81	-3,39	1,96	47.137.924
Citimoney	D	1313,25	0,03	0,61	50.044.908

DEUTSCHE BANK

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
DB Alemania	MRV	8,61	0,00	-	11.378.055
DB Bolsa Universal	RV	4,12	0,00	-	12.418.066
DB Diner	D	1204,16	0,03	0,58	496.592.879
DB Invest	RFC	12,14	-0,04	-1,19	41.706.941
DB Mixta	MRV	21,09	-1,54	1,52	100.198.686
DB Mixta II	MRV	18,38	0,00	-	37.143.643

LA CAIXA

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
Fonc. 17 Mixto Intern	MRV	10,63	-1,28	-0,24	19.584.419
Fonc. 18 RV Mixto Intern	MRV	9,32	-1,30	-0,27	7.992.478
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	15,04	0,02	0,25	256.576.110
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,57	0,00	0,05	44.419.556
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,79	0,00	-	103.276.591
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,35	0,00	0,49	47.843.145
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9,85	0,02	0,54	72.904.392
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,30	0,00	0,53	14.205.815
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16,84	0,01	0,48	907.957.496
Foncaixa Bolsa 5	RV	27,74	-2,80	0,82	666.266.821
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00	-	22.228.331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,35	-	-6,36	23.747.440
Foncaixa Mixto 25	MRF	7,78	-0,38	-0,31	230.829.965
Foncaixa Mixto 28	MRF	7,78	-0,38	-0,31	301.601.134

MORGAN STANLEY GESTIÓN

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
MS Bolsa	RV	29,55	-4,10	1,39	211.942.275
MS Bolsaplus	RV	20,94	-4,94	-1,94	386.627.047
MS Dinerplus	RFC	1498,14	0,04	0,59	106.075.923
MS Divisa	RFC	8,41	-0,53	-2,29	11.152.569
MS Euro Acciones	RV	7,65	-4,54	-3,42	214.714.699
MS Euro Deuda	RF	8,11	0,07	-2,57	17.344.842
MS Euro Selección	RV	9,93	-4,56	0,62	35.829.689
MS Eurofondo 1	GRV	10,43	-0,54	-0,17	28.118.199
MS Europa Mixto FI	MRV	8,05	-1,91	-2,19	275.121.938
MS Fiva	MRF	17,51	-1,25	-1,64	131.985.651
MS Fondo 25	D	902,96	0,05	0,76	477.678.080
MS Fondo Activo Equilibrio	MRV	18,63	-1,61	-3,29	620.214.193
MS Fondo Activo Estable	MF	10,26	-1,03	-2,22	-
MS Fondo Activo Oportunidad	MRV	9,25	-3,17	-5,26	-
MS Fondos Moderado	MF	10,07	0,00	11,85	-
MS Latinoamérica	RV	7,86	-2,50	-8,59	52.501.963
MS Multigestión Activo Crec.	RF	14,91	-1,19	-2,22	-
MS Multigestión Activo Estable	RF	12,88	-0,48	-0,99	-
MS Multigestión Activo Oport.	RV	18,16	-1,72	-3,41	-
MS Multigestión Activo Variable	RV	6,93	-2,01	-3,96	164.317.700
MS Renta Internacional	RF	17,75	-0,75	-4,35	301.421.166
MS Tesoreria Plus	RFC	11,99	0,06	1,09	64.797.715
MSS Asian Equity A	RV	20,93	-4,65	-5,04	22.318.684.100
MSS Emerging Mark Eq A	RV	19,79	-5,45	-5,49	32.030.298.300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	28,35	-0,11	-2,68	21.062.940.700
MSS Europ. Curr. High Yld A	RF	11,63	0,09	2,29	8.113.004.800
MSS European Value Eq A	RV	29,05	-2,25	-1,69	50.996.808.200
MSS Global Bond A	RF	21,66	0,19	-4,46	24.875.839.600
MSS Global Brands A	RV	38,13	0,32	-2,36	44.500.247.600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	25,55	-3,04	-2,07	11.557.677.100
MSS Global Value Eq A	RV	32,82	-0,97	-4,45	89.359.974.300
MSS Japanese Value Eq A	RV	7,93	-6,49	-7,79	29.297.325.200

SCH

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
Banestdaia FT	RFC	617,73	0,05	-0,08	76.988.152
Banesto Dinero	RFC	15,57	0,03	0,39	481.588.601
Banesto G Bolsa Eur.2003A	GRV	10,23	1,08	2,00	61.946.053
BCH 2004	GRF	93,88	0,12	0,19	13.718.018
BCH 5 A	GRF	95,74	0,00	0,22	10.847.145
BCH Acciones	RV	14,55	-3,37	2,40	255.952.822
BCH Bonos Fondosero	RF	766,92	0,06	-1,01	88.410.815
BCH Fondimo 1	D	1818,12	0,00	0,07	431.111.277
BCH Fondimo 2	D	1194,99	0,00	0,07	262.292.731
BCH Int. Acciones	RV	102,70	-2,06	-7,56	48.891.543
BCH Interes Diario	RFC	7,80	0,02	0,30	194.405.455
BCH Internet	RV	28,05	-2,21	-13,88	53.103.334
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30,80	0,00	4,10	312.892.707
BSN Banif Dinero	D	1861,90	0,04	0,74	484.541.907
BSN Banif Europa RF	RFC	19,17	0,16	-0,79	30.377.156
BSN Banif SILLA	RV	19,91	-2,70	-1,29	49.932.151
BSN Banif Tesoreria FT	D	1140,40	0,03	0,62	45.726.390
Dineractivo	D	1465,55	0,00	0,08	345.885.527
Extradinero Banesto	D	861,44	0,04	0,61	2.085.004.321
Fonbanesto II	RF	12,59	0,15	-1,17	291.890.689
Fonventure	RV	18,92	-2,03	-7,77	27.854.647
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1298,25	0,09	0,93	70.356.430
Sant. Acciones	RV	2,67	-4,58	-2,64	277.741.233
Sant. Ahorro	RFC	15,20	0,02	0,23	50.246.119
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1200,22	0,36	-2,43	80.889.196
Sant. Dinero FT.	D	1284,20	0,03	0,60	2.690.074.123
Sant. Eurostox Garant.	GRV	960,25	-0,63	-1,62	65.656.734
Sant. Futuro	RF	20,61	0,16	-0,97	489.267.250
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1090,30	0,05	0,05	136.525.688
Sant. Indice	RV	16,71	-3,40	3,55	102.454.375
Sant. Siglo XXI 3	GRF	11,92	0,16	-0,21	54.339.112
Sant. Tesoreria	D	1611,85	0,04	0,70	3.172.751.088
SCH Acc. Españolas 1 Plus	RV	20,32	-3,34	3,23	21

**BOLOTO**

Lunes, 12 de junio

1 14 15 22 32 38

Complem. 29 Reintegro 0

**BOLOTO**

Martes, 6 de junio

1 7 11 24 31 46

Complem. 39 Reintegro 5

**BOLOTO**

Miércoles, 7 de junio

8 21 32 33 35 40

Complem. 43 Reintegro 6

**BOLOTO**

Viernes 9 de junio

3 5 11 13 14 20

Complem. 2 Reintegro 2

**LOTería PRIMITIVA**

Jueves 8 de junio

3 6 17 41 47 48

Complem. 9 Reintegro 8

**LOTería PRIMITIVA**

Sábado 10 de junio

2 3 10 21 30 46

Complem. 43 Reintegro 0

**GORDO PRIMITIVA**

Sábado 10 de junio

9 10 11 21 53

Nº Clave (Reintegro) 7

**EUROMILLONES**

Viernes 9 de junio

3 12 15 34 39

Estrellas 4 6

**EL COMBO**

Sábado 10 de junio

Reintegro 4 COM-BOLA  
Doble 0 - 3  
Triple 5 - 3 - 9 09

**ONCE**

Lunes 12 de junio

79419

Domingo 11 de junio 92817

Viernes 9 de junio 35529

Jueves 8 de junio 54137

Miércoles 7 de junio 39385

Martes 6 de junio 66239

EL TIEMPO



El sol sale a las 06:44 y se pone a las 21:49  
La luna sale a las --:-- y se pone a las 07:52

EN SEGOVIA

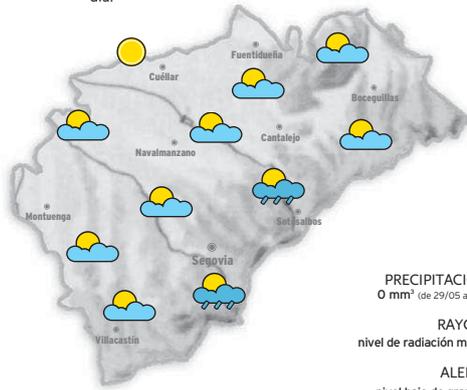
HOY

29º MÁXIMA  
MÍNIMA 16º

Aumenta la nubosidad

Aunque los cielos amanecerán prácticamente despejados, se espera un aumento de la nubosidad durante la tarde, cuando no se descarta algún chubasco aislado. Apenas apreciaremos cambios en las temperaturas que podrían alcanzar los 29-30 fñC en las horas centrales del día.

SENSACIÓN TÉRMICA ---  
PUNTO DEL ROCÍO ---  
HUMEDAD 18%  
VIENTO Sudeste moderado  
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 5%  
VISIBILIDAD de 5 a 10 km  
PRESIÓN ATMOSFÉRICA 1016 mb  
evolución para mañana



PRECIPITACIONES 0 mm³ (de 29/05 al 04/06)  
RAYOS UV nivel de radiación muy alto  
ALERGIAS nivel bajo de gramíneas

NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 30 de mayo al 06 de junio del 2006

Linares	Vencias	Duero
50 CAPACIDAD	5 CAPACIDAD	7463 CAPACIDAD
Nivel actual 36	Nivel actual 4	Nivel actual 5323
Año 2005: 27 m³	Año 2005: 4 m³	Año 2005: 4636 m³

MAÑANA

28º MÁXIMA  
15º MÍNIMA

Bajas presiones

La previsión para la jornada de mañana vendrá marcada por las bajas presiones. El cielo quedará cubierto en Segovia y por la tarde llegarán lluvias que serán más frecuentes en áreas de montaña. Estas lluvias vendrán acompañadas de fenómenos tormentosos. Las temperaturas se mantendrán sin cambios significativos.

JUEVES

27º MÁXIMA  
14º MÍNIMA

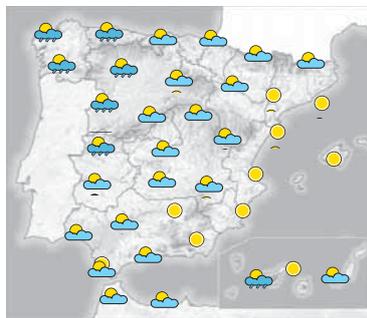
Pocas novedades

Apenas observaremos cambios en la previsión para la jornada del Jueves. La nubosidad continuará siendo variable. Aunque no se esperan precipitaciones destacables, no se descarta algún chubasco tormentoso. Las temperaturas tenderán ligeramente a la baja.

EN ESPAÑA

HOY

Bajas presiones en el suroeste peninsular. Una borrasca penetrará en la Península desde el suroeste: anuncia lluvias en la mitad occidental del país. Al final de la tarde se reactivarán fenómenos tormentosos en zonas de sierra del centro y el sur peninsular. Las temperaturas experimentarán un descenso en todas las Comunidades.



TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.		
Albacete	26	13	Cádiz	25	22	Granada	37	18
Alicante	26	19	Castellón	27	17	Guadalajara	30	13
Almería	33	20	Ceuta	24	19	Huelva	29	19
Avila	26	15	Ciudad Real	34	17	Huesca	30	17
Badajoz	30	19	Córdoba	35	21	Ibiza	27	18
Barcelona	23	19	Coruña La	24	17	Jain	36	22
Bilbao	30	19	Cuenca	27	12	Leon	28	15
Burgos	30	12	Girona	28	13	Logroño	31	12
Cáceres	30	20	Gijón	24	17	Lugo	27	13

MAÑANA

Avanzan las bajas presiones

La borrasca nos dejará precipitaciones más intensas durante la segunda mitad del día en el Cantábrico y en la Meseta norte. El tiempo más estable se anuncia en el nordeste peninsular. Temperaturas sin cambios apreciables.

JUEVES

Precipitaciones por el oeste

Bajo el dominio de la borrasca volverá a haber precipitaciones en la zona del Cantábrico. En el nordeste peninsular el tiempo se mantendrá estable y no se esperan lluvias. Las temperaturas tenderán a la baja.

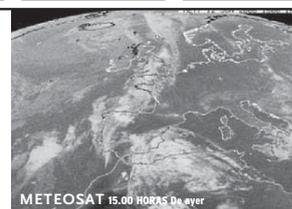
EN EUROPA

HOY

Seguirá el dominio del anticiclón. Bajo el dominio del anticiclón se mantendrá la estabilidad atmosférica. Las temperaturas seguirán ascendiendo en el norte y centro del continente europeo. Esta situación contrastará con las lluvias asociadas a una perturbación atlántica en la fachada occidental. Seguirá lloviendo en Rusia, Ucrania y el Mar Negro.

PRÓXIMOS DÍAS

Nueva borrasca por el Suroeste. Una nueva perturbación penetrará por el suroeste de la península: anuncia precipitaciones en la Península Ibérica. El anticiclón seguirá aportando estabilidad a Centro Europa un día más. Y sólo un sistema frontal asociado a la borrasca situada al norte de Escandinavia dejará lluvias en las Islas Británicas y en los Países Escandinavos.



EUROPA	Máx.	Min.
Amsterdam	27	17
Atenas	23	17
Berlin	30	17
Bruselas	28	17
Copenhague	27	15
Estocolmo	28	16
Ginebra	28	13
Lisboa	27	19
Londres	25	16
Moscú	22	9
Oslo	24	12
París	30	19
Praga	26	14
Roma	26	13
Viena	25	17
Zurich	26	16



# ¿MUEBLES?

## THERMOBEL

LA MAYOR EXPOSICIÓN DE CASTILLA

Salones clásicos, modernos y de estilo rústico



POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»  
TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA  
**VENTA DIRECTA**  
Abierto incluso sábados tarde

# GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:  
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

## Funerarias

**AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA**  
TANATORIO SEGOVIANO  
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: **SEGOVIA**  
NAVA DE LA ASUNCIÓN RIAZA  
SANCHONUÑO CANTIMPALOS  
PRÁDENA CARBONERO EL MAYOR  
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE  
24 HORAS  
☎ 902 02 23 24  
TELÉFONOS  
921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

FUNERARIA Y TANATORIOS  
**EL CARMEN**  
SERVICIO PERMANENTE: Telf. 921 520 191

TANATORIOS:  
CANTALEJO: Ctra. Segovia, 22  
TURÉGAÑO: C/ Obispo Miranda, 7  
SEPÚLVEDA: C/ Isabel la Católica, 26

SEGOVIA  
C/ Sargento Provisional, 1  
Telf. 921 435 505

## Residencias 3ª Edad

**Residencia 3ª Edad**  
*Prádena Salud*

Válidos y asistidos  
Médico, Enfermera,  
fisioterapeuta,  
terapia Ocupacional,  
podología,  
peluquería, etc.

tel: 921 507 385  
629 643 204 - 616 956 014  
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

## Imprentas

EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA

Solicite  
presupuesto  
sin  
compromiso.

**921 43 72 61**

## Internet

la mejor forma de encontrar casa en Segovia  
segovianinmobiliaria.com

Digital Century

## Limpiezas

**LIMPIEZAS ERESMA**

C/Obispo Quesada, 14, bajo  
40006 SEGOVIA  
Teléfonos 921 437 806  
609 875 077

## InfoSegovia.com

Restaurants Alojamiento Inmobiliario Segovia Noticias Agenda Información Utril Noticias

## Desguaces

**DESGUACE AUTORIZADO**  
**HNOS. CRIADO**

Recogemos su vehículo y  
le tramitamos la baja

Telf. 921 521 017  
626 679 776

Ctra. de Cantalejo  
SEBÚLCOR (Segovia)

## PROMOCIONES EL ADELANTADO DE SEGOVIA

**CINEBOX LUZ DE CASTILLA**

8 SALAS DE CINE  
C.C. Luz de Castilla

Sorteamos 15 entradas (\*) para asistir a la proyección que desees en las Salas de

**Cinebox Luz de Castilla**

Con la colaboración de **TU MUNDO**

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5410** con la palabra **CINEBOX**

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles\* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 30 de junio de 2006. El sorteo se celebrará el 16 de junio a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (\*) Dos entradas para cada ganador. Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA) Desarrollado por DIGITAL CENTURY

### SORTEO ENTRADAS

**XV CONCIERTOS DE LAS VELAS**  
Primera 2006  
"Grandes Momentos"

Sorteamos 5 entradas dobles (\*) para asistir en directo, en la PLAZA MAYOR DE PEDRAZA a los XV CONCIERTOS DE LAS VELAS

**Orquesta de Cámara Nacional de Bulgaria**  
Sábado 1 de julio 22:00 horas

**Orquesta Clásica Santa Cecilia y el Coro de la Universidad Politécnica de Madrid**  
Sábado 8 de julio 22:00 horas

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5410** con la palabra **ADELANTADO VELAS**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA) Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 5 entradas dobles para cada día, 1 y 8 de julio. El sorteo se celebrará el 28 de junio a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (\*) Dos entradas para cada ganador.

**TU MUNDO**

**Luz de Castilla**  
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA  
Ctra. Madrid-Segovia s/n  
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas:  
**90 CINEBOX (902 463 269)**  
Día espectador: JUEVES  
pagina web: www.cinebox.es

Todos los días: 18.15, 20.20, 22.25  
Sábados y festivos: 16.15  
Viernes y sábados: 0.40

No recomendada para menores de 13 años

**EL ASESINATO DE RICHARD NIXON**

Todos los días: 18.00, 20.15, 22.30  
Sábados y festivos: 15.50  
Viernes y sábados: 0.50

**EN LA TINIEBLA**

Sábados y festivos: 16:05

Recomendada para todos los públicos

**Salvaje**

Todos los días: 18.00, 21.00  
Viernes y sábados: 0.00

No recomendada para menores de 13 años

**El Código Da Vinci**

Todos los días: 18.05, 20.20, 22.35  
Sábados y festivos: 16.00  
Viernes y sábados: 0.50

No recomendada para menores de 7 años

**X Men 3: la decisión final**

Todos los días: 19.00, 22.00  
Sábados y festivos: 16.00  
Viernes y sábado: 1.00

No recomendada para menores de 13 años

**El Código Da Vinci**

Todos los días: 18.20, 22.35  
Sábados y festivos: 15.55

Recomendada para todos los públicos

**Bajo cero**

Todos los días: 20.45, 22.35  
Viernes y sábados: 0.35

No recomendada para menores de 18 años

**Cuando llama un extraño**

Todos los días: 18.00, 20.15, 22.35  
Sábados y festivos: 15.50  
Viernes y sábado: 0.55

No recomendada para menores de 18 años

**La profecía**

Todos los días: 18.30, 20.30, 22.30  
Sábados y festivos: 16.30  
Viernes y sábados: 0.30

No recomendada para menores de 13 años

**Diario de un ejecutivo agresivo**



EL SEÑOR

## D. Mariano Martín Arribas

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 12 de junio de 2006  
A los 81 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.

Esposa, **Elvira Isabel Arribas**; hijos, **María de los Angeles, Mariano y Elvira Martín Isabel**; hijos políticos, **María-Fernanda Fernández, José García y Raff Essers**; nietos **María-José García; Mariano y Rodrigo Martín**; hermanos, **Casto, Marcelo y Lorenzo Martín Arribas**; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 13, a las 10:30 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Millán; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 14, a las 11:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Millán.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ.

(3)



## HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(2)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(2)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R	(1)	8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R	(1)	10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R	(1)	12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R	(1)	14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(1)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(1)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R	(1)	20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

OBSERVACIONES:  
R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es



LA SEÑORA

## D<sup>a</sup> Úrsula Leonor Bravo

Ha descansado en la paz del Señor el día 12 de junio de 2006  
A los 85 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.

Hermanos, **Enrique y Amalio Leonor Bravo**; hermanas políticas, **Inés García y Socorro Marugán**; sobrinos, primos y demás familia,

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 13, a las 12:30 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Millán (Segovia); acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda (Segovia). La misa de privilegio tendrá lugar el día 14, a las 11:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Millán.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ.

(3)

R2		MADRID					SEGOVIA								
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(2)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(1)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R	(1)	10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R	(1)	12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R	(1)	14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(2)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R	(1)	16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(1)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R	(3)	20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. (3) DIARIO del 4-12-05 al 23-12-05; del 25-12-05 al 30-12-05; del 1-1-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es



## HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID						MADRID-SEGOVIA					
LUNES A VIERNES LABORABLES						LUNES A VIERNES LABORABLES					
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S		6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D	
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S		9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S	
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D		11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S	
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D		14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.30 D	16.00 S	
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R		16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S	
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D		18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D	
19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D		20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D	
21.30 S						22.30 S	23.00 D				

SÁBADOS LABORABLES						SÁBADOS LABORABLES					
7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D		8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D	
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D		10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D	
12.30 S	13.00 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D		14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	17.00 S	
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D		18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S		21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S		

DOMINGOS Y FESTIVOS						DOMINGOS Y FESTIVOS					
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D		8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S	
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R		11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R	
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D		16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D	
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S		19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D	
22.00 D	22.30 D					22.00 D	22.30 S				

D: Expediciones DIRECTAS  
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA  
R: Expediciones RUTA  
\* Días lectivos



EL SEÑOR

## D. José Bermejo Monte

Ha descansado en la paz del Señor en Carbonero el Mayor el día 11 de junio de 2006  
A los 90 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.

Hijos, **M<sup>a</sup> Victoria y José Antonio Bermejo Fernández**; hijos políticos, **Santiago García y Gregoria Berzal**; hermanos, **Isabel, Félix y María**; nietos, **Santiago, José-Daniel, Almudena, Alberto y Diego**; biznietos, **hermanos políticos, sobrinos y demás familia**,

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 13, a las 11:30 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Teresa (Segovia); acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda (Segovia). La misa de privilegio tendrá lugar el día 15, a las 20:00 horas, en la iglesia parroquial de Santa Teresa.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ.

(3)

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45

SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes - La Sepúlveda. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00	16,00 - 19,00
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	
ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45	15,00 - 20,15
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	

# ANUNCIOS BREVES

 **921 43 72 61**

**OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA**  
C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
**Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta**  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

**POR TELÉFONO 921 43 72 61**  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
**POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD**  
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA mínimo diez palabras**  
**TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 7,80 € + 16 % IVA**

**TRABAJO**

**NEUMÁTICOS LA UNIÓN NECESITA PERSONAL PARA MONTAJE DE NEUMÁTICOS FURGONETAS MÓVILES Y ENGRASE**  
TLF. 921 49 07 86

**SE NECESITAN** Ats Due para residencia geriátrica. Interesados llamar. 921561945.

**PELUQUERIA DE** Cantalejo necesita ayudante y oficial de peluquería. Teléfono 921520266.

**RESTAURANTE EL** Bernardi necesita camarero con experiencia. Teléfono 921462477. Buenas condiciones

**SE NECESITAN** conductores clase B y C. Interesados llamar al teléfono 605287530.

**SE NECESITA** oficial de peluquería. Buenas condiciones. Teléfono 921448047.

**SE NECESITA** camarero/a y ayudante/a. Teléfono 609155265.

**SE NECESITA** conductor para camiones grúa con carnet C. Teléfono 921438537.

**SE NECESITA** conductor con carnet B o BTP para servicios de asistencia en carretera. Teléfono 921438537.

**SE NECESITA** dependiente con carnet de conducir para tienda de alimentación y reparto. Teléfono 921434624.

**AYUNTAMIENTOS DIPUTACIONES**, necesitan personal de oficios (conductores, jardineros, conserjes...) Prepárate para los puestos libres de tu comunidad. 900233233. Llamada gratuita.

**SE PRECISAN** auxiliares para bibliotecas públicas. Te preparamos para que trabajes en 2006. Información gratuita. 900315315.

**PROFESOR DE** autoescuela. 1500 mensuales. Requisito Título Oficial DGT. Consuelo fácilmente y trabaj. Infórmate. 900315315. Llamada gratuita.

**TRABAJA DE** auxiliar administrativo como funcionario, dese el Graduado Escolar. Sueldo aproximado de 1200 Euros/mensuales. Información gratuita. 900315315.

**SI QUIERES** trabajar necesita el Graduado de Educación Secundaria. obténlo en tiempo record. Infórmate. 900315315. Llamada gratuita.

**SE PRECISAN** celadores. Si tienes Certificado de Escolaridad. Próximas incorporaciones. Prepárate. 900233233. Llamada gratuita.

**SE NECESITA** repartidor de muebles. Teléfono 678692495.

**SE NECESITA** chico para reparto con carnet C. Llamar teléfono 629670589.

**SE NECESITA** ayudante de camarero. Turno de tarde. Restaurante Amado. Teléfono 670651360.

**SE NECESITA** camarera para barra con experiencia y buena presencia. Teléfono 660299481.

**SE NECESITAN** oficiales y peones de albañilería. Teléfono 609893730.

**SE NECESITA** oficial y ayudante de fontanero y oficial de albañil. Imprescindible carnet de conducir. Teléfono 921445350.

**ENTIDAD FINANCIERA** de primer orden precisa comercial. Interesados enviar C.V a amstantamaria74@hotmail.com o al teléfono 607526240.

**SE NECESITA** señora de la limpieza para hotel en Segovia. Teléfono 620862278.

**SE NECESITA** camarero/a y cocinero/a. La Parrilla de Tejadilla. Teléfono 921442149.

**SE NECESITA** cocinero/a y ayudante de cocina. Teléfono 677556917.

**SE NECESITAN** camareras/os para La Granja y Segovia; y cocinera con experiencia. Teléfono 620983197.

**SE NECESITA** conductor con experiencia en traile autotrailer. Urgente. Teléfono 921437700.

**SE NECESITA** camarero y señora ayudante de cocina. Teléfono 629589000.

**SE NECESITA** camarero por las tardes. Temporada de verano o fines de semana. Teléfono 921436326.

**SE BUSCA** profesor para curso de instalador de climatización en Cuellar. Interesados llamar al teléfono 902199747.

**SE NECESITA** camarera para terraza de verano en pueblo de la provincia. Teléfono 615697722.

**VENTAS**

**APARTAMENTOS. 2 ÚLTIMOS EN ESPIRDO**  
Nuevos, a estrenar. de 1 y 2 dormitorios. con garaje.  
Desde 105.000 €.  
**636 471 517**

**VENDO PISO A ESTRENAR**  
Zona Regimiento  
2 dormitorios  
**619 176 897**

**VENDO CHALET** pareado dos alturas, cuatro dormitorios. Parcela 380 m². Estreñar. Torrecaballeros. 699563616. 628896404.

**VENDO O TRASPASO** Restaurante en Torrecaballeros. Teléfono 619971844.

**Vende 4 ÚNICOS APARTAMENTOS**  
En La Higuera  
Escelentes calidades  
Facilidades de pago  
Telf. **617 81 84 89**

**GANADOS**

**SE VENDEN** caballo y yegua españoles. Teléfono 686490878

**RELAX**

**ABSOLUTA DISCRECION.** Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

**UNIVERSITARIA SEXY.** Morbosa. No quiero dinero, solo mucho sexo. 690792560.

**ANGIE JOVEN,** guapísima, cariñosa. Todas tus fantasías. Teléfono 654143070. Permanentemente. Desplazamientos.

**AGATHA SUPERNOVEDAD.** Treintañara potente. Guapísima. Delgada. Cuerpazo. 120 pecho. Practiquemos todas tus fantasías. Juguetes, griego. Te estoy esperando. 24 horas. 610959502.

**VICTORIA TRAVESTI.** Novedad 23 años. Guapísima. Cuerpazo escultural. 120 pecho. Dotada. Completísima. Cariñosa. fogosa, morbosa, viciosa. 24 horas. 638752377.

**TAILANDESAS CARIÑOSAS.** Masaje completísimo. 120 pecho. Francés natural. Pruebame. 627276247.

**CONTACTOS**

**CHICAS CALIENTES** 24 horas en directo. Llámamos y no te arrepentirás 803420597

**RELATOS EROTICOS.** Selección única con las mejores historias para disfrutar en privado. 803420597.

**LINEAS COMPARTIDAS** con las conversaciones más calientes 803420597.

**TUS FANTASIAS** sexuales hechas realidad. 803420597

**CASADAS, SOLTERAS,** viciosas buscamos hombres sólo sexo. Pagamos bien. 803514383.

**MUJERES CALIENTES** de tu ciudad pagarán por sexo. Diferencia. 803517880.

**CONTACTOS ESPORADICOS** remunerados con señoras maduras. Seriedad. Máxima discreción 902365580.

**VIUDA GORDITA** adinerada, pagor por sexo y compañía. 803517360. Adultos. 1,09 fijo. 1,51 móvil.

**RECIENTE DIVORCIADA** atractiva, rica y divorciada. Pago bien. 699877660.

**SOLICITAMOS CABALLEROS** como acompañantes de señoras. Altos ingresos. 635261475. 617473974. 902105098.

**TAROT**

**CARMEN MORA.** Tarot 806506508. ¡Consúltame! (Rf. 1,06 Rm. 1,36) 902014662.

**AMOR, TRABAJO,** familia, amor. La Magia blanca no se cobra. Trabajos gratis. Profesionales tarotistas y videntes 100% aciertos llámanos y compruébalos sin esperas. 902102535.

**TAROT CORAL** especialista amorosa 806404438. Rf. 1,09. Rm 1,35 Visa 902747842.

**VARIOS**

**SOL INMOBILIARIA**  
www.solxklusivas.com

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

## Buzón de Amigos

El servicio nº 1 de Relaciones Personales de España

**SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO** **DISPONIBLE 24 HORAS**

**Servicio Garantizado**

Más de 150 medios de comunicación confían en Advanced Telephone Services S.A. como proveedor del servicio de relaciones personales. ATIS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplan las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas Gracias por su confianza.

**CHICA busca CHICO**

Chica de 45 años, gustándole leer, cine, teatro y pasear. desea conocer chico muy sincero y con sentido del humor, para compartir buenos momentos. Avila. Buzón: 983024 SMS

Busca hombre entre 38-45 años, libre, soltero, viudo o separado, aspecto deportista, agradable y sentido del humor, estatura normal, que le guste viajar, deporte, cine, teatro y leer Madrid. Buzón: 559593 SMS

Chica muy alegre y activa gustando salir y caminar, conocer cultura, cine, conversar busca amigo para compartir una buena amistad. Madrid. Buzón: 982443 SMS

Mujer atractiva, alta, juvenil y con estilo desea relación estable con hombre alto, atractivo y con clase alrededor de 70 años. Madrid. Buzón: 531335 SMS

Violeta de Madrid. Deseo conocer chicos de edad similar, para salir, divertirse y relacionarse. Madrid. Buzón: 982729 SMS

Mujer de 50 años, que le gusta viajar, cine y bailar. busca chico entre 45-48 años. Madrid. Buzón: 585128 SMS

Chica de 31 años, simpática y buena persona, busca amigo para amistad. Madrid. Buzón: 457346 SMS

Chica rubia, ojos azules, 46 años, seria, formal, simpática y gustando cine, busca persona seria y formal para conocerse. Madrid. Buzón: 233971 SMS

Maria Angeles, 61 años, viuda, delgada. Me gusta la naturaleza y viajar. Busco hombre con valores y características similares. Madrid. Buzón: 977507 SMS

Mariola, 29 años, pelo caoba y ojos marrones. Busco gente de similar edad o mayor, para compartir buenos momentos. Madrid. Buzón: 531326 SMS

Mujer de 40 años, gorda, alegre, gusta pasear, cine y baile. busca hombre entre 40-45 años para relación estable. Madrid. Buzón: 531325 SMS

Chica latina busca chico soltero, viudo, divorciado, sin ningún vicio ni carga familiar, para una relación estable duradera. Madrid. Buzón: 559932 SMS

Señora de buen nivel socioeconómico, sincera, con sentido del humor y apasionada por vivir, busca caballero libre, culto y entre 30-47 años para relación estable. Madrid. Buzón: 559931 SMS

Mujer de 1,70, rubia, cocinera, que le gusta deporte, deseo conocer chico deportista, sano, que le guste la marcha. Madrid. Buzón: 981458 SMS

Divorciada de 43 años, universitaria, atractiva, busca universitario atractivo, para amistad y, si funciona, algo más. 50 años. Madrid. Buzón: 971910 SMS

Chica de 31 años busca chico entre 31-38 años, para salir de fiesta, a bailar, al cine. Zona surseste. Madrid. Buzón: 587304 SMS

Chica de 50 años, atractiva, elegante, gustando cine, teatro, bailar, busca hombre similar, entre 49-55 años, para compartir aficiones. Madrid. Buzón: 585094 SMS

Mujer separada, sencilla, gusta salir, campo, naturaleza, playa, cine y bailar, busca persona seria, simpática, divertida y responsable para compartir su vida. Buzón: 972119 SMS

Chica de 28 años, morena y 172 busca chicos para salir, pasear, campo y playa. Madrid. Buzón: 985008 SMS

Chica de 31 años, separada, desea conocer chico del suroeste de Madrid, entre 31-35 años, para compartir buenos momentos. Madrid. Buzón: 585086 SMS

Macarena, 21 años, con una niña, soltera, gorda, simpática, cariñosa y divertida. Busco persona simpática, cariñosa y divertida. Getafe. Madrid. Buzón: 585063 SMS

Mujer de 41 años, 1,65, gustando chicos altos, busca chico, similar edad, para salir, hablar, iniciar una amistad. Madrid. Buzón: 459128 SMS

Maria, 1,66, 67 kg, cariñosa, sincera, 47 años, rubia y gustando diversion. Busco persona hasta 58 años, sincero y cariñoso. Madrid. Buzón: 459120 SMS

**CHICO busca CHICA**

Chico de 45 años, soltero, bueno, sencillo, trabajador, desea conocer chica soltera, para relación estable. Segovia o provincia. Buzón: 526940 SMS

Busco mujer atractiva para relaciones esporádicas. Yo, chico de 32 años. Segovia. Buzón: 986274 SMS

Luis, 33 años y majo. Busco chica para relaciones esporádicas. Avila. Buzón: 978311 SMS

Juan Carlos. Deseo conocer una chica para la que surja con el tiempo. Segovia. Buzón: 986054 SMS

Luis, de Avila, 30 años, moreno, alto, 1,70. Deseo conocer mujeres para relaciones esporádicas. Avila. Buzón: 585139 SMS

Carlos, 36 años, 1,72, 72 kg, cabello castaño, ojos verdes. Deseo conocer chicas para mantener una amistad y disfrutar de la vida. Avila. Buzón: 989387 SMS

Luis, rubio, alto y ojos verdes. Busco chica que le guste pasear y disfrutar de la vida. Avila. Buzón: 988585 SMS

Juan Carlos, cariñoso, dulce y gustando naturaleza. Busco chica similar y comprensiva, para relación sana y divertida. Avila. Buzón: 971816 SMS

Chico de 37 años, trabajador, alegre y jovial gustando pasear y cine busca una chica para iniciar una amistad. Madrid. Buzón: 585140 SMS

Pareja de español y latina de 45 y 36 años, busca chica sana y educada, para salir a bailar, amistad y lo que surja. Madrid. Buzón: 585140 SMS

Chico de 37 años, romántico, juvenil, sincero, agradable y cariñoso, busca la princesa protagonista de sus sueños. Madrid. Buzón: 585134 SMS

Barcelonés de 40 años, atractivo y deportista, busca chica atractiva y sin hijos, entre 28-35 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 587192 SMS

Miguel, terno, cariñoso y fiel. Busco chica sin cargas, cariñosa, sincera y entre 30-45 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 583915 SMS

Joven, 40 años, atractivo, sin hijos, barcelonés, viviendo en Madrid, busca chicas entre 28-38 años, sin hijos. Alcalá de Henares. Buzón: 586970 SMS

Sagitario de 42 años, 1,67, moreno, busca chica amante de la naturaleza, para relación estable. Madrid. Buzón: 586833 SMS

Hombre muy atractivo interior y exteriormente. 46 años, 1,80, busca mujer muy atractiva, alta, sincera y cariñosa, para relación y ser felices. Madrid. Buzón: 587318 SMS

Chico trabajador de 45 años, bien económicamente y gustando naturaleza, pasar y cine, busca mujer para compartir la vida. Madrid. Buzón: 587311 SMS

Chico de 40 años, separado, moreno, fiel, gusta cine y naturaleza, busca chica guapa y con buen corazón. Madrid. Buzón: 587308 SMS

Capricornio de 46 años, soltero, sincero, busca chica para amistad y lo que surja. Alcalá de Henares. Buzón: 585011 SMS

Juan, 41 años, divorciado. Deseo conocer mujer entre 38-48 años, sin importar estado, responsable, cariñosa, seria. Móstoles. Madrid. Buzón: 587309 SMS

Miguel, 62 años, separado, jubilado, fuerte, pelo canoso, bigote, no fumador, sincero y sencillo, gustando campo y baile de salón, fútbol. Madrid. Buzón: 976773 SMS

Grupo mixto, no lucrativo, busca gente mayor de 50 años, culta, estable y divertida, para dialogar y compartir actividades. Madrid. Buzón: 558210 SMS

Mujer de 44 años busca chicas que le guste bailar, hacer paraíso. Ir a la Warner, en fin, hacer cosas diferentes. Madrid. Buzón: 587317 SMS

Susana, 34 años. Busco chicas para formar un grupo de amigas y salir al teatro, cine o viajar. Madrid. Buzón: 978658 SMS

Chico de 33 años, gordo y guapo, busca chico entre 35-55 años, fuerte, guapo, velludo y viril, para relación. Madrid. Buzón: 585103 SMS

Chico de 31 años, activo, con niño, busca pasivo, entre 38-50 años. Segovia. Buzón: 459437 SMS

Chico activo, dotado, con niño y pudiéndose desplazar, busca chico entre 18-65 años para pasar buenos momentos. Segovia. Buzón: 233970 SMS

Chico con niño y dotado busca chico entre 18-25 años, para pasarlo bien. Segovia. Buzón: 646862 SMS

Hombre de 56 años, maduro y coneto busca chico para amistad o lo que surja. Segovia. Buzón: 646846 SMS

Chico de 52 años busca gente entre 25-60 años para amistad o relación estable. Segovia. Buzón: 222922 SMS

Chico de 40 años, 1,76 y 72 kg busca chico activo, entre 18-38 años, para pasar buenos momentos. Avila. Buzón: 457236 SMS

Chico activo, pasivo, atractivo, velludo, 1,70, 70 kg y coleccionista de peli-culas gay, busca chico dotado y con niño. Madrid. Buzón: 587319 SMS

Me gustaría conocer hombres entre 40-58 años, para relaciones esporádicas. Yo, sencilla, discreto y muy apasionado. Madrid. Buzón: 587313 SMS

Chico de 33 años, gordo y guapo, busca chico entre 35-55 años, fuerte, guapo, velludo y viril, para relación. Madrid. Buzón: 585103 SMS

Chica de 37 años, divertida, seria, amable y cariñosa, busca chico entre 40-50 años. Rivas y Arganda del Rey. Buzón: 585116 SMS

Chica de 37 años, divertida, seria, amable y cariñosa, busca chico entre 40-50 años, para amistad y lo que surja. Madrid. Buzón: 459316 SMS

**OTRAS RELACIONES**

Chica bisex, morena y su chico, ambos de 39 años, muy atractivos, cultos y deportistas, buscan chica bisex. Madrid. Buzón: 459427 SMS

Busco chica bisex o hetero, apasionada, para fantasías, relaciones y conversaciones telefónicas. Madrid. Buzón: 229747 SMS

Eva, 29 años. Deseo conocer gente para relación estable. Madrid. Buzón: 587303 SMS

**edicta**  
**S**  
servicio

— Promoción de chalets individuales, pareados y adosados de Montanares, Otero de Herreros y Tizneros.



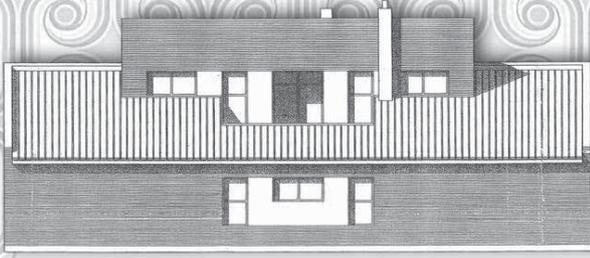
— Promoción de Bernuy, pisos de 2 y 3 dormitorios duplex con jardín y terraza.

— Promoción de Espirido, La Era.



Ezequiel González, 32  
40002 Segovia  
Telf: 921 413 914  
Fax: 921 432 732  
www.edictaservicios.com  
edicta@edictaservicios.com

# Ortigosa del Monte



muy cerca de la sierra

Chalés individuales en parcelas de 500 m<sup>2</sup> y sólo 2 plantas

2 proyectos a elegir

## 1ª fase en venta

# Atico

Telf: 921 44 55 56

www.aticodesegovia.com

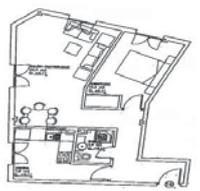
Profesionales a su servicio



## ESPIRDO

BONITO APARTAMENTO  
¡¡A ESTRENAR!!  
Muy buena distribución  
Exterior a dos calles

Precio: 123.808 €  
+ impuestos actuales  
¡¡con plaza de garaje incluida en el precio!!



Bonita VIVIENDA en venta en Fernández Ladreda  
3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño y aseo.  
Tercer piso con ascensor.  
Muy luminoso  
Armarios empotrados.  
Visite con nosotros este piso, le encantará  
PV-1041

**PAZ PROPIEDADES**

**PROMOCIONES**

PROMOCION DE PISOS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS CON PLAZA DE GARAJE EN TORRECABALLEROS, EXCELENTES CALIDADES

PROMOCION DE PISOS DE 1 Y 2 DORMITORIOS EN BERNUY DE PORREROS BAJOS CON JARDIN.

PROMOCION DE APARTAMENTOS EN LA HIGUERA DESDE 87.500€.



C/ Los Cocheros, 15  
40002 Segovia  
Tel. 921 41 36 23  
www.pazpropiedades.com

**RAGUS**  
ASESORIA INMOBILIARIA  
TRABAJO Y COMPROMISO

## En Cantimpalos RESIDENCIAL CANONGÍA

— Promoción de 39 viviendas

- Apartamentos
- Pisos de 2 y 3 dormitorios
- Planta baja con jardín individual
- Ascensor
- Excelentes calidades
- Armarios empotrados
- Zonas comunes ajardinadas
- Garaje y trastero opcional
- Locales comerciales

PROMUEVE LUAROSA, S.L.

**CONSÚLTENOS**

PARA MÁS INFORMACIÓN DE OTRAS OFERTAS  
Plaza de la Iglesia 1, Bajo CANTIMPALOS  
Telf. 921 49 79 32.  
Móvil 606 01 32 62- 637 57 35 63  
email ragus-cantimpalos@hotmail.com

**INMOBILIARIA ADOBES Y LADRILLOS**  
Paseo Conde Sepúlveda, 22  
40006 Segovia  
Tif.: 921 42 35 69

## PROMOCIONES

EL ESPINAR  
TRES CASAS CHALET PAREADOS  
CHALET PAREADOS 3 DORMITORIOS  
4 DORMITORIOS PRECIO DESDE 240.000 €  
PRECIO MUY INTERESANTE

ORTIGOSA DEL MONTE SAN CRISTOBAL  
CHALET PAREADOS ULTIMO PISO  
4 DORMITORIOS 3 DORMITORIOS  
PRECIO DESDE 240.000 € 3 BAÑOS 1 ASEO  
GARAJE Y TRASTERO BUENAS CALIDADES

SEGOVIA JUNTO PISCINA CUBIERTA BERNUY  
3 Y 4 DORMITORIOS PISOS  
PRECIO DESDE 274.000 € 1 Y 2 DORMITORIOS  
PRECIO MUY INTERESANTE

VISITE TODOS LOS INMUEBLES EN LA LOSA  
www.abcdario.com CHALET PAREADOS  
3 Y 4 DORMITORIOS  
PRECIO DESDE 240.000 €

Precios sin iva

EN ESTOS PRECIOS NO ESTA INCLUIDO EL I.V.A.

**PROMOCIÓN EN BERNUY**



8 únicas viviendas y garajes  
Magnífica Construcción  
Posibilidad de visitar los pisos  
¡Entrega inmediata!  
**ÚLTIMAS VIVIENDAS**

Le esperamos en nuestra oficina en:  
**C/ Alférez Provisional, 6 SEGOVIA**  
**921 41 30 68**  
**699 96 10 10**



# Triángulo Inmobiliaria

**P1776 - VALVERDE**

Últimas viviendas de 86 m2. salón, cocina, baño 2 dormitorios, garaje, trastero y ascensor. Entrega 07.

**P 1782 - ESPIRDO**

Coqueto piso en construcción de 1 dormitorios, salón, cocina, baño, amplia terraza, ascensor, garaje. Ven a por los planos.

**P1793 - BERNUY**

Piso de 72 m2. salón amplio, cocina, 2 dormitorios, baño, aseo, ascensor, garaje y trastero. Exterior. PRÓXIMO A LA CAPITAL

**P1810 - LA HIGUERA**

Piso completamente nuevo, 2 dormitorios, tendero, 1 baño, ascensor, garaje y trastero. A 9 Km DE SEGOVIA

**P1801 MADRONA**

Acogedor inmueble de 2 dormitorios nuevo con garaje, trastero y todos los gastos individuales. A 8 Km DE SEGOVIA.

**C704 - REVENGA**

ECONÓMICO CHALET CERCA DE SEGOVIA en tres planta con Jardín privado y zonas comunes con piscina. 4 dormitorios, 2 baños....OCASIÓN.

**C 706 ORTIGOSA DEL MONTE**

Bonita casa de pueblo de 140 m2 más solarium de 50. Salón, cocina amueblada, 5 dormitorios, baño y aseo. Reformada

**C 708 ANGELES DE SAN RAFAEL**

CHALET EN CONSTRUCCIÓN de 140 m<sup>2</sup>. 3 dormitorios, salón, cocina, 2 baños, aseo y jardín de 345 m<sup>2</sup>.

**C 730**

Chalet de 270 m<sup>2</sup> en PARCELA DE 5.000 m<sup>2</sup>. 6 dormitorios, salón, cocina amueblada, 2 baños, aseo y garaje. PISCINA.

**C 731 - MARAZUELA**

Casa de pueblo A 15 MINUTOS DE SEGOVIA. 2 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, aseo y garaje. Año 1997.

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

PISOS

CHALETS

LOCALES

SOLARES

OFICINAS

FINCAS

NAVES

PROMOCIONES

segoviaiinmobiliaria.com

segoviaiinmobiliaria.com

DigitalCentury Internet Consulting

**SOL INMOBILIARIA**

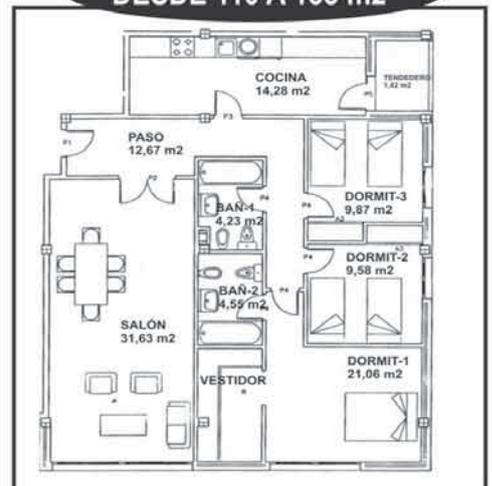
Avda/Fernández Ladreda 19 - 921 44 00 44

COMPRAR O VENDER UN INMUEBLE NO ES UN JUEGO !!!!  
SOL ..... 13 AÑOS EN VANGUARDIA  
PROFESIONALES CON GARANTÍA

GRAN URBANIZACIÓN

**PISOS**

DESDE 110 A 133 m<sup>2</sup>



GRANDES VIVIENDAS

EL MEJOR PRECIO DE SEGOVIA

3 y 4 DORMITORIOS

GARAJE Y TRASTERO

SALONES DESDE 25 HASTA 32 m<sup>2</sup>

MAGNÍFICA SITUACIÓN

CALIDADES DE LUJO

GRANDES TERRAZAS



www.solexclusivas.com

921 41 20 90  
C/ San Francisco, 19



**CHALET**  
ESPIRDO  
cuatro dormitorios  
tres baños  
calef. Individual  
trastero y garaje  
cocina amueblada  
VEN A VERLO

**SAN CRISTOBAL**  
cuatro dormitorios  
un baño y aseo  
calef. Individual  
garaje  
cocina amueblada  
VEN A VERLO

**HONTANARES**  
DE ERESMA  
tres dormitorios  
dos baños aseo  
calef. Individual  
garaje  
VEN A VERLO

**PALAZUELOS**  
cuatro dormitorios  
tres baños  
calef. Individual  
trastero  
garaje  
cocina amueblada  
VEN A VERLO

**HONTORIA**  
tres dormitorios  
dos baños  
calef. Individual  
garaje

921440313  
info@cym-aranguren.com  
www.cym-aranguren.com

# CHALETS

## INMOBILIARIA

# MANSINO

Símbolo de eficacia

**921 44 30 31**

**Vende CHALET en San Cristóbal**  
240 m2. 4 dormitorios + ático acondicionado. Garaje. Jardín individual. Ref. 8004

**Vende CHALET en esquina en La Lastrilla.**  
185 m<sup>2</sup> construidos  
4 dormitorios. Amplio garaje  
Nuevo. Ref. 8217

**Vende CHALET en La Lastrilla**  
180 m<sup>2</sup> con trastero y garaje para 12 coches!! con parcela  
¡¡Excelentes calidades!!  
Ref. 8448

**Vende PRECIOSO CHALET en Parque Robledo.**  
Parcela 2.400 m<sup>2</sup>. Piscina.  
¡¡Información personal!!  
Posibilidad de segregr la parcela  
Ref. 8582

**Vende CHALET a estrenar, a 12 kms. de Segovia, 4 dormitorios. Parquet. Mejoras. Parcela 282 m<sup>2</sup>**  
Ref. 8679

**Vende precioso PAREADO en Palazuelos de Eresma.**  
Garaje 2 coches. Preciosa bodega  
¡¡Jardín individual!!  
Ref. 8681

**Vende CHALET en Trescasas**  
170 m<sup>2</sup> construidos  
4 dormitorios. 3 baños  
Garaje. En esquina  
Ref. 8774

**Vende CHALET en Lastrilla**  
40 m<sup>2</sup>. 6 dormitorios. 3 baños. Office  
Bosque. Excelente orientación.  
¡¡Vistas a la sierra!! ¡¡Nuevo!!  
Ref. 8249

**Vende CHALET en Torrecaballeros**  
con 271 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios  
3 baños. Riego automático.  
Piscina. En parcela de 350 m<sup>2</sup>  
¡¡Excelentes vistas!!  
Ref. 8879

**Vende CHALET individual en La Higuera.** 3 dormitorios.  
2 baños. Piscina cubierta.  
Barbacoa ¡¡Parcela 300 m<sup>2</sup>!!  
¡¡330.600 euros!! (55.000.000 ptas)  
Ref. 9020

**Vende CHALET en HONTANARES DE ERESMA**  
con 3 dormitorios. 3 baños  
cocina amueblada  
¡¡Bonita parcela de 355 m<sup>2</sup>!!  
Ref. 9064

**Vende CHALET en SAN LORENZO**  
300 m<sup>2</sup> construidos  
¡¡con piscina comunitaria!!  
Ref. 8314

**Vende CHALET en Otero**  
Trastero y garaje  
Cocina totalmente equipada  
¡¡Parcela de 840 m<sup>2</sup>!!  
Ref. 8737

**Vende CHALET en construcción en ZAMARRAMALA**  
con 5 dormitorios. 3 baños  
Excelentes memoria de calidades  
Ref. 8737

**Vende CHALET en construcción en HONTANARES** con 240 m<sup>2</sup>  
5 dormitorios. 2 baños  
Parcela de 342 m<sup>2</sup>  
Ref. 8934

**Vende CHALET en Palazuelos de Eresma.**  
185 m<sup>2</sup> construidos. Ático  
acondicionado. Jardín 120 m<sup>2</sup>  
¡¡308.500 euros!! (51.000.000 ptas). Ref. 8965

**Vende CHALET en pueblo cercano a Segovia**  
Económico. OCASIÓN  
Ref. 9007

**Vende CHALET en Bernuy**  
3 dormitorios. 2 baños + aseo  
Garaje para 2 coches  
Parcela de 350 m<sup>2</sup>  
¡¡Venga a verlo!!  
Ref. 8520

**Vende CHALET a estrenar en HONTANARES DE ERESMA**  
3 dormitorios  
3 baños. Garaje  
¡¡Parcela de 326 m<sup>2</sup>. Ref. 8360

**Vende CHALET en esquina en TRECASCAS**  
2 plantas. Jardín en esquina  
4 dormitorios.  
Prácticamente nuevo  
Ref. 8774

**Vende CHALET pareado en Palazuelos**  
200 m<sup>2</sup> construidos. Jardín. 70 m<sup>2</sup>  
3 dormitorios amplios + ático  
Chimeneas en salón  
Ref. 8864

**www.mansinoinmobiliaria.com**

**VENDE**

TELÉFONOS 921 40 66 09  
921 40 62 62

**PROXIMA CONSTRUCCION:**

**LA LASTRILLA.**  
(FRENTE A COMPLEJO RESIDENCIAL DE OCIO) 5 PAREADOS : 3 DORM, 3 BAÑOS, BAJO CUBIERTA, COCINA, SALÓN GARAJE, TERRAZA Y PATIO . LOCAL DOS PLANTAS Y SEMISOTANO.

**SOTOSALBOS.**  
8 PAREADOS : 3 DORM, 3 BAÑOS, BAJO CUBIERTA, GARAJE, TERRAZA Y PARCELA.

**PISOS: TIZNEROS, TORRECABALLEROS, LA HIGUERA...**

PARCELAS RÚSTICAS, URBANIZABLES, URBANAS.

**FEBI GESTIÓN, S.L.**  
C/ Arroyo nº 1.  
TRECASCAS (SEGOVIA)  
921 40 66 09 / 921 40 62 62  
febigestion@telefonica.net

**ZONA SAN LORENZO**

Chalet adosado. 5 dormitorios. 3 baños. Aseo. Garaje. Excelentes calidades. Preciosas vistas. Ref. 2.322.

**PALAZUELOS**

Chalet Pareado. 4 dormitorios. 2 baños. Garaje 2 vehículos. Bodega. Jardín. Ref. 2.379.

**ZONA CENTRO**

Piso de 4 dormitorios. Baño. Aseo. Ascensor. Calefacción central. Ref. 2.151

**SAN JIDEFONSO**

Piso de 3 dormitorios. 2 baños. Garaje. Ascensor. Calefacción individual. Ref. 2.235.

Visitenos en Internet!  
www.gescasadesegovia.com

**Gescasa asesores inmobiliarios**  
José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA  
Tel.: 921 412 553

# Ceigrup

Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo  
40002 - Segovia  
Teléfono: **921 46 62 26**

LA MAYOR RED INMOBILIARIA

**PALAZUELOS DE ERESMA**

A ESTRENAR Piso de 90 m<sup>2</sup> aprox. Tres dormitorios Garaje y Trastero - PRIMERAS CALIDADES ISOLO 201.200€!

**FUENTEMILANOS**

Casa INDIVIDUAL de 100 m<sup>2</sup> Patio de 60 m<sup>2</sup> aprox. Posibilidad de bajocubierta. Necesita reforma 102.200 €

**VALVERDE DEL MAJANO**

BUENA SITUACIÓN

Adosado en Esquina Cuatro dormitorios, dos baños y garaje para dos coches. Un dormitorio en la planta baja. Patio de 40 m<sup>2</sup> aprox. NO SE LE PIERDA

**LA LASTRILLA**

Casa de cuatro plantas de 260 m<sup>2</sup> aprox. Cinco dormitorios, dos baño y aseo  
Cocina amueblada. Garaje, trastero y Bajo cubierta  
EXCELENTES CALIDADES

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales

GESTIÓN INMOBILIARIA

**PROMOCIÓN C/LA LUZ-PEÑASCAL (JUNTO COLEGIO CLARET)**

**PISOS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS**  
¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

**TRECASCAS CHALETS PAREADOS BONITO ENTORNO ESTILO RÚSTICO**

parcelas de 300 y 400 mts

**PROMOCIÓN BERNUY PISOS DE 1 Y 2 DORMITORIOS GARAJE Y TRASTERO**  
¡¡VISITANOS!!

**El 10 De Su GESTIÓN**

**921 44 50 77**  
C/ La Plata, 56  
www.gestion-10.com

**Inmobiliaria J.P.**

ALFA-EDIFICIO SAN ROQUE  
P/ Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA

**921 432 381**

CHALETES EN VENTA  
LA LASTRILLA

CHALETES INDIVIDUALES  
243 m<sup>2</sup>  
JARDÍN DESDE 350 m<sup>2</sup>  
4 DORMITORIOS - 3 BAÑOS  
PORCHE, BODEGA  
GARAJE 2 COCHES  
DORMITORIO O DESPACHO  
EN PLANTA BAJA  
EXCELENTES CALIDADES

CHALETES EN VENTA  
REVENGA

PAREADOS 208 m  
3 DORMITORIOS  
2 BAÑOS - ASEO  
TARIMA - CALEF INDIV. GAS  
BAJO CUBIERTA HABILITADO  
ZONAS COMUNES C/PISCINA

CHALET INDIVIDUAL  
PALAZUELOS

212 m CONSTRUIDOS  
JARDÍN 200 m  
4 DORMITORIOS, 1 EN PLANTA  
2 BAÑOS - SALÓN C/CHIMENEA  
GARAJE DOS COCHES

CHALET PAREADO  
PALAZUELOS

180 m - JARDÍN 120 m  
COCINA AMUEBLADA  
SALÓN C/CHIMENEA  
3 DORMIT - 2 BAÑOS - ASEO  
BAJO CUBIERA HABILITADO  
PARA ENTRAR (2 AÑOS)

CHALET PAREADO  
TRES CASAS

4 DORMIT - COCINA AMUEBLADA  
SALÓN C/CHIMENEA  
JARDÍN 200 m C/Piscina Cubierta

PISOS VENTA  
VALVERDE

VIVIENDAS 1 Y 2 DORMITORIOS  
PARKING PRIVADO  
ASCENSOR - PADDLE

CHALETES EN VENTA  
TABANERA

PROMOCIÓN ADOSADOS  
230 m - 3 DORMITORIOS  
2 BAÑOS Y ASEO  
BAJO CUBIERTA HABILITADA  
BODEGA - GARAJE 2 COCHES

PISOS EN VENTA  
HONTANARES

PROMOCIÓN VIVIENDAS  
1-2-3 DORMITORIOS  
ASCENSOR - GARAJE  
EXCELENTES CALIDADES

PISO EN VENTA  
PALAZUELOS

A ESTRENAR - 2 DORMITORIOS  
2 BAÑOS - ASCENSOR - GARAJE  
TRASTERO - TARIMA  
EN EL CENTRO DEL PUEBLO

PISO EN VENTA  
CONDE SEPULVEDA

A ESTRENAR - 115 m<sup>2</sup>  
3 DORMITORIOS - 2 BAÑOS  
ASCENSOR - GARAJE - TRASTERO  
EXCELENTES CALIDADES

**PURIFICACIÓN HURTADO**

Inmobiliaria

**VENTAS**

Ref.- 3358

La Lastrilla  
Piso 3 dormitorios, baño,  
aseo, cocina amueblada,  
garaje, piscina comunitaria  
Muy bueno.



Ref.- 3341

La Granja  
Piso 3 dormitorios, 2 baños  
Cocina amueblada  
Garaje y trastero  
Muy bueno



Ref.- 3355

Zona Puente Hierro  
Duplex 120 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios  
(1 en planta baja), baño,  
aseo, cocina amueblada  
ascensor y garaje



Ref.- 3115

Hontanares de Eresma  
Apartamento  
Cocina amueblada  
Terraza. A estrenar.



Sto. Tomás, 6 / 921 41 33 78

CHALET INDEPENDIENTE  
4 DOR. 2 BAÑOS, 260 M.  
GARAJE PARA 2  
COCHES, SALÓN C/  
CHIMENEA, COCINA  
AMUEBLADA.



JARDIN , CENADOR  
VEN A VERLO Y TE  
GUSTARA.  
393800€ REF. 5191

PARCELA EN SANTO  
DOMINGO DE PIRON  
1000 MTRS. C/ PEQ.  
CASITA  
63000€ REF.5272

PROMOCION  
EN LA LASTRILLA DE  
34 VIVIENDAS Y 32  
ESTUDIOS, CON  
GARAGE Y  
TRASTERO  
INCLUIDOS EN EL  
PRECIO.  
DESDE 94000€  
REF. 2006

**ESPIVAL**  
inmobiliaria



FINCA EN MADRONA  
2900 mtrs , casa en construccion de 120  
mtrs, mas porche de 40 mtrs.  
205.000 €

GRAN PISO DE 115 MTRS  
TERRAZA DE 35, GARAGE,  
3 DOR. 2 BAÑOS.  
315000€ REF.5289



EDIFICIO DE 3  
PLANTAS IND. EN  
LA JUDERIA VIEJA  
210 MTRS. 1  
PLANTA PARA  
ACONDICIONAR.  
740.000€  
REF. 5298

C/ Curtidores, 8. Telf. 921 423 456 / 86  
E-mail: segovia@espival.com  
40002 SEGOVIA  
www.espival.com

**MIGUEL TOVAR**  
**IMT**

Ezequiel González, 6  
921 43 54 61  
921 43 59 50

**PISOS VENTA**

Apartamento en Bernuy, proxima  
entrega, con garaje y trastero,  
terrazza de 13 m<sup>2</sup>, cocina  
independiente, ascensor, ref 1573

Apartamento en Segovia, cocina  
independiente equipada, baño  
mueblado, 4 años. ref 1561

Piso en Bernuy, dos dormitorios,  
proxima entrega, dos baños,  
garaje y trastero, cocina  
independiente, ref 1577

Atico en Torrecaballeros, dos  
dormitorios, cocina equipada,  
garaje, ascensor, luminoso, a  
estrenar, ref 1587

Dúplex, en Ituero y Lama,  
Villacastin, dos dormitorios, dos  
baños, cocina independiente  
equipada, dos armarios  
empotrados, garaje, ascensor,  
piscina cubierta, ref 1553

Piso de dos dormitorios en la  
Lastrilla, exterior, preciosas  
vistas, cocina independiente  
equipada, totalmente amueblado,  
armarios empotrados, garaje, ref  
1579

Piso de dos dormitorios en  
segovia, zona Andrés Laguna,  
reformado, luminoso, dos  
terrazas, trastero, ref 1563

Piso de dos dormitorios, zona  
Casco Antiguo, ascensor, portal  
reformado, para rehabilitar, con  
posibilidades, interesante precio,  
ref 1514

Palazuelos, piso de tres  
dormitorios, tres años, cocina  
amueblada, orientacion sur, vistas  
a la sierra, garaje opcional, ref  
1583

San Cristobal, tres dormitorios,  
baño y aseo, cocina equipada, 4  
armarios empotrados, garaje y  
trastero, piscina comunitaria, ref  
1572

En Segovia, zona José Zorrilla,  
tres dormitorios, reformado,  
luminoso, amplio salon, trastero,  
ascensor, ref 1524

En Segovia, centrico, piso de tres  
dormitorios, cocina equipada,  
armarios empotrados, terraza,  
parquet, trastero, ref 1568

En Segovia, piso de tres  
dormitorios en Ezequiel  
Gonzalez, cocina amueblada,  
muy luminoso, ascensor, ref 1539

En Segovia, piso de tres  
dormitorios, Conde Sepulveda,  
exterior, gransalon, amplia  
cocina, exterior, ref 1582

En Segovia, Crta de Villacastin, 4  
dormitorios, dos baños, garaje y  
trastero, ref 1588

En Segovia, zona Santo Tomas, 4  
dormitorios, dos baños, exterior,  
terrazza, amueblado, ref 1545

En Segovia, zona Santo Tomas,  
duplex de 4 dormitorios, dos  
baños, dormitorio en planta baja,  
120 m<sup>2</sup>, cocina amueblada,  
parquet, ref 1581

Segovia, zona Calle Real, 5  
dormitorios, dos baños, 200 m<sup>2</sup>,  
ref 1549

**GESTIÓN 10**

GESTIÓN INMOBILIARIA

**PISO VENTA  
CENTRICO  
PATIO PRIVADO  
CALEFC INDIV  
SUELOS DE PARQUET  
PARA REFORMAR  
BUEN PRECIO  
VEN A VERLO**

**PISO VENTA  
LA ALBUERA  
3 DORMITORIOS  
1 BAÑO  
2 TERRAZAS  
ASCENSOR  
PARA REFORMAR  
VISITALO**

**El 10  
De Su  
GESTIÓN**

**PISO VENTA  
C. SEPULVEDA  
120 MTS  
3 DORMITORIOS  
2 BAÑOS  
ASCENSOR  
EXTERIOR  
LLAMANOS**

**PISO EN VENTA  
J. JOSE ZORRILLA  
3 DORMITORIOS  
ARMARIOS EMPOTRADOS  
SUELOS DE PARQUET  
TRASTERO  
BUEN PRECIO**

**921 44 50 77**

C/ La Plata, 56

[www.gestion-10.com](http://www.gestion-10.com)

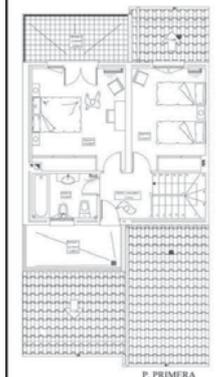
**ARCO**

**921471474**

**¿QUIERES VIVIR  
AQUI?**



TERCERA FASE  
ÚLTIMO CHALET



**COMPLEJO  
RESIDENCIAL  
ROBLEDO**  
INFÓRMATE Y GANA  
UN FANTÁSTICO  
VIAJE



**CALIDAD**  
C/ Calandria, 8  
SAN ILDEFONSO



### Esteban, sospechoso de la muerte de Patricia

En el capítulo de hoy de *La madrastra* que emite Antena 3, a las 10,15 horas, Bruno le echa en cara a Esteban que matara a la mujer que amaba. Más tarde, Esteban es detenido por la Policía por una carta que lo señala como asesino de Patricia Ibáñez. Daniela y Esteban son trasladados a Aruba para ser juzgados por homicidio.



Marta Valverde.

### Noche de expulsiones en 'Supervivientes'

Ángel Herrero, el concursante más veterano, y Marta Valverde, la participante que menos simpatías despierta, parten como nominados en *Supervivientes: perdidos en el Caribe*, concurso presentado por Jesús Vázquez que hoy acogerá su sexta velada de expulsión. En Telecinco, a las 22,00 horas.

### Rosa presenta su último disco en Cuatro

El plató de *Channel nº 4* recibe, a las 17,00 horas, la visita de Rosa López, ex concursante de *Operación Triunfo*. La cantante hablará de su último álbum, titulado *Me siento viva*, que acaba de salir al mercado, es el tercer trabajo de la artista, que cuenta con otras dos producciones: *Rosa* y *Ahora*.

### LOS PAYASOS DE LA TELE ARMANDO RODRÍGUEZ

## Patadón

Fenomenal fin de semana deportivo. Con el sol golpeando las calles y los excesos nocturnos del sábado como cómplices de la calorina, el domingo fue la excusa perfecta para aferrarse al sillón con deleite. Y el perfil medio del telespectador dominical era claro: hombre de entre 25 y 45 años comprador del *Marca*. No era para menos...

Pero había un morboso interés por conocer las audiencias deportivas de un domingo tan repleto de citas para la historia. Y, afortunadamente, se demostró que el aficionado elige mayoritariamente al *suyo*, muy por encima del *otro*.

Por si no se habían dado cuenta, hay Mundial. Y dura hasta el 9 de julio (paciencia, ya queda menos...). Pero el domingo brindaba la oportunidad a los espectadores futboleros, que si ven fútbol pueden ver casi cualquier cosa, de desparramar por la sala de estar de sus respectivos hogares todo su forofismo al margen del balón. No jugaba España (ya veremos las audiencias del miércoles, ahora que están ubicadas entre Cuatro y La Sexta...), pero sí había un interesante Holanda-Serbia, un México-Irán...

Da igual. Rafa Nadal jugaba a tenis en Roland Garros y 4,3 millones de españoles renegaron del Holanda-Serbia para cantarle salvas al mallorquín. Y previamente, hicieron lo propio con Fernando Alonso: 4,1 millones. ¿La paradoja? Que el premio gordo se lo llevaron TVE y Telecinco, cadenas que no poseen los derechos del Mundial. ¿La decepción? Que en la noche anterior Belén Esteban congregó de madrugada a 3 millones de espectadores en *Salsa Rosa*. ¿La conclusión? Que el fútbol arrastra pasiones y masas, pero cuando no juega los *nuestros* y no se emite en los canales habituales, también recibe sus buenos *patadones*.

## TELEVISIÓN 53

# El retrato de una vida llena de misterios, en 'Documentos TV'

La 2 se plantea una serie de preguntas referidas a los inmigrantes chinos agrupados en una comunidad cerrada y enigmática, y atrapados en el desarraigo, la nostalgia y el miedo

• El principal objetivo de los cuatro protagonistas es conseguir ser dueños de algo, casi siempre un negocio, a base de ahorro, trabajo, tiempo y sobre todo mucho esfuerzo.

#### SPC

El programa de La 2 *Documentos TV* presenta, a las 23,30 horas, en el reportaje *Ciudadano Cheng*, a cuatro españoles de origen chino: Quojian, Cheng, Ruming Ji, Aili Yé y Xu Ping, que llevan ya más de 10 años en nuestro país y cuentan cómo vinieron a España, lo que encontraron aquí y cómo es la convivencia con una cultura tan diferente a la suya.

El documental plantea preguntas que se hace mucha gente, como cuál es el método que utilizan para hacerse con locales comerciales tan rápidamente, por qué no tienen horario, cuál es su forma de vida y su concepto de negocio, cómo viven, cuánto ahorran, etcétera.

En este reportaje ellos descubren sus secretos y, a través de su vida, se intenta entender los misterios que aparentemente encierran estos inmigrantes.

Los protagonistas del programa cuentan cómo se han convertido en extranjeros de sí mismos, que sus sueños aquí no se han cumplido del todo y que sienten desarraigo, nostalgia, ausencias y



'Ciudadano Cheng' cuenta la historia de cuatro inmigrantes que vinieron de China buscando un sueño que no se ha llegado a cumplir. / EFE

miedo. Querían tener una vida mejor y, en teoría, la tienen, pero el retrato de su vida cotidiana está lleno de claroscuros.

Guojian Cheng, Ruming Ji, Aili Yé y Xu Ping pagan caro estar lejos de sus familias, la barrera del idioma, el pertenecer a un colectivo que no les deja salir de él y una mentalidad de trabajo duro,

producto del comunismo. Su principal objetivo es conseguir ser dueños de algo, casi siempre un negocio, con ahorro, tiempo y esfuerzo; trabajan de forma excesiva y todo lo guardan, por lo que pueda pasar... Es la mentalidad china.

Cheng, el mayor de todos, pertenece a esa primera generación

de chinos llegados a España; era profesor de universidad y vino a España huyendo de la matanza de Tiananmen en 1990. Hoy, se ha convertido en el narrador de esta historia, un acercamiento a la mentalidad y la cultura de unos inmigrantes que han llevado a las calles de ciudades como Madrid la forma de vida de su país.

Promociones Jose Zorrilla  
cuarenta y tres



PROMOCION DE:

4 Viviendas y Atico  
En Torrecaballeros

2 y 3  
Dormitorios  
Garaje y Trastero

Excelente memoria de Calidades:

Azulejos 1ª Calidad en cocina y baños  
Tarima flotante,  
Calefacción individual con depósito común  
Persianas de aluminio con aislante  
Climalit  
Escaleras marmol...

Tel: 921 42 18 26  
josezorrilla43@hotmail.com



LO MEJOR DEL DÍA



'Con dos tacones' se despide con despilfarros y celebraciones

Carmen está emocionada con su relación con Fran que ya vive abiertamente. Tanto, que reparte DVDs con el vídeo que le han sacado las chicas: Carmen y Fran El montaje del profesor. Además, Malena, tras ganar el concurso, sale a gastarse todo su dinero. LA PRIMERA. 22,00 HORAS



Quinto y último partido entre Unicaja y DKV Joventut

El nombre del segundo semifinalista de los Play Off de la Liga ACB se está haciendo de rogar. El pabellón Martín Carpena de Málaga volverá a vivir un intenso y definitivo encuentro que dará el nombre del segundo finalista de la Liga ACB. El vencedor se las verá con el Tau. LA DOS. 20,15 HORAS

**MILENIUM**  
CASAS & SUEÑOS

**Chalets Adosados de 2 y 3 dormitorios con jardín privado.**  
Urb. Sietefuentes. Marugán-Segovia. Desde **100.910 €.**

**902 45 00 02**  
www.mileniumpromociones.com

LA PROGRAMACIÓN

1 LA PRIMERA	2 LA 2	3 ANTENA 3	cuatro	5 TELECINCO	6 LA SEXTA	CANAL 4
<p><b>06:00 Canal 24 horas</b> <b>07:00 Telediario matinal</b> <b>09:00 Los desayunos de TVE.</b> Pepa Bueno entrevista a Josep Piqué, presidente del PP Cataluña y Mar Cogollos. <b>10:15 Saber vivir.</b> Para que no te duela la espalda. <b>11:30 Por la mañana</b> <b>14:00 Informativo territorial</b> <b>14:25 Apaga la luz</b> <b>14:30 Corazón de primavera</b></p> <p><b>15:00 Telediario 1.</b> Con Ana Blanco y Jesús Álvarez. <b>15:55 El tiempo</b> <b>16:00 La tormenta.</b> Con Natalia Streignard y Christian Meier y Aura Cristina Gellner. <b>17:15 Amar en tiempos revueltos.</b> Telenovela española protagonizada por Rodolfo Sancho, Pilar Bardem y Ana Turpin. Mario engaña a su madre diciéndole que está buscando alquiler. <b>18:15 España Directo</b> <b>19:20 Vamos a cocinar... con José Andrés.</b> Hoy, Carnelones de aguacate y Sopa de aguacate. Invitado: M. Ángel de Castro. <b>20:00 Gente.</b> Magacín.</p> <p><b>21:00 Telediario 2.</b> Con Lorenzo Milá y María Escario. <b>21:55 El tiempo</b> <b>22:00 Con dos tacones.</b> Verde que te pongo verde. Serie española protagonizada por Rosario Pardo y Raquel Merodio. Último episodio <b>23:35 Mujeres desesperadas.</b> El Dr. Ron informa a Susan de la necesidad de extirparse el bazo. Desesperada pide consejo a Karl y a Edie. La solución que le propone Edie es que se case con un amigo suyo que es gay. <b>00:35 Con Arús...Tag</b> <b>02:15 Telediario 3</b> <b>02:30 Música uno.</b> Cómplices. <b>03:00 Canal 24 horas</b></p>	<p><b>06:00 Euronews.</b> Informativo. <b>07:30 Los Lunnis.</b> Infantil. <b>09:30 Aquí hay trabajo</b> <b>10:00 Tv educativa</b> <b>11:00 La película de la mañana.</b> La decente. Comedia. España, 1970. Con Conchita Velasco y Alfredo Landa. (Ver sinopsis en Las películas de Hoy). <b>12:45 Padres en apuros</b> <b>14:00 Los Lunnis.</b> Infantil. <b>14:30 Madrid en Comunidad</b></p> <p><b>15:15 Saber y ganar.</b> Concurso. <b>15:45 Grandes documentales.</b> Asesinos de la naturaleza. Asesinos sigilosos. (R.) <b>16:55 Palabra por palabra.</b> Edición especial sobre la feria del libro. <b>17:30 Los Lunnis.</b> Infantil. <b>18:30 Campeones hacia el mundial: Oliver y Benji</b> <b>18:55 Meridianos.</b> Destino Mundo. Uruguay, Paraguay, Bolivia: Pueblos de América Latina. <b>20:00 Baloncesto. Liga ACB.</b> Play Off Semifinales. 5º partido. Unicaja-DKV Joventut. Desde Málaga. <b>21:45 Sorteo Bonoloto</b></p> <p><b>22:00 La 2 Noticias</b> <b>22:25 El tiempo</b> <b>22:30 Enfoque.</b> Debate. Presentado por Elena Sánchez. <b>23:30 Documentos TV.</b> Dirigido y presentado por Pedro Erquicia. Ciudadano Cheng. (Más información en la página anterior). <b>00:45 La Mándragora.</b> Ensayo general. Máximo Pradera, Nacho Duato y Rodrigo García. <b>01:15 Redes.</b> Pistas para vivir mejor. Con Eduardo Punset. <b>02:15 Europa 2006</b> <b>02:45 Conciertos de Radio 3.</b> Lula. <b>03:15 Obsesión.</b> Telenovela. <b>05:30 Euronews</b></p>	<p><b>05:30 Las noticias de la mañana</b> <b>08:00 Shin Chan.</b> Serie. <b>09:00 Ruedo ibérico.</b> Entrevista al político Joan Puigercós. <b>10:15 La madrastra.</b> Serie. <b>12:15 Veredicto final</b> <b>13:15 La ruleta de la suerte.</b> Concurso con Jorge Fernández. <b>14:00 Los Simpson.</b> Especial noche de brujas II y Bart el asesino. <b>15:00 Antena 3 Noticias 1.</b> Con Susanna Griso, Roberto Arce y José Antonio Luque, en el deporte. <b>15:50 El ti3mpo</b> <b>16:00 Pasión de gavilanes</b> <b>17:15 Contra viento y marea.</b> Sebastián presenta a Luna Gitana como su novia. Ésta, para corroborarlo, besa a Sebastián apasionadamente. Natalia habla con Eduardo y le dice que le asusta que tenga un carácter tan débil y que un día descubra que Sebastián no es como él cree. <b>18:15 Tal para cual.</b> Concurso con Anabel Alonso. <b>19:15 El diario de Patricia.</b> Con Patricia Gaztañaga.</p> <p><b>20:15 Pasapalabra.</b> Concurso. <b>21:00 Noticias 2.</b> Informativo con Matías Prats y J.J. Santos. Incluye <b>El Ti3mpo</b> con Roberto Braseró. <b>22:00 El peliulón.</b> Erin Brockovich. Drama. EEUU, 1999. Dirigida por Steven Soderbergh. Con Julia Roberts, Albert Finney y Aaron Eckhart <b>00:45 Buena fuente.</b> Late Show con Andreu Buenafuente y más colaboradores. <b>02:00 Antena 3 Noticias 3</b> <b>02:30 Buenas noches y buena suerte.</b> Magacín. <b>03:00 Televenta</b> <b>05:00 Sueños</b></p>	<p><b>07:35 CuatroSfera.</b> Incluye las series: Foster, la casa de los amigos imaginarios y El show de la Pantera Rosa. <b>09:05 Surferos TV.</b> Zapping. <b>09:30 Nada x aquí.</b> R. <b>10:30 Házo tú mismo.</b> R. <b>11:00 7 en el Paraíso.</b> Serie. <b>12:00 Duelo de chefs</b> <b>12:55 Jag: alerta roja.</b> Serie que emite el capítulo: El paso del Ecuador. <b>13:57 Noticias Cuatro.</b> Informativo presentado por Marta Reyero y Marta Fernández. Los deportes a cargo de Manolo Lama y Manu Carreño. <b>15:25 Friends.</b> Serie. Mónica y Chandler están nerviosos porque esperan la visita de una empleada de la agencia de adopciones, Laura. <b>17:00 Channel nº 4.</b> Magacín. Entrevista a Rosa López que presentará su nuevo disco: Me siento viva. <b>18:30 Alta tensión.</b> Concurso. <b>19:30 Nos pierde la fama.</b> Magacín con Nuria Roca y con la colaboración de periodistas fijos.</p> <p><b>20:57 Noticias Cuatro.</b> Espacio presentado por Iñaki Gabilondo. Incluye el <b>Sorteo de la ONCE.</b> <b>21:50 El guñol de Canal +</b> <b>21:55 House.</b> Distraziones. <b>22:50 Anatomía de Grey.</b> Si mañana nunca llega. El hospital Seattle Grace se enfrenta a un complicado caso <b>23:50 Noche Hache.</b> Eva Hache recibe a la política vasca Rosa Díez. <b>01:05 CuatroSfera.</b> Magacín juvenil que incluye la sección Hip Hop Tuning y las series: Baby Blues, Samurai 7, Juzgado de guardia y Flamingo Road. <b>03:40 Shopping.</b> Comercial. <b>05:40 ReCuatro</b></p>	<p><b>06:30 Informativos Telecinco Matinal.</b> Con Agustín Hernández y Lucía Rodil. <b>09:10 La mirada crítica.</b> Vicente Vallés entrevista a un personaje de máxima actualidad informativa. <b>10:45 El programa de Ana Rosa.</b> Magacín presentado por Ana Rosa Quintana que incluye el espacio culinario Karlos Arguiñano en tu cocina. <b>14:30 Informativos Telecinco.</b> Presentado por Hilario Pino y Begoña Chamorro. <b>15:30 Aquí hay tomate.</b> Magacín presentado por Carmen Alcayde y Jorge Javier Vázquez que repasa las noticias del corazón. <b>16:30 Supervivientes: perdidos en el Caribe.</b> Concurso presentado por Jesús Vázquez. <b>17:00 A tu lado.</b> Magacín presentado por Lucía Riaño. <b>19:55 ¡Allá tú!</b> Concurso presentado por Jesús Vázquez en el que los concursantes obtienen un importante premio.</p> <p><b>20:55 Informativos Telecinco.</b> Con Pedro Piqueras. <b>21:20 Camera café.</b> Humor. <b>22:00 Supervivientes: perdidos en el Caribe.</b> En este concurso de supervivencia y aventura, un grupo de famosos se enfrenta a condiciones de vida extremas y lucharán por sobrevivir en un paraje inhóspito de Santo Domingo con el objetivo de ganar un premio final. <b>00:45 TNT.</b> Magacín presentado por Yolanda Flores que incluye un debate de actualidad. <b>02:20 Informativos Telecinco</b> <b>02:30 InfoComerciales</b> <b>05:30 La Línea de la vida</b> <b>05:45 Nocturnos</b></p>	<p><b>08:00 Información deportiva</b> <b>08:10 Repetición Partidos. Resúmenes</b> <b>09:00 Información deportiva</b> <b>09:10 Repetición Partidos. Resúmenes</b> <b>10:00 Información deportiva</b> <b>10:10 Repetición Partidos. Resúmenes</b> <b>11:00 Información deportiva</b> <b>11:10 Repetición Partidos. Resúmenes</b></p> <p><b>12:00 LaLiga Oficial FIFA 2006</b> <b>12:30 Traffic Mundial</b> <b>13:00 Sport Center (Contenedor Deportivo).</b> Apertura con Helena Resano. <b>InfoKamen</b> con Cristina Villanueva y Rafa Gordillo (13:15); <b>InfoIBC</b> con Óscar Rincón y Antonio Maceda (13:30); <b>InfoMundial</b> con María Martínez (14:00); <b>El área de Jorge Valdano.</b> (14:10). Helena Resano y su equipo presenta la previa del partido Corea de Sur-Togo das las sedes del Mundial (14:30). <b>15:00 COREA DEL SUR-TOGO.</b> Desde Frankfurt. <b>17:00 Análisis partido Corea del Sur-Togo.</b> <b>17:30 Aquí Alemania</b> <b>18:45 FRANCIA-SUIZA.</b> (En diferido). Desde Stugart. <b>20:45 Previa partido</b> <b>21:00 BRASIL-CROACIA.</b> <b>23:00 Análisis del partido Brasil-Croacia.</b> Con Gica Craioveanu, Hugo Gatti y Fermin Cacho. <b>23:30 El comentario</b> a cargo de Jorge Valdano. <b>23:45 Los goles del Mundial</b> <b>00:00 InfoMUNDIAL</b> <b>00:15 InfoKamen.</b> <b>01:00 Fuera de juego</b> <b>01:30 Repetición Partidos Resúmenes</b> <b>02:30 Juego TV</b> <b>04:30 Repetición partidos</b></p>	<p><b>07:30 La increíble Zona Menguante</b> <b>08:00 Información Bursátil</b> <b>10:00 Televenta E.H.S.</b> <b>10:30 Programación local</b> <b>12:00 Las mañanas con Cristina</b> <b>13:30 Un trabajo especial</b> <b>14:00 Actualidad Segovia</b> <b>14:30 Canal 4 Noticias 1</b> <b>15:05 Destinos</b> <b>15:10 Telenovela:</b> Clase 406 Los jóvenes protagonistas se esta serie se enfrentan diariamente a desengaños amorosos y de amistad. <b>16:00 Cine:</b> Un pez en la bañera Después de varios años de matrimonio, Sam y Molly deciden separarse. Ella se traslada a casa de su hijo y su nuera mientras él se consuela con sus partidas de poker. <b>17:30 El gran juego del 36:</b> Estreno Gana MP3, videoconsolas y teléfonos móviles con sólo una llamada. Presenta Deborah Fernández. <b>18:00 Nos vigilantes de la playa</b> <b>18:45 Telenovela:</b> Luna salvaje</p> <p><b>19:30 Kaos</b> <b>19:55 Actualidad Segovia.</b> <b>20:30 Canal 4 Noticias 2</b> Espacio informativo presentado por Álvaro Elúa y Alejandra. Incluye la información deportiva y meteorológica con Ruth García. <b>21:00 Programación local</b> <b>22:30 Cine:</b> El séptimo sello de la pirámide El pasado y el presente convergen en esta pelagrosa expedición arqueológica, que nos traslada a otra dimensión. <b>00:30 Redifusión programación propia</b> <b>02:00 Información bursátil:</b> La mejor información económica con Bloomberg televisión.</p>
<p><b>23:35</b></p> <p><b>Mujeres desesperadas</b> Para solucionar sus problemas Edie le propone a Susan que se case con un amigo suyo que es gay.</p>	<p><b>01:15</b></p> <p><b>Redes</b> Bajo el lema, pistas para vivir mejor, Eduardo Punset hablará de las preocupaciones y ansiedades de la gente.</p>	<p><b>00:45</b></p> <p><b>Buena fuente</b> Andreu Buenafuente entrevista a Ferran Adriá y a Alex Corretja. Actuación musical de Quique González.</p>	<p><b>23:50</b></p> <p><b>Noche Hache</b> Eva Hache entrevista a la socialista Rosa Díez. Política vasca europarlamentaria desde 1999.</p>	<p><b>10:45</b></p> <p><b>El programa de Ana Rosa</b> El cocinero Karlos Arguiñano, estrena escenario, ahora desde Zarautz, ofrece todo tipo de recetas.</p>	<p><b>17:30</b></p> <p><b>Aquí Alemania</b> Desde el plató de Sport Center se realizan conexiones en directo con todas las sedes del mundial 2006.</p>	<p><b>19:55</b></p> <p><b>Información local</b> La última hora de las noticias de la ciudad y provincia. Incluye amplia previsión meteorológica.</p>



**El seguido doctor 'House' prueba su propia medicina**

El equipo médico de Princeton atenderá con urgencia a un joven que además de tener el ritmo cardiaco descontrolado, le descubren a través de un análisis de sangre una sustancia que podría estar relacionada con alguna droga. House no comparte esa opinión y lo demostrará. CUATRO 21,55 HORAS



**Misterio y emoción con 'El séptimo sello de la pirámide'**

La joven egiptóloga Royan y su marido encuentran un niño abandonado en la orilla del Nilo mientras buscan la tumba del faraón Mamosé. Pasado y presente convergen en esta peligrosa expedición. Esta noche, segundo capítulo de esta serie de aventuras ofrecida por Canal 4 Castilla y León. CANAL 4 22,30 HORAS

**Centro Residencial Doctor Barrios**

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde 1.395 €/mes (iva incluido)  
www.centrodotorbarrios.es  
921 48 92 01  
Ortiguera del Monte (Segovia)

**GMS 921 41 32 32 GMS**

Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10

920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

TELEMADRID	TELESEGOVIA
<p><b>07:00 Telenoticias</b></p> <p><b>08:00 Cyberclub.</b> Infantil.</p> <p><b>09:00 El círculo a primera hora.</b> Entrevista a Consuelo Rumí, secretaria de Estado de Inmigración.</p> <p><b>09:30 Buenos días, Madrid</b></p> <p><b>11:25 Doctoras de Filadelfia</b> Un grupo de doctoras tratan de sacar adelante un centro médico.</p> <p><b>13:15 Alto y claro.</b> Debate con Curry Valenzuela.</p> <p><b>14:00 Telenoticias</b></p> <p><b>15:00 El tiempo</b></p> <p><b>15:10 Deportes</b></p> <p><b>15:40 Cifras y letras.</b> Paco Ledero presente el mítico concurso.</p> <p><b>16:25 Hoy por ti.</b> Nieves Herrero presenta este espacio de entretenimiento y actualidad. Invitada: Mónica Molina.</p> <p><b>18:15 Madrid directo.</b> Reportajes con Inmaculada Galván, quien conecta con los reporteros repartidos por la Comunidad.</p> <p><b>19:30 Metro a metro.</b> Concurso presentado por Javier Capitán en el que cuatro concursantes se desplazan por las líneas de metro.</p> <p><b>20:30 Telenoticias.</b> Con Julio Somoano y Mercedes Landete. Incluye la información deportiva y del tiempo.</p> <p><b>22:00 Shalakabula.</b> Magia e ilusionismo con Paz Padilla.</p> <p><b>00:00 Diario de la noche.</b> Informativo presentado por Germán Yanke y Sandra Barneda. Invitado: Ignacio Sotelo.</p> <p><b>01:05 Las noches blancas.</b> Meneses. Espacio de literatura dirigido por Fernando Sánchez Dragó.</p> <p><b>02:30 Planeta Doc.</b> Las profundidades. Campos de oro y Animales sobrenaturales.</p> <p><b>04:15 Hoy por tí.</b> R.</p> <p><b>05:55 Diario de la noche.</b> R</p>	<p><b>13:30 Cocina para dos</b></p> <p><b>14:00 Telenoticias Segovia</b></p> <p><b>14:30 Telenoticias Castilla y León</b></p> <p><b>15:05 Teledeportes Segovia</b></p> <p><b>15:30 Telenoticias Segovia</b></p> <p><b>16:00 Cine</b> "Hacha de guerra"</p> <p><b>17:30 Punto Zapping</b></p> <p><b>18:00 Dibujos animados</b></p> <p><b>18:30 Teleserie</b> "Rebelde"</p> <p><b>19:30 Sports Magazine</b></p> <p><b>20:00 Telenoticias Segovia</b></p> <p><b>20:30 Telenoticias Castilla y León</b></p> <p><b>21:05 El Tiempo</b></p> <p><b>21:15 Estudio 9</b></p> <p><b>22:00 Que no falte nadie</b></p> <p><b>22:20 Plaza Mayor</b></p> <p><b>23:35 El Ayuntamiento somos todos</b></p> <p><b>0:05 Telenoticias Segovia</b></p> <p><b>0:35 Telenoticias Castilla y León</b></p>
	POPULAR TV
	<p><b>08:00 Popular Tv Noticias</b></p> <p><b>09:10 Cine:</b> "Vidas ambulantes"</p> <p><b>11:00 Popular Tv Noticias (R)</b></p> <p><b>12:00 El Angelus</b></p> <p><b>12:05 Santa Misa</b></p> <p><b>13:00 Todo Deporte (R)</b></p> <p><b>14:00 Popular Tv Noticias 1</b></p> <p><b>14:30 Camino a Segunda (R)</b></p> <p><b>15:00 Concurrar con Popular</b></p> <p><b>16:05 Cine:</b> "El pecado de Harold Diddelbock"</p> <p><b>18:00 Hasta 10</b></p> <p><b>19:24 El Diccionario Popular</b></p> <p><b>20:00 Popular Tv Noticias 2</b></p> <p><b>20:30 Popular Tv Noticias SG</b></p> <p><b>20:40 Tertulia Política CyL</b></p> <p><b>21:14 El ojo del huracán</b></p> <p><b>23:03 Con la Vida en los talones</b></p> <p><b>00:00 Popular Tv Noticias 3</b></p> <p><b>00:30 Popular Tv Noticias SG</b></p> <p><b>00:30 Tertulia Política CyL (R)</b></p> <p><b>01:10 Cloverdale's Corner</b></p> <p><b>02:01 Cuidate</b></p>

\* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

**DEBATE Y PARTIDOS DEL MUNDIAL**

LA 2 22:30 **ENFOQUE**

LA SEXTA Y CANAL + 15:00, 18:00 Y 21:00 **MUNDIAL ALEMANIA 2006**

**Brasil y Francia, estrellas de la quinta jornada**

Los seguidores del Mundial de Alemania 2006 hoy podrán disfrutar de tres interesantes encuentros en directo por la pequeña pantalla. A las 15.00 horas, el choque entre Corea del Sur y Togo a través de La Sexta. A las 18.00 horas, Francia debuta ante Suiza en Stuttgart y se podrá ver por Canal + (Dial 1). Más tarde, a las 21.00, las selecciones de Brasil y Croacia, saltarán al terreno de juego de Berlín para disputar un partido que será comentado por Andrés Montes, Antonio Esteva y Julio Salinas en La Sexta.

**Los temas más candentes de la actualidad española, a análisis**

Este programa de debate moderado por Elena Sánchez, con un formato dinámico que incluye una entrevista en directo, reportajes y las opiniones de la calle y de los telespectadores, se autodefine con vocación de servicio público, como lugar de encuentro, debate y análisis de todas aquellas cuestiones que preocupan a la sociedad. Enfoque es un espacio de referencia en el que tienen acomodo opiniones plurales y diferentes puntos de vista sobre los asuntos de candente actualidad. Todo ello con un solo objetivo: conseguir que los espectadores se formen una opinión clara sobre todos los asuntos que les afectan.

**LAS PELÍCULAS DE HOY**

ANTENA 3 22:00	LA DOS 11:00	CANAL4 16:00
<b>ERIN BROCKOVICH</b> ★★★	<b>LA DECENTE</b> ★	<b>UN PEZ EN LA BAÑERA</b> ★★
<b>Julia Roberts, una mujer de espíritu belicoso</b>	<b>Las artimañas para acabar con el marido</b>	<b>La vida tras una ruptura matrimonial</b>
Sin dinero, sin trabajo y sin conseguir una indemnización en un accidente en el que ella no es culpable, Erin Brockovich le pide a su abogado, Ed Masry, que la contrate en su despacho. Allí, Erin tropieza con unos registros médicos colocados en unos archivos, descubriendo una tapadera que revela la existencia de aguas contaminadas en una comunidad local. Erin solicita investigar el caso. La acción que emprende le servirá asimismo para afianzarse como persona.	Nuria, la joven y guapísima esposa de un rumano multimillonario, histriador, aburrido y sordo, por mas señas, decide entrar en la viudedad y para ello convence, por separado, a dos de los que fueron sus pretendientes, Roberto Clavijo, soltero y ornitólogo y Pepe Orozco, también soltero y corredor de fincas. Uno de los dos tiene que acabar con el rumano. A cambio de este favor, Nuria que es muy decente, recompensará al ejecutor con una entrega de por vida.	Este largometraje es una comedia romántica que relata la situación que vive un matrimonio cuarentón. Sam Kaplan ha vendido su pequeño negocio y está volviendo loca a su mujer Molly. Como consecuencia, y ante circunstancias cada vez más surrealistas, el matrimonio se rompe. Es en ese momento cuando sus vidas toman rumbos separados y bien distintos. Molly se traslada a casa de su hijo y su nuera mientras Sam se consuela con su partidas de poker.

Perla cultivada  
Perla japon  
Perla china

Las lágrimas del mar a su alcance

Perla tahiti  
Perla australiana

**Atalaya**

RELOJERÍA  
**ZUSAN - 6**  
JOYERÍA

Avda. Fernández Ladreda, 20  
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54  
40002 SEGOVIA

Mes de la perla  
Consútenos sin compromiso

Avda. Fernández Ladreda, 14  
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

## La mujer de hierba

Almeida de Sayago (Zamora) forma parte del elenco de 'núcleos mágicos'

**JUANMA DE SAÁ /ICAL. / ZAMORA**  
Dentro del nutrido elenco de leyendas y coincidencias que parecen hundir sus raíces en la historia remota de Zamora, la comarca de Sayago, situada al suroeste de la provincia, rivaliza con la zona de Sanabria, en la que la proximidad de las tierras gallegas profundas y los orígenes celtas dan lugar a múltiples consideraciones. Hablar del corazón de la comarca zamorana de Sayago es algo más que una metáfora. El término municipal de Almeida dibuja una figura con esa forma que es solamente uno de tantos signos que otorgan a la zona la consideración de 'núcleo mágico'.

Recientemente fue inaugurado en Almeida de Sayago un balneario que ocupa una finca de poco más de dos hectáreas pero que aglutina en su propia configuración múltiples aspectos considerados mágicos por parte de la doctrina. Al margen de la rehabilitación de un edificio abandonado durante medio siglo y la llegada del matrimonio madrileño que decidió dejarlo todo para establecerse en el medio natural, no parece haber nada especial y, menos aún, mágico, en el hecho.

No obstante, la sensación cambia cuando se examina una fotografía aérea de la zona, en la que se percibe con claridad una figura humana de varios kilómetros cuyo centro es, precisamente, el propio balneario. La figura, con características masculinas y femeninas al mismo tiempo, marca los terrenos comunales del valle del Hervidero de San Vicente, zona de la que brotan los manantiales. La fotografía de marras fue tomada por el Ejército del Aire y queda incluida en la 'Guía de la España Mágica', obra del escritor y cineasta valenciano Juan García Atien-



Balneario rehabilitado en Sayago de Almeida. /ICAL

za, en la que se hace mención del núcleo mágico como "lugar en el que se ha amontonado, a veces sin orden y a veces con una continuidad sorprendente, una serie de circunstancias insólitas que lo han convertido en centro sagrado permanente".

La casualidad adquiere connotaciones arcanas a medida que se profundiza en el entorno, la historia y la toponimia. "La foto está sin retocar. El valle del Hervidero tiene una fuente en el corazón y otra en

la corona", señala con el dedo sobre la imagen Antonio Acha, biólogo especializado en el estudio del agua y promotor del balneario. ("Sin hache" —, recalca). "Estamos en el corazón del verde, siendo el balneario justo el centro de la figura. La imagen es sobrecogedora: Es un ser masculino con su pecho en el izquierdo y su tórax en el derecho. Es el andrógino inmortal", comenta en voz baja.

Y hay más. Si se dibuja en un mapa el contorno del tér-

mino municipal de Almeida de Sayago, el parecido con la forma de un corazón humano resulta asombroso, lo que perfila más la ominosa imagen de la figura humanoide. "En el corazón nace el amor, que es el agua", indica Acha con la mirada torva. En este contexto, surge con fuerza la arcaica comparación del núcleo mágico al que alude Atienza con "el agujero abierto a lo desconocido", resquicio conceptual útil para dejar abierta cualquier entrada o salida. "Es que, siguiendo la famosa guía de Atienza, se nos ha ido revelando la magia de Almeida, que es una caja de sorpresas impresionante", asegura Antonio Acha. "No sólo su término municipal dibuja un corazón con Almeida en el centro sino que, además, su escudo tiene siete cruces; una por cada una de las siete antiguas ermitas, algunas de las cuales no tienen ahora más que los cimientos", añade, haciendo referencia a las ermitas del Cristo o de la Cruz, de San Pedro, de San Pelayo, de la Cuesta, de Santa Úrsula, de San Vicente y de Belén. Además, todo parece indicar que cada ermita lleva asociada la existencia de un lugar sagrado adicional, como es el caso del cerro del Bostal, la Peña de la Mujer o la Piedra Hincada, que hace alusión a un dol-

men. En definitiva, las investigaciones dan como resultado un inquietante cúmulo de coincidencias en la ínsula de aguas fluyentes o, cuando menos, de hitos religiosos y espirituales que dejan abierta la puerta para que el visitante haga una introspección. Desde las siete ermitas de las cuales sólo se conservan los cimientos hasta la fascinante mujer de hierba (u hombre verde) que sólo se percibe desde miles de metros de altura.

LA ÚLTIMA

FERMÍN BOCOS



## Ignaros felices

**L**A DEMOSCOPIA HA SUSTITUIDO al arte de la adivinación con el que se ganaban la vida los arúspices y sibilas de la Antigüedad. Antaño los sacerdotes revelaban a los humanos quiénes eran los elegidos de los dioses; ogaño esa tarea corresponde a los medios de comunicación. Tantos medios, tantos dioses. Dicen las últimas encuestas que el domingo que viene en el referéndum del Estatut acudirán a votar algo más de la mitad de los catalanes y la mayoría de ellos dirán 'Sí' al proyecto político que más discordia ha sembrado en España en los últimos años. También dicen que sólo uno de cada tres ha leído el texto que se dispone a votar. Antaño eran Delfos o Cumas quienes ponían en la pista de lo que habría de pasar; ahora son la televisión, la radio, los periódicos quienes le dicen a la gente lo que está bien y lo que está mal. Hemos cambiado poco. Seguimos en manos de los intermediarios -sibilas, sacerdotes, políticos, emisarios del poder.

Antaño, antes de emprender ruta o tomar decisiones, las gentes de poder esperaban a que se estremeciera la cebra o a que las ocas revelaran el contenido de sus entrañas, ahora el Gobierno aguarda el e-mail del CIS y la oposición los sondeos de su departamento demoscópico. Dicen que Zapatero no da un paso sin mirar las encuestas y es fama que Rajoy no ha despedido a Arriola por la misma superstición que César aplazó un día la batalla de Farsalia. En la antigua Roma los césares entretenían a la plebe con los gladiadores, ahora es el fútbol el que ocupa un lugar central en la vida del común. Mientras la gente se deja reclutar por la peripeca del balón, no piensa, o piensa poco. Si acaso en la hipoteca, pero poco más.

Es casi seguro que a muchos de los que el domingo vayan a votar 'Sí' o 'No' al Estatut sepan más de la vida de Laporta y de las hazañas de Ronaldinho que del texto de un Estatuto que supone un punto y aparte en la trayectoria del constitucionalismo español. Y eso dirán ustedes-, ¿a quién le importa? ¿Acaso saben más de otras cuestiones igualmente importantes que también se deciden en su nombre pero sin contar con ellos? Mientras gane el Barça, todos contentos.

**Triangulo Inmobiliaria**  
C/ San Francisco, 19 Tlfm.-921 41 20 90

¿Buscas piso? Ven a vernos

WWW.TRIANGULOINMOBILIARIA.COM

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

segovialnmobiliaria.com

Pisos  
Chalets  
Locales  
Solares  
Oficinas  
Fincas  
Navas  
Promociones

DigitalCentury